À LA CARTE

Classées	26 et 27
Constructions	10 et 11
Décès	29
Féminités	6 et 7
Finance	24 et 25
Horoscope	16
Mots croisés	29
Mouvement des navires	2
Spectacles	24 et 25
Sport	17 à 22
Télévision	8

L'ÉVÉNEMENT

98e année — No 15 QUEBEC, LUNDI 1er JUIN 1964 PRIX CINQ CENTS

MÉTÉO

Ensoleillé avec périodes nuageuses. Quelques averses dispersées. Frais. Min. et max. à Québec: 35 et 55.

(Voir détails en page 2)

Industrie de l'auto

Washington songe à imposer un droit de douane

WASHINGTON (PC). — Le département du Trésor a annoncé, samedi, qu'il considérait la possibilité d'imposer un droit de douane sur les importations canadiennes d'automobiles et de pièces d'automobiles et a invité le public américain à faire connaître son opinion sur le sujet dans un délai de trente jours.

Dans la déclaration, publiée dans l'Official Federal Register, le département note que la question se pose face au remboursement des droits tarifaires s'inscrivant dans le programme canadien visant à stimuler l'industrie automobiles au Canada. La question est de savoir si ce privilège représente une remise de subsides publics ou une prime destinée à encourager les fabricants canadiens d'automobiles et de pièces détachées à vendre leurs produits aux Etats-Unis.

Si le service américain des douanes, qui est placé sous la juridiction du Trésor américain, en arrive à la conclusion que le système canadien constitue des subsides ou une prime, il sera nécessaire aux termes de la loi américaine de frapper d'un droit spécial ces importations. Cette mesure aurait pour effet de réduire les importations de ces produits sur le marché américain. Le taux de l'augmentation serait laissé à la discrétion du commissaire des douanes.

HAUSSE

Les importations et les exportations d'automobiles et de pièces détachées ont augmenté aux Etats-Unis depuis quelques mois à la suite de l'adoption par le Canada d'un programme éliminant les tarifs douaniers sur les importations dans une proportion égale à l'accroissement du volume des exportations enregistré au cours de la période de 12 mois terminée le 31 octobre 1962.

Plusieurs manufacturiers américains de pièces d'automobiles se sont affirmé que le système canadien avait réduit leurs ventes, diminué les opérations des usines américaines et fait perdre leur travail à des centaines d'ouvriers américains.

Ils ont demandé un droit d'en-

(Suite à la page 2, 2e col.)

Pas de grève à Dominion Textile

MONTREAL (PC) — Un accord est intervenu hier dans le conflit qui opposait la Dominion Textile Company à 7,500 de ses deux syndicats : les Ouvriers-employés. Rien ne sera révélé de l'entente avant qu'elle ne reçoive l'approbation des syndiqués.

Les négociations étaient en cours depuis l'automne dernier et le gouvernement provincial a nommé l'avocat montréalais Harold Lande comme médiateur la semaine dernière.

Les ouvriers des usines de Montréal, Sherbrooke, Valleyfield, Drummondville, Magog et Montmorency sont membres de nnis du textile d'Amérique CTC et la Fédération nationale des ouvriers du textile CSN.



Le sergent Robert Dumas et les pièces de la bombe

Bombe au monument des Boers

Désamorcée juste à temps

par Lucien LATULIPPE

Le monument élevé à la mémoire des Québécois qui ont donné leur vie lors de la guerre des Boers, en Afrique du Sud, a failli connaître le même sort que le monument de Wolfe et celui de la Reine Victoria. Une bombe munie d'un dispositif d'horlogerie a été découverte sur ce monument, vers 1 h. 45 hier matin, et elle a été désamorcée par le sergent Robert Dumas, de la PP, quelques minutes avant qu'elle n'éclate.

C'est à la suite d'un coup de téléphone anonyme que l'engin a été découvert. L'inspecteur Courtemanche, du quartier général de la PP à Québec, a reçu cet appel à son domicile vers 1 h. 15 hier matin. Il a pris les dispositions nécessaires et il s'est rendu lui-même en compagnie du sergent Dumas aux abords du monument des Boers qui s'élève sur l'Esplanade, près de la porte Saint-Louis.

Avant de se rendre sur les lieux, l'inspecteur Courtemanche a avisé son commandant, M. Lucien Descent, et il a demandé le concours de la Gendarmerie Royale et de la police municipale. Pour parer à toute éventualité, la circulation a été fermée dans la Grande-Allée et dans la rue d'Auteuil. Plusieurs personnes ont assisté à l'opération de désamorçage.

LE MONUMENT

Il était environ 1 h. 35 quand les policiers de la PP sont arrivés sur les lieux. D'autres policiers municipaux et fédéraux les ont rejoints peu après. Le sergent Roger Bourré, en charge de la brigade judiciaire de nuit de la police de Québec, était de la partie.

Comme le laisse voir la photo qui accompagne cet article, le monument est formé d'une base de granit d'environ 15 pieds de haut et de trois marches. Un soldat, carabine à la main droite et drapeau à la main gauche, se tient debout sur cette base.

En arrivant sur les lieux, l'inspecteur Courtemanche et le ser-

(Suite à la page 2, 1ère col.)



Le monument.

La violence n'est pas une solution

C'est ce qui se dégage de l'explication de René Lévesque

MONTREAL (PC) — M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles du Québec, a dénoncé, hier, la violence, soulignant que les terroristes du Québec sont "étrangers" à la province, ayant peu foi en leurs idées et au processus démocratique.

M. Lévesque participait à une émission de 30 minutes en compagnie du maire Jean Drapeau et du commentateur Leslie Roberts, émission transmise sur les ondes de CJAD, station radiophonique de langue anglaise de Montréal.

Il a lu une déclaration, précisant qu'elle contenait les principes de base du message qu'il a tenté de livrer au public au cours de ses récentes allocutions.

Le recours à la violence pour amener la séparation du Québec du reste du pays constitue la preuve que les terroristes manquent de courage et de sens commun, a déclaré M. Lévesque.

Il faut un réel courage, a-t-il ajouté pour prêcher sur la place publique ce qui, aux yeux de certains peut être interprétée comme des idées radicales.

Les terroristes démontrent "qu'ils ont peu foi en leurs idées".

Ils représentent une faible proportion de la population du Québec et ne reçoivent aucun appui véritable.

"Si leurs actions ne représentaient pas un danger, il faudrait plutôt s'apitoyer sur leur sort, a-t-il déclaré. La seule chose qui nous reste à faire est de continuer à les tenir dans l'isolement".

PRETEXTE

M. Lévesque a déclaré que certaines personnes sont tentées de recourir au terrorisme sous prétexte de mettre un frein au développement du Québec et de favoriser le retour "à un conservatisme archaïque".

Le séparatisme, selon lui, doit être étudié au grand jour parce que nous sommes en démocratie au Québec".

"Nous devons demeurer une société composée d'hommes qui n'ont pas peur d'exprimer des idées, même radicales sur la place publique."

Le maire Drapeau a déclaré pour sa part que la vaste majorité des Canadiens français du Québec et de l'extérieur n'ont pas encore manifesté le moindre signe de leur désir de mettre fin au Canada".

Si le Québec manifeste le désir de s'affirmer, "je ne crois pas que quiconque devrait voir là une raison de s'inquiéter".

MISE AU POINT

M. Roberts avait ouvert l'émission en faisant état d'une déclaration récente de M. Lévesque dans laquelle il affirmait que le Québec devait négocier une nouvelle entente avec Ottawa "sans violence, si possible".

M. Lévesque a noté que cette phrase avait été extraite de son contexte dans les comptes rendus que la presse de langue anglaise notamment a données de son allocution.

Il a tenu à préciser qu'avant d'en arriver à cette phrase, il avait souligné pendant quatre ou cinq minutes l'inutilité de recourir à la violence dans le Québec.

Il voulait faire ressortir le fait que la violence, qui s'est déjà manifestée devrait être évitée.

Les éditorialistes et les commentateurs lui ont reproché de tenir des propos "équivoques", a-t-il ajouté, mais son auditoire, composée d'étudiants avait compris qu'il était ennemi de la violence.

La route tragique

Douze pertes de vie

Douze personnes ont connu une mort tragique sur le réseau routier de l'Est de la Province, en fin de semaine. La Beauce a été la plus affectée avec cinq morts violentes. Une famille a été décimée près de Rimouski. Les autres tragédies ont eu lieu dans Lotbinière, Chicoutimi, Charlevoix et en Gaspésie.

PRES DE RIMOUSKI

Un couple et un de leurs enfants ont perdu la vie, vers 7 h 30 hier soir, dans une collision de la route survenue à un mille de Pointe-au-Père, dans le Bas du Fleuve. Le couple est identifié comme étant M. et Mme Jean-Marie Gagné, âgés d'environ 40 ans et demeurant à Matane. Leur fils de 7 ans, dont le nom n'était pas connu, hier soir, est également mort peu après son arrivée à l'hôpital de

Voir photos en page 3

Rimouski. Un autre fils de M. et Mme Gagné, âgé de 9 ans, est dans un état grave à la même institution.

Les deux autos se sont heurtées en se croisant. Un troisième véhicule qui suivait M. Gagné a évité de justesse la première collision. L'automobiliste a lancé sa voiture hors de la chaussée et il a pris le fossé. Il est indemne. Le conducteur du véhicule impliqué dans la tragédie a été légèrement blessé. Les trois morts sont à la morgue Ouellet, de Rimouski, et le poste de la PP de cet endroit a ouvert une enquête.

DANS LA BEAUCE

Saint-Ephrem. — La pire tragédie routière survenue dans la Beauce, cette année, a coûté la vie à trois personnes et a fait cinq blessés, vers 5 h samedi après-midi, près de Saint-Ephrem de Beauce.

Les victimes sont Mme Rémi Jacques, 56 ans, et sa belle-soeur, Mlle Marie Jacques, 62 ans, de Saint-Hilaire-de-Dorset, et Pierre Morin, 23 ans, de Beauceville et New-York. Leurs dépouilles sont à la morgue Robert et frères, de Saint-Ephrem, et G. Giguère Enr., de Beauceville. Les deux femmes sont mortes sur le coup de la collision. Le jeune Morin est mort à l'hôpital de Beauceville, quelques heures plus tard.

M. Morin était seul dans sa voiture décapotable qui a pris une embardée, après la collision, et qui a heurté au passage un piéton, Georges Gosselin, 15 ans, de Saint-Ephrem. Ce dernier est à l'hôpital de Beauceville. Les autres blessés étaient avec les deux premières victimes. Ce sont Rémi Jacques, sa soeur Rose-Aimée, ainsi que M. et Mme Joseph Saint-Laurent, ces derniers de Saint-Samuel.

Le Dr Gérard Roberge, de St-Ephrem, a prodigué les premiers soins aux blessés. Les agents du poste de la PP de Saint-Georges de Beauce cherchent à établir les circonstances de la tragédie. Les deux autos circulaient en sens inverse sur la route 28 et elles se sont heurtées sur un tronçon de route droit.

Christiane Pouliot, 3 ans, enfant de M. et Mme Albert-Aimé Pouliot, de Saint-Joseph-des-Etables, a été mortellement blessée par l'auto de M. Guy Jacques, du même endroit. La tra-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Une distinction au père G.-H. Lévesque

OTTAWA (PC) — Deux Canadiens recevront aujourd'hui une médaille en reconnaissance de leur dévouement à la cause de la coopération internationale. Il s'agit du père Georges-Henri Lévesque, fondateur et ancien doyen de la faculté des sciences sociales de l'Université Laval et de M. Lewis Perinham, secrétaire de la Commission canadienne pour l'UNESCO.

La décoration qui leur sera remise, est décernée par le Comité exécutif canadien pour l'Année de la coopération internationale.

Les deux médailles seront remise aux titulaires par le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, au cours d'une cérémonie qui aura lieu cet après-midi au Conseil des Arts du Canada sous la présidence du nouveau président du Conseil, M. Jean Martineau, et en présence des membres du conseil.

Le père Lévesque est le fondateur de l'université nationale du Ruanda en Afrique.

Le problème du drapeau sera discuté à fond... (Diefenbaker)

TORONTO (PC) — Le chef du parti progressiste - conservateur, M. John Diefenbaker, a déclaré que s'il n'en tient qu'à lui il n'y aura pas d'obstruction au Parlement sur la question du drapeau.

Au cours d'une interview ici samedi, M. Diefenbaker a dit : "Je ne crois pas en l'obstructionnisme".

Mais il a ajouté que la question du drapeau serait discutée à fond parce que c'est un sujet important pour tous les Canadiens.

"Dans les circonstances," a-t-il déclaré, "les membres de la Chambre auront à coeur d'exprimer leur propre point de vue."

Le chef de l'Opposition était à Toronto afin d'assister à un dîner en l'honneur de M. Arthur Maloney, ancien député progressiste-conservateur à la Chambre des Communes pour la circonscription de Toronto-Parkdale.

Paul VI défend l'attitude de Pie XII durant la guerre

CITE DU VATICAN (PA-Reuther) — Le pape Paul VI a défendu en fin de semaine l'oeuvre du pape Pie XII au cours de la deuxième guerre mondiale et a déclaré qu'il déplorait vivement les épreuves horribles dont furent victimes les Israélites.

Paul VI a parlé à deux reprises, devant des auditoires différents, de celui qui l'a précédé sur le siège de Pierre pendant les années de guerre et que la pièce de Rolf Hochhut "Le Vicaire", accuse de ne pas s'être élevé publiquement contre le massacre des Juifs par les Nazis.

Au cours d'une audience accordée aux membres de l'Association italienne de prisonniers de guerre, le pape a mentionné spécifiquement le nom de Pie XII et a fait état de son "travail infatigable plein de sollicitude et de soucis" pendant la guerre.

"Seul un oeil voilé par l'incompréhension et la malice peut ignorer ce travail", a-t-il dit.

Il a ajouté que le pape Pie XII avait fait des "protestations énergiques contre les illégalités continuelles commises par les armées de l'invasion", faisant sans doute allusion aux armées qui ont occupé l'Italie, aussi bien allemandes qu'alliées.

Dans une autre audience, accordée à un groupe de dirigeants israélites américains en visite au Vatican, Paul VI, prononçant une adresse, dont il a dit qu'elle était une confirmation de l'attitude de l'Eglise catholique à l'égard des Juifs, a fait une allusion indirecte à Pie XII.

"Le nom de Juif, a souligné Paul VI, soulève en fait plusieurs questions, que nous considérons avec une attention bienveillante:

(Suite à la page 2, 3e col.)



Paul VI s'entretient avec le président du Comité juif américain, M. Morris B. Abram

Editorial

L'aciérie de Bécancour

On a déjà constaté comment la métropole du Canada, en l'occurrence Montréal, constituait une agglomération dont la population prenait une densité étonnante par rapport à l'ensemble de la population du Québec. Le projet d'une industrie de l'auto dans la région périphérique de Montréal va encore augmenter cette densité ou cette concentration urbaine, si l'on veut. Si d'aventure l'aciérie projetée s'établissait à Contrecoeur, le phénomène de centralisation industrielle du Québec en serait encore accentué et d'autres régions pourraient en subir les contrecoups.

Quand la question d'une industrie sidérurgique nouvelle au Québec a vu le jour, malgré les dénégations officielles, la Mauricie paraissait avoir été le choix de l'emplacement. Et Bécancour a été plus qu'une hypothèse, semble-t-il. Cela paraissait logique dans l'optique d'une décentralisation industrielle souhaitable et cela paraissait beaucoup plus acceptable pour la région de Québec. Certes, personne n'a encore dit que la région trifluvienne ne sera pas choisie, mais il faut bien reconnaître que ses chances de l'être semblent diminuer.

Si on a laissé dire tout ce qui s'est dit au sujet de Bécancour et qu'on a toujours eu l'arrière-pensée que le complexe sidérurgique serait établi à Contrecoeur, il faudrait savoir qui est le trompeur et qui est le trompé, comme le disait un auteur de fables. Certes, la priorité, va à la rentabilité, mais en quoi l'Etat vient-il améliorer la situation? Si son rôle doit suppléer aux déficiences qui existent à l'heure actuelle, n'est-ce pas dans celui de la décentralisation industrielle? En tout cas, c'est le point de vue sans cesse développé par les auteurs du plan, aussi bien que par le Conseil d'Orientation économique. L'affaire devient de plus en plus nébuleuse.

Pearson retarderait le débat sur la question du drapeau

OTTAWA (UPI) — On s'attend dans la capitale fédérale à ce que le premier ministre Lester B. Pearson retarde le débat sur la motion concernant le drapeau distinctif, jusqu'après la tenue d'une réunion secrète des libéraux, alors qu'il pourra obtenir leurs vues sur son projet.

Des libéraux ont joint leurs protestations à celles des conservateurs du Québec et de membres d'autres partis, lorsqu'on a constaté l'inclusion d'une référence à l'Union Jack dans la motion relative au drapeau national.

La motion en question dit que les Canadiens "peuvent continuer à arborer l'Union Jack pour exprimer leur loyauté au Commonwealth et à la reine". Toutefois, quelques députés du Québec sont d'avis que les deux drapeaux doivent faire l'objet de motions séparées.

Quelques heures après que le premier ministre Pearson eut soumis sa motion, le chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, la dénonça comme une politique de "deux drapeaux".

Les libéraux tiennent leur réunion secrète régulièrement, le mercredi. Un porte-parole du gouvernement a révélé qu'on avait pas encore pris de dispositions pour tenir cette réunion plus tôt.

Pendant ce temps, le premier ministre s'est retiré à sa maison d'été au lac Harrington, près de Gatineau, avant de retourner au Parlement, où il fait face à une situation politique des plus contestée depuis la controverse relative aux armes nucléaires.

Des protestataires — un groupe réclame le Red Ensign et un autre appuie le projet de M. Pearson — se proposent de manifester simultanément ce soir, sur la colline parlementaire.

Les partisans du Red Ensign, dirigés par une ménagère, Mme Rex LeLacheur, et une institutrice, Mlle Laura Mann, se vantent de pouvoir compter sur 2,000 marcheurs.

Après avoir annoncé sa manifestation, Bill McLean, 20 ans, ancien président du défunt Mouvement révolutionnaire du Canada, a déclaré qu'il allait réunir des confrères étudiants pour sa marche en faveur de M. Pearson. Il a ajouté que son mouvement favorisait un drapeau distinctif depuis des années.

Le député néo-démocrate H. W. Herridge, de Kottenay-Ouest, a dit qu'il se proposait de réclamer à M. Pearson la tenue d'un référendum sur les deux drapeaux, lors des prochaines élections générales.

Le premier ministre Pearson, qui doit indiquer le début du débat sur cette question, aux Communes, soit aujourd'hui ou demain, doit prendre la parole ici à Ottawa, mardi soir, au cours d'une réunion du Conseil national libéral.

On s'attend à ce qu'il aborde la question du drapeau à cette occasion.

Bombe au monument . . .

(Suite de la première page)

gent Dumas ont vu qu'il y avait un paquet sur la base de granit. Ce paquet d'environ 15 pouces de long était debout. Un bout était appuyé contre le sommet de la base de granit et l'autre, entre la jambe gauche du soldat et la pointe inférieure du drapeau.

DESAMORCAGE

Le sergent Dumas a suivi un cours de désamorçage de bombe à Montréal et, comme on le lui a appris, c'est avec prudence qu'il s'est approché du colis placé sur le monument. Il n'en connaissait pas le contenu et sa vie était en jeu. C'était peut-être un truc inoffensif, mais on ne sait jamais.

Le policier raconte qu'il a d'abord constaté que le paquet était bien enveloppé et qu'ainsi il ne s'agissait pas d'une bombe au mercure. Un engin de ce dernier genre doit être amorcé après avoir été mis en place.

Tendant l'oreille, le sergent Dumas a entendu le tic-tac d'un mouvement d'horloge. Il a pris le paquet. Il l'a déposé à terre et, avec une longue corde, il l'a tiré loin du monument sur l'Esplanade pour éviter le plus de dégâts possible en cas d'explosion.

De nouveau, avec d'infinies précautions, le policier a ouvert le paquet et il a constaté qu'une véritable bombe y était contenue. Après l'avoir désamorcée, il a pu l'examiner à loisir.

BOMBE PUISSANTE

Selon le sergent Dumas, l'engin avait été bien préparé et il devait faire explosion vers 2 h., soit quelques minutes plus tard. Il était composé de deux bâtons de dynamite, des gros, mesurant 15 pouces de longueur par deux pouces de diamètre. Une pile sèche, un détonateur, des fils et un mouvement de réveille-matin complétaient la bombe.

S'il avait fallu que l'engin éclate, des dégâts considérables auraient été causés. Le monument aurait été réduit en miettes. Des parties auraient été projetées à distance et, dans un tel cas, les dommages aux constructions voisines auraient été certainement élevés.

Les spectateurs à cette opération de désamorçage ont vécu des minutes qui leur ont paru très longues. L'inspecteur Courtemanche et surtout le sergent Dumas ne s'en cachent pas. Heureusement, les citoyens des environs ont pu continuer à dormir sans se douter qu'ils auraient pu être brutalement tirés de leur sommeil.

AUCUNE INSCRIPTION

D'où vient cette bombe ? Qui l'a placée à cet endroit ? Difficile à savoir. Aucune inscription n'a été vue sur le monument des Boers. Aucun mouvement quelconque n'a signé cet acte de terrorisme. Une chose est certaine, l'engin a été déposé à cet endroit pour détruire le monument.

Les policiers ont examiné les lieux et aux environs. Ils n'ont vu aucune inscription ni aucun signe. Nous y sommes allés, hier après-midi. Nous avons fait le tour du monument à plusieurs reprises. Nous n'avons également vu aucun mot ni aucune lettre.

L'inspecteur Courtemanche dit que la bombe désamorçée sera expédiée à Montréal. L'engin sera examiné par des experts pour voir s'il est du même genre que ceux déposés dans la Métropole, récemment et plus tôt.

La route tragique . . .

(Suite de la première page)

gédie est survenue vers 10 h. de la matinée, hier, en face du domicile des Pouliot.

Jouant avec des compagnes, la fillette se serait soudainement élancée sur la route et elle fut happée. Elle a été recueillie par l'ambulance Létourneau, de St-Joseph, mais elle devait succomber au cours du trajet vers l'hôpital.

Sainte-Marie — Une tragique embardée, survenue vendredi soir, sur la route Kennedy, aux limites des municipalités de Saint-Joseph et Beauceville, a fait un mort.

La victime est le conducteur, Normand Lessard, 19 ans, fils de M. et Mme Léo Lessard, de Beauceville-Est. Le jeune Lessard a succombé à ses blessures, quelques heures après son transport à l'hôpital Saint-Joseph de Beauceville, par les ambulanciers Gérard Giguère Enr., de Beauceville-Ouest. Les premiers soins lui ont été prodigués par le Dr Charles-Edouard Cliche, de Beauceville.

La tragédie s'est produite vers 10 h. vendredi soir, à l'endroit qu'on appelle "La Callway". Présumément, à la suite d'une fausse manoeuvre du jeune conducteur, la voiture a fauché des garde-fous, puis elle est allée s'arrêter à quelque 100 pieds dans le champ longeant la route Kennedy. L'automobile est une perte totale. Au moment de l'embardée, le véhicule roulait en direction de Beauceville.

La victime a été transportée à la morgue Gérard Giguère de Beauceville-Ouest, où le Dr Roger Fortin, de Saint-Victor, coroner du district a ouvert une enquête. Les recherches pour établir les circonstances de cette tragique embardée, sont effectuées par l'agent Jean-Guy Thériault, du poste de la PP de Saint-Joseph de Beauce.

Baie Saint-Paul (DNC) — Sonia Tremblay, 2 ans, enfant de M. et Mme Léonard Tremblay, de Baie Saint-Paul, a été blessée mortellement vers 3 h. hier après-midi. La fillette était à jouer près du chalet de ses parents situé sur le terrain privé de l'hôtel Neufchatel, à Baie-Saint-Paul, lorsqu'une automobile conduite par M. Dominique Audet, des Eboulements, la heurta. Au moment de l'accident, l'enfant était à jouer dans le sable, et les parents de l'enfant ont été témoins de l'accident.

EN GASPESIE

Une auto en panne le long de la route, près de Cascapédia, en Gaspésie, a été heurtée à l'arrière par un autre véhicule, tôt hier. L'un de ses occupants a perdu la vie et un autre a été gravement blessé. Deux s'en sont tirés presque indemnes.

Le mort est Ronald Budd, 17 ans, de New-Richmond. L'adolescent a succombé à ses blessures, quelques heures après la collision. Il avait été transporté à l'hôpital de Maria avec Dale Burton, l'un de ses trois compagnons. Personne dans la seconde voiture n'a été blessé. Les agents du poste de la PP de New-Richmond font enquête.

DANS LOTBINIERE

L'embardée d'une auto dans une courbe de la route 3, à Saint-Louis de Lotbinière, a coûté la vie à Jacques Ducharme, 20 ans, de Fortierville. Le conducteur du véhicule, André Castonguay, 20 ans, du même endroit, repose dans un état grave à l'hôpital Laval. Le jeune Ducharme est mort au cours du trajet vers la même institution dans l'ambulance Charland, de Deschaillons. Les agents du poste de la PP de Deschaillons enquêtent pour le coroner.

DANS CHICOUTIMI

Marjolaine Dufour, 8 ans, de Saint-David-de-Falardeau, localité située à quelques milles de Chicoutimi, a perdu la vie, hier après-midi. Elle a été heurtée par une auto en face de la maison de ses parents. La fillette est morte peu après son arrivée à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi.

Paul VI défend . . .

(Suite de la première page)

ciale. Et à cet égard nous répétons le désir sincère exprimé à plusieurs occasions par nos vénérés prédécesseurs: cette question ne doit jamais être pour vous, ou pour tout autre groupe ethnique, une raison pour subir une privation de vos droits humains, que toute civilisation véritable digne de ce nom ne peut pas ne pas reconnaître.

"Deuxièment, la question politique, sur laquelle il ne nous appartient pas de nous prononcer, particulièrement à ce moment. Nous souhaitons pourtant toujours que cette question trouve une solution pacifique, à la fois pour les populations qui ont déjà enduré tant d'épreuves et de souffrances, et également dans l'intérêt que l'Eglise catholique et les autres Eglises chrétiennes y apportent et qui ne doit pas être négligé.

"Enfin, l'aspect religieux, qui nous intéresse au plus haut point et qui explique l'attention particulière que nous portons à la tradition religieuse juive, avec laquelle la chrétienté est si étroitement liée, et dans laquelle elle trouve une source d'espoir pour instaurer des relations confiantes et un avenir heureux.

"C'est pourquoi, tout en déplorant avec force les épreuves horribles dont les Juifs ont été les victimes au cours des dernières années, nous vous souhaitons toute grâce de Dieu, que nous invoquons de tout coeur pour vous et pour tous ceux qui vous sont proches et chers."

Depuis que Paul VI a accédé au souverain pontificat, les relations du Vatican avec les Juifs ont touché à ces trois questions: raciale, politique et religieuse.

Le pape Paul VI a à plusieurs reprises défendu l'attitude de Pie XII à l'endroit des Nazis, disant qu'il a fait tout ce qui était en son pouvoir.

Dans le domaine politique, le Vatican affiche depuis longtemps une politique de neutralité à l'égard du différend de la Palestine entre Israël et les pays arabes.

Le Vatican n'entretient pas de relations diplomatiques avec Israël et a souligné que la visite du Saint Père en Terre Sainte en janvier dernier ne constitue pas une reconnaissance d'Israel.

Un important projet de déclaration soumis à l'étude du Concile du Vatican énonce que l'humanité entière, et non seulement les Juifs, est responsable de la crucifixion du Christ.

Dernièrement, le pape Paul VI a annoncé qu'il instituerait bientôt un secrétariat qui serait chargé d'établir des contacts vec les Juifs, les Musulmans, les Bouddhistes et les Hindous.

Industrie de l'auto . . .

(Suite de la première page)

trée compensatoire et ont reçu l'appui de plusieurs membres du gouvernement.

On croit comprendre, cependant, que l'administration américaine est divisée sur la question et que l'appel à l'option publique n'est qu'un moyen destiné à gagner du temps.

Lorsqu'elles ont été informées de la décision des Etats-Unis, les autorités canadiennes ont noté qu'aucun délai n'avait été fixé au Service des douanes américain avant qu'il ne prenne une décision à cet égard.

Une telle étude pourrait se prolonger durant des mois, bien qu'un fonctionnaire américain ait mentionné que la question serait promptement réglée à l'expiration du délai de 30 jours.

Le seul fait que les Etats-Unis en soient arrivés à rendre publique la possibilité d'imposer un droit de douane supplémentaire peut avoir des répercussions sur l'industrie canadienne puisque les fabricants canadiens d'automobiles seront incertains quant à l'issue du problème.

La déclaration mentionnait qu'advenant le cas où un droit supplémentaire serait imposé, les importations de l'industrie automobile du Canada, provenant de, ou destinées à des entrepôts américains, seraient gelées jusqu'à ce que le montant du droit supplémentaire ait été déterminé.

M. Fernand Séguin, président du Centre de psychologie et de pédagogie

MONTREAL (PC) — Le Centre de psychologie et de pédagogie, coopérative d'édition spécialisée dans les manuels scolaires, a annoncé l'élection de M. Fernand Séguin au poste de président général.

M. Séguin, maître ès sciences et ancien professeur à l'université de Montréal, est bien connu des téléspectateurs pour ses émissions éducatives ainsi que du monde de l'enseignement pour le manuel de botanique qu'il a écrit en collaboration avec M. Auray Blain: "Le monde des plants".

La présidence des deux filiales du CPP; La Centrale du Livre Inc. et la Centrale Audio-visuelle Inc. est aussi confiée à M. Séguin.



Est-ce répréhensible de vouloir du confort ?"

Deux Québécois échappent à la noyade au Lac Saint-Joseph

Deux Québécois ont été arrachés à la noyade sur le Lac Saint-Joseph, samedi matin. Leur embarcation avait chaviré sous la poussée des flots démontés par le vent.

M. Octave Beaudry, 45 ans, 426 rue des Saules-Est, était à bout de forces et il a dû être hospitalisé. M. Guy Bouchard, 20 ans, 454 de la même rue, a reçu comme son compagnon les soins du Dr H. Archambault. M. Beaudry a pu quitter l'hôpital hier soir.

Les rescapés étaient à la pêche et ils se trouvaient presque au milieu du lac quand l'accident s'est produit. L'un d'eux était muni d'une ceinture de sauvetage, ce qui leur a été d'un précieux secours.

Il s'est écoulé environ 45 minutes avant que les cris des deux pêcheurs en détresse ne soient entendus. Plusieurs villégiateurs du lac se sont portés à leur secours. Ce sont MM. Roger Courcy et Anatole Côté qui les ont sauvés. MM. Marcel Poitras et J.-Noël Leblanc ont conduit M. Beaudry à l'hôpital.

La FLN veut refondre sa constitution

Ottawa (PC) — Les groupes de travail du Conseil national du parti libéral se sont réunis hier à huis clos en vue de préparer leurs rapports en prévision de la conférence de deux jours qui s'ouvre aujourd'hui.

L'intérêt des participants se portera principalement sur le nouveau projet de constitution. Ce sera la première fois depuis 1961 qu'on modifiera la constitution de la Fédération nationale libérale. Deux séances plénières seront consacrées à l'étude des modifications à la constitution. Quelque 250 délégués sont attendus.

Le premier ministre Pearson ouvrira la conférence et le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin sera l'orateur au dîner d'aujourd'hui.

Un secrétaire-trésorier et un inspecteur

demandés pour un organisme administratif

1 — **Secrétaire-trésorier :** bonne formation académique ; si possible expérience en relations industrielles ; sens des responsabilités ; bon jugement ; excellent français ; salaire selon qualifications.

2 — **Inspecteur :** le candidat devra posséder des connaissances théoriques et pratiques dans l'industrie des arts graphiques et posséder une automobile.

Pour l'une ou l'autre des fonctions, les candidats devront fournir les renseignements suivants :

Nom, prénom, âge, date de naissance, adresse, téléphone ; formation académique; diplômes universitaires; expérience acquise en mentionnant les employeurs et obtenir des références.

Toute application devra être faite par écrit avant le 8 juin prochain.

Adresse :

Comité Paritaire de l'Industrie des Arts Graphiques de Québec
537 est, boulevard Charest, Québec 2

Le VERITABLE VARATHANE protège mieux



DEUX FOIS PLUS DURABLE QUE LES VERNIS

VENTE HI-VALUE
CAMIONS USAGÉS
Il est avantageux d'acheter des camions usagés de spécialistes du camion

LOADSTAR INTERNATIONAL 1963 USAGÉS
offerts à des conditions remarquables



Modèle 1800 — Empattement 151" — Pont arrière simple
— Boîte 5 vitesses, pont arrière 2 vitesses
— Benne basculante 11 pieds
— Vérin de force 12 tonnes, protecteur de cabine, crochets de remorquage
— Moteur V8, 345 po. cu.
— Pneus avant 9.00, arrière 10.00
— Châssis renforcés; ressorts service lourd
— Génératrices 12 volts, 30 ampères
— Faible millage, remise en état complète

Ces camions de faible millage, après une remise en état complète, sont prêts pour un dur service. Prix intéressant pour vente rapide.

ECHANGES et CREDIT

Centre de vente des camions usagés Hi Value
INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED
1300 Boul. Charest, Québec, P.Q.

ECHANGES et CREDIT

LA METEO

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du pays :

	Min.	Max.
Dawson	36	69
Vancouver	57	72
Victoria	54	75
Edmonton	35	68
Calgary	41	67
Saskatoon	30	64
Regina	39	63
Winnipeg	24	50
Toronto	50	65
Ottawa	50	66
Montréal	45	66
Québec	35	65
Fredericton	38	71
Saint-Jean, N.B.	34	68
Moncton	38	68
Halifax	43	68
Charlottetown	42	66
Sydney	40	66
Yarmouth	43	61
St-Jean, T.N.	42	62

PRONOSTICS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo :

Régions d'Ottawa, de Montréal, des Laurentides et des Cantons de l'Est: nuageux avec périodes ensoleillées et risque d'averses. Vents légers. Peu de changement dans la température. Minimums et maximums: à Montréal 40 et 65; à Ottawa 40 et 60; à Sherbrooke 35 et 60; à Ste-Agathe 30 et 55.

Régions de Québec, du St-Maurice, du Lac St-Jean, de Baie-Comeau, de Sept-Iles, de Rimouski et de Gaspé; ensoleillé avec périodes nuageuses et quelques averses dispersées. Vents légers. Frais. Minimums et maximums: à Québec 35 et 55; à La Tuque, Chicoutimi, Baie-Comeau et Sept-Iles 30 et 50; Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 35 et 50.

Le soleil — Lever : 3h. 55; coucher : 7h. 32. Longueur du jour : 15h. 37.

Les marées

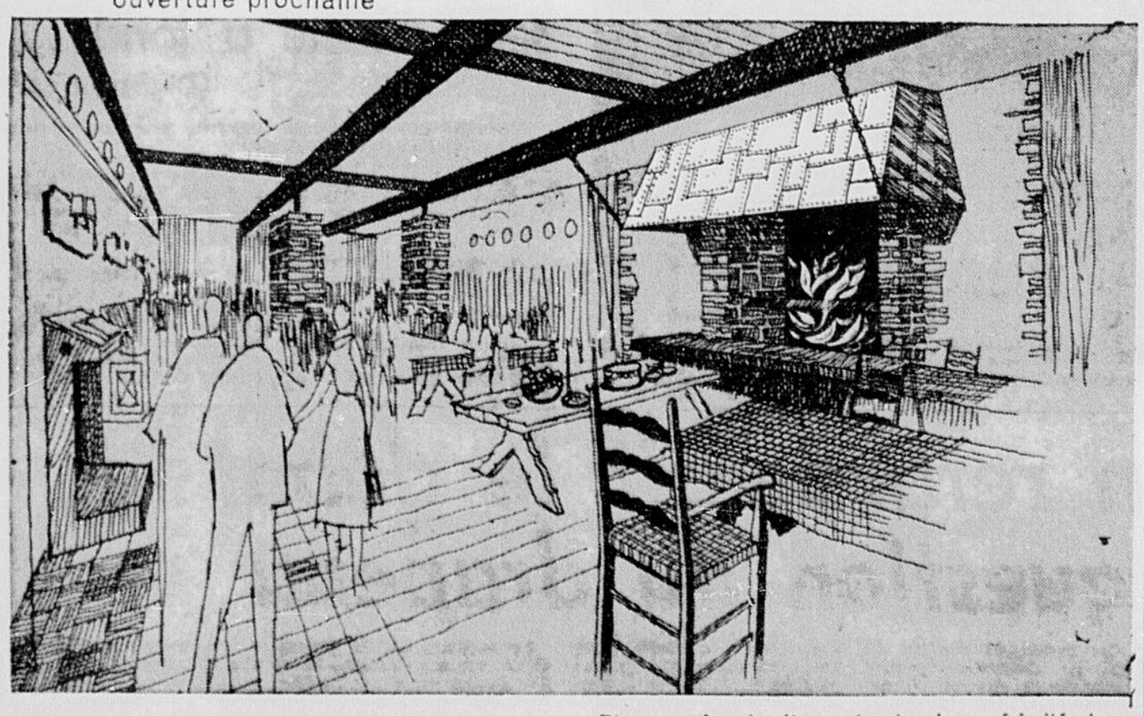
Basse : 4 h. 43 a.m.
Haute : 9 h. 46 a.m.
Basse : 5 h. 44 p.m.
Haute : 10 h. 38 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.55	7.32	15.37

La Régence
2470, Chemin des Quatre-Bourgeois
LOGEMENTS NEUFS A LOUER
à partir du 1er mai 1½ - 2 - 3 - 4 et 5 pièces meublés ou non, avec ascenseur, service de conciergerie, stationnement, salle de lavage, "Sun Deck"..... $60 et plus
Information : Appt 32, — 527-9032

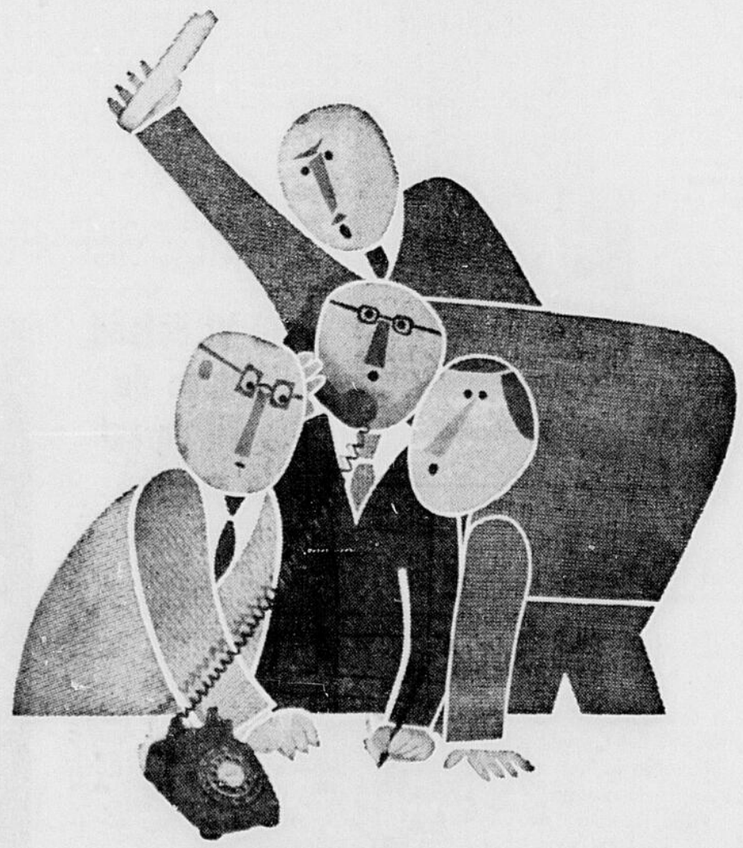
La RÔTISSERIE des GOUVERNEURS
ouverture prochaine



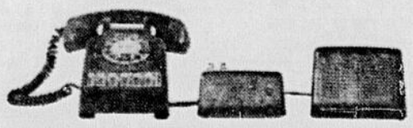
Auberge DES GOUVERNEURS
3030, boul. Laurier, Québec 10, 653-9231, TWX 610-571-5691

Plus que jamais, l'on préconise la supériorité des rôtis faits à la broche — à feu ouvert — ce procédé permettant à la viande de retenir ses sucs à l'intérieur.
(Univers culinaire, Paris '63)

C'est précisément là, une spécialité de la Rôtisserie des Gouverneurs où la tradition culinaire repose sur les talents incomparables de Monsieur **Léon Buyse**, directeur, de **Raymond Lamarque**, chef des cuisines et de **Ernest Mellchen** maître-d'hôtel. Les spécialités à la broche sont l'article premier du credo gastronomique de la Rôtisserie. Le couvert est dressé, les feux crépitent, les broches tournent, le fumet est exquis, c'est vraiement "Le Sanctuaire du bien-manger".



C'est la mêlée?
Faites installer un téléphone haut-parleur Bell

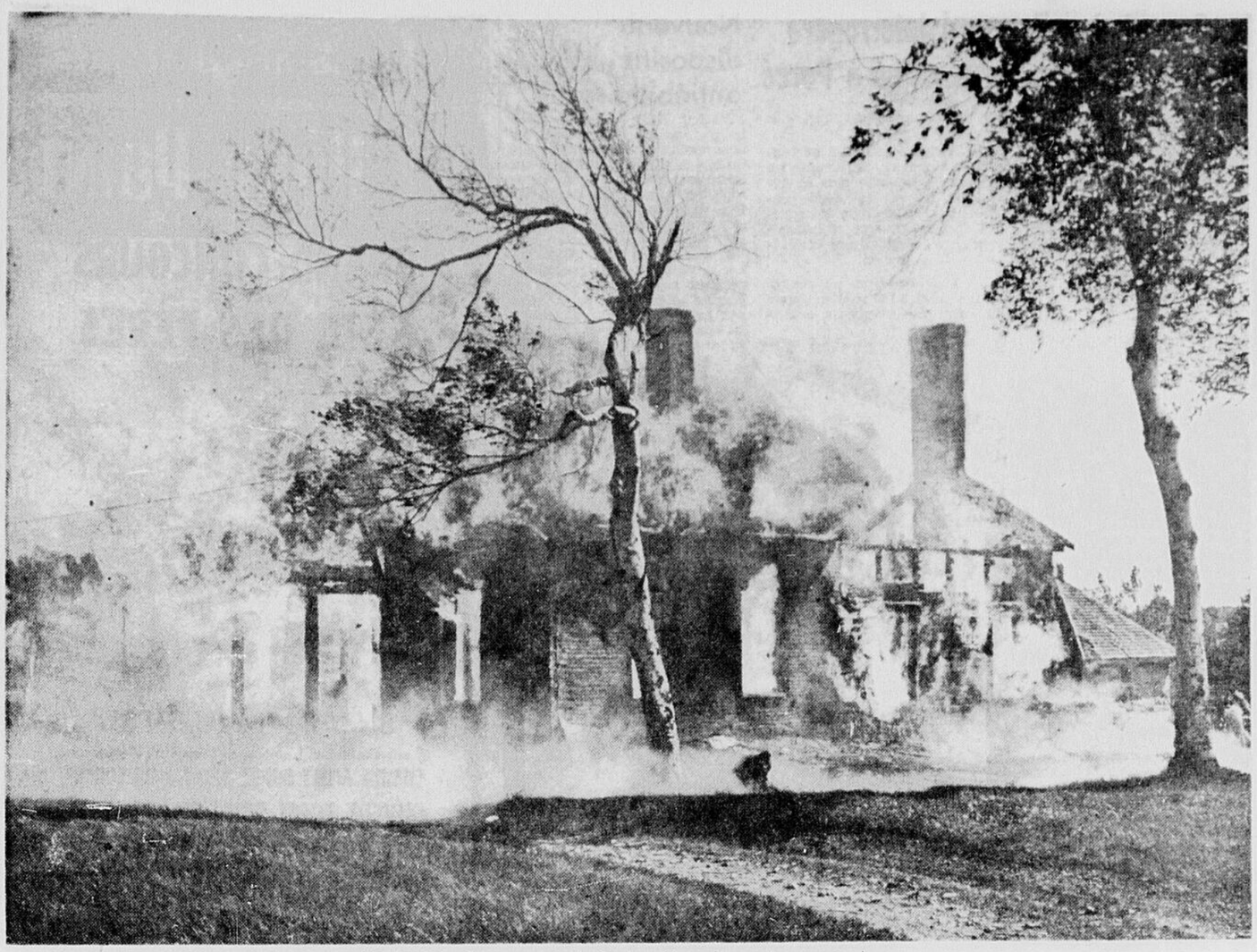


Un téléphone haut-parleur suffit à changer cette mêlée en une conférence bien ordonnée. Tous les participants sont à l'écoute, grâce au haut-parleur à haute fidélité; le micro ultra-sensible transmet tous les commentaires.

Chacun a les mains libres pour prendre ou compulser des notes. A l'autre bout de la ligne, un autre groupe peut participer à la discussion en se réunissant, lui aussi, autour d'un téléphone haut-parleur.

LA COMPAGNIE BELL VOUS OFFRE des services complets de communications d'affaires, adaptés à toutes les entreprises: téléphone, radio, intercom . . . appareils pour la transmission de messages dactylographiés ou manuscrits, de photos, dessins, cartes et données mécanographiques de toutes sortes. Les bonnes communications font les bonnes affaires—et le téléphone haut-parleur n'est qu'un exemple de tous les moyens de communications que la compagnie Bell met à votre disposition!

BELL LES COMMUNICATIONS SONT NOTRE RAISON D'ÊTRE



Dès l'arrivée des pompiers de Ste-Foy, l'incendie avait cette ampleur

Des enfants auraient allumé un incendie dans une maison en démolition, à Sainte-Foy

Une maison inhabitée de deux étages a été la proie des flammes à Sainte-Foy, hier après-midi. Elle s'élevait sur la route de l'Eglise et elle appartenait aux religieuses de Baie-Saint-Paul.

Cette vieille construction devait être démolie, mais en attendant, des enfants y trouvaient refuge parfois. La police a été appelé à les chasser souvent. Il est possible que des jeunes soient à l'origine de sa destruction par le feu.

Début d'incendie d'origine suspecte

Un début d'incendie qui serait de nouveau attribuable à une main criminelle a éclaté à Québec-Ouest, samedi. Il a pris naissance entre deux madriers du plancher d'un garage. Les pompiers ont découvert à cet endroit du papier goudronné et des allumettes calcinées. Depuis un certain temps, plusieurs incendies de ce genre ont éclaté dans cette ville et la police en cherche l'auteur.

Les pompiers de Sainte-Foy ont été alertés vers 3 h. 30 et, déjà, la maison était tout en feu comme le démontre la photo qui accompagne cet article. Plusieurs lances sont entrées en jeu, mais il fut impossible d'enrayer la marche des flammes.

Dirigés par le capitaine Garneau et le sergent Craig, les sapeurs ont vu aussi à protéger les maisons du voisinage. Quelques-unes ont subi des dégâts. Une table, une chaise longue et trois chaises pliantes ont été consumées sur le parterre de la maison de M. André Dumas, 2855 rue Légaré. Un mur de la maison du voisin, André Boissinot, 2853 rue Légaré, a été noirci, tandis que le feu a pris à quatre endroits sur la galerie de M. Wellie Gagnon, 1129 route de l'Eglise.

La maison inhabitée a été consumée en quelques heures. Hier soir, il n'en restait que les trois cheminées. Le chef Fernand Lapointe a ordonné de les jeter à terre afin de prévenir des accidents.





LES DEUX AUTOS CI-HAUT SE SONT HEURTEES avec violence près de St-Ephrem de Beauce, samedi. Le conducteur de la voiture du haut a perdu la vie, ainsi que deux des six occupants de celle du bas. Les victimes sont Pierre-André Morin, de Beauceville-Est, Mme Rémi Jacques et Mlle Marie Jacques, de Saint-Hilaire-de-Dorset.

Vols de plus de $12,000 à Québec en fin de semaine

Des vols importants en butin ont été commis à Québec, en fin de semaine. L'un est estimé à $8,000 et l'autre, à $4,000.

Le premier de ces vols s'est déroulé, samedi après-midi, à la bijouterie Lechasseur, 1165 rue Saint-Jean. Il est l'oeuvre de trois individus non armés et non masqués. Il s'agit d'un vol à l'étalage.

La police raconte que le vol a eu lieu vers 3 h. 15. Un individu est entré et il a demandé à voir des montres. Pendant qu'il occupait l'une des deux jeunes filles, commis à cette heure-là, deux complices sont entrés à leur tour et ils ont demandé à examiner les bagues à diamants.

L'autre commis a sorti du comptoir un plateau portant six bagues et elle l'a déposé devant eux. L'un des individus s'est emparé du plateau et il a fui, imité aussitôt par ses deux complices. Le trio a fui vers la Côte de la Fabrique.

Les sergents A. Bélanger et F. Roy étaient non loin de là et ils sont accourus à cette plainte de vol. Une bonne description des voleurs leur a été fournie. Il s'agit d'experts dans ce genre de vol.

Le second vol important a été commis au cours de la nuit de vendredi à samedi à la mercerie Lamontagne Enr., 768 rue Saint-Joseph-Est. Les cambrioleurs ont mis la main sur 80 complets, 15 paires de pantalons, des boutons de manchettes et autres accessoires du genre. Le tout est évalué à $4,000.

La police municipale a enregistré de nombreux autres délits. Plusieurs autos et bicyclettes sont du nombre. La police rappelle aux cyclistes d'être prudents, de ne pas laisser leurs vélos trop à vue et de voir à les munir de licences, ce qui est d'un précieux apport pour les retrouver.

J.-T. Gaspard, nouveau consul des E.-U., pour la cité de Québec

MONTREAL (PC) — On a annoncé à Montréal que M. Jérôme-T. Gaspard, consul des Etats-Unis à Montréal, a été nommé au poste de consul à Québec.

Le statut du consulat des Etats-Unis à Québec a récemment été élevé au rang de consulat général.

M. Gaspard était consul à Montréal depuis 1958; il a l'intention de quitter Montréal le 2 juillet.

Maison et garage endommagés par un automobiliste

Des dommages estimés à $1,500 ont été causés à un garage et à une maison de la rue Saint-Laurent, Lévis, samedi soir, par une automobile dont le conducteur a été arrêté pour ivresse au volant. L'automobiliste est un Lévisien. Il s'en est tiré indemne.



L'UNION DES POMPIERS DE QUEBEC, marquait hier soir par un grand banquet, le 15e anniversaire de sa fondation. Le nouvel exécutif de l'Union des pompiers de Québec est formé, de gauche à droite, MM. Fernand Métivier, trésorier, Paul-Emile Côté, vice-président, Roger Beaulé, président, Henri Carpentier, vice-président, et M. Henri Bédard.

Les accidents de la route font plusieurs blessés

Les accidents de la circulation ont fait plusieurs blessés, en fin de semaine, à Québec et dans la région. L'état de certaines de ces personnes est considéré comme grave.

Robert Montgomery, 9 ans, de Valcartier, est l'un des blessés dont l'état est grave. Le garçon était en bicyclette quand il a été renversé par une auto, samedi après-midi, à environ quatre milles du village de Valcartier. Il aurait en plus roulé sous le véhicule. L'ambulance Germain Lepine Ltée l'a transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

M. et Mme Jean-Louis Beaudoin, leur fille Lorraine, 20 ans, et Mlle Odette Veilleux, tous de la Guadeloupe, ont été transportés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, samedi midi, par l'ambulance G. Giguère Enr., de Beauceville-Ouest. Ils avaient été blessés lors d'une collision entre une auto et un camion près de Beauceville. Leurs blessures sont considérées comme sérieuses.

Mlle Suzanne Wagner, 25 ans, 44 rue Général Vanier, a aussi subi des blessures au cours d'une collision d'autos au croisement des rues Raymond Casgrain et Joffre. L'ambulance Lépine Ltée l'a dirigée vers l'hôpital du Saint-Sacrement.

Les freins d'une auto auraient refusé de fonctionner dans la côte Turnbull, samedi après-midi. Le véhicule a dévalé cette pente. Son conducteur, Mme Gérard Trudel, de la rue Raymond Casgrain, a dirigé son bolide vers le garage Saint-Jean, situé au pied de cette côte. Heureusement, aucun autre véhicule ne circulait sur la rue Saint-Jean à ce moment-là. La voiture a heurté une boîte téléphonique et il a pénétré dans le garage par l'une des grandes portes qui était ouverte. Mme Trudel a subi des blessures qui ont nécessité son transport à l'hôpital Saint-François d'Assise par l'ambulance Arthur Cloutier. Sa compagne, Mlle Raymond Letourneau, 20 rue Lockwell, s'en est tirée avec un choc nerveux.

Daniel-Edmond Lajoie, 4 ans, 4 rue Saint-Pierre, a été blessé par une auto au croisement des rues Saint-Pierre et Sous-le-Fort. Il a reçu les premiers soins du Dr Vaillancourt.

Le camion à incendie de la paroisse de l'Ancienne-Lorette et une auto sont entrés en collision, vers 8 h. 20, hier matin, aux quatre chemins de l'Ancienne-Lorette. Les pompiers répondaient à une alerte. Leur véhicule a capoté et il a été démoli.

Heureusement, les occupants des deux véhicules n'ont pas été gravement blessés. L'auto était conduite par M. Léo Lejeune, 3718 rue Dauversiere, Sainte-Foy. Il a été hospitalisé à Saint-Sacrement par l'ambulance Bouchard et fils. Les pompiers étaient le chef Adrien Drolet, les sapeurs Aurélien Matte et Marcel Martel. Ils ont subi des blessures superficielles.

Quatre jeunes gens ont été transportés, samedi soir, à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers de la maison Edgar Mercier, de Sainte-Marie. Ils venaient d'être blessés au cours d'une collision près de cette municipalité de la Beauce. Ce sont Jean-Guy Turmel, 23 ans, et Henri Bouchard, 24 ans, de Sainte-Marie, ainsi que Philippe Boyle, 26 ans, et Normand Bürns, 20 ans, de Saint-Patrice. L'état des deux premiers serait grave.

Trois accidents avec blessés se sont produits dans les limites de Saint-Romuald, hier. Ginette Thibault, 5 ans, 1236 rue Commerciale; Mme J.-J. Morency, 85 rue de Provence, Courville; et Mme Alfred Albert, de Trois-Pistoles, ont reçu les soins à l'hôpital ou d'un médecin, mais elles n'ont pas été hospitalisées.

Une autre collision est survenue sur la route 3, à environ un mille à l'ouest du village de Saint-Nicolas, vers minuit, samedi soir. L'ambulance Claude Marcoux, de Saint-Romuald, a conduit à l'hôpital du Saint-Sacrement M. Pierre-Paul Langlois, 3562 chemin Sainte-Foy.

Il dérive pendant deux jours sur le fleuve Saint-Laurent

André Tremblay, 19 ans, fils de Jean-Baptiste Tremblay, de Rivière-Sainte-Marguerite, localité située près de Port-Cartier, a vécu une aventure périlleuse en mer qui nous a été contée, hier, bien qu'elle remonte à une dizaine de jours.

Le jeune homme et son embarcation ont été emportés par le courant sur le fleuve et il a été à la merci des flots pendant deux jours et deux nuits. Il a été secouru près de l'Ile d'Anticosti par un caboteur.

Pendant que le jeune Tremblay vivait cette aventure, ses parents le croyaient noyé. La Sûreté provinciale du poste de Port-Cartier avait été prévenue de sa disparition et des recherches avaient été effectuées. Le lit de la baie Sainte-Marguerite a été fouillé, mais en vain.

Cette aventure a débuté le 20 mai. Dans l'après-midi, André Tremblay a quitté le domicile de ses parents pour se rendre à la chasse au canard sur le bord du fleuve. Il raconte qu'il a abattu un oiseau qui est tombé dans le fleuve, à quelque distance du rivage.

EMPORTE PAR LE COURANT

Ne voulant pas perdre le produit de sa chasse, le jeune homme est monté dans une embarcation et, avec un bout de planche lui servant de rame, il s'est éloigné de la rive. Il a pu attraper son gibier, mais il n'a pu revenir vers la terre ferme. Le vent et le courant l'ont poussé vers le large.

Le jeune chasseur avait laissé sa carabine sur la grève. Quand sa disparition a été signalée, les chercheurs ont trouvé l'arme à feu et ils ont conclu que le jeune homme s'était noyé. Les recherches ont été effectuées dans ce sens, mais elles se sont avérées vaines.

Vendredi après-midi, les parents du disparu recevaient un coup de téléphone de Rivière-au-Renard, en Gaspésie. Un sans-filiste amateur de cet endroit venait de capter un message venant du caboteur British Consol lui apprenant que le jeune André Tremblay, de Rivière-Sainte-Marguerite, venait d'être recueilli en mer, à environ 30 milles de l'Ile d'Anticosti, et qu'il se dirigeait vers Port Menier. Le message priait de transmettre l'heureuse nouvelle à la famille concernée.

PIEDS A DEMI GELES

André Tremblay avait les pieds à demi gelés quand il a été recueilli en mer. Dès son arrivée à Port-Menier, il a reçu des soins de médecins. Le lendemain soir, un avion de la Gaspe Air Service le transportait sur la Côte-Nord. Le jeune homme regagnait son domicile à la grande joie de ses parents.

Le trajet de Rivière-Sainte-Marguerite à l'Ile d'Anticosti est d'environ 250 milles par mer. C'est par une température glaciale que le jeune Tremblay a effectué ce voyage. Le vent était violent et il soulevait des vagues de 25 pieds. L'embarcation de 14 pieds était ballotée comme une allumette.

La première nuit, il a plu constamment. André Tremblay dit qu'il a dû se servir de l'une de ses bottes pour vider l'eau qui envahissait sa chaloupe. Jeudi matin, il a aperçu la terre ferme, mais c'est en vain qu'il a effectué des signaux. Le vent s'est de nouveau élevé et le courant l'a ramené au large. Le jeune homme a également fait signe à des bateaux qui ne l'ont pas vu.

Dr Antoine Pettigrew
chirurgien
590 St-Cyrille ouest
Tél.: 681-8312

Pour vos problèmes d'AIR CONDITIONNE
Consultez
Bolé Service Réfrigération Enr.
JOUR: 661-7768
SOIR: 661-7364

Bureau pour professionnel
à louer — chauffé
$50.00 par mois
502, 1ère Avenue
Tél.: 529-4908

1,000 HABITS $10.00
Michel Guttman
385 rue Victoria Tél.: 524-3489

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., LL.L.
Jean-Paul Drolet, B.A., LL.L.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120 — 2e Ave — 523-9522

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones:
Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

Docteur
REMY BEAULIEU o.d
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
• Examen de la vue
• Rééducation visuelle
• Choix de lunettes

A VENDRE
DOMAINE DE GRANDE CLASSE
situé à 60 milles au sud de Québec. Grande résidence avec chauffage central et commodités modernes. Terrain d'environ 18 acres avec plantation de pins, petite érablière organisée et lacs poissonneux. Conviendrait bien à communauté religieuse comme endroit de repos ou de convalescence ou à organisation quelconque comme club privé, etc.
ECRIRE DEPT 4651, LE SOLEIL

EXAMENS D'ADMISSION
(INDIVIDUELS)
FILLES :
• Cours de secrétaire Nancy Taylor
• Cours de sténographe bilingue
• Ouvrage général de bureau
GARÇONS :
• Cours de gestion et d'administration
• Cours de comptabilité avancée
• Ouvrage général de bureau
COURS D'ETE / COURS DE SEPTEMBRE — JOUR OU SOIR
Bart School
751, Côte d'Abraham, Québec
Tél.: 522-5889 et 522-6160

Nouvelles Résidences
A VENDRE
Bureau rue Louis-Jobin, Ste-Foy
(Bois de Vincennes)
Entrée pour indications au Rond-Point pour de Québec
prix à partir de $15,000
COMPTANT $800
RABAIS FED. $500
DEPOT $300
• Variété de styles
• Livraison immédiate ou pour mai
• Rues pavées bien éclairées
• Ecoles modernes
• Service d'autobus sur place
Consultez M. Bouchard ou M. Lavoie
N.B. Projets rue des Bois, Bois de Vincennes, Champ Laval, Charlesbourg
Pour informations, signalez
LEGARE Construction inc.
653-2272 - 653-1270



LES EXPORTATIONS SE POURSUIVENT — Le cargo "Duke of Athens", d'une capacité de chargement d'environ 20,000 tonnes, attend dans la rivière St-Charles une cargaison de 700,000 boisseaux de blé pour la Belgique. Il sera suivi du "Zwendrecht", d'une égale capacité de chargement. Ce dernier apportera du blé a la Russie.

La Commission Brossard interrogera une cinquantaine de témoins à Percé

PERCE (PC) — Si le petit palais de justice de Percé atteint un jour à la notoriété ce sera à cause du procès du prospecteur gaspésien Wilbert Coffin qui s'y est déroulé il y a 10 ans.

C'est en effet dans ce petit édifice que Coffin a subi son procès et a été condamné pour le meurtre de Richard Lindsey, âgé de 17 ans, chasseur de Hollidaysburg, en Pennsylvanie.

Les corps de Lindsey, de son père, Eugène, âgé de 47 ans et de Frederick Clarr, âgé de 20 ans, ont été retrouvés dans les bois en juillet 1953.

Les ours les avaient mutilés mais il semblait assez évident qu'ils avaient été abattus pour que des accusations de meurtre soient portées. Les hommes étaient morts depuis sept semaines.

Une année plus tard le procès de Coffin débutait. Le procureur de la Couronne a présenté une preuve circonstancielle forte. Le procureur de Coffin est demeuré sur la défensive, sans appeler de témoins. Même Coffin n'a pas témoigné.

Après plusieurs appels, il fut pendu à Montréal le 10 février 1956. Il a été inhumé dans le cimetière de l'église anglicane de York Center et c'est alors que sa légende a pris naissance.

Coffin est mort en se déclarant innocent des crimes dont on l'avait reconnu coupable.

Durant les années qui suivirent sa mort, des articles et des livres furent écrits sur cette affaire laissant entendre que Coffin n'avait peut-être pas tort.

En décembre dernier, l'éditeur montréalais Jacques Hébert publiait "J'accuse les assassins de Coffin", livre dans lequel il demandait la création d'une commission royale d'enquête sur cette affaire. C'est d'ailleurs ce que le gouvernement québecois a fait.

Depuis le début de ses audiences le 24 février, la commission Brossard a entendu plus de 100 témoins. Durant les deux prochaines semaines, la commission siégera à Percé et interrogera une cinquantaine de témoins de la région.

Le juge Brossard se rendra sur les lieux où furent retrouvés les corps des chasseurs américains.

Nouveau dispositif antiéblouissant

Hagen (DaD) — Ce "ver de terre" comme l'appellent les automobilistes allemands a été installé à titre expérimental sur la bande médiane d'une autoroute allemande, près de Hagen. Plus solide que les palissades ou grillages utilisés jusqu'à présent, ce dispositif métallique en zigzag a l'avantage de moins gêner la visibilité. Il ne pourra cependant pas être utilisé sur de longues distances. Son aspect peu esthétique risque de rendre les conducteurs nerveux.

Quatre barges géantes déchargeront 2,300,000 boisseaux de blé à Québec

Quatre barges des Grands-Lacs apporteront, dans le port de Québec, cette semaine, 2,300,000 boisseaux de blé. 1,300,000 seront consacrés à l'exportation. Une barge géante, la "Black Bay", transportera à elle seule, 1,000,000 de boisseaux de blé.

Deux océaniques sont déjà dans le port pour prendre environ 1,400,000 boisseaux. Le "Duke of Athens" quittera le port avec 700,000 boisseaux destinés à Anvers. Suivra le "Zwendrecht" qui recevra 700,000 boisseaux également pour les ports de la Mer Noire.

La pensée canadienne

Le rapport du comité consultatif sur la radiodiffusion a été largement commenté par tous les journaux du pays.

Confusion

Voici ce qu'écrit l'éditorialiste de l'Ottawa Citizen à ce sujet:

"Parmi les recommendations faites par le comité consultatif sur la radiodiffusion, celle du président du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, M. Andrew Stewart retiendra sûrement l'attention des autorités gouvernementales. En effet, M. Stewart croit que la situation serait moins confuse si la Société Radio-Canada se dégageait complètement du domaine commercial et laissait celui-ci aux postes privés.

Il a apporté plusieurs bonnes raisons pour justifier cette recommandation. Et sur ce point les téléspectateurs fatigués de la publicité agressive de certaines entreprises l'applaudissent chaleureusement. Mais la solution n'est pas aussi simple que cela.

Le président de la Société Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, a soutenu que la retraite de Radio-Canada du domaine commercial ne serait pas justifiée. Si, par là, il veut dire que la démission de la Société renforcerait le secteur privé en faisant porter le poids des services du réseau d'Etat par les payeurs de taxe, M. Ouimet a raison.

Plusieurs personnes s'accordent à dire que Radio-Canada a dépassé ses objectifs en se lançant dans le domaine commercial. Cette politique que déplore le président du BGR est une conséquence logique des recommendations de la Commission royale Fowler qui a enquêté en 1957. Cette politique a été entérinée par un comité de la Chambre des Communes. Radio-Canada n'a donc pas eu le choix.

Une enquête faite par la Société auprès des téléspectateurs a montré qu'une grande partie n'aiment pas du tout cette nouvelle politique de commerciaux. Mais rien n'indique que ceux qui ont critiqué cette politique soient prêts à payer un permis annuel qui permettrait à un réseau d'Etat de maintenir l'excellence de ses services."

On cherche une solution

De son côté, Maurice Huot du Droit d'Ottawa affirme que la proposition de M. Stewart est logique.

"Radio-Canada, écrit-il, doit avoir les crédits nécessaires pour fonctionner et nous donner des programmes de qualité. L'opération est trop dispendieuse? Qu'on coupe (nous l'avons déjà suggéré ici même) les heures d'émission si c'est un moyen d'en assurer la qualité tout en tenant compte du budget.

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis (Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381



PERL-OPAC le fini lustre-perle une couche

PERL-OPAC apporte à vos murs un fini exclusif d'un charme incomparable. En une seule couche, PERL-OPAC couvrira parfaitement les vieux fonds. PERL-OPAC s'applique si facilement et il est sans odeur. Donnez à votre intérieur cette riche apparence qui cadre parfaitement avec tous les styles. PERL-OPAC offre charme et protection en une seule opération. Pour la décoration, teintez PERL-OPAC aux douces couleurs pastelles du système Décorama. Vous serez enchanté.



Employer la peinture Sico, c'est Sico nnaître! PEINTURE SICO LIMITÉE Québec - Montréal

Depositaires

GROS ET DETAIL
JUNEAU & FRERE INC.
550, 3e AVENUE TEL.: 524-2502

RUE ST-JOSEPH
Paquet
QUEBEC TEL.: 524-5121

QUINCAILLERIE DESLAURIERS INC
8465 Boul. Henri-Bourassa
CHARLESBOURG
Tél.: 623-1577

MATERIO INC.
355, rue Dupuy
Tél.: 623-9871

GRECO LTEE
297 DU PONT
QUE.
TEL.: 525-4767

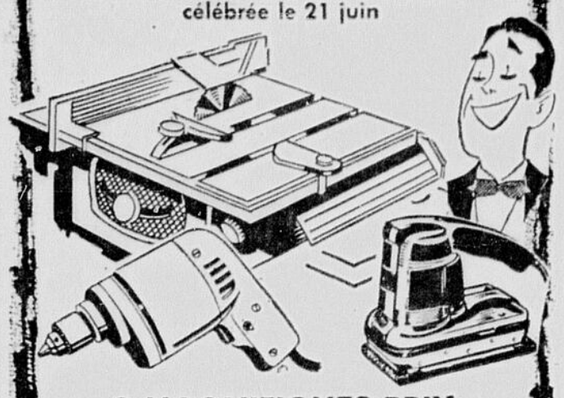
L. LACHANCE & FILS
GROS & DETAIL
505, 17e RUE
Tél.: 529-0631

CLEMENT MARCOTTE
MARCHAND GENERAL
St-Marc des Carrières
Cté Portneuf
Tél.: 264-3221

NOREAU ELECTRIQUE
LTEE
44, rue St-Louis, Lévis
Tél.: 837-9321

ROBAR CONSTRUCTION INC
A VENDRE
MAISONS NEUVES
avec boni de $500.00
STE-FOY
Rue des Bois FACE AU CHATEAU BONNE ENTENTE
Inf.: 653-7113 — 681-6526
Demandez M. Jean De Rico
ROBAR CONSTRUCTION INC

centre d'achats
ROND-POINT
LÉVIS
GRAND CONCOURS
pour la
FÊTE DES PÈRES
célébrée le 21 juin



3 MAGNIFIQUES PRIX
1 scie circulaire, 1 perceuse, 1 sableuse électriques.
CHAQUE ACHAT DONNE DROIT A UN COUPON
OUVERT TROIS SOIRS PAR SEMAINE
mardi, jeudi et vendredi
STATIONNEMENT GRATUIT



AUTOBUS SCOLAIRES



Pour un meilleur achat venez examiner de près l'autobus scolaire que nous distribuons le "WAYNE SUPERAMIC" et le "SUPERIOR" tous deux incomparables.

CONÇU POUR LA PROTECTION ET LA SÉCURITÉ DE VOS ENFANTS!

- AUCUN COMPTANT REQUIS
- AUCUN PAIEMENT DURANT LES MOIS D'ETE
- EXTENSION DE VOS VERSEMENTS JUSQU'A 60 MOIS ET PLUS
- AVANTAGES BUDGETAIRES DISPONIBLES
- ECHANGES ACCEPTES
- ASSURANCE-VIE GRATIS

Capacité: 24 à 85 passagers — Châssis G.M. — Livraison immédiate — Tous les modèles en main 12 mois par année.

SERVICE
MECANIQUE
DEBOSSAGE
PIECES AUTHENTIQUES

AUTOBUS USAGES
Choix variant dans une vaste sélection de marques et de modèles 1963-62-61 etc . . . de différentes capacités avec GARANTIE.

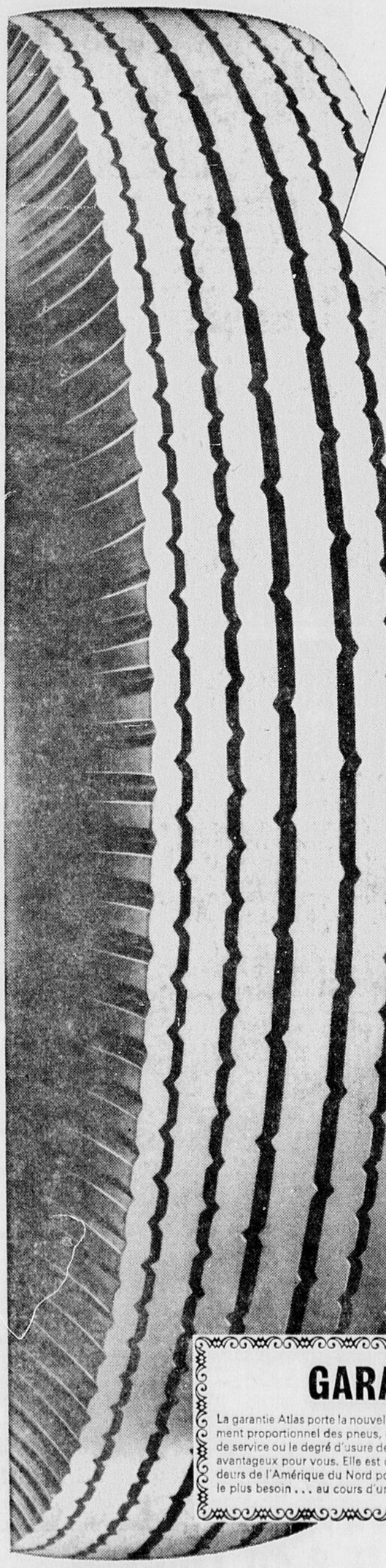


LEVIS AUTOS INC.
ROND-POINT, LEVIS 837-3661

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**

La meilleure combinaison qualité-prix jamais offerte sur les pneus Atlas

chez les vendeurs Esso seulement!



1 **Le pneu ATLAS MILE-PAK avantageux et économique**

L'Atlas Mile-Pak est un pneu économique à la portée de toutes les bourses. Comme tous les pneus Atlas, il porte la célèbre garantie Atlas, reconnue vraiment comme la meilleure. Ce pneu convient particulièrement à la voiture qui n'est pratiquement utilisée qu'en ville.

6.70 x 15
NOIR, AVEC
CHAMBRE À AIR

12.95 *

2 **Le pneu ATLAS GRIP SAFE à carcasse de nylon robuste**

Un pneu formidable pour ceux qui exigent valeur, sécurité, apparence et emploi très sûr sans avoir à débourser trop. Il est spécialement recommandé à ceux qui roulent et en ville et dans la banlieue.

7.50 x 14
NOIR, SANS
CHAMBRE À AIR

19.20 *

3 **Le pneu ATLAS PLYCRON le meilleur pneu de rechange au Canada**

L'Atlas Plycron est le pneu préféré des Canadiens qui désirent des performances supérieures pour toutes les conditions de circulation. Sa super-valeur est évidente, surtout quand vous considérez tous les avantages et la généreuse reprise à l'achat que vous offre le vendeur Esso.

7.50 x 14
NOIR, SANS
CHAMBRE À AIR

26.55 *



Utilisez votre carte de crédit Esso-Matic— c'est rapide et pratique. Pas d'acompte... pas de frais de crédit... jusqu'à 6 mois pour payer.

* Prix de détail suggérés

ATLAS MILE-PAK *

4 plis		6 plis	
7.10 x 15	15.10	6.00 x 16	19.05
7.00/7.50 x 14 (sans chambre)	15.55	6.25/6.50 x 16	20.50
7.60 x 15	16.40		
6.00 x 16	14.20		

ATLAS GRIP-SAFE *

Nylon, noir, sans chambre à air		Nylon, blanc, sans chambre à air—4 plis
6.00/6.40/6.50—13	16.10	17.50
6.70—15	19.20	23.55
7.00—14	18.25	21.35
7.50—14	19.20	23.50
7.10—15	21.30	24.65
7.60—15	22.70	26.00

ATLAS PLYCRON *

Plycron Cushionaire noir, sans chambre à air		blanc, sans chambre à air—4 plis
6.00—13	19.45	21.20
6.40/6.50—13	20.25	22.85
7.00—14	25.75	28.70
6.70—15	26.25	29.50
7.10—15	27.55	30.80
7.50—14	26.55	29.70
7.60—15	29.80	33.10

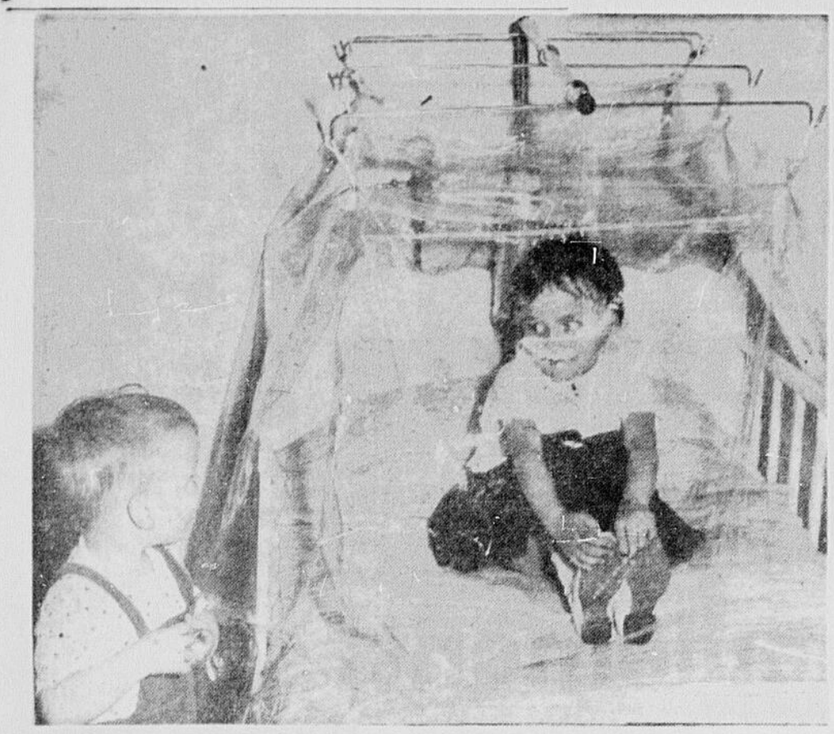
GARANTIE

La garantie Atlas porte la nouvelle clause concernant le remboursement proportionnel des pneus, calculé d'après le nombre de mois de service ou le degré d'usure de la semelle, selon ce qui est le plus avantageux pour vous. Elle est offerte et honorée par 50,000 vendeurs de l'Amérique du Nord pour vous aider quand vous en avez le plus besoin . . . au cours d'un voyage d'agrément ou d'affaires.

ESSO

PLUS AUJOURD'HUI, PLUS DEMAIN, DE L'IMPERIAL OIL

Une jeune mère conserve l'espoir de sauver la vie de son enfant atteint de fibrose kystique



La petite Johanne Fortier doit dormir sous cette tente afin de pouvoir respirer librement. Gaétan, son jeune frère ne présente, pour sa part, aucun des symptômes de la fibrose kystique.

Des médecins m'ont assuré que ma petite Johanne ne vivra que quelques années encore, mais je n'ai pas perdu espoir, car je sais qu'avec les recherches qui se font actuellement sur la maladie dont elle souffre, il n'est pas impossible que l'on découvre d'ici peu un médicament miracle qui lui sauvera la vie. Puisque les médecins réussissent maintenant à sauver la vie des enfants qui naissent diabétiques, pourquoi n'en serait-il pas de même les enfants atteints de fibrose kystiques ?"

C'est avec une conviction profonde que Mme Laurent Fortier prononce ces paroles. Cette jeune maman québécoise dont la fillette de quatre ans est atteinte de fibrose kystique fait tout en son pouvoir pour prolonger la vie de son enfant et tâcher de lui assurer une existence à peu près normale.

Dès qu'elle a réalisé que Johanne souffrait de cette terrible maladie elle n'a pas hésité à se rendre à Montréal, à la clinique fondée par l'Association canadienne de la Maladie Fibro Kystique, afin de se renseigner sur les traitements et médicaments qu'elle devait se procurer pour prolonger la vie de Johanne. C'est alors qu'elle apprit que ces enfants dont les poumons sont gravement atteints devaient dormir sous une tente à oxigène qui leur permet de respirer plus librement au cours de la nuit.

Elle se procura aussi des médicaments de toutes sortes que la fillette doit absorber plusieurs fois par jour afin de pouvoir assimiler sa nourriture.

On lui apprit aussi à cette clinique comment donner elle-même à sa fille les traitements thérapeutiques qu'exige son état. Puis elle se procura un masque spécial destiné à empêcher l'enfant d'étouffer lorsqu'elle contracte une infection grave des poumons ce qui n'est pas rare dans le cas des enfants atteints de cette maladie.

L'un des enfants de Mme Fortier a succombé, il y a deux ans à cette maladie chronique. "A cette époque, dit-elle, j'ignorais tout de cette maladie qui est, selon les médecins, la maladie chronique la plus fréquente chez les enfants. Mais maintenant que nous savons à quoi nous en tenir, mon mari et moi avons décidé de ne rien négliger pour prolonger la vie de Johanne qui sera peut-être sauvée par une découverte prochaine de la science médicale".

Mme Fortier nous a révélé qu'elle enverrait Johanne à la maternelle l'an prochain. "Il faut, dit-elle", qu'elle puisse vivre comme les autres enfants de son âge. Et si, comme je l'espère, on découvrait un médicament, Johanne n'aurait aucun retard dans ses classes.

La maladie de Johanne oblige Mme Fortier à lui prodiguer une attention et des soins constants. Les traitements à eux seuls requièrent, en effet, plusieurs heures par jour. Et c'est avec un visage rempli d'espoir que cette jeune maman travaille sans arrêt à sauver son enfant de la mort.

NOUVELLES METHODES

Mme Fortier nous a expliqué aussi que de nouvelles méthodes de traitements permettent de prolonger considérablement la vie des enfants atteints de fibrose kystique. Grâce à l'Association canadienne de la Maladie Fibro Kystique, à Montréal, les parents de ces enfants peuvent, en effet, se procurer les médicaments et les appareils requis pour une somme considérablement inférieure au prix régulier.

Malheureusement, dit-elle, il n'existe pas encore de clinique de ce genre à Québec, bien que le besoin s'en fasse sentir (8 à 9 nouveaux cas par année). Il faudrait poursuivit Mme Fortier que les gens ainsi éprouvés se groupent afin de devenir assez nombreux pour réclamer la formation d'une telle clinique, où ils pourraient apprendre comment administrer les traitements que nécessite la maladie de leur enfant.

Mme Fortier remarqua aussi que le moyen idéal de permettre aux parents peu fortunés de se procurer ces appareils, serait qu'un club social s'intéresse à ces familles éprouvées en s'occupant de recueillir les fonds nécessaires.

Mme Laurent Fortier, du 108, rue Saint-François ouest, à Québec, déclara qu'il est urgent, à son avis, que les parents d'enfants atteints de la maladie se groupent dans le plus bref délai possible. "J'aimerais, dit-elle, que ces gens m'écrivent afin que l'on puisse travailler ensemble au bien de nos enfants".



Lorsque Johanne souffre d'une infection grave des poumons, Mme Fortier doit appliquer sur sa bouche et son nez un masque spécial qui l'empêche d'étouffer.

La fibrose kystique frappe huit à neuf bébés chaque année, dans la région de Québec

par THERESE VOISARD

Un nouveau-né de race blanche sur mille arrive au monde atteint d'une maladie héréditaire et chronique qu'on appelle la "fibrose kystique". Selon les statistiques bien établies, on rencontrerait 8 à 9 nouveaux cas par année adns le Québec métropolitain seulement.

Le docteur Claude Roy, pédiatre de Québec nous a expliqué que cette maladie héréditaire dont la cause précise n'est pas encore déterminée présente des symptômes extrêmement variés. On sait de façon certaine cependant qu'elle atteint de façon sélective, les glandes à mucus de même que les glandes sudoripares.

Au niveau des glandes à mucus, cette maladie entraine la production de sécrétions extrêmement visqueuses et épaisses, responsables d'une foule de complications. Ainsi par exemple, ces sécrétions anormales au niveau des glandes à mucus qui tapissent l'arbre bronchique, entraînant une atteinte pulmonaire extrêmement sérieuse. Une forte majorité des enfants atteints de cette maladie souffrent, en effet, de bronchites à répétition et très souvent aussi de dilatation des bronches. Selon le docteur Claude Roy, cette atteinte pulmonaire entraine presque inévitablement la mort de l'enfant.

AU NIVEAU DU PANCREAS

L'atteinte des glandes à mucus au niveau du pancréas a valu à la maladie son nom de fibrose kystique du pancréas. On sait que le pancréas est une glande qui produit les enzymes nécessaires à la digestion. L'obstruction des conduits de cette glande est responsable de la formation de kystes au niveau de ce même organe et des symptômes digestifs de la maladie.

La symptomatologie digestive aux troubles digestifs que présentent des enfants est caractérisée par une digestion insuffisante des aliments qui sont ingérés en quantité plus que suffisante car ces enfants ont habituellement un appétit très vorace. Cette digestion insuffisante entraine un retard important dans la croissance de l'enfant atteint de cette maladie.

GLANDE SUDORIPORES

L'atteinte des glandes sudoripares est un symptôme de cette maladie, découvert récemment par le Dr St-Agnese, de New York qui en 1954 a été frappé par le grand nombre de personnes atteintes de cette maladie, qui devaient entrer à l'hôpital au cours de vagues de chaleur. Tous souffraient d'un coup de chaleur assez grave pour entrainer la mort.

On a découvert par la suite des quantités de sel anormales dans la sueur de ces patients. Cette anomalie est la manifestation la plus constante de la maladie que l'on peut détecter au moyen d'un test de sudation qui démontre dans 98 pour cent des cas que la sueur est trop salée.

GENE RESPONSABLE DE LA MALADIE

Le gène responsable de la maladie est un caractère génétique récessif, c'est-à-dire que le père et la mère doivent être porteur de ce même caractère pour que leur enfant soit atteint de fibrose kystique.

Selon le docteur Roy, deux à cinq pour cent de la population serait porteur de ce gène. Ces personnes peuvent donc en épousant un conjoint aussi porteur du gène donner naissance à des enfants atteints de cette maladie. On voit tout de suite l'importance de la détection du gène de cette maladie car une fois la méthode mise au point on pourra aviser les futurs époux de ce danger.

Il y a quelques années les enfants atteints de cette maladie mourraient tous à l'âge de deux ans environ. Ces enfants peuvent vivre maintenant jusqu'à l'âge de cinq ou six ans. Un certain nombre de ces malades moins gravement atteints peuvent se rendre à l'adolescence même à l'âge adulte, grâce à un diagnostique précoce et à l'amélioration des méthodes de traitement.

CREATION D'UNE CLINIQUE SPECIALE

Cette année, lors d'une réunion de la Société de pédiatrie de Québec, le principe de l'organisation d'une clinique spéciale destinée à traiter ces enfants et à effectuer des recherches sur la maladie a été accepté.

NOUVELLE METHODE

En juin dernier, l'aide financière apportée pour l'Association canadienne de la fibrose kystique, a permis de mettre au point une nouvelle méthode pour la détection des malades atteints de cette maladie. Cette méthode semble aussi offrir de grandes possibilités pour la détection des porteurs du gène.

Le Dr Roy avec la collaboration de M. Jean Talbot, étudiant en médecine à l'université Laval, a effectué pour sa part des recherches sur le dépistage des gens atteint de la maladie ou seulement porteur du gène. Et une modification de la technique employée pour le test de sudation a donné jusqu'à maintenant des résultats fort encourageants, particulièrement en ce qui concerne la détection des porteurs du gène. Selon le Dr Claude Roy, un total de 200 tests ont été réalisés à Québec et les travaux se poursuivront cet été.

Brigitte se débrouille



La cuisson du gâteau ou des biscuits est-elle terminée? Touchez délicatement la pâte et, si elle est prête, elle reprendra immédiatement sa forme primitive.

Patron-mode

par Anne Adams

4898

Madame, vous serez toujours bien mise, quelle que soit l'occasion, dans cette jolie robe droite, accompagnée d'un gentil boléro. Ajoutez-la à votre garde-robe d'été, car elle est indispensable.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La taille 16½ requiert 3¼ verges d'un tissu de 35 pouces pour la robe; 1½ verge pour le boléro.

4898 14½—24½



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Le courrier du dentiste



Les abcès dentaires

"Il y a déjà quelque temps j'ai eu un abcès à une dent du haut. Comme la joue était très enflée, le dentiste m'a prescrit des antibiotiques avant de me traiter.

Quelques jours après l'enflure a complètement disparu et je ne ressens aucune douleur. Suis-je guérie ?"

M. C., Québec

Une dent qui a fait un abcès ne peut guérir seule. Si vous ne la faites pas soigner, il est fort probable que l'enflure réapparaîtra à nouveau un de ces jours. Et même si cela n'arrive pas, l'infection subsiste au bout de votre dent à l'état chronique . . . Les microbes qui sont là à profusion sont transportés par le sang et peuvent déclencher une infection ailleurs.

De plus un tel foyer d'infection chronique, qui ne cause pas ou à peu près pas de douleur ni de fluxion, est souvent porté à s'accroître en rongeant l'os adjacent et l'infection atteint les dents voisines.

Pour tous ces motifs l'on doit toujours faire traiter le plus tôt possible un foyer infectieux, tel un abcès dentaire.

PAUL SIMARD, d.c.d.

N.B. — Les lecteurs sont priés d'adresser leurs demandes à "Courrier du dentiste", Pages féminines, Le Soleil, 590, de la Couronne, Québec (2e)

584



Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

584

Tricotez votre propre étole, qui ressemblera au véritable vison si vous utilisez du mohair dans les mêmes teintes. Elle ajoutera de l'élégance à toutes vos jolies toilettes.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Association de la ville de Québec pour les Enfants Arriérés
ASSEMBLEE ANNUELLE
Lundi — 1er juin, 1964 — 8:30 p.m.
HOLLAND SCHOOL — 940, ERNEST GAGNON

Bègue?
Traitement rapide du bégaiement et de l'hésitation avec l'oreille électronique du Docteur Tomatis de Paris.
CENTRE AUDIO VOCAL
655 rue St-Jean, Québec 4
Tél.: 522-2524
Sur rendez-vous seulement
Fondé par Lucie de Vienne

SERVICE ÉCLAIR pour ORDONNANCES et MEDICAMENTS par RADIO TELEPHONE
529-2171
à votre service jour et soir
PHARMACIES JOLICOEUR
698 RUE ST-JEAN 29 RUE BUADE

POILS SUPERFLUS
enlevés définitivement par électrolyse à ondes courtes.
CLINIQUE D'EPILATION
Pour rendez-vous : MLLE L. NOEL
Electrologiste diplômée
597 rue Ste-Hélène (coin la Chapelle)
oppt 3
Autrefois 609 Boul. Charest Est.
Tél. : 523-2319

RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne — 663-7881

JEUNES FILLES DE 8e à 12e ANNÉE
—ADMISSION—
O'Sullivan B. College
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
775, St-Eustache, Haute-Ville, Québec 523-5505
Cours Commercial Anglais — Secrétaire — Sténographe Bilingue — Sténographe Française — Ouvrage général de Bureau (Durée du cours: 10 mois)

CAISSIÈRES
VENDEUSES
COUTURIÈRES
Améliorer votre situation ?
CREATIONS SUZANNE
vous offre une occasion unique !
Si vous avez présentement un travail et que vous désirez l'améliorer nous avons des positions ouvertes dans différentes lignes.
CAISSIERES capables de prendre en charge un département.
COMMIS-VENDEUSES de préférence avec expérience.
COUTURIERES capables de faire des ajustements.
Présentez-vous à :
CREATIONS SUZANNE
869 ST-JEAN — TEL. : 529-9757

JAMAIS ENCORE UNE SONORITE AUSSI PARFAITE
dans un orgue électronique à prix INFERIEUR A $1,000 !
PRÉSENTATION DU NOUVEL ORGUE spinet modèle EVERETT
$970.00 BANC NON INCLUS
SUPPLEMENT D'HARMONIE
Vous entendez les riches tonalités de chaque son d'instrument d'orchestre, et de plus il ajoute plus de couleurs aux autres tonalités. Pas de sons brouillés ! Pas de débordements de sons disgracieux !
17 VOIX
Un orchestre au bout de vos doigts! 17 tonalités différents: 8 sur le clavier du haut (registres de 8' et 16'), 6 sur le clavier du bas et sur 3 pédales.
REPONSE-PERCUSSION AU TOUCHER...
Aucun autre orgue électronique à cette caractéristique brevetée, vous offrant une variété d'effets sonores et de sons nouveaux : cloches, carillons, banjo, guitare hawaïenne, etc.
MODELE 3022
Style contemporain au fini riche noyer (Style provincial en cerisier, moyennant léger supplément)
COMPAREZ-LE AVEC TOUT AUTRE ORGUE ELECTRONIQUE — MEME CEUX QUI COUTENT DES CENTAINES DE DOLLARS DE PLUS !
Caractéristique pour caractéristique, dollar pour dollar, vous ne pouvez acheter un meilleur orgue. Unité exclusive de répercussion brevetée développant 3 dimensions d'arrangements sonores d'orgue. Le "TONE-GUARD" exclusif assure une syntonisation parfaite. Vous n'avez qu'à l'entendre pour croire que vous pouvez obtenir tant d'un orgue à un aussi bas prix. Passez maintenant pour une démonstration gratuite.
* Breveté par la Compagnie Hammond Organ
la tonalité fait la différence dans la qualité EVERETT !
Le magasin ouvre le vendredi soir. — Conditions faciles.
WILLIS & CO. LIMITED
1095 rue St-Jean — Québec — Tél. : 524-3573

Le journal d'une célibataire

Une tante bien à soi

Une tante non mariée est une bénédiction pour les enfants.

C'est elle qui les inonde de cadeaux précieux, choisis au hasard de ses nombreux déplacements et voyages, achetés par impulsion, se rappelant soudainement l'enfant, en voyant l'objet qui pourrait lui plaire.

Mais une tante non mariée, c'est plus qu'une tante-gâteau. C'est un adulte libre de son temps, qui a le loisir de se pencher sur l'enfant, de l'écouter, de jouer sérieusement avec lui, de l'aimer pour son enfance.

Une tante célibataire est cet être rare qui peut centrer toute son attention sur l'enfant, quand elle le voit. Elle se rend disponible, vit pour l'enfant pour quelques minutes ou quelques heures. Elle se donne à lui, lui donne tout ce qu'elle est :

L'enfant le sent, et un jeu merveilleux commence pour eux. Un échange de maturité et d'enfance.

La tante retrouve la grâce de l'enfance. Retournant dans ce monde où tout est possible, elle essaie de donner enfin à l'enfant tout ce qu'elle a jadis rêvé de recevoir des adultes, trop préoccupés alors pour s'arrêter à un enfant.

L'enfant, lui, pénètre à sa façon dans le monde des adultes, à travers cette bonne tante qui s'ouvre à lui, se donne à lui.

Il existe alors un échange prodigieux, que seuls peuvent connaître les êtres sans enfants, sans attaches, qui retrouvent, pour un moment, toute l'enfance à travers un seul de ces petits d'hommes.

Catherine

Recettes de tartes du "vieux Québec"

PATE EN CROUTE

(Recette de Mme Stanley Dufour, d'Alma)

1ère journée

Pâte :

4½ tasses de farine préparée, tamisée
1 tasse de beurre ou de graisse végétale (moitié-moitié)
1 oeuf
Eau tiède

Tamiser la farine, la mesurer et la verser dans un bol, ajouter le corps gras.

Couper le gras dans la farine jusqu'à obtention de particules de la grosseur de demi-pois.

Battre l'oeuf légèrement, l'ajouter au premier mélange en démêlant avec une fourchette. Ajouter juste la quantité d'eau requise pour que la pâte se détache du bol et ne colle plus aux doigts.

Laisser reposer la pâte 24 heures avant de l'abaisser.

Garniture :

½ livre de jambon cuit tranché épais
¾ livre de filet de porc
¾ livre de filet de veau
2 c. à soupe de cognac
Sel et poivre au goût
¾ livre de porc frais plutôt maigre, haché
1 petit oignon haché fin
2 oeufs battus
1 c. à soupe de sel
1 pincée de poivre
Epices et herbes au goût : muscade, thym, feuille de laurier, persil frais haché
1 oeuf battu

Nettoyer les filets de porc et de veau, les parer et les couper en petits dés. Assaisonner puis mouiller avec le cognac. Laisser reposer au frais toute une nuit.

Mélanger le porc haché avec l'oignon, les oeufs battus et les assaisonnements pour obtenir une préparation onctueuse. Laisser reposer au frais toute une nuit.

2ème journée

Abaisser les ¾ de la pâte au rouleau sur une planche légèrement enfarinée et former un rectangle pour tapisser l'intérieur d'un moule à pain de 9" x 5" en assurant un excédent de 1" tout le tour.

Disposer des couches alternées de viande dans le tiers suivant :

1—Tranches de jambon cuit
2—Porc et veau coupés en dés
3—Préparation de porc haché

Répéter et presser bien chaque couche de viande pour ne laisser aucun vide dans le pâté.

Abaisser le reste de la pâte sur une planche légèrement enfarinée pour former un couvercle rectangulaire. Souder à l'eau au surplus de la pâte d'en dessous et façonner joliment. Pratiquer de petites ouvertures en forme de feuilles avec un ciseau de manière à ce que la vapeur s'échappe en cuisant.

Badigeonner le dessus à l'oeuf battu avant d'enfourner pour dorer la pâte.

Cuire à 350° F. (four modéré) pendant 3 heures. Couvrir de papier d'aluminium dès qu'il commence à prendre couleur pour l'empêcher de trop brunir.

3ème journée

Démouler seulement quand le pâté est complètement refroidi. Le trancher très froid. Le consommer froid, de préférence, ou légèrement tiédi, avec accompagnement de salade ou de légumes chauds.

Donne 15 services ou plus.

Certains organismes ne peuvent supporter le soleil



UN DEUX-PIECES de rayonne marine composé d'une jupe droite et d'une jaquette sans boutons, à manches trois-quarts pourra vous tirer d'embarras lorsque vous ne savez trop comment vous vêtir, au cours de l'été. Vous pourrez aussi l'égayer d'une jolie blouse blanche sans manches et à large col.

Toronto (PC) — On ne voit pas cela tous les jours, mais des vacanciers qui auront été longuement exposés aux rayons du soleil deviendront rouge betterave au lieu d'avoir la peau brunie comme celle d'un indien.

Le Dr Stuart Maddin, conseiller en dermatologie auprès du ministère fédéral de la Santé, a affirmé devant l'Association médicale d'Ontario que le syndrome pourpe se produit chez les personnes qui prennent des bains de soleil alors qu'elles ont pris une trop grande quantité de calmants, certains médicaments ou certains aliments.

Ce phénomène ne se rencontre que chez 78 des 100,000,000 personnes de l'Amérique du Nord qui prennent régulièrement des calmants. Les personnes qui ont subi ce syndrome après avoir mangé des aliments, comme par exemple des carottes ou des figues ou qui prennent des médicaments tels que des sulfondamides ou encore des antibiotiques sont également rares.

Ce médecin de Vancouver dit qu'une surexposition au soleil peut donner lieu à des conditions épidermiques pré-cancéreuses ou provoquer des éruptions du cancer de la peau. Il a averti les parents dont les enfants ont les yeux bleus et les cheveux blonds ou roux de limiter l'exposition au soleil sans quoi ces enfants pourront être victimes vers l'âge de 20 ans de troubles irréversibles.

L'expert a dit que les bains de soleil ne sont profitables que dans les cas de troubles épidermiques tels que l'acné ou la psoriasis.

PIQURES MORTELLES

Dans une autre communication, le Dr Roman Bladek, de la faculté de médecine de l'Université de Toronto, a déclaré que les piqûres d'insectes font plus de victimes que les morsures de serpents vénimeux. De 1950 à 1959, un total de 229 personnes aux Etats-Unis et au Canada ont succombé à des piqûres de guêpes ou de frelons tandis que seulement 138 personnes ont succombé à des morsures de serpents.

156 guides féminins en Grande-Bretagne

En raison du nombre toujours croissant de touristes qui visitent la Grande-Bretagne, le bureau du tourisme de ce pays a dû embaucher, cette année, 424 guides supplémentaires parmi lesquels se trouvent 156 femmes.

RÉCEPTIONS DE MARIAGE
fiançailles, noces d'argent
3 salles de réception
réservations: 828-2221
Chateau Bel-Air
Ile d'Orléans

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Clinique d'Epilation par Electrolyse
Onyx
530, rue St-Jean - Québec
Tél.: 524-8220
INFIRMIERES SPECIALISEES A VOTRE DISPOSITION
Gaétane Breton e.d. – Huguette Allard i.l.

POILS SUPERFLUS
COURS D'ELECTROLYSE
Plus de duvet disgracieux
ANDRE PARE diplômé, vous offre les traitements d'épilation permanents, visage, jambes, etc.
COURS D'ELECTROLYSE
L'Ecole d'Electrolyse Paré vous offre ce cours pour devenir Electrologiste compétent dans un temps relativement court.
Pour appointement : Traitement ou cours : jour ou soir : Tél.: 529-3197



IMPORTANT
MATELAS
N'OUBLIEZ PAS DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT MATELAS PAR UN...
Serta
BLUE RIBBON
Le meilleur au monde!

tapis
MOQUETTES
COUVRE-SOLS
EMILIEN ROCHETTE & FILS

HOPITAL VETERINAIRE DE STE-FOY
Docteur
Kenneth Lachapelle
médecin-vétérinaire
3361 Chemin St-Louis, ¼ de mille, ouest du Pont de Québec
Nouveau No Hôp.: 653-2858



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.
Les hôtesses sont :
Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1503
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-2903
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1583
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5953
Mme Denise Demers Lévis — 839-9571

Le VIN des MARIAGES par excellence
Le plus populaire des vins pétillants importés de France
ROYAL DE NEUVILLE ANJOU ROSÉ
CODE 542 G
Essayez aussi le ROYAL DE NEUVILLE BLANC — Code 542 F
DEUX VINS DE GAIETE ET DE REJOUISSANCE POUR TOUTES RECEPTIONS

COSETTE

Allez en chercher une autre qui se noie... Vous m'avez fait la respiration bouche-à-bouche depuis assez longtemps !



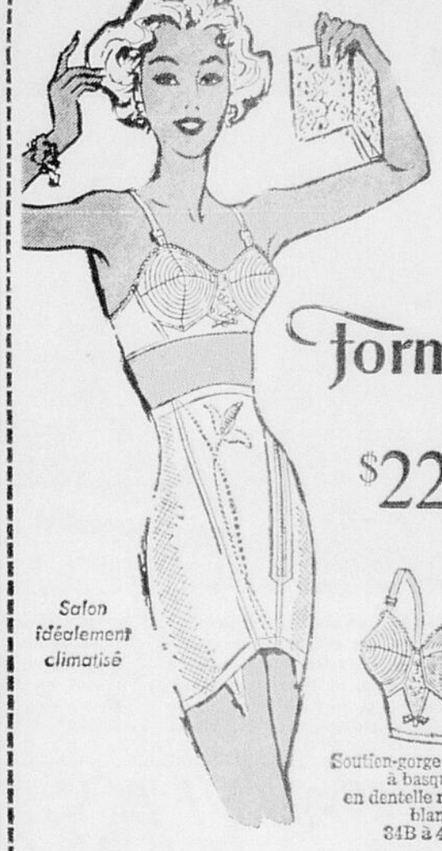
Association des Photographes Professionnels de la Province de Québec
DISTRICT DE QUEBEC
RECHERCHEZ CET ECUSSON
Compétence certaine... symbole de qualité
Tous les membres de cette association groupent un personnel qualifié. S'engage à vous donner de meilleurs services possibles tout en possédant les connaissances nécessaires. Ils sauront vous conseiller judicieusement sur vos travaux photographiques en vous assurant qualité et satisfaction.

Studio Alarie Enr. — 324 de la Couronne, Québec, Tél.: 524-3423
Studio Audet — 665 rue St-Jean, Québec, Tél.: 524-2282
Studio Wilfrid Beaudoin — 134, 22e rue, St-Georges Ouest Beauce, Tél.: 228-2571
Studio Roger Côté — 3141 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy, Tél.: 653-3272
Studio Daniel Enr. — 688, rue St-Jean, Québec, Tél.: 523-0781
Studio Donald — 2700 Place Laurier, Ste-Foy, Tél.: 653-2454
Studio Etchemin — 1 de la Fabrique, St-Romuald, Tél.: 839-9292
Studio Photo Eclair — 38 rue St-Louis, Lévis, Tél.: 837-9443
Studio Gosselin — 10, Ave Bégin, Lévis, Tél.: 837-6888
Studio Gilbert Gamache — 5, 20e rue C.P.1117, St-Georges, Beauce, Tél.: 228-2112
Studio J.-H. Gagnon — 149 rue Principale, East-Broughton Beauce St, Tél.: 122W
Studio Huot Enr. — 307, 3e Avenue, Québec, Tél.: 523-2841
Charles-H. Leclerc — 31, Ave Orléan, Ste-Pétronille, I.O., Tél.: 828-2630
Lefaivre et Desroches — 1130, 3e Avenue, Québec, Tél.: 524-8519
Légaré et Kedl — Place Fleur de Lys, Québec, Tél.: 523-9268
Studio Morris — 1063, 3e Avenue, Québec, Tél.: 524-9375
Photo Moderne — 590 de la Couronne, Québec, Tél.: 524-4504
Ernest Rainville — 839 Boul. des Chutes, 408 Boul. Charest E., Québec, Tél.: 663-9733
Maurice Ratté — 2595, Ave Vitré, Québec, Tél.: 523-9019
STUDIO COUTURE — 158 du Collège, St-Agapit de Lotbinière, Tél.: 269-4223

Geneviève Morel
Semaine de Démonstration Formfit



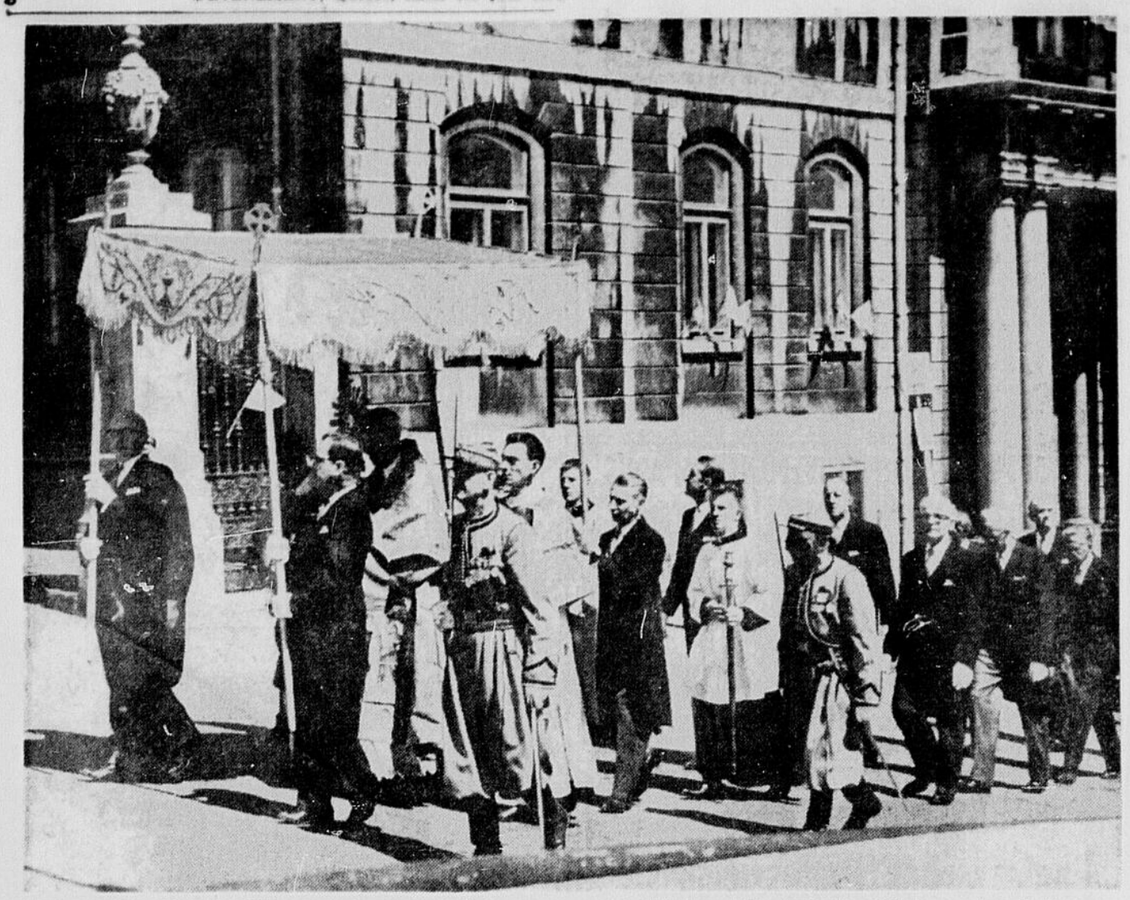
Madame Rita Wilson
une autorité en ajustement de vêtements de base, prodiguera des conseils pratiques aux élégantes quant au choix du vêtement qui leur assurera sveltesse, soutien et confort dans leurs toilettes de la saison.
Elle se tiendra à votre disposition toute la semaine de
MARDI à SAMEDI
INCLUSIVEMENT
soyez mince avec



Formfit
$22.50
Salon idéalement climatisé
Soutien-gorge Romance à basque longue, en dentelle nylon 665, blanc ou noir, 34B à 42C, $7.50
Rien de plus seyant — rien de mieux pour maintenir les hanches et le ventre — que la gaine la plus demandée au Canada, le modèle Formfit "1590". Montant haut ... elle amincit la taille de plusieurs pouces avec un panneau de taffetas nylon à baleines ... moule les hanches par la pression ferme d'élastique leno français. Longueur de 15", tailles 26 à 34, $22.50 (Existe aussi en longueur 16 pouces, 1690)



Plus qu'une semaine !
pour participer à notre Concours de la Mariée tel qu'annoncé à votre poste de radio.
Venez vous inscrire à notre salon
N'oubliez pas!
L'ATTRIBUTION SE FERA SAMEDI à 5h.
Geneviève Morel
Spécialiste en corseterie médicale et esthétique
287 est rue St-Joseph 522-3590



LA FETE-DIEU A LA BASILIQUE — A la faveur de la belle température plusieurs milliers de personnes ont participé hier avant-midi, à la procession de la Fête Dieu, à la Basilique Notre-Dame de Québec. La grand-messe précédant la procession, a été célébrée par Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'université Laval et vicaire général du diocèse. Celui-ci a porté le très Saint-Sacrement au cours de la procession.

Le RIN veut un régime républicain de type présidentiel pour le Québec

Réunis en congrès national à Québec, des membres du R. I. N. (Rassemblement pour l'indépendance nationale) ont formulé, en assemblée plénière, le voeu de doter le Québec d'un régime républicain de type présidentiel, s'ils prennent le pouvoir lors des prochaines élections provinciales.

Le projet de manifeste du parti riniste propose également que le Québec soit doté d'un gouvernement de législature, composé d'une Chambre des Députés, et d'un Sénat élu par le peuple. Mais ce voeu n'a pas été étudié en assemblée plénière, qui n'a adoptée que les 22 voeux qu'avaient préalablement considérés la Commission politique du congrès.

Le manifeste contient en tout 98 souhaits, et les 76 non-étudiés le seront lors du prochain congrès du parti riniste qui doit avoir lieu en mai 1965. M. Pierre Bourgault, président du R. I. N., a cependant déclaré qu'il est possible qu'une session spéciale d'études ait lieu d'ici le prochain congrès pour considérer les 76 recommandations non-adoptées, faute de temps.

Le projet de manifeste dit que pour assurer le bon fonctionnement des rouages d'une démocratie, il faut d'abord que les députés élus par le peuple, i. e. la Chambre des Députés, puisse être à la hauteur de la situation.

La fonction essentielle et première de la Chambre des Députés est de légiférer, non seulement d'entériner les décisions prises au préalable par l'Exécutif comme c'est trop souvent le cas aujourd'hui. De plus, la Chambre des Députés doit aussi pouvoir constituer le gouvernement, l'interroger, l'interpeller, le censurer ou le renverser.

"La Chambre des Députés suffit-elle à elle seule ou faut-il que l'Assemblée nationale se compose aussi d'un Sénat ? L'existence d'une seconde Chambre, le Sénat, paraît souhaitable; elle apporte réflexion et mûrissement dans l'adoption des lois, elle prévient la précipitation et l'improvisation et elle contribue à maintenir l'équilibre nécessaire entre les différents pouvoirs.

Au lieu d'être nommés comme c'est le cas actuellement, les membres du Sénat québécois seront élus et celui-ci sera formé de représentants des groupes économiques et sociaux." Ainsi l'homme québécois sera représenté deux fois sous deux formes différentes, soit à la Chambre des Députés, sous l'angle de ses aspirations politiques, tandis qu'au Sénat, il sera représenté sous l'angle socio-professionnel.

L'assemblée a également adopté le fleur-de-lysée comme drapeau national du Québec, après discussions entre les membres. Des objections ont été soulevées par des délégués affirmant que le drapeau fleur-de-lysée est un signe du colonialisme français d'avant 1760, et que le R. I. N. voulait faire du Quebec un Etat complètement libre. Les autres recommandations adoptées par l'assemblée se lisent comme suit:

- L'indépendance totale est un droit sacré pour la nation québécoise, non seulement est-elle un droit, mais aussi un devoir impérieux.

Bien digérer c'est mieux vivre!

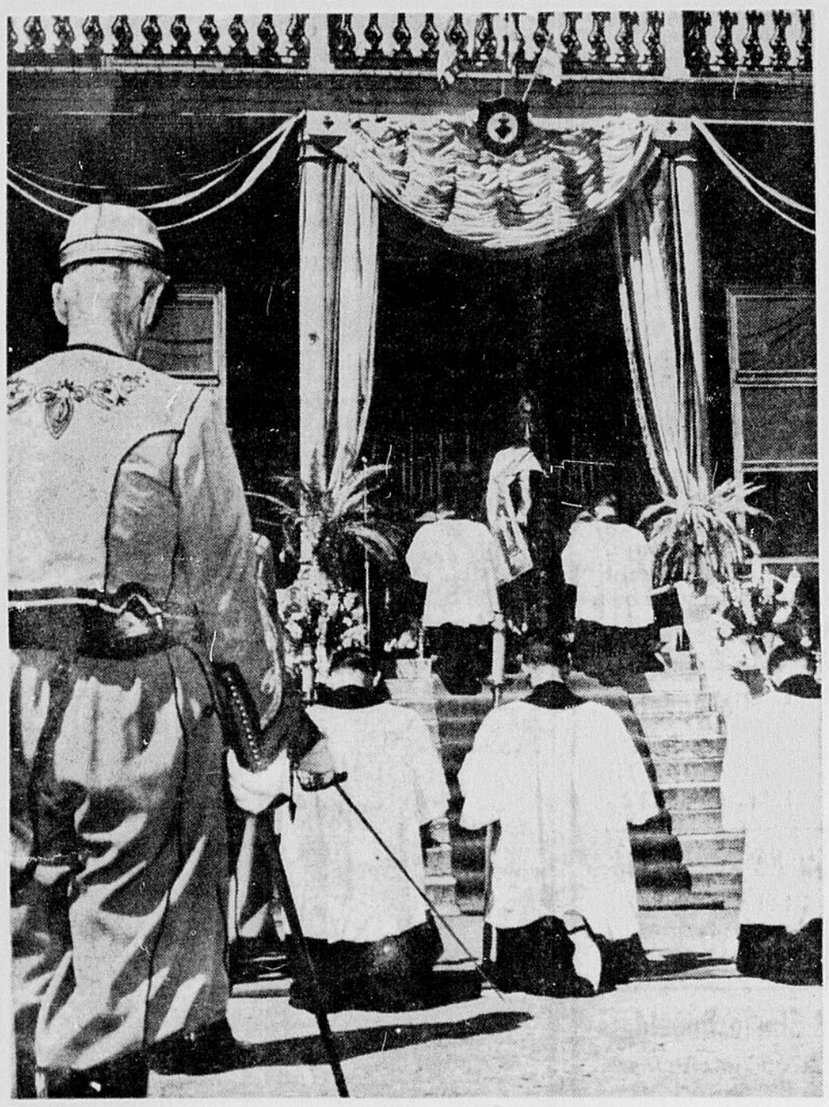


En effet, bien digérer c'est mieux vivre . . .
IMPORTÉE DE FRANCE, l'eau minérale alcaline naturelle Vichy **CÉLESTINS** apporte à l'organisme des sels minéraux et des oligo-éléments qui contribuent aux digestions faciles.
Prise quotidiennement, Vichy **CÉLESTINS** constitue une eau de régime très appréciée qui convient à tous, aux adultes comme aux enfants.
CÉLESTINS est la seule authentique **EAU DE VICHY** vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours

VICHY CELESTINS FRANCE

CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!



AU REPOSOIR — Dans un profond esprit de foi et de recueillement, des milliers de personnes se sont groupées, pour la solennelle bénédiction du très Saint-Sacrement, au Reposoir qui avait été monté, dans la cour du Petit Séminaire sur la rue Des Ramparts. L'instruction a été faite par M. l'abbé Jean-Marie Tardif, professeur au Grand Séminaire. Mgr Roy, qui devait présider la procession de la Fête Dieu, est actuellement à Rome, où il participe à des travaux préparatoires à la troisième session du Concile Oecuménique.

M. Pierre Bourgault souhaite que le RIN puisse présenter 95 candidats

M. Pierre Bourgault, président élu du RIN (Rassemblement pour l'indépendance du Québec), a déclaré, hier, qu'il souhaite ardemment que ce mouvement puisse présenter 95 candidats aux prochaines élections provinciales.

M. Bourgault, journaliste au quotidien "La Presse" de Montréal, ne prévoit aucune alliance avec les vieux partis, quoiqu'il admette cependant la possibilité d'un front commun avec le parti libéral si ce parti devenait séparatiste.

Définissant le parti qu'il dirige, M. Bourgault a dit qu'il était de centre-gauche dans le contexte actuel de la province de Québec. Il était de gauche il y a deux ans, mais l'évolution politique du Québec depuis 1961 le place aujourd'hui au centre-gauche.

Le journaliste qui a défait Me Guy Pouliot, l'ex-président du RIN par une majorité de 40 voix (125 à 85), a fait une distinction entre la publicité et la propagande telles qu'envisagées par son parti.

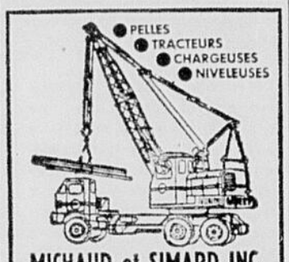
La publicité avertit la population de l'exsistence de notre mouvement, mais la propagande informe et renseigne le peuple sur les idées du RIN.

M. Bourgault se propose d'insister sur l'aspect renseignement du public. Il le fera par des manifestations populaires à caractère essentiellement pacifique.

"Actuellement, a-t-il dit, les manifestations sont le plus souvent improvisées, mais je me propose de faire en sorte qu'elles soient préparées longtemps à l'avance, afin qu'elles se fassent dans l'ordre.

Après son élection, M. Bourgault a marqué sa confiance dans le peuple, affirmant qu'il est faux que la population du Québec a un quotient intellectuel dans son ensemble de 96.

Me Guy Pouliot, candidat défait à la présidence, s'est attiré les applaudissements des délégués lorsqu'il a déclaré comme étant unanime l'élection de M. Pierre Bourgault. Incité par l'assitance à se présenter à la vice-présidence, Me Pouliot a accepté, après avoir demandé l'assentiment de ses partisans, et a été élu à ce poste à l'unanimité.



PELLES
TRACTEURS
CHARGEUSES
NIVELEUSES

MICHAUD et SIMARD INC.
Vente et location
681-3571

Surveillez Samedi Prochain
L'ouverture de notre
2e MAISON MODÈLE 1964



TELEPHONE 529-8866
SIÈGE SOCIAL 621 BOULV. CHAREST EST-QUE. P.Q.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci !

En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
Québec
487 est, boul. Charest
Dépt. 50

A LA TELEVISION — CFCM-TV, canal 4 - Québec; CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV Canal 4 — LUNDI	CFCM-TV Canal 4 — MARDI	CFCM-TV Canal 4 — MERCREDI	CKMI-TV Canal 5 — LUNDI	CKMI-TV Canal 5 — MARDI
1.30 Mire et musique	1.30 Mire et musique	1.30 Mire et musique	1.30 Mire et musique	1.30 Mire et musique
1.45 Nouvelles et sports	1.45 Nouvelles et sports	1.45 Nouvelles et sports	2.00 Password	2.00 Password
2.00 Palmarès et hit parade	2.00 Palmarès et hit parade	2.00 Palmarès et hit parade	2.30 Scarlet Hill	2.30 Scarlet Hill
3.00 De tout, de tous	3.00 De tout, de tous	3.00 De tout, de tous	3.00 Take Thirty	3.00 Take Thirty
3.30 Long métrage : "Femme au gardénia" avec Ann Baxter	3.30 Long métrage : "Capitaine Casse-Cou"	3.30 Long métrage : "L'homme au masque de cire"	3.31 Friendly Giant	3.30 Friendly Giant
5.00 Ulysse et Oscar	5.00 Ulysse et Oscar	5.00 Ulysse et Oscar	3.45 Misterogers	3.45 Misterogers
5.30 Ouragan	5.30 La fleche brisée	5.30 Kosmos 2001	4.00 Safari	4.00 Fireball XL-5
6.00 Horaire commenté	6.00 Horaire commenté	6.00 Horaire commenté	4.30 The Sea Raiders	4.30 At home
6.05 Nouvelles	6.05 Nouvelles	6.05 Nouvelles	5.01 Razzle Dazzle	5.01 Razzle Dazzle
6.20 Nouvelles sportives	6.20 Nouvelles sportives	6.20 Nouvelles sportives	5.30 Time out for music	5.30 Western theatre
6.30 Les Vikings	6.30 Comment ? Pourquoi ?	6.30 Furie	6.00 Overland mail	6.30 News and Sports
7.00 Panorama	7.00 La science et la vie	7.00 Pattes de mouche	6.30 News and Sports	6.45 Dateline Quebec
7.30 Mes trois fils	7.30 Panorama	7.15 Panorama	6.45 Sports clinic	7.00 Mr Ed
8.00 Les belles histoires	7.45 Télé-charade	7.30 Adam ou Eve	7.00 Lawman	7.30 The Texas
8.30 La poule aux oeufs d'or	8.00 Rue de l'Anse	8.00 Le pain du jour	7.30 Don Messer	8.00 Patty Duke
9.00 Bras dessus, bras dessous	8.30 Tête d'affiche "Le cirque"	8.30 Cité sans voile	8.00 Garry Moore	8.30 Ben Casey
9.30 De 9 à 5	9.30 Un, deux, trois rideau	9.30 Le Saint	9.00 Playdate	9.30 Front page challenge
10.00 Film : "Les Forains", un ballet avec Zizi Jeanmaire et Roland Petit	10.00 Réalités économiques	10.30 Téléjournal	10.01 Inquiry	10.01 News magazine
10.30 Téléjournal	10.30 Téléjournal	10.45 Nouvelles sportives	10.30 Explorations	10.30 The Nature of Things
10.45 Nouvelles sportives	10.45 Nouvelles sportives	10.55 Météo	11.00 CBC-TV news	11.00 CBC-TV news
10.55 Météo	10.55 Météo	11.00 Lutte à Québec	11.14 Viewpoint	11.14 Viewpoint
11.00 Cinéma : "Kapa, roi de la jungle"	11.00 Ciné-Club "Kermesse héroique" avec Françoise Rosay et Louis Jouvet	12.00 FIN DES EMISSIONS	11.20 Penthouse 5 : "Lost moment" with Robert Cummings and Susan Hayward	11.20 FIN DES EMISSIONS
12.30 FIN DES EMISSIONS	12.30 FIN DES EMISSIONS		12.49 FIN DES EMISSIONS	

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Dénonciation d'un rapport sur la fonction publique

MONTREAL (PC) — Le président de la Fédération canadienne des employés de services publics (CSN), M. André Lanciault, a dénoncé le rapport soumis dernièrement par des experts au comité gouvernemental sur la fonction publique.

"Ce rapport propose le statu quo dans le domaine municipal, mais prévoit la création de tribunaux locaux d'arbitrage", a-t-il dit ajoutant que c'est justement ce à quoi s'oppose la FCESP.

"Nous n'accepterons jamais de faire les frais du bill 54, a-t-il dit, et nous sommes assurés sur ce point de l'appui de tous les travailleurs du secteur privé. Nous refusons l'établissement d'un statut particulier pour un secteur particulier de la fonction publique".

M. Lanciault a également blâmé le projet de l'Union des municipalités de tenir une réunion des représentants des 1,700 conseils municipaux du Québec le 13 juin, réunion qui a pour but de protester contre l'octroi du droit de grève dans les services publics.

Le Mont Blanc a été la première montagne dont l'homme a fait la conquête en atteignant le sommet. C'était en 1786. Pour les intéressés (!) le sommet du Mont Blanc est à une altitude de 15,782 pieds.

L'AFFAIRE COFFIN

vous intéresse, comme vous intéresse l'administration de la justice dans notre pays! Alors souscrivez sans délai au

FONDS COFFIN ENRG.

Fondé par un groupe de citoyens épris de justice et soucieux du respect des Droits de l'Homme dans le but d'appuyer financièrement le travail de M. Jacques Hébert et de ses procureurs auprès de la Commission Brossard.

— Les besoins sont considérables et urgents.

— On envoie un reçu pour toute souscription de $1.00 et plus.

— **Patrons d'honneur du Fonds Coffin :**
Me Alice Desjardins, professeur de droit à l'U. de M.
Me René Hurtubise, professeur de droit à l'U. de M.
M. Jean Marchand, président de la CSN
M. Pierre Marrois, président de l'AGEUM
Me Jacques-Yvan Morin, professeur de droit à l'U. de M.
M. David Orlikow, M.P.
Me Frank Scott, doyen de la faculté de Droit de McGill
M. Charles Taylor, professeur à l'université McGill

— **Comité exécutif :**
M. Bernard Gagné, entrepreneur, président
Me Jean-Pierre Goyer, avocat, vice-président
Me T.-Bernard Landry, secrétaire-trésorier

DECOUPEZ ET POSTEZ
Fonds Coffin Enrg. Téléphone: 744-5831
3411 St-Denis, Montréal 18.
Ci-inclus la somme de..... ☐ chèque ☐ mandat
Je désire conserver l'anonymat ☐ oui ☐ non
Nom Adresse
Ville S.



Et tous les détenteurs de police en font autant . . . convaincus du contrat qui les réunit. Car c'est un contrat de la Souveraine.

Ce repésentant de la Souveraine a pleine conscience qu'il sert ses détenteurs de police avec efficacité et continuité. Il saura répondre à leurs besoins grâce aux multiples programmes variés d'assurance globale de même qu'aux arrangements de grande envergure qu'offre la Souveraine.

Ses détenteurs de police reconnaissent et apprécient son expérience et ses connaissances en matière d'assurance. Ils savent aussi que la confiance qu'ils lui vouent à l'acquisition d'une assurance-vie est garantie par les compétences et l'expérience de l'organisation entière de la Souveraine.

La base d'un bon programme d'assurance réussi c'est un représentant compétent, une compagnie responsable et un détenteur confiant, tous convaincus de l'efficacité de la Souveraine.

LA SOUVERAINE
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DU CANADA

GUY CÔTÉ, Gérant de Succursale,
Chambre 372, 265 rue de la Couronne,
QUÉBEC, P.Q. Tél: LA 4-5618

"MEMBRE DU GROUPE DE COMPAGNIE LAC"

Avez-vous besoin d'une AUTO ?

Arthur Blais Autos Inc.

M. Arthur Blais, Prés.

MERCURY - METEOR - COMET

Tél.: 837-3681

●

R. Tanguay Autos Ltée

M. J.-Roméo Tanguay, Prés.

CHRYSLER - DODGE - VALIANT - BARRACUDA

Tél.: 837-9383

●

Lévis Automobiles Inc.

M. Louis Vachon, Prés.

CADILLAC - OLDSMOBILE - CHEVROLET - CORVAIR - CHEVY II - ENVOY

Tél.: 837-3661

●

A. Fournier Autos Inc.

M. Armand Fournier, Prés.

CHRYSLER - PLYMOUTH - VALIANT - BARRACUDA

Tél.: 837-2411

●

J.-A. Bégin Autos Ltée

M. Roger Bégin, Prés.

RAMBLER - INTERNATIONAL - SCOUT

Tél.: 837-9363

●

Cité Automobiles

M. Gustave Bédard, Prés.

BUICK - PONTIAC - ACADIAN - VAUXHALL - VIVA

Tél.: 837-5894

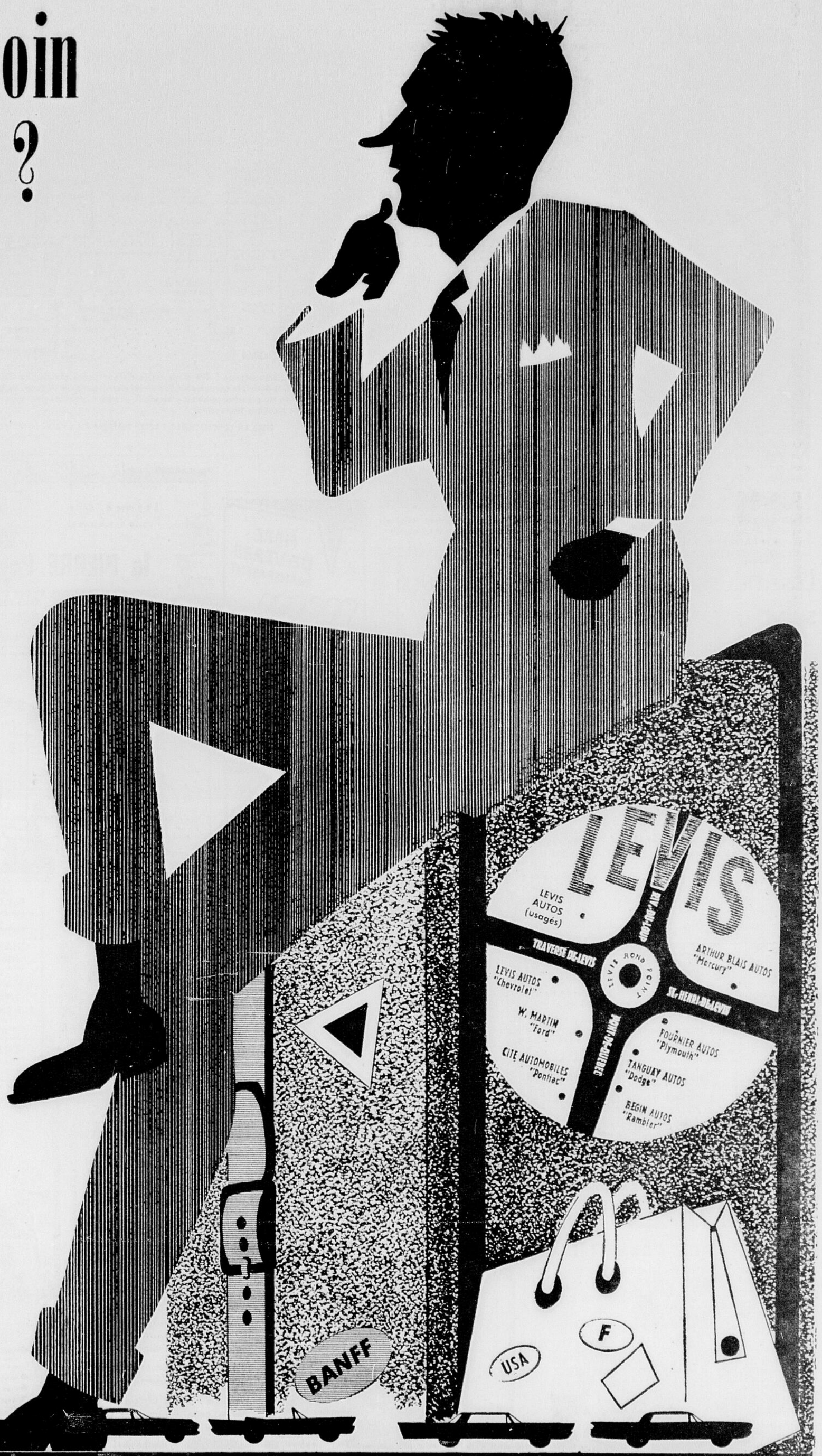
●

W. Martin Ltée

M. André Champoux, Prés.

GALAXIE - FAIRLANE - FORD FALCON - MUSTANG

Tél.: 837-8801



LE ROND-POINT de L'AUTOMOBILE

Construction-Embellissement-Jardinage



DE LA FANTAISIE DANS LE PARTERRE — La plantation d'arbres et arbustes peut créer de l'intimité et rehausser à la fois l'apparence de la maison, même si elle est très rapprochée de celle du voisin. Un aménagement original comme celui-ci donne du prestige à un quartier résidentiel.

Les moustiquaires doivent elles aussi subir une toilette printanière

A ce temps-ci de l'année, presque tous les propriétaires commencent à songer à la toilette d'été qu'il faut faire aux fenêtres et aux moustiquaires. D'ordinaire, les cadres des moustiquaires sont de construction légère et il n'est pas rare qu'il faille les réparer avant de les repeindre. Quand cela est fait, on peut alors procéder au peinturage et à la mise en place.

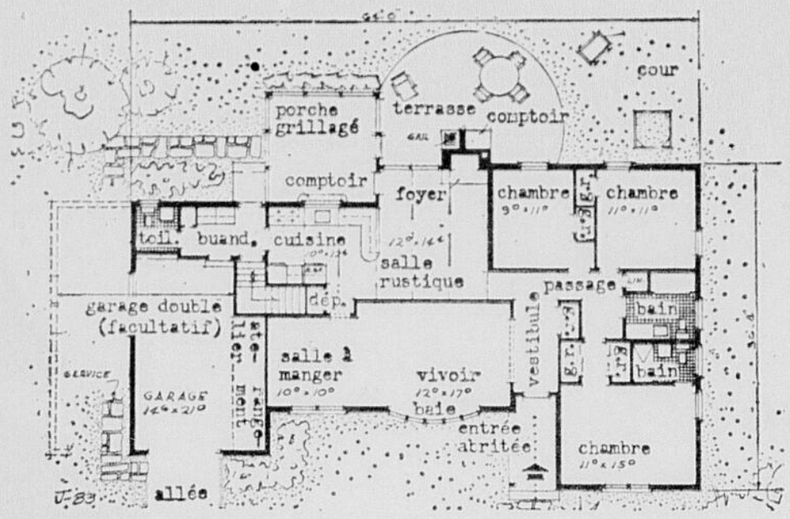
On remarque qu'avec la succession des couches de peinture, les mailles deviennent passablement obstruées. Cela fait perdre de l'efficacité à la moustiquaire du fait que cela empêche l'air de circuler et en même temps réduit la clarté.

Si on ne veut pas empirer cet état de choses, il faudra peinturer seulement un côté de la moustiquaire et se contenter de frotter l'autre côté avec un pinceau pratiquement sec. La peinture ayant coulé ou traversé de l'autre côté des mailles, lorsque vous avez appliqué une couche sur le premier côté de la moustiquaire, sera suffisante pour être étendue sur le deuxième côté, sans que vous soyez obligé de tremper le pinceau de nouveau dans la peinture. La couche de peinture sur les deux côtés du grillage sera donc mince et ne bouchera par les mailles davantage.

Il est de bonne pratique de peinturer les moustiquaires en les tenant dans la position verticale plutôt que couchée. Il est préférable de commencer par peindre le grillage lui-même d'abord et le cadre ensuite, parce qu'il est difficile d'éviter les éclaboussures et les gouttelettes sur le cadre quand on applique la peinture sur le grillage. En procédant ainsi, toutes les taches sur le cadre disparaîtront lorsque vous y passerez le pinceau.

Et, pour ne pas faire de dégât sur le mur contre lequel vous appuyez les moustiquaires, et le plancher également, il vaut mieux prendre la précaution de protéger ces surfaces avec de vieux journaux. Sur le mur, on a qu'à les épingler ou les tenir en place au moyen de ruban adhésif.

Schéma de la maison J-83



CETTE MAISON renferme 1,417 pieds carrés d'espace, sans compter les 280 pieds carrés du garage. Si désiré, le garage peut être élargi pour loger deux voitures. La fenêtre arquée du vivoir va du plancher jusqu'au plafond; le porche à moustiquaires est surmonté d'une toiture en plastique translucide.

LISEZ LA DESCRIPTION DE CETTE MAISON A LA PAGE SUIVANTE

BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE J.P. Martineau ENR
4460 Bd Henri Bourassa 623-1531

COMMENT TUER LES MAUVAISES HERBES SUR LES PELOUSES AVEC UN ARROSOIR*

Tout ce dont vous avez besoin c'est de l'eau et du KILLEX de GREEN CROSS. Mélangez. Puis employez un arrosoir ou un pulvérisateur.

KILLEX élimine les mauvaises herbes résistantes, y compris les pissenlits, plantains, mouron des oiseaux, trèfle, caille-lait, triolet, valériane, lierre rampant, renouée, jacobée et bourse-à-berger.

Il n'endommagera pas le gazon!



* OU EMPLOYEZ CE PULVÉRISATEUR SOLIDE ET INCASSABLE!

C'est facile! Vous n'avez qu'à mettre 1 once de KILLEX, remplir d'eau et pulvériser.

PEU IMPORTE LA MAUVAISE HERBE OU LE PARASITE, GREEN CROSS LES ÉLIMINERA!

GREEN CROSS vous offre tout ce qu'il vous faut contre tout ce qui vole, rampe ou pique; contre les plantes nuisibles; et pour les plantes désirables.

PRODUITS Green Cross — FABRICATION CANADIENNE — QUALITÉ SOUVERAINE

Division de THE SHERWIN-WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED *MARQUE DÉPOSÉE

FIBRE DE VERRE TRANSPARENT
Couleurs assorties
ISIDORE GARON LIMITÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
2901, Chemin Ste-Foy
Tél.: 653-7258

La pierre qui défie l'usure des années:
la PIERRE Pagé
COIN COTES STE-CLAIRE ET DES ERABLES
CHARLESBOURG-OUEST TEL.: 623-9829



IL N'EST JAMAIS TROP TARD POUR SE CONFIER A ROBAR
ROBAR CONSTRUCTION INC
Rendez-vous dès aujourd'hui à nos centres de développements ou téléphonez à 524-1894

BEAUPORT
RUE DU CENACLE
entrée rue Dugas ou Doyon

CHARLESBOURG
66e RUE OUEST
entrée 67e Rue Ouest

LORETTEVILLE
RUE CHARLES GAGNE
en arrière de l'Hôpital St-Ambroise

ORSAINVILLE
1ère RUE EST

Si vous possédez UN TERRAIN
Nous vous construirons UNE MAISON
SANS COMPTANT
(même si votre terrain n'est pas complètement payé, pourvu qu'un léger acompte ait été versé).
57.00 par mois capital et intérêt
Ecrire à
C. P. 3368, ST-ROCH
en mentionnant votre nom, adresse et no de téléphone (Demande de renseignements strictement confidentielle)

Dépositaires
POULIOT & POLIQUIN INC.
90 BOUL. DES CAPUCINS
TEL.: 524-5209

PAQUET & JEAN ENR.
106 COTE DU PASSAGE — LEVIS
TEL.: 837-5291

La Pépinière PAQUET
131, Champigny, ancienne route Nationale No 2
coin route lac St-Augustin (côté sud)
TEL.: 872-7233



Vu le succès remporté par notre VENTE nous continuons celle-ci une autre semaine

CONIFERES et ARBRES A PRIX TRES REDUITS
Nous en avons de très beaux spécimens. Une visite vous convaincra.

Spécial: ROSIERS, le plant..... 75¢
Nous gardons les meilleurs ENGRAIS

COMPAREZ! Votre budget s'en ressentira!

Aucun supplément quand vous achetez un Bolens Husky. Ces caractéristiques font partie de l'équipement normal . . . TRANSMISSION A ENGRENAGES: 6 vitesses avant, 2 arrière . . . • SYSTEME DE FIXATION A COMMUTATEUR RAPIDE; changement d'accessoires en quelques secondes sans outils • DIFFERENTIEL DE TRACTEUR A COMMANDE; les roues ne patinent pas sous des charges lourdes • PLATEAU D'EMBRAYAGE; genre automobile assurant puissance effective • PRISE DIRECTE; accessoires fonctionnant à plein pouvoir peu importe la vitesse.
PLUS DE 20 ACCESSOIRES OFFRANT COMMODITE A L'ANNEE LONGUE.



venez essayer les
NOUVEAUX TRACTEURS BOLENS HUSKY
ME MORIN EQUIPEMENT INC. 2075 BRANLY (Centre Industriel Ste-Foy) Québec 10, P.Q. — 681-7741

MAGNIFIQUE OPPORTUNITÉ DE RÉALISER VOTRE RÊVE...
PISCINE



EN PLASTIQUE SOUS TERRE
12' x 27'.....$1150
15' x 30'.....$1250
autres grandeurs disponibles

10% comptant balance 36 mois financé par nos banques

Avantages: parois verticales — aucune perte d'espace — pas d'entretien — pas de fissures — pas de peinture — surface douce et unie.

INCLUS: CONSTRUCTION COMPLÈTE — SYSTÈME DE FILTRATION — BALAI À SUCCION



FILTREUR PORTATIF
Pour piscines sorties de terre
$150

Culligan
C.P. 201, St-Sauveur, Québec
529-0621

Culligan vend, installe et répare tout équipement de piscine et livre à domicile tous les produits chimiques pour le traitement de l'eau.

LA PLUS HAUTE QUALITE DE MAISON A PRIX INFERIEUR



Joliette Colonial
- Fenêtre Pama et Vitroclair avec moustiquaires permanents et vitres thermo
- Service électrique House Power
- Cuve à lessive au sous-sol
- Réservoir à eau chaude isolé
- Chauffage à air chaud
- Ventilateur avec dôme
- Grande cuisine
- Salon et salle à dîner plus de 22 pieds de long
- Armoire en Tiama
- Abri pour automobile et sortie électrique
- Deux placards dans la chambre principale
- Vestiaire en tuiles céramiques
- Armoire à balais

PRIX $14,300
SPECIAL BONI D'ETE $750
CE SPECIAL BONI EST SUR CETTE MAISON DEJA CONSTRUITE
MENSUALITES $89.00

TOUS LES FRAIS DE NOTAIRE
Acte de prêt, permis de construction, raccordement services municipaux, plans et devis, frais de piquetage et arpentage, demande d'emprunt, certificat localisation sont payés par Rocko.
Payez le prix de la maison et du terrain seulement. Le vrai constructeur de "Maisons sélectionnées" de confiance.

POUR VISITER NOS NOUVEAUX MODELES, PRENEZ le boul. BERTRAND, Bastien et SAVARD et SUIVRE LES INDICATIONS

Rocko Construction INC
DOMAINE MOULIN DES MERES et VILLE DE DUBERGER
Tél.: 842-1951

Construction-Embellissement-Jardinage

"La maison de la semaine"

Une salle familiale rustique rappelle tout le charme du style colonial américain

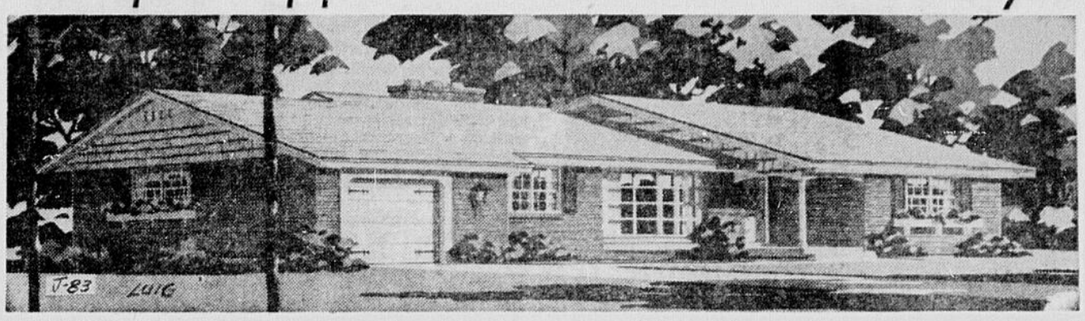
Avec un aménagement rendant la vie de tous les jours aussi confortable que dans le modèle d'aujourd'hui de la série "La maison de la semaine", un propriétaire est assuré d'une vie agréable dans sa nouvelle demeure.

Cet agrément est ici favorisé par la salle familiale rustique dont l'architecte Herman H. York a doté la maison.

C'est une pièce accueillante et intime de 12' sur 14' 4" où la famille aimera se réunir; elle est pourvue d'un foyer logé dans un coin, d'une grande fenêtre donnant sur la terrasse-jardin ains que d'un plafond à poutres découvertes se prolongeant dans la cuisine adjacente.

Un porche grillagé se trouve derrière une très jolie porte hollandaise, et la réunion de ces trois pièces — la cuisine, le porche et la salle rustique — forme une aire sans prétention taillée aux goûts de ceux dont les habitudes sont également sans prétention: aimer savourer des saucisses grillées, entendre de la musique haute fidélité, se promener pieds nus, faire un feu de bois pétillant et casser la croûte à minuit.

Cette habitation, le modèle J-83 de la série hebdomadaire, est une maison-ranch de trois chambres à coucher de style traditionnel, agrmentée de quelques particularités du style colonial américain (dont le porche avant avec arches), qui rehaussent le charme de son extérieur ravissant. Le revêtement est de la brique sur contre-plaqué sur les quatre côtés et un peu de bardeaux de bois pour souligner les pignons du toit. La simplicité de l'extérieur est peut-être ce qui constitue le plus grand attrait de cette maison.



BEAUTE ET SIMPLICITE — Ses lignes uniformes donnent à cette maison-ranch de trois chambres à coucher un cachet qui ne se démodera pas. La brique sur contre-plaqué se retrouve sur les quatre côtés et les bardeaux de bois soulignent les pignons du toit. A l'intérieur, la principale caractéristique est la rusticité, qui est accentuée davantage dans la salle familiale par le plafond à poutres découvertes.

Mais avant tout, la maison est bel et bien à la portée des revenus moyens. Sa surface est de seulement 1,417 pieds carrés et les dimensions hors tout sont de 64' de longueur sur 36' 4" de largeur.

Les plans de l'architecte York prévoient un garage simple, mais il est suffisamment large pour laisser de la place au rangement; il comporte de plus un établi et de l'espace pour placer tricycles, tuyau d'arrosage, etc. Cependant, ce garage peut être élargi pour loger deux voitures, sans détruire l'harmonie architecturale.

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES

Travailler sur une surface restreinte est le test le plus rude que vous puissiez imposer à un architecte, et M. York a démontré dans ce modèle qu'il ne manquait pas d'habileté.

Il a vu à distinguer les aires de séjour, de réception et de repos, à assurer des facilités de va-et-vient entre ces trois parties, à partir du vestibule; il a toujours gardé à l'esprit l'aspect économique de la construction.

Par exemple, le foyer comporte trois cheminées dans une, ce qui permet d'accommoder en même temps la fournaise et le grill extérieur. Une autre particularité économique est l'installation de plomberie unique pour les deux salles de bains. Pour ce qui est de la salle de toilette, elle est raccordée au système de plomberie de la buanderie.

En combinant le vivoir et la salle à manger, l'architecte a obtenu un vaste espace de 27' de longueur, rehaussé d'une fenêtre arquée occupant toute la hauteur du mur. Dès l'entrée dans le vestibule, on est d'ailleurs impressionné par les dimensions de ces deux pièces réunies.

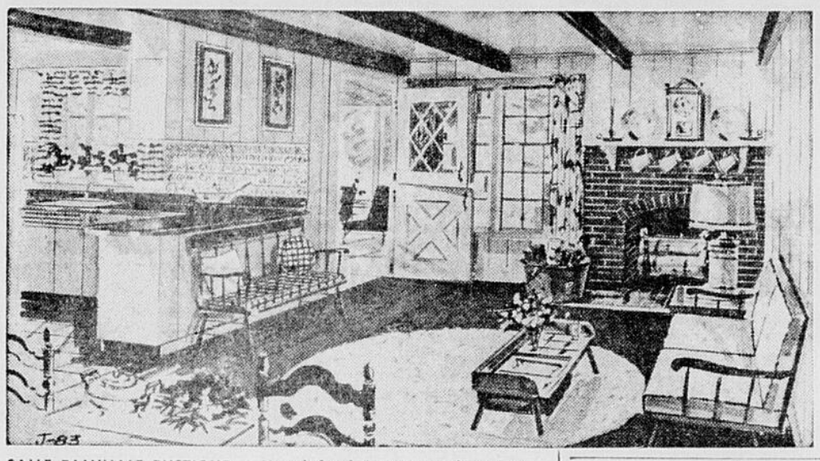
N.B. — Nos lecteurs sont priés de prendre note que s'ils désirent recevoir leur esquisse le plus tôt possible, ils devront en faire la demande la journée même de la parution de cette page, ou les premiers jours qui suivront. Car nous ne gardons à nos bureaux qu'une quantité limitée de ces plans, et dès que cette quantité est épuisée, nous devons en commander d'autres, ce qui nous oblige de faire patienter nos lecteurs environ deux ou trois semaines. Nous demandons à ceux-ci de bien vouloir nous accorder ce délai; il est donc inutile de téléphoner à nos bureaux avant l'expiration dudit délai et avant que la livraison du plan n'accuse vraiment du retard.

Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui

"La maison de la semaine"
LE SOLEIL — L'ÉVÉNEMENT
Case postale 1547, Québec 2.

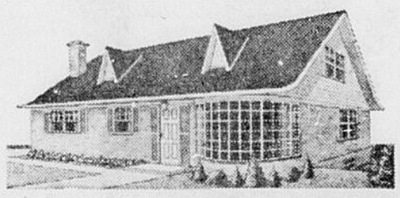
Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de la la maison de la semaine, modèle J-83.
Ci-inclus mandat postal ou chèque au montant de 50 cents.

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....



SALLE FAMILIALE RUSTIQUE — Un plafond à poutres découvertes, des murs finis en bois et un ravissant foyer mettent de la chaleur dans cette pièce confortable, attenante à la cuisine.

PANNEAU ACAJOU pré-fini ..... spécial $4.49
Sur appel nous irons vous chercher
DROUIN & DROUIN LTEE
Bois, Matériaux de Construction
Quincaillerie
2490, 1ère Avenue — (Près du Viaduc) — Tél.: 525-1969

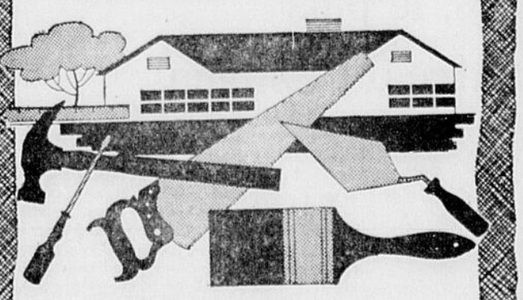
Les Champs Laval
Chemin Ste-Foy, face hôpital Laval

NOUVELLE MAISON MODELE A VISITER
"LA NORMANDIE"
gagnante du trophée Maison Moderne de Québec
5 chambres à coucher
8 pièces plus 2 salles de bains sur 2 étages

Autres modèles exclusifs à visiter
TEL.: 529-8086 ou 653-4728, M. LEO BEAUMONT
Yves GERMAIN

Nous pouvons vous construire à:
CHARLESBOURG - LES SAULES - NEUFCHATEL - ORSAINVILLE - VILLENEUVE - LORETTEVILLE - BEAUPORT.
Sans aucun comptant, une maison de qualité pour $10,725.00
MAISON MODELE A VISITER
TOUS LES JOURS de 2h. p.m. à 9h. p.m.
rue Charles Garnier (voisin de l'hôpital)
Tél.: 842-5113
LORETTEVILLE
Prime de $500.00 applicable
LIONEL GOSSELIN
ENTREPRENEUR GENERAL INC.
Bureau
9185 avenue du Plateau. Charlesboura. Tél.: 623-5385

en achetant ou construisant une maison, n'oubliez pas que
LE PLATRE A UNE VALEUR DURABLE

Les murs de plâtre garantissent satisfaction pour la vie
Une maison aux murs et plafonds de plâtre constitue un placement avisé.
Vous en profiterez de nombreuses années durant — et vous obtiendrez un meilleur prix si vous désirez la revendre. Vous en serez aussi remboursé de nombreuses autres façons.
Le plâtre authentique vous assure beauté durable, existence confortable, insonorisation, protection contre le feu — et valeur permanente. Donc, en achetant ou construisant une maison, exigez des murs et plafonds de plâtre. Le plâtre est avantageux !
Fiez-vous au plâtre Red Top de
CANADIAN GYPSUM COMPANY, Ltd.
le plus grand nom en construction
Gratis! Dépliant en couleurs démontrant pourquoi les murs et plafonds de plâtre vous assurent une meilleure maison. Postez ce coupon.
Canadian Gypsum Company, Ltd.
Dépt QC-2,
580 Est, Grande-Allée, Québec, Qué.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

Nous avons de tout...
Nous avons en magasin ce dont vous avez besoin; nous avons de tout ce qui concerne la:
• PLOMBERIE • CHAUFFAGE
• ELECTRICITE • PEINTURE

Distributeur
—OUTILS ELECTRIQUES "STANLEY"
—OUTILS ELECTRIQUES et A MAIN "RIDGID"
—BROCHEUSES "ARROW"
—OUTILS A MAIN "DISSTON"
—OUTILS A MAIN "TRUE TEMPER".
CANTIN & FILS LTÉE
175 rue St-Vallier est - Tél.: 525-7123
TERRAIN DE STATIONNEMENT
à l'usage de tous nos clients - à proximité du magasin

SANS RECOURS
Oui, les propriétaires de nouvelles maisons demeurent sans recours lorsque de nombreux garants disparaissent. Seuls, seront TOTALEMENT protégés les propriétaires ayant acheté d'un constructeur qui a eu la prévoyance de leur faire avoir une ASSURANCE-GARANTIE sur les produits incorporés en PLUS des garanties habituelles. Et il faut que cette assurance-garantie soit émise par une institution financière de force telle La Compagnie d'Assurances Travellers.
C'EST CE QUE VOUS OFFRE

Louis Boulanger (QUEBEC) INC.
CONSTRUCTEURS À STE-FOY ET CHARLESBOURG
EN COLLABORATION AVEC
Coleman
FABRICANTS RÉPUTÉS DE FOURNAISES ET DE CHAUFFE-EAU
Maisons neuves à vendre pour occupation immédiate.
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, TÉL.: À M. LOUIS DION 653-1902 OU 529-4702



Congrès des Jeunes Tertiaires du district

Les Jeunes Tertiaires du district de Québec, qui comprend les comtés de Québec, Charlevoix, Montmorency, Portneuf, Lévis, Lotbinière, Beauce et Dorchester, ont tenu leur assemblée annuelle hier à la colonie de vacances des Pères Capucins, au Lac-St-Charles. C'était la première assemblée annuelle de ce groupement de quelque 350 jeunes qui a été formé il y a deux ans pour réunir les jeunes gens, âgés de 14 à 30 ans, qui désirent tendre à la perfection chrétienne dans l'état séculier. Les rapports ont mentionné, entre autres activités récentes, la participation à la grande mission de Charlevoix, et entre autres objectifs futurs, l'étude des épîtres de saint Paul. On a rappelé que le recrutement dans l'Ordre séculier de saint François se fait surtout par l'exemple d'une vie de piété joyeuse et de dévouement au prochain. Apparaissent sur cette photo, de gauche à droite, Mlle Céline Laganière, secrétaire de la journée; le R. P. Léon-Pascal Leblanc, commissaire du Tiers-Ordre franciscain de Québec; M. Denis Falardeau et Mlle Nicole Voyer, respectivement président et vice-présidente des Jeunes de l'Ordre séculier de Saint-François du district de Québec. Parmi les invités se trouvait un groupe de Louise de Mariac, de Québec-Ouest, qui était au programme musical.

Aide provinciale pour un monument commémoratif

QUEBEC (PC) — Le secrétaire de la province, M. Bona Arsenault a indiqué de façon précise, en Chambre, que le gouvernement accordera son aide financière à la ville de Trois-Rivières pour la construction d'un monument commémorant le centenaire de la Confédération.

Répondant au député de Trois-Rivières, M. Yves Gabias, M. Arsenault a précisé qu'il a rencontré les autorités de Trois-Rivières à [illegible] et il a ajouté [illegible] actuellement en préparation.

ANNONCE

Quelles sont les vraies causes des accidents d'auto?

Alcool? Vitesse? Mépris des lois de la circulation? Une enquête scientifique a révélé des faits surprenants et significatifs sur les causes réelles d'accidents mortels. SÉLECTION du Reader's Digest de juin vous cite la mort tragique de deux jeunes filles et du conducteur de l'autre voiture. Lisez comment l'analyse de cet accident montra que les décès étaient dus à quatre "causes" dont aucune ne figurait sur le rapport de police. Achetez Sélection!

L'Eglise canadienne a rapidement adopté la réforme liturgique

L'EGLISE CANADIENNE
Par la Presse Canadienne

Le voyageur qui, en se promenant au Canada, s'arrête pour entendre la messe, peut écouter l'Evangile selon saint Marc en français, en anglais, en italien, en polonais, en hongrois ou en yougoslave.

Il entendra moins souvent cette partie de la liturgie ou l'Epître récitées en latin, langue de l'Eglise. Car l'Eglise du Canada s'est rapidement conformée aux indications du Vatican en faisant réciter dans la langue des fidèles ces parties de la messe. Un relevé par la Presse Canadienne dans tout le pays montre que les fidèles sont immédiatement séduits par cette initiative.

Le Canada, pays où on emploie de nombreuses langues, connaît également une tendance que Rome n'a probablement pas prévue: L'emploi de deux ou trois langues à la messe pour s'adapter aux divers groupements linguistiques des fidèles.

C'est au début de l'année que les curés ont été autorisés à moderniser certaines parties de la messe. Partout les directives ont été rapidement appliquées, sauf à Terre-Neuve où l'évêque permet ces initiatives à compter du 7 juin.

POUR LES FIDELES

On veut ainsi que cette cérémonie revête un plus grand sens pour les fidèles. Comme le dit un prêtre de Nouvelle-Ecosse:

"Nous tentons de simplifier le rituel pour que le pratiquant ordinaire le comprenne mieux."

Les catholiques canadiens ont une forte avance sur ceux des Etats-Unis où tout indique qu'on profitera du 1er Dimanche de l'Avent, le 29 novembre, pour commencer à appliquer les directives données par le pape en décembre dernier. Au Canada, la Conférence catholique canadienne a donné son autorisation le 14 février, et certains diocèses en ont profité le dimanche suivant, soit deux jours plus tard.

Ainsi, le prêtre se tourne maintenant devant les fidèles pour lire l'Evangile et l'Epître dans la langue de ses ouailles. Ce peut être la langue de l'un ou de l'autre des groupes importants de la paroisse.

Cependant les grandes villes, comme Toronto et Montréal, ont des paroisses dont les églises utilisent, pour les offices, des langues de minorités. On y a recours à une seule langue courante comme, par exemple, le hongrois.

Le relevé de la Presse Canadienne montre que ces nouveaux procédés varient dans notre pays selon la composition de la paroisse.

Dans les diocèses où les groupes linguistiques sont divers, le prêtre peut dire l'Epître en anglais et l'Evangile en français, ou le contraire. Il peut également utiliser une langue vivante pour une messe, et en employer une autre pendant un autre office. A Edmonton, dans la paroisse Santa Maria Goretti, on utilise l'italien pour les adultes et l'anglais pour les enfants. A l'église Sainte-Agnès, dans la capitale ontarienne, il y a cinq messes dites avec l'aide de l'anglais et cinq autres pour lesquelles on utilise l'italien, le dimanche.

A MONTREAL

Le cardinal Léger, archevêque de Montréal, a déclaré dans un récent sermon que l'introduction de ces langues à la messe "loin d'attenter à la solennité de la lecture de l'Epître et de l'Evangile, a donné effectivement à cet acte une nouvelle dignité."

Il a ajouté que les "langues vivantes" ont acquis une nouvelle importance aux yeux de l'Eglise et que par conséquent les catholiques participeront "plus profondément et plus attentivement" à la messe.

Le R. P. Leonard Crowley, attaché à l'archevêché, a indiqué que ce changement se produit dans la première partie de la messe, autrefois réservée aux catéchumènes. Il a expliqué: "Le but de cette partie de la messe est l'instruction des fidèles, et nous revenons méthodiquement à cette idée."

Il a ajouté que, pour favoriser les idées dans ces affaires, Montréal a été "bien en avance sur le reste de l'Amérique du Nord et à rang égal avec les diocèses européens les plus actifs."

Le R. P. Crowley ajoute qu'on peut s'attendre à ce que les langues vivantes s'étendent à d'autres parties de la messe des catéchumènes. Les évêques ont déjà une certaine liberté dans ce domaine, bien que les textes doivent encore être approuvés par la Congrégation des Rites, à Rome.

Le R. P. Robert Luckhart, d'Ottawa, membre d'un comité diocésain chargé de donner des conseils au sujet de ces changements, explique: "Certaines vieilles gens ont été d'abord quelque peu abasourdis. D'autres ne se sont aperçus des changements que deux ou trois dimanches plus tard. La plupart des prêtres de paroisses sont en faveur de ces modifications.

PAS D'OPPOSITION

Le R. P. Partrick Ratchford, de Victoria, président de la commission liturgique diocésaine, explique qu'on n'a pas noté d'opposition à l'emploi des langues vivantes dans son diocèse.

Le R. P. Mallin, chancelier de l'archidiocèse de Vancouver, a déclaré pour sa part que certains prêtres sont très désireux d'aller plus loin dans le sens de la modernisation.

Un prêtre de Yarmouth, en Nouvelle-Ecosse, estime que les changements ne sont pas encore suffisants et qu'il faudra probablement encore 10 ou 15 ans pour que les modifications soient terminées sur ce plan.

PRÊTS NIAGARA

Toujours là—
avec
de l'argent...

quand vous allez en vacances

Prêts personnels de
$50.00 à $5,000.00
pour toute
raison valable.

Certitude d'un service
rapide et courtois!

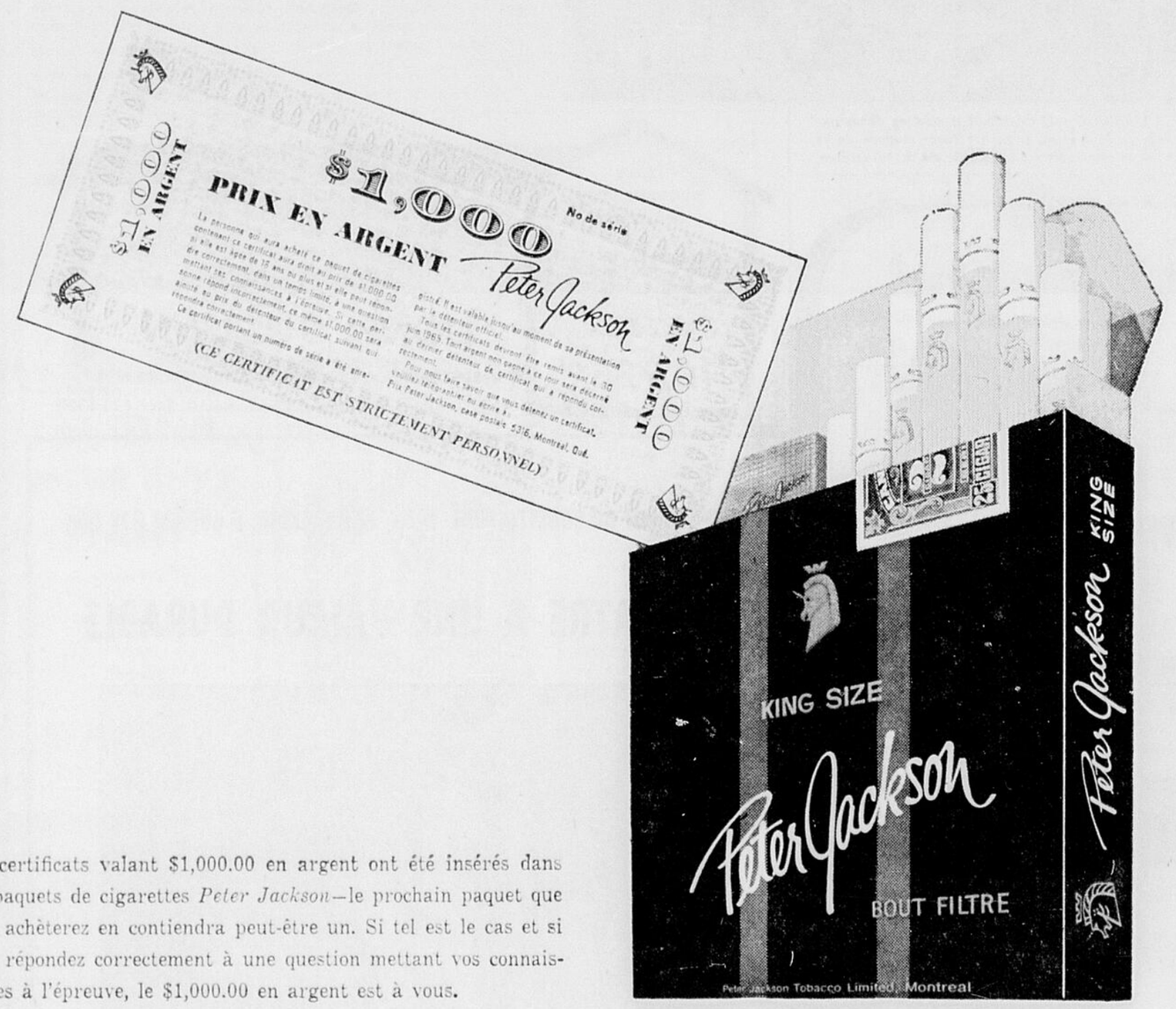
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

235 Boul. Wilfrid Hamel 529-2101
Edifice Gare Centrale
229 Boul. Charest Est 529-8155
795 Des Glacis, suite 202 Carré D'Youville 522-1251
229 rue St-Joseph est 529-8951
Lévis : 5 route Trans-Canada est 837-8881
Les Escoumins : rue Principale — 233-2092

SPÉCIAL POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC

VOUS POUVEZ gagner $1,000 en argent

en achetant un paquet de cigarettes à bout filtre Peter Jackson,
—nouveau format extra-long "King Size"



Des certificats valant $1,000.00 en argent ont été insérés dans des paquets de cigarettes *Peter Jackson*—le prochain paquet que *vous* achèterez en contiendra peut-être un. Si tel est le cas et si vous répondez correctement à une question mettant vos connaissances à l'épreuve, le $1,000.00 en argent est à vous.

ACHETEZ PETER JACKSON—ELLE VOUS OFFRE davantage!

Sa longueur a été portée de 80 à 85 millimètres, le plus long format en vente d'un bout à l'autre du Canada

EN PAQUETS DE 20 OU 25 CIGARETTES

Peter Jackson
KING SIZE BOUT FILTRE

UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

Une soixantaine de soldats congolais, dont le commandant Vangu, sont disparus à la suite d'une embuscade menée par des forces rebelles, dans la province de Kivou

LEOPOLDVILLE (Reuter) — Soixante soldats congolais, dont un officier supérieur, le commandant Vangu, sont portés disparus à la suite d'une embuscade tendue hier dans la province de Kivu par des forces rebelles, a-t-on appris hier à Léopoldville.

Un officier, qui a réussi à s'échapper sain et sauf, a déclaré que certains des rebelles étaient armés de mortiers et d'armes de petit calibre. Les autres avaient des lances et des machettes.

L'embuscade a eu lieu au moment où deux compagnies de l'armée nationale congolaise se rendaient dans la petite ville de Lubarika, dont les terroristes s'étaient récemment emparés.

Deux cents terroristes auraient été tués jeudi dernier, lors d'un incident analogue qui s'est produit dans le même secteur.

COUVRE-FEU

Le couvre-feu institué la semaine dernière à Léopoldville entre six heures du soir et six heures du matin va entrer dans sa deuxième semaine.

Le couvre-feu a été décrété à la suite d'une série d'attentats à la bombe dans la capitale du Congo, qu'on attribue de source informée à Léopoldville à des groupes venus de Brazzaville, où siège "un comité de libération nationale" formé l'an dernier par des hommes politiques du Congo-Léopoldville.

Plusieurs rumeurs non confirmées d'arrestations opérées à la suite de ces attentats circulent à Léopoldville. La dernière en date est reproduite par le quotidien de Léopoldville "L'étoile du Congo", qui écrit ce matin que cinq congolais ont été arrêtés avec soixante-dix bombes en leur possession.

Cependant le couvre-feu est toujours en vigueur et des centaines de personnes ont été arrêtées après six heures du soir dans les rues de la capitale, parmi lesquelles figurent plusieurs diplomates. Elles ont été relâchées après avoir payé une amende de deux cents francs congolais.

Il n'existe encore aucune indication officielle de la date à laquelle pourrait prendre fin le couvre-feu.

Les autorités du Congo-Brazzaville semblent craindre que plusieurs milliers de ses ressortissants soient expulsés du Congo-Léopoldville à la suite des mesures de recensement ordonnées par le gouvernement de M. Adoula, apprend-on à Brazzaville.

Dans un communiqué, le ministère de la Santé du Congo-Brazzaville annonce que tous les ressortissants du Congo-Brazzaville expulsés du Congo-Léopoldville seront soumis au contrôle de la vaccination antivariolique dès leur arrivée à Brazzaville.

Le communiqué ajoute que les personnes ne pouvant se justifier de l'immunité seront obligatoirement soumises à une séance de vaccination à leur arrivée.

REVOLTE AU KATANGA

Plus de cent personnes ont été tuées lors de la révolte qui a eu lieu au cours de la semaine dans la province du Nord-Katanga, a-t-on annoncé hier à Albertville, de source autorisée. Plus de cent cinquante arrestations auraient par ailleurs été effectuées.

On signale à ce propos que M. Prosper Mwambata Ilunga, président de l'assemblée nationale du Nord-Katanga, aurait été arrêté à Elisabethville, soupçonné d'être l'instigateur de la révolte au cours de laquelle les rebelles s'étaient emparés d'Albertville.

Le colonel Bobozo, commandant des forces congolaises au Katanga qui est arrivé dimanche à Albertville a consigné les hommes du quatorzième bataillon congolais dans leurs quartiers et fait intervenir le cinquième bataillon habituellement cantonné à Elisabethville.

Selon les informations recueillies dans la capitale du Nord-Katanga, plusieurs personnalités gouvernementales seraient impliquées dans la révolte. L'une d'elle, Roger Kabulo, chef de cabinet du Nord-Katanga, aurait été tué. Le ministre de la Santé Ildephonse Yuma, considéré également comme l'un des instigateurs de la révolte, se serait enfui.

Les communications entre les villes d'Albertville et d'Elisabethville sont demeurées coupées pendant les trois jours qu'a duré la révolte.

Il avait été annoncé vendredi que les forces gouvernementales avaient repris le contrôle d'Albertville.

PREPARATION DE LA REVOLTE

On ignore encore dans quelles circonstances les rebelles se sont emparés de la ville, qui ne compte pas moins de 80,000 habitants. Cependant les diverses informations recueillies à ce sujet semblent faire état d'une longue préparation, qui aurait duré plusieurs mois, par des membres du mouvement "mulelliste" formé par les partisans de Pierre Mulele, l'ancien lieutenant d'Antoine Gizenga venus de l'extérieur. Ceux-ci auraient pu être une vingtaine, voire une cinquantaine.

Selon des informations non confirmées, les Mulelistes auraient recruté certains de leurs membres au sein de l'organisation anti-gouvernementale "Jeunesse" dont 1,000 éléments armés auraient pris part à l'insurrection.

De source autorisée on signale que pendant deux jours les hommes du quatorzième bataillon sont demeurés sans réaction devant les rebelles. Certains d'entre eux auraient même sympathisé.

Cent cinquante membres de la tribu Baluba, actuellement détenus, se seraient également joints aux forces mulelistes.

Bien qu'on annonce la mort d'une centaine de personnes, soixante-deux corps seulement ont été retrouvés jusqu'à présent. Selon un médecin, il serait impossible de connaître le nombre exact des victimes, certains corps ayant été brûlés et d'autres ayant été jetés dans la rivière.

Les 500 habitants européens d'Albertville n'ont pas été inquiétés, bien que certaines rumeurs aient fait état de l'enlèvement de trois femmes attachées à l'organisation des Nations Unies.

Les ambassadeurs de cinq pays, dont le Canada, entameront une conférence sur le Laos aujourd'hui ou demain à Vientiane

LONDRES (Reuter) — Des consultations sur le Laos doivent s'ouvrir aujourd'hui ou demain à Vientiane entre les ambassadeurs de Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Canada, de Thaïlande et du Vietnam du sud, apprenait-on hier soir à Londres de source bien informée.

Les ambassadeurs de plusieurs autres pays pourraient se joindre à ces consultations, organisées en vertu de l'article quatre de la déclaration de neutralité du Laos signée à Genève en 1962, precise-t-on de même source.

Le chargé d'affaires britannique à Vientiane, M. John Denson, avait invité dernièrement les représentants à Vientiane des pays signataires des accords de Genève à des consultations, mais les puissances communistes y sont opposées et l'Union soviétique, ainsi que la Chine, ont demandé de leur côté la réunion d'une conférence consacrée au Laos.

LES POSITIONS

Les positions des quatorze pays garants de la neutralité du Laos, telles qu'elles sont convenues actuellement à Londres, sont les suivantes, précise-t-on de même source:

Favorables à l'ouverture des consultations proposées par la Grande-Bretagne: Grande-Bretagne, Etats-Unis, Canada, Thaïlande et Vietnam du sud.

Opposées à ces entretiens: Chine et Cambodge.

N'ayant pas encore répondu au Foreign Office: Pologne, Vietnam du Nord et Union soviétique. On croit toutefois savoir que ces trois pays sont opposés à l'initiative britannique.

La position de la France et de l'Inde n'etaient pas encore connues avec précision hier soir dans la capitale britannique.

Néanmoins, dans une lettre adressée au premier ministre laotien, le prince Souvanna Phouma, et publiée samedi à Vientiane, le gouvernement français déclare que la seule façon pratique de relancer des entretiens internationaux sur le Laos est de convoquer la Conférence de Genève de 1962.

La France y exprime des doutes quant à l'utilité de procéder à Vientiane, au niveau des ambassadeurs, à des consultations entre les 14 pays signataires des accords de Genève.

Les observateurs en poste à Vientiane estiment que la réponse française correspond pratiquement à un rejet de la proposition britannique. On avait cependant indiqué auparavant que la France avait accepté l'invitation britannique.

Quant à la position de la Birmanie, la question ne se pose guère, puisqu'elle n'possède pas de représentation diplomatique à Vientiane.

L'OBJECTIF

Au point de vue britannique, l'objet essentiel de ces consultations devrait être la conclusion d'un cessez-le-feu dans le centre du Laos ainsi que:

La présentation d'une demande au Pathet-Lao procommuniste pour qu'il ramène ses troupes sur les positions qu'elles occupaient dans la Plaine des Jarres avant le déclenchement de l'offensive du 16 mai;

PATISSERIE
Dame ou jeune fille demandée pour production pâtisserie. Expérience exigée. Emploi à l'année.
KERHULU 522-6401
(demandez le gérant)

ANNONCE
Nombre de personnes portent
LEURS DENTIERS
Confortablement
FASTEETH, une poudre alkaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

RADIOS TRANSISTORS
portatifs ou automobiles
• Confiez-nous votre réparation.
• Commandes postales acceptées
• Charge minimum 1.00
Matte Electronique Enr.
1073, 3e Avenue, 525-5895



Il nous fait plaisir d'annoncer que M. Lucien St-Germain, avantageusement connu de la population québécoise, gérant général de Rompré et Frère Drive Youself Ltée, a été réélu directeur de Tilden Rent-a-car System of Canada Ltd. Sur cette photo, prise lors de la convention Tilden Rent-a-car System of Canada Ltd., tenue au Manoir St-Castin, Lac Beauport, les 25, 26 et 27 mai, nous apercevons dans l'ordre habituel, M. Aristide Rompré, copropriétaire de Rompré et Frère Drive Yourself Ltée; M. S. F. Tilden, président de Tilden Rent-a-car System of Canada Ltd., félicitant M. Lucien St-Germain; M. Richard Valiquette, gérant général de Tilden Rent-a-car System of Canada Ltd., et M. Côme Rompré, copropriétaire de Rompré et Frère Drive Yourself Ltée.

Les entretiens de Tlemcen ont uni l'Algérie et le Maroc

ALGER (Reuter) — Les derniers obstacles qui s'opposaient encore au rétablissement de relations diplomatiques complètes entre l'Algérie et le Maroc paraissent surmontés à la suite des entretiens de Tlemcen sur les problèmes résultant de heurt de frontière de l'automne.

Les délégations à ces pourparlers se sont mises d'accord sur le retour de ressortissants des deux pays expulsés lors des incidents, et sur la restitution de leurs biens. Les victimes des incidents seront indemnisées.

La délégation algérienne à Tlemcen était conduite par M. Saad Dahlab, nommé ambassadeur à Rabat, qui n'a pas encore rejoint son poste.

On avait déclaré de source algérienne qu'on attendait la conclusion d'un accord avant de permettre à M. Saad Dahlab de présenter ses lettres de créance au roi Hassan et selon les observateurs l'accord de Tlemcen aura pour conséquence le départ de l'ambassadeur pour Rabat.

CORDIALITE

Le communiqué commun publié à la suite des négociations souligne que les entretiens de Tlemcen se sont déroulés dans une atmosphère fraternelle et chaleureuse, empreinte de cordialité et de compréhension mutuelle.

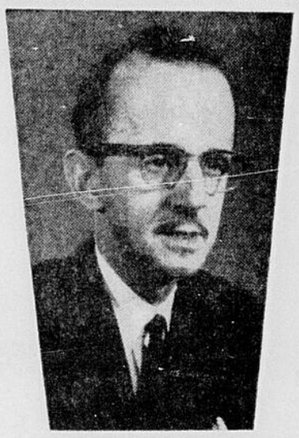
Au sujet des modalités de la restitution des biens mobiliers et immobiliers aux personnes expropriées pendant les événements d'octobre dernier, le communiqué déclare que "toutes les facilités nécessaires leur seront accordées pour leur permettre une reprise rapide et complète de leurs activités et de leurs biens.

Le communiqué de Tlemcen annonce également que des études techniques reprendront entre Algériens et Marocains le 8 juin à Rabat.

Ces études porteront sur la reprise et le développement de la coopération entre les deux pays dans les domaines économique, financier et administratif.

Le communiqué exprime enfin la satisfaction des deux délégations pour les résultats obtenus en vue d'une normalisation et d'un développement fructueux des rapports qui doivent exister entre "deux pays frères".

BIJOUTERIE
Mich - Nic Inc.



MM. Justin Lortie et Roland Drolet, copropriétaires de la Bijouterie Mich-Nic Inc., sont heureux d'annoncer que...
déménagé à 690 est, rue St-Joseph
(près de la rue du Pont)
notre centre du Bijou est maintenant complété par un assortiment de cadeaux de tous genres, tels que: Malles de voyages et accessoires de luxe pour automobilistes, articles de librairie pour hommes d'affaires.
Notre spécialité est toujours: Montres, Bagues, avec pierres ou diamants, Boutons de manchettes, Bijouterie de costumes, Verre taillé ou soufflé, etc.
Notre service de réparations de montres ou bijoux est à la page, par notre expert M. J.-A. Bélanger, M.H.B.
Nous vous invitons à nous rendre visite à notre nouveau et vaste local, situé à 690 est, rue St-Joseph, près de la rue du Pont.
Nos prix sont des plus compétitifs — Plan de crédit.
VENEZ VOIR NOS SUGGESTIONS
A L'OCCASION DE LA FETE DES PERES
524-8029



DES GAGNANTS! DES GAGNANTS!
DANS LA
COURSE À LA FORTUNE
PEPSI-COLA
Voici quelques noms seulement parmi plus de 80,000 gagnants à ce jour
se composant d'une station-wagon Meteor 1964 plus un "marché express" de 10 minutes plus une provision de Pepsi-Cola pour toute une année
M. J.-R. Girard, Ruisseau Vert, Québec
PRIX EN ARGENT
Mme Emile Dorion, 7842 ave Royale, Château-Richer, P.Q.
M. Marcel Lahaie, 4 rue Gagnon, Camp Valcartier, P.Q.
M. Gaston Boulay, 367 rue Bernatchez, Québec-Ouest, P.Q.
M. Yvan Renaud, 675 rue Latourelle, Québec 4, P.Q.
Mlle Diane Auger, 1171 Louisiane, Ste-Foy, P.Q.
Mme François Dominique, 648 Père Grenier, Québec 8, P.Q.
Mme Fernand Lacasse, St-Lambert, Cté Lévis, P.Q.
Mme Zotique Garneau, 81 Boul. Talbot, N.-D. Laurentides, P.Q.
M. Patrick Perry, 20 Place de l'Eglise, St-Basile, P.Q.
Mlle Lyse Legault, 2171 Boisjoli, Sillery, P.Q.
M. André Laplante, 18 Boul. Central Sud, Duberger, P.Q.
MARCHÉS EXPRESS
M. Paul St-Laurent, 213 ave Gauvin, Québec-Ouest, P.Q.
Mme Yvonne Laverdière, 2699 Chemin Ste-Foy, Québec 10, P.Q.
CERTIFICATS CADEAUX
Mlle Ginette Verret, Lac-St-Charles, P.Q.
M. Raymond Bilodeau, 665 Boul. Charest E., Québec 2, P.Q.
Tout le monde peut participer à la Course à la Fortune de Pepsi-Cola. Vos chances de gagner sont d'autant plus grandes que vous prenez plus souvent part au concours.
PEPSI-COLA

POUR UN PRÊT PERSONNEL À QUÉBEC ON VA À LA BEQ
C'EST PLUS FACILE ET PLUS RAPIDE D'OBTENIR UN PRÊT PERSONNEL À LA BANQUE D'ÉCONOMIE, LA SEULE BANQUE AYANT SON SIÈGE SOCIAL À QUÉBEC : TOUT SE TRANSIGE SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES D'ADMINISTRATION.
Votre prêt peut être assuré pour remboursement automatique en cas de décès.
La seule banque québécoise ayant 23 succursales pour vous bien servir
beq
LA BANQUE D'ÉCONOMIE DE QUÉBEC



La décentralisation ne doit pas se faire sans qu'Ottawa dirige notre expansion

Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration dans le Cabinet fédéral, l'hon. René Tremblay, a déclaré, samedi, que la décentralisation ne devait pas se faire aux dépens du droit, des attributions et du pouvoir du gouvernement d'Ottawa de diriger notre expansion, y compris nos programmes financiers, économiques et commerciaux.

Le ministre, qui parlait pour la première fois à Québec depuis sa nomination, a rappelé la ligne de conduite que son parti a épousée pour en arriver à l'unité nationale si désirée au niveau des relations fédérales-provinciales. Le Canada est un vaste domaine continental, trop grand, trop étendu et trop morcelé pour être gouverné exclusivement, ou même de façon prédominante, d'un seul centre, a précisé M. Tremblay.

M. Tremblay, qui s'adressait aux membres du club de Réforme, a de plus élaboré la doctrine du libéralisme à tous les paliers de l'administration, spécialement au Québec "où le régime de l'esclavage a été remplacé par celui de la liberté, où la machine infernale est transformée en gouvernement qui dirige pour le bien commun". M. Tremblay a ajouté que "nous vivons actuellement au Québec une incarnation courageuse de l'idéal libéral".

Au niveau fédéral, les principes du libéralisme sont aussi appliqués; "on peut peut-être s'objecter en disant que tous les partis prêchent les mêmes principes. Mais entre déclarer posséder une politique et la mettre en vigueur, il y a une distinction".

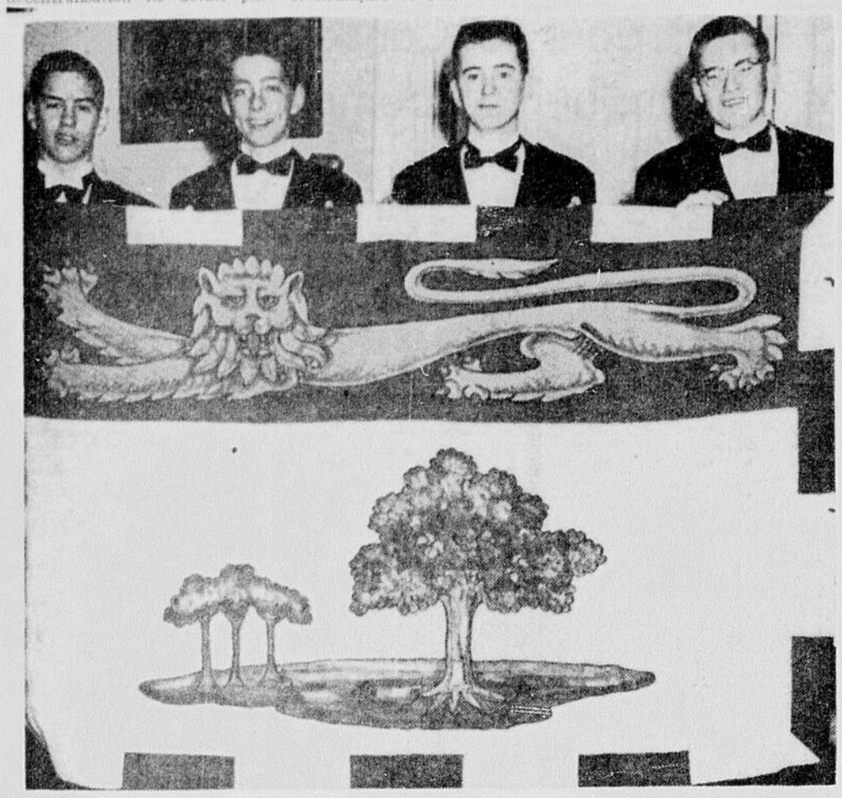
M. Tremblay a alors déclaré que "les progressistes-conservateurs ont basé leur politique sur la propriété et la consolidation des intérêts individuels. Les socialistes pensent que la planification des masses, que les individus les composant soient riches ou pauvres, est la réponse au problème. Ils croient que les bénéfices qu'ils voient dans certaines législations justifient leur intervention dans la liberté humaine. Je ne parlerai pas des crédits sociaux ni du ralliement des créditistes, a ajouté M. Tremblay, car l'objet premier de leur pensée politique est de se faire réélire".

LE DRAPEAU

Rappelant la promesse de son parti de doter le Canada d'un drapeau distinctif, M. Tremblay a dit que 13 mois et quatre jours après la prise du pouvoir, les libéraux avaient proposé "le drapeau du Canada".

Il a aussi précisé que "dans certaines circonstances, l'Union Jack pourra se hisser comme symbole de notre association au Commonwealth. Un nouveau gouvernement libéral maintiendra également l'hommage rendu à l'hymne traditionnel qui exprime la loyauté du Canada envers la souveraine".

M. Tremblay a terminé en encourageant les membres du parti à créer la pensée libérale et à donner une nouvelle optique de la politique, en abandonnant les intérêts étroits du favoritisme.



L'UN DES QUATRE DRAPEAUX PROVINCIAUX — Alors que le Canada se trouve sans drapeau officiel depuis plus d'un siècle, quatre de ses provinces possèdent leurs propres emblèmes. Le nouveau drapeau de l'Ile-du-Prince-Edouard, adopté il y a déjà quelque temps, cette année, est ici étalé par quatre adolescents. On y voit un lion couleur or avec une langue bleue, sur un fond rouge, au-dessus d'arbres verts sur un arrière-plan blanc. La Nouvelle-Ecosse a son drapeau depuis plus de trois cents ans. Le Québec a adopté le drapeau fleurdelysé en 1948, et la Colombie-Britannique possède le sien depuis 1960. (Téléphoto PC)

La preuve scientifique libère autant d'innocents qu'elle envoie de criminels sous la potence (Dr Rosario Fontaine)

Montréal (PC) — Un avion explose en plein ciel; un hôpital découvre que le coeur artificiel dont il dispose fonctionne mal: c'est l'Institut médico-légal qui doit trouver l'explication de ces phénomènes.

C'est le Dr Rosario Fontaine, doyen des criminologistes canadiens, qui dirige l'Institut médico-légal de Montréal.

A la suite de l'explosion d'un DC-3, en 1949, près de Québec, qui causa la mort des 23 voyageurs se trouvant à bord, les experts sous les ordres du Dr Fontaine cherchèrent à faire la preuve des culpabilités. A bord de l'appareil se trouvait Mme J.-Albert Guay, fortement assurée.

Après avoir découvert comment avait été déclenchée l'explosion de la bombe sur l'avion, les experts établirent la preuve des culpabilités de Généreux Ruest, Albert Guay et Marguerite Pitre, qui furent pendus.

Il y a quelques années, un hôpital rapporta que le coeur artificiel utilisé pour certaines interventions chirurgicales importantes fonctionnait mal. Les experts constatèrent que les soudures d'argent sont solubles dans le coeur artificiel et qu'elles déposent des poisons dans le sang des malades.

LES INNOCENTS

Le Dr Fontaine, qui dirige ce service depuis 45 ans, déclare que la preuve scientifique libère autant d'innocents qu'elle envoie de criminels sous la potence.

La police détenait récemment un suspect parce que le mortier découvert près d'un coffre-fort éventré ressemblait à celui trouvé sur le plancher de sa voiture. Il ne fallut que 15 minutes aux experts pour découvrir que les deux produits n'étaient pas identiques. Le suspect fut libéré.

L'équipe du Dr Fontaine travaille dans un vieil immeuble de Montréal, et considère avec un oeil d'envie son homologue en Ontario qui touche annuellement $450,000 et a un personnel de 54 techniciens. Le groupe de Montréal comprend 15 travailleurs.

Selon M. MacEachen, la campagne en faveur de l'instruction a contribué à garder le chômage à un bas niveau

HALIFAX (PC) — La campagne en faveur de l'instruction menée par le gouvernement et par différentes autres organisations a largement contribué à maintenir le chômage à un bas niveau, a déclaré le ministre du Travail, M. Allan MacEachen.

La population âgée de 14 à 19 ans a augmenté d'environ 100,000 au cours des deux dernières années, mais il n'y a pas eu d'augmentation parmi les travailleurs de cette catégorie, a-t-il révélé lors des cérémonies d'ouverture de l'Institut de technologie de la Nouvelle-Ecosse qui ont eu lieu ici samedi.

Cet institut est l'un des 14 créés au cours des trois dernières années dans le cadre du programme fédéral - provincial qui a permis l'institution de 217 nouvelles écoles techniques ou de formation professionnelle.



YEUX ROUGES

OPTREX soulagera rapidement le malaise des yeux rougis, endolorts, fatigués par la télévision, le vent, le soleil ou la fumée. OPTREX apporte un soulagement rapide et durable.

Aussi COMPRESSES OPTREX POUR LES YEUX

Chez votre pharmacien

OPTREX

"le bien-être des yeux"

OP-66



HAWAII

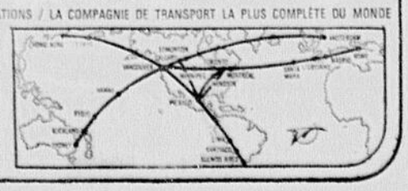
8 jours pour seulement $68 plus le billet d'avion

Imaginez, pour seulement $8.50 par jour, vous pouvez passer des vacances dans ce paradis du Pacifique... soleil, natation, excursions, voile en catamaran, aquaplane, cuisine exquise, choix de huit hôtels de renom à Waikiki. Ces vacances extraordinaires débutent au moment où vous montez à bord d'un Superjet DC-8—le seul service reliant directement Montréal à Hawaii. Vol-champagne entre Vancouver et Honolulu. Excursion jet-économique de 23 jours: $457.20, aller et retour, de Montréal. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique, 522-3841.

PAR AVION AVEC LE Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS / LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE







Dépositaires

GROS ET DETAIL
550,3e AVENUE
JUNEAU & FRERE INC.
TEL. : 524-2502

RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
Paquet
TEL. : 524-5121

QUINCAILLERIE DESLAURIERS INC.
8465 Boul. Henri-Bourassa
CHARLESBOURG
Tél. : 623-1577

GRECO LTÉE
297 DU PONT
QUE.
TEL. : 525-4767

MATERIO INC.
355 rue Dupuy
Tél. : 623-9871

L. LACHANCE & FILS
GROS & DETAIL
505, 17e RUE
Tél.: 529-0631

NOREAU ELECTRIQUE
LTEE
44, rue St-Louis, Lévis
Tél. : 837-9321

CLEMENT MARCOTTE
MARCHAND GENERAL
St-Marc des Carrières
Cté Portneuf
Tél.: 264-3221



PREMIER PRIX — Cette statue, oeuvre du sculpteur de Vancouver Jack Harman, a remporté le premier prix d'une valeur de $4,000 dans le concours lancé par le Fonds canadien de l'Aide à l'enfance. L'oeuvre, dont on voit ici la maquette, aura quatre pieds de hauteur, sera coulée dans le bronze et installée dans une fontaine décorant un centre commercial de Toronto. Les organisateurs du concours veulent ainsi encourager les clients à déposer de l'argent dans la fontaine afin d'apporter leur aide à l'enfance canadienne. (Téléphoto PC)

Des pressions à Ottawa pour que le peuple se prononce par plébiscite ou référendum sur la question du drapeau

OTTAWA, (PC) — Les demandes se font de plus en plus pressantes auprès du gouvernement afin qu'il tienne un plébiscite ou un référendum pour décider du choix d'un nouveau drapeau canadien.

Des observateurs prévoient que la pression augmentera tellement que de nouvelles élections générales pourraient devenir nécessaire pour régler la question.

Les experts en la matière voient une légère différence entre un référendum et un plébiscite. Le Canada a fait l'expérience des deux au cours des dernières 25 années.

En 1942, le Parlement a passé la loi sur le plébiscite national, qui autorisait la tenue d'un vote pour déterminer si le gouvernement de Mackenzie King serait relevé des engagements qu'il avait pris de "restreindre les méthodes à employer pour enrôler des hommes pour le service militaire".

La question était posée de façon que les votants passent exprimer leurs opinions sur une question de principe, par un oui ou un non. Il s'agissait de déterminer si, à cause de circonstances changeantes, le gouvernement devait être relevé d'une promesse qu'il avait faite.

Le résultat n'obligeait en rien le gouvernement même s'il était favorable, comme il l'a été d'ailleurs.

Les experts juridiques expliquent qu'un référendum est un scrutin tenu sur une question plus spécifique. Les gouvernements municipaux se servent souvent de cette méthode afin d'obtenir l'approbation des contribuables sur des questions locales ayant trait à la construction et aux finances.

Dans le cadre de la juridiction fédérale la loi prévoit la tenue de référendums sous l'empire de la loi sur la tempérance, afin de déterminer si une région donnée tombera sous la juridiction fédérale ou provinciale en la matière.

QUESTION ?

Jusqu'ici, ceux qui ont demandé la tenue d'un plébiscite ou d'un référendum sur la question du drapeau n'ont pas révélé de quelle manière ils désiraient que la question soit posée au peuple.

La question posée lors d'un référendum sur le drapeau pourrait être formulée ainsi : "Etes-vous en faveur d'un drapeau canadien distinctif pour le Canada ?" La réponse, négative ou positive, à une telle question n'engagerait en rien le gouvernement.

Un plébiscite sur la question du drapeau pourrait utiliser les mots mêmes de la résolution du premier ministre Pearson présentée aux Communes la semaine dernière, et demander aux voteurs :

"Etes-vous en faveur que le gouvernement prenne les mesures nécessaires pour établir officiellement que le drapeau du Canada comporte l'emblème choisi par sa Majesté le roi George V le 21 novembre, 1921, c'est-à-dire, trois feuilles d'érable accolées, de couleur rouge et blanc, qui furent désignées à cette date comme couleurs officielles du Canada ; les feuilles devant occuper un champ blanc entre deux sections verticales de bleu sur les bords du drapeau ; et que le gouvernement prévoit que le drapeau royal, généralement connu sous le nom de Union Jack, puisse continuer à être arboré comme symbole de l'appartenance du Canada au Commonwealth des nations et de notre allégeance à la Couronne?"

La Fédération des Maires et des Municipalités du Canada ouvre son congrès annuel aujourd'hui, à Regina

REGINA (PC) — Les problèmes provoqués par le fardeau grandissant des impôts, la prolifération des villes et le rythme accéléré des progrès technologiques: tels sont les thèmes principaux qui animeront le congrès annuel de la Fédération canadienne des maires et municipalités.

Le congrès s'ouvre aujourd'hui par la tenue de séances à huits clos des comités de présentation et de résolution. Le lendemain les congressistes participeront pour une durée de trois jours à des séances plénières et à des colloques.

Plus de 700 personnes, comprenant maires et ministres des Affaires municipales sont attendues à ces assises.

La Fédération a été fondée en 1937 en vue de servir de tribune pour la discussion des problèmes municipaux et de porte-parole auprès des autorités fédérales.

Près de 40 résolutions seront vraisemblablement étudiées, représentant un large éventail.. M. E. J. Hanson, professeur d'économie politique à l'Université d'Alberta doit entretenir les congressistes de finances municipales demain.

TRADUCTION

Les problèmes que doivent affronter les grandes villes: urbanisme, habitation, transports en commun, lieu de récréation et de loisirs seront examinés au cours de colloques dirigés par MM. Philip G. Givens et William Pathie, respectivement maires de Toronto et Vancouver.

D'autre part, le maire T. G. Laing de Weyburn, Saskatchewan, le maire Nick Kaneb, de Cornwall et le maire R. Dennis Burt, de Cardston, Alberta présideront, des colloques sur les changements survenus dans les petites cités et villes.

L'élection d'un nouveau président aura lieu jeudi. Le maire C. N. Kushner, de West Kildonan, Manitoba est le président sortant.

Au nombre des orateurs invités, il convient de mentionner le ministre fédéral de la Justice, M. Guy Favreau.

Un service de traduction simultanée sera à la disposition des congressistes lors des séances plénières.

Mme Vanier: que la société renforce la vie familiale

OTTAWA (PC) — Mme Georges Vanier, épouse du gouverneur général, parlant lors de la remise des diplômes de l'Université d'Ottawa, a déclaré que la société pouvait et devait faire beaucoup plus pour renforcer la vie familiale.

Mme Vanier, qui a reçu de l'université un doctorat honorifique en sciences sociales, a dit que la nécessité d'une vie familiale saine et dynamique était évdente.

"Bien qu'elle soit une unité restreinte, la famille est la plus importante parce que l'avenir de l'humanité en dépend. Son rôle ne se limite pas à l'existence physique des générations futures mais s'étend à des considérations d'ordre moral et spirituel".

Faisant état des pressions exercées sur la famille par la société moderne, l'épouse du gouverneur général a continué:

"Il n'est pas nécessaire d'être versé dans les sciences sociales pour s'apercevoir que nous sommesen train de perdre le contrôle de la situation, tout comme il n'est pas nécessaire d'être mère pour réaliser l'immense tension exercée sur les liens d'amitié qui resserrent la famille et la rendent saine pour le plus grand bénéfice de notre pays en particulier et de la société humaine en général".

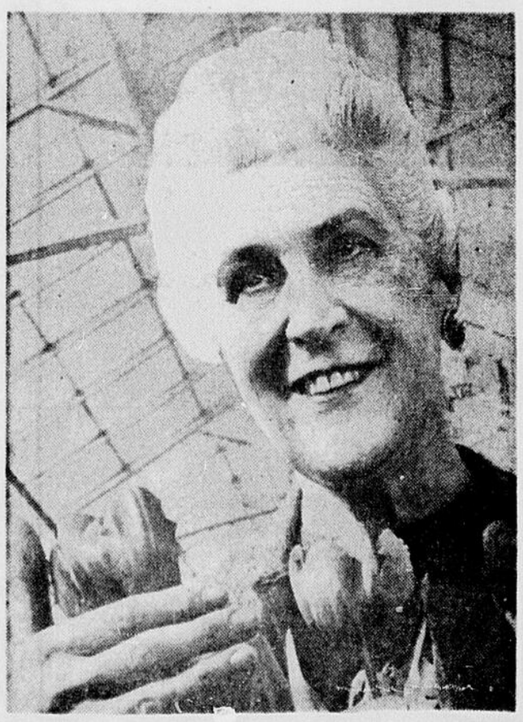
VIE FAMILIALE

Faisant allusion à la conférence du gouverneur général sur la vie familiale, qui s'ouvrira ici le 7 juin, Mme Vanier a déclaré qu'elle n'était pas pessimiste quant à l'avenir de la famille.

"Une élite de penseurs et de travailleurs sociaux travaillent avec intelligence et dévouement à résoudre lesproblèmes de notre société", a-t-elle déclaré à l'auditoire parmi lequel prenait place le gouverneur général.

"Un des résultats les plus heureux jusqu'ici de la Conférence canadienne sur lafamille a été de révéler le nombre et le zèle de ces personnes".

Le gouverneur général Vanier était l'un des nombreux docteurs honorifiques de l'université à assister à la cérémonie à laquelle 837 gradués reçurent des diplômes. Parmi les autres on remarquait le major général Jean-Victor Allard; M. Roger Duhamel, imprimeur de la Reine; M. William J. Bennett, de Montréal, vice-président de la Iron Ore Company of Canada; le Dr Robert Glen, responsable de la section des Recherches du ministère fédéral de l'Agriculture.



Mme G.-P. Vanier

Alain Gravel meurt à l'âge de 46 ans

MONTREAL (PC) — Alain Gravel, personnalité bien connue du monde de la radio au Canada français, est mort en fin de semaine, à l'hôpital à l'âge de 46 ans.

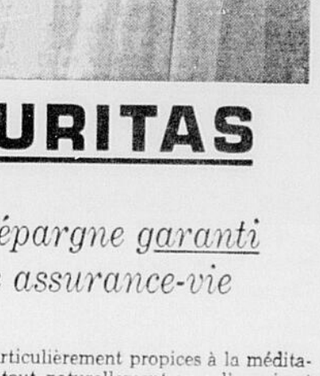
M. Gravel avait été correspondant de guerre pour Radio - Canada et annonceur aux stations de radio CKAC et CKVL de Montréal. Né à Gravelbourg en Saskatchewan, il avait débuté dans le domaine de la radio à l'âge de 19 ans.

La Régence
2470, Chemin des Quatre-Bourgeois
LOGEMENTS NEUFS A LOUER
à partir du 1er mai 1½ - 2 - 3 - 4 et 5 pièces meublés ou non, avec ascenseur, service de conciergerie, stationnement, salle de lavage, "Sun Deck" ..... $60 et plus
Informations : appt 32, — 527-9032

PROPRIETAIRES OCCUPANTS!
Renseignez-vous sur la façon dont une DEUXIEME HYPOTHEQUE de C.A.C. Realty Limited
C. P. 3274 ST-ROCH
510 RUE ST-FRANÇOIS EST, QUEBEC, P.Q. TEL.: 529-9083
peut vous aider à résoudre vos problèmes financiers
Avantages que comportent les deuxièmes hypothèques de C.A.C. Realty
- Aucun boni ou escompte
- Paiements mensuels peu élevés
- Termes jusqu'à 12 ans
- Aucuns frais dissimulés

Appelez votre bureau local C.A.C. Realty ou postez le bon pour recevoir gratuitement la brochure traitant du financement hypothécaire.
C.A.C. REALTY LIMITED
Une filiale de Canadian Acceptance Corporation Limited
POSTEZ CE BON DES AUJOURD'HUI !
CAC
C.A.C. Realty Ltd.
C. P. 3247 ST-ROCH
510 RUE ST-FRANÇOIS EST, QUEBEC, P.Q. TEL.: 529-9083
Veuillez me faire parvenir gratuitement votre brochure traitant du financement hypothécaire.
Nom : .....
Adresse : .....
Ville : ..... Prov. .....

l'avenir, ça se prépare avec...



SECURITAS
le plan d'épargne garanti par une assurance-vie

Il est de ces moments particulièrement propices à la méditation. L'esprit se tourne tout naturellement vers l'avenir et s'attarde sur la sécurité dont on désire entourer ses êtres chers. Le plan *SECURITAS* de la Banque Provinciale vous permet de réaliser vos rêves par une planification rationnelle.
SECURITAS, c'est un plan d'épargne *garanti* par une assurance-vie à double indemnité pendant que s'accumulent les intérêts au taux normal de l'épargne. Pour y participer, vous vous établissez un objectif de $50 à $2,000 que vous vous engagez à atteindre en dix versements mensuels égaux.

Venez discuter du plan SECURITAS à toute succursale de la Banque Provinciale. Vous y gagnerez la tranquillité d'esprit.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
votre partenaire

Il nous fait plaisir de vous annoncer
l'ouverture officielle
du nouveau et spacieux garage
MARCEL ROCHETTE LTEE
sis au 160 Boul. St-Sacrement





Bureaux



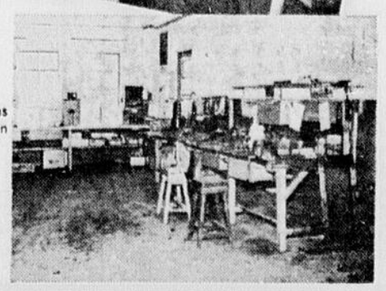
Atelier électrique

Nous invitons donc tous les automobilistes à venir visiter notre garage et à nous confier en toute sécurité les réparations nécessaires au bon fonctionnement de leur voiture, de quelque marque qu'elle soit :
Canadiennes, anglaises, européennes, etc.

- **SERVICE RAPIDE ET COMPLET** au département des pièces
- **VASTE GARAGE** pour de meilleures accommodations
- **SPECIALISTES** en électricité, amortisseurs de chocs, speedomètre d'automobiles, freins, carburation, instruments de bord.
- Générateurs électriques
- Terrain de stationnement de 30,000 pi. ca.



Département des pièces



Atelier freins et carburation

REPARATION DE MOTEURS DE TONDEUSES A GAZOLINE OU ELECTRIQUES

Comme auparavant, ce service vous est également offert à 772 St-François est.

L'"ombudsman" de la Nouvelle-Zélande viendra au Canada en septembre

Sir Guy Powles, l'"ombudsman" de la Nouvelle-Zélande, viendra au Canada au mois de septembre pour expliquer à l'Association du Barreau canadien, lors de son congrès annuel à Montréal, comment fonctionne le système d'"ombudsman" dans son pays.

Depuis deux ans environ, le peuple canadien cherche de plus en plus à savoir quelles fonctions remplit un "ombudsman" dans un pays et la Section de l'administration légale de l'Association du Barreau canadien a entrepris, sur une haute échelle, l'étude des fonctions d'un "ombudsman" et cherche les possibilités de créer un tel poste au niveau fédéral.

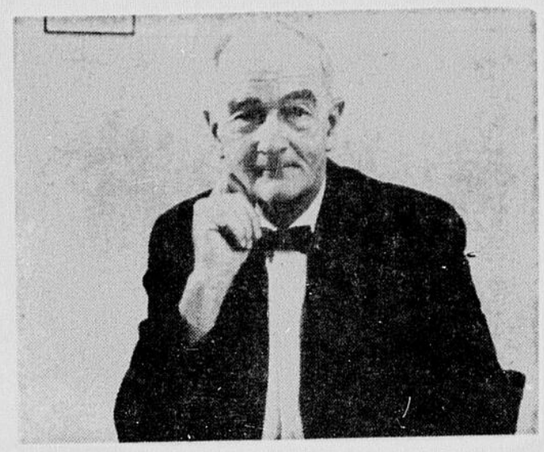
L'"ombudsman" agit comme un intermédiaire impartial dans les différends qui s'élevent entre les bureaux administratifs du gouvernement et les tribunaux, spécialement lorsque les décisions ne sont pas sujettes à un appel des cours. Il informe directement le Parlement, de la même manière qu'un auditeur général.

Le mot vient de ce qu'un commissaire suisse a appelé "Justitieombudsman" ou, en abréviation, J.O., il y a plus de 150 ans. Au cours des dernières années, le poste a été créé en Norvège, au Danemark et en Nouvelle-Zélande. La Nouvelle-Zélande est le premier pays soumis à la loi britannique à posséder son "ombudsman". Sir Guy Powles expliquera, à l'automne, aux avocats canadiens comment un poste d'"ombudsman" peut être établi dans un gouvernement à responsabilité ministérielle comme nous avons au Canada.

Le professeur Donald Rowatt, président du département de Sciences politiques de l'université Carlton, a déjà parlé d'un "ombudsman" de province dont les devoirs incluraient la surveillance des cours de Magistrat.

Le président de la Section de l'administration légale de l'Association du Barreau canadien, Me Donald M. Cormie, d'Edmonton, a fait remarquer qu'au Canada il y a de plus en plus tendance à créer des institutions gouvernementales dans lesquelles la participation du public serait de plus en plus grande. Dans le champ provincial, il y a une tendance définitive vers une action affirmative et vers l'innovation depuis les groupements locaux jusqu'au gouvernement provincial, depuis la Législature jusqu'au Cabinet et depuis les Comités législatifs jusqu'aux agences gouvernementales." M. Cormie a déclaré : "L'exécution de la loi relève de plus en plus des agences gouvernementales, et ceci exige une nouvelle méthode pour remettre aux mains de la Législature la surveillance de l'exécution de la loi. Le poste d'"ombudsman" est certainement une bonne méthode."

Pour sa part, la Commission internationale des Juristes, à l'occasion de son troisième congrès annuel à Rio de Janiero en décembre, a été unanime à se prononcer en faveur de la création du poste d'"ombudsman" dans tous les pays.



Sir Guy Powles, l'"ombudsman" de la Nouvelle-Zélande.

Le reste du pays devrait imiter le Québec (Chevrier)

LENNOXVILLE (PC)— M. Lonel Chevrier, haut commissaire du Canada à Londres, a déclaré hier que la province de Québec offre à ses habitants de langue anglaise des chances égales dans le domaine de l'éducation et que les autres provinces devraient agir de même avec leurs minorités de langue française.

M. Chevrier a fait cette déclaration lors de la remise des diplômes à l'université Bishop qui lui a conféré le titre de docteur en droit à titre honorifique.

"Si nous voulons que s'établisse entre les deux groupes linguistiques une collaboration satisfaisante, nous devrons un jour amender la constitution" a-t-il ajouté.

M. Chevrier a demandé aux Canadiens français d'être patients parce qu'il y a actuellement "beaucoup de bonne volonté au Canada anglais".

"Je crois que mes compatriotes ont intérêt à demeurer dans la Confédération mais je crois aussi que les Canadiens français ont des griefs d'importance que les Canadiens anglais devraient régler et je crois en outre que les termes de notre Union devraient être revisés".

Horoscope

par Francesca Waldner

LUNDI, LE 1er JUIN 1964

BELIER (21 mars au 19 avril) Vous recevrez des propositions intéressantes. Vos affaires de coeur vont bien. Solution inattendue à un problème assez compliqué.

TAUREAU (20 avril au 20 mai) Obstacles imprévus mais de courte durée. Conduisez prudemment et évitez des conflits avec vos amis. Occupez-vous de vos affaires.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin) Quelqu'un vous viendra en aide dans vos difficultés. Les nouvelles rencontres d'affaires et la vie intellectuelle sont favorisées.

CANCER (22 juin au 22 juillet) Vous vous sentez très énergique mais faites attention de ne pas peiner un bon ami. Succès personnels. Mettez votre correspondance à date.

LION (23 juillet au 22 août) Vos chances de succès augmentent. Cependant, ne faites que le travail essentiel, car autrement votre santé pourrait en souffrir.

VIERGE (23 août au 22 septembre) Soyez prudent quand vous rencontrez des gens influents. Restez calme. Voyage en plaisante compagnie. Attention à vos affirmations.

BALANCE (23 septembre au 22 octobre) Vos affaires d'argent ne vont pas aussi bien que prévu. Occupez-vous des choses urgentes et surveillez votre santé. Vie familiale difficile.

SCORPION (23 octobre au 22 novembre) Voyage imprévu ou changement pour le mieux. Un projet attirera votre attention. Possibilités de dispute familiale.

SAGITTAIRE (23 novembre au 21 décembre) Excellentes nouvelles d'Europe. Ne travaillez pas trop et amusez-vous. Les affaires du coeur favorisées.

CAPRICORNE (22 décembre au 19 janvier) Dans les affaires d'argent, ne faites que l'essentiel. Si vous vous sentez fatigué, essayez de faire un court voyage.

VERSEAU (20 janvier au 18 février) Restez calme et réfléchissez avant de prendre des décisions. Vos initiatives seront encouragées par une personne influente.

POISSONS (19 février au 20 mars) Vos affaires personnelles sont favorisées. Evitez de trop dépenser. Rencontrez vos amis et la personne que vous aimez.

ANNONCE

Etes-vous un malade imaginaire?

Environ 10% des gens sont hantés par l'idée de la maladie et, de l'avis des médecins, la télévision est largement responsable de cette obsession morbide. SÉLECTION du Reader's Digest de juin vous révèle comment 78% des femmes qui réclament un certain genre d'intervention chirurgicale n'en ont aucunement besoin. Voyez si vous saurez vous reconnaître dans les quatre grandes catégories de malades imaginaires que décrit cet article. Achetez Sélection de juin aujourd'hui!

En primeur chez B-A

20% plus de semelle aux points essentiels

les épaulements s'en trouvent renforcés



Ce perfectionnement accroît le millage du pneu et améliore la tenue de route

De nos jours, la circulation très dense sur des routes à voies multiples est mauvaise pour les pneus, tout particulièrement pendant les virages qui favorisent l'usure rapide. Pendant ces virages, les épaulements des pneus subissent de fortes tensions, encore plus prononcées lorsque la voiture est munie d'une servo-direction.

Le pneu que vient de créer B-A vous assure un surplus de robustesse aux endroits essentiels du pneu: les épaulements. Cette semelle est 20% plus robuste à ces points les plus exposés à l'usure.

Vérifié en laboratoire et sur des pistes de courses internationales, le motif enveloppant de la semelle améliore sensiblement la tenue de route et vaut au pneu des milliers de milles de roulement additionnels.

La garantie illimitée de B-A contre les hasards de la route honorée par plus de 6,000 détaillants B-A s'applique à tous les pneus B-A.

Vous pouvez vous procurer les nouveaux pneus B-A Couriers dans tous les types et grandeurs les plus en demande à partir de $20.80*

*Prix de détail suggéré

GARANTIS PAR B-A, PROPRES AU CANADA

Les Indiens écrasent Thetford 14-7

Baseball

SAMEDI

Ligue Américaine
Boston 3, Minnesota 7
Cleveland 10, Washington 2
Chicago 10, Detroit 4
New York 9, Kansas City 1
Baltimore 6, Los Angeles 0

Ligue Nationale
Milwaukee 2, Chicago 4
Milwaukee 0, Chicago 2
Los Angeles 10, Pittsburgh 3
San Francisco 2, New York 6
Cincinnati 1, St. Louis 7
Houston 1, Philadelphie 5

Ligue Internationale
Buffalo 9, Syracuse 6
Buffalo 2, Syracuse 5
Toronto 1, Rochester 4
Toronto 8, Rochester 2
Richmond 2, Columbus 0
Richmond 9, Columbus 0
Jacksonville 1, Atlanta 6

Ligue Massicotte
Québec-Ouest vs St-Joseph (remise)
Braves 13, Beauport 15

Ligue Nationale Junior
Québec 1, Sorel 2
St-Jean 10, Verdun 7

HIER

Ligue Américaine
Baltimore 2, Los Angeles 1
New York 2, Kansas City 4
Boston 4, Minnesota 3
Chicago 6, Detroit 3
Chicago 8, Detroit 3
Cleveland 9, Washington 6
Cleveland 8, Washington 3

Ligue Nationale
Milwaukee 3, Chicago 4
San Francisco 5, New York 3
San Francisco 8, New York 6 (23 m.)
Cincinnati 6, St. Louis 0
Los Angeles 6, Pittsburgh 4
Houston 1, Philadelphie 4

Ligue Internationale
Toronto 3, Rochester 2
Syracuse 4, Buffalo 2
Syracuse 3, Buffalo 4
Richmond 3, Columbus 6
Jacksonville 2, Atlanta 4
Jacksonville 2, Atlanta 1

Ligue Massicotte
St-Albert 4, Saillant 9

Ligue Nationale Junior
Chomedy 5, Québec 2
Chomedy 2, Québec 4
St-Jean 6, Sorel 9
Verdun 4, Rosemont 2
St-Jérôme 2, Lachine 1

Ligue Provinciale
Athlétiques 5, Thetford 6 (suspendue)
Thetford 7, Indiens 14
Athlétiques 1, Plessisville 2

Ligue Métropolitaine Junior
St-Grégoire 4, Beauport 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
New York à Minnesota (soir)
Boston à Los Angeles (soir)
Baltimore à Kansas City (soir)
Chicago à Cleveland (soir)

Ligue Nationale
Los Angeles à Pittsburgh (soir)

Ligue Babe Ruth
White Sox vs Redlegs

Ligue Massicotte
St-Joseph vs Braves
Québec-Ouest vs St-Albert
Saillant vs Beauport

Ligue Métropolitaine Junior
St-Joseph à St-Grégoire

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	24	11	.686	—
Baltimore	27	15	.643	½
New York	21	16	.568	4
Cleveland	21	16	.568	4
Minnesota	24	19	.558	4
Boston	21	21	.500	6½
Detroit	18	24	.429	9
Washington	19	29	.396	11½
Kansas City	15	26	.366	12
Los Angeles	16	29	.356	13

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	25	15	.625	—
San Francisco	26	17	.605	½
St. Louis	25	20	.556	2½
Milwaukee	23	21	.523	4
Pittsburgh	23	21	.523	4
Cincinnati	21	21	.500	5
Los Angeles	21	23	.477	6
Chicago	19	22	.463	6½
Houston	21	26	.447	7½
New York	14	32	.304	14

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	25	13	.658	—
Syracuse	20	14	.588	3
Jacksonville	21	18	.538	4½
Buffalo	19	19	.500	6
Rochester	16	17	.485	6½
Columbus	17	20	.459	7½
Richmond	17	21	.447	8
Atlanta	11	24	.314	12½

LIGUE NATIONALE JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Rosemont	5	2	.714	—
Sorel	5	2	.714	—
Verdun	4	2	.667	½
Chomedy	5	3	.625	½
Lachine	2	4	.333	2½
St-Jérôme	2	4	.333	2½
Québec	3	6	.333	3
St-Jean	2	5	.286	3

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Thetford	4	2	.667	—
Plessisville	5	3	.625	½
Indiens	4	4	.500	1
Athlétiques	1	5	.167	3

LIGUE METROPOLITAINE JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Parc Marchand	5	2	.714	—
St-Joseph	3	2	.600	½
Beauport	3	4	.429	2
Montmorency	2	3	.400	2
Bienville	1	3	.250	2½

LIGUE MASSICOTTE

	G	P	Moy.	Diff.
Saillant	3	0	1.000	—
St-Albert	2	1	.750	1
Beauport	1	1	.500	1½
Braves	0	2	.000	2½
Québec-Ouest	0	1	.000	2½
St-Joseph	0	1	.000	2½

Trou d'un coup à l'Anc.-Lorette

Le capitaine du club de golf Métropolitain de l'Ancienne Lorette, André Falardeau a réussi hier matin un trou d'un coup.

L'exploit a été réussi au cinquième trou d'une distance de 190 verges, dont la normale est trois. Le capitaine du club a utilisé un fer No. 3 pour le trou d'un coup alors qu'il jouait en compagnie de Marcel, Yvon et Roger Durand.

L'ÉVÉNEMENT

Québec, lundi 1er juin 1964

Les Sabourinades sportives



avec Roland Sabourin

LES MAGNATS DU HOCKEY SE PREPARENT

Dans une semaine exactement, les magnats du hockey professionnel seront à Montréal pour commencer leurs assises annuelles. Que faut-il attendre de cette nouvelle assemblée générale annuelle, alors que les magnats de la Ligue Nationale de hockey rencontreront les représentants de tous les autres circuits.

Jusqu'ici, il faut dire que tout a été très calme. Il y a bien quelques rumeurs, mais rien de vraiment sensationnel. Verra-t-on des transactions frappantes ou la séance de repêchage sera-t-elle plus active que celle que l'on a vue en 1963? Dans le moment, chacun tient ses positions.

L'an dernier, les Canadiens avaient "volé la vedette" en échangeant Jacques Plante, Phil Goyette et Don Marshall pour Lorne Worsley, Dave Balon, Léon Rochefort et Len Ronson. A Montréal, on rapporte que le Tricolore est encore prêt à parler d'affaires, mais on ne prévoit pas un autre marché aussi spectaculaire.

Toutes les équipes, particulièrement Rangers et Boston, sont bien prêts à parler d'affaires. Le seul ennui de tous ces pourparlers est que les équipes sont prêtes à demander la lune mais ne veulent rien donner en retour.

C'est toujours le jeu du chat et de la souris, et peu importe ce qui arrive, ce sont généralement les plus forts qui ont le meilleur. Ceci s'explique par le fait qu'ils sont dirigés par des gens plus habiles qui connaissent la réelle valeur des athlètes impliqués. Voilà pourquoi les plus faibles ont fait peu de progrès au cours des dernières années.

LE REPECHAGE NOUS INTERESSE LE PLUS

En autant que Québec est concerné, la partie la plus intéressante de cette réunion est la séance de repêchage, particulièrement celle des joueurs qui se trouvent sur les listes des équipes de la Ligue Nationale. Comme nous sommes affiliés aux Canadiens, le plus important est de savoir combien de joueurs des clubs-fermes sont enlevés au Tricolore.

Il nous a semblé que le Bleu Blanc Rouge a agi plus sagement cette année en se servant de la liste des As pour dégager sa propre liste.

Lors de son passage à Québec, le semaine dernière, Sammy Pollock a admis qu'il était possible que les joueurs échangés aux As par les Canadiens récemment, soient réclamés par d'autres équipes. Toutefois, il est définitif que ces athlètes devront être utilisés dans la Ligue Nationale, sans quoi ils devront être offerts à l'équipe locale avant d'être envoyés aux ligues mineures.

L'an dernier, les Red Wings de Detroit avaient acheté des joueurs qui étaient sur les listes de la Ligue Américaine uniquement dans le but d'alimenter le Pittsburgh. Quelques dirigeants de la Ligue Américaine s'étaient alarmés devant cette situation. Heureusement, un règlement a été adopté depuis pour éviter un tel raid par une équipe du circuit majeur.

En tout cas, les Canadiens savent déjà ce qu'ils entendent faire pour la saison 1964-65. Tout ce qu'il reste à souhaiter est que leurs plans ne soient pas trop dérangés par les autres équipes. A cause de leur abondance de bons joueurs, les Canadiens ont toujours été plus affectés que les autres dans ces séances de repêchage.

PARMI LES NOTES DE CE LUNDI MATIN . . .

C'est aujourd'hui, au club Hillsdale de la région de Montréal, que les dirigeants du Circuit de Golf O'Keefe feront connaître leur calendrier 1964 tant pour les amateurs que pour les professionnels . . . Nous aurons le plaisir de participer au tournoi propresse qui coïncide annuellement avec cette conférence d'information . . . Il est toujours agréable de rencontrer les divers pros du Québec, sans oublier les confrères . . .

Les golfeurs du district sont priés de ne pas oublier qu'ils ont jusqu'à 6 heures, mercredi soir, pour s'inscrire dans le Tournoi du Printemps qui aura lieu sur le parcours du Club Cap-Rouge, samedi soir . . . On sait que ce tournoi avait été abandonné depuis une dizaine d'années . . . Il est possible que le tournoi soit divisé en deux jours si le nombre d'inscrits venait à dépasser 300, situation très probable, nous dit-on . . .

Plusieurs amateurs de hockey se posent des questions sur l'avenir de Doug Harvey comme joueur . . . Disons pour le moment que cet athlète est agent libre depuis sa dernière joute avec les As et peut offrir ses services à qui il veut . . . Au bureau de l'équipe locale, le silence le plus complet règne au sujet de ce joueur . . . Une décision sur son cas sera prise seulement après la réunion du hockey, croyons-nous . . .

Un autre sujet intéressant à la réunion du hockey pourrait être la rencontre entre les représentants de la Ligue Américaine et ceux de la Ligue de l'Ouest . . . On y discutera sans aucun doute de la possibilité d'un calendrier mixte, mais nous doutons fort que la chose soit pour 1964-65 . . . En tout cas, la LAH est mieux placée que l'Ouest pour imposer ses conditions . . .

Grâce à une attaque de 18 coups sûrs

Grâce à une foudroyante attaque de 18 coups sûrs marquée de cinq doubles et d'un triple, les Indiens de Québec ont infligé un cuisant revers de 14-7 aux détenteurs de la première position dans la Ligue Provinciale, les Mineurs de Thetford Mines, hier soir au stade municipal, dans une joute où les lanceurs ont été malmenés.

Les deux équipes en présence ont cogné pas moins de 32 coups sûrs. Le lanceur perdant Gilles Chamberland en a accordés 14 en 6 2/3 manches, le lanceur de relève Claude Meilleur en a donnés 4 en 1 1/3 manche, tandis que l'artilleur gagnant, Léandre Nicholas a été victime de 14 hits en neuf manches.

Les protégés de Terry McKeaney tiraient de l'arrière 5-0 à la troisième manche avant d'entreprendre une vigoureuse poussée. Dans la seconde moitié de la troisième manche, ils ont réduit l'avance des Mineurs à 5-3, avant d'égaler le pointage 6-6 à la cinquième manche. A la reprise suivante, ils ont compté deux points pour prendre une avance de 8-6, avance qu'ils devaient rendre insurmontable dans les manches suivantes.

POULIOT BRILLE

Le champ droit Jacques Pouliot des Indiens a été la grande vedette de la partie avec 4 coups sûrs en 5 voyages à la plaque. Il a réussi un double et un triple en plus de se rendre responsable de quatre points.

Avec trois coups sûrs dont un double en 5 présences, le premier-but Jean-Marc Samson a fait produire trois points. Le deuxième but Jacques Drouin a également été fort efficace avec 4 coups sûrs en 6 apparitions. Il a cogné un double en plus de se charger de la production de deux points.

Gilles Gingras et Gervais Mercier ont dirigé l'offensive de 14 coups sûrs des Mineurs. Poulin y est allé de 3 coups sûrs en 5 apparitions, et Mercier a cogné 3 en 4.

Léandre Nicholas a ainsi obtenu sa troisième victoire de la saison, et a été secondé dans sa mission avec deux doubles-jeux de ses coéquipiers. Lee n'a pas encore subi la défaite.

Le Thetford a débuté en lion dans cette rencontre. Des simples successifs de Poulin et Jean Hamelin ainsi que des doubles de Laurent Drouin et Gervais Mercier permirent aux visiteurs de prendre une avance de 4-0 à la première manche.

Les Mineurs portèrent le pointage 5-0 dans la première moitié de la troisième strophe, avant que les Indiens ne répliquent dans la deuxième moitié de cette manche avec trois points. Un puissant double de Jean-Marc Samson avec les buts remplis envoya trois coureurs des Indiens au marbre.

Après que le champ centre Jacques Lachance eût fait compter 2 points à la sixième manche avec un double opportun pour briser une égalité de 6-6, le club local vogua vers une victoire facile.

Deux autres points furent ajoutés à la septième manche et 4 à la huitième reprise. Dans cette manche, des simples de Drouin, Samson et Pouliot ainsi que le deux-buts de Lee Nicholas combinés aux quatre bévues des visiteurs se soldèrent par quatre points.

La prochaine joute locale de la Ligue Provinciale aura lieu demain soir. Les Athlétiques s'attaqueront aux Indiens au stade municipal dans un match débutant à 8:30.

Thetford:	401	100	001	7	14	4
Indiens	003	122	24x	14	18	5

Chamberland, Meilleur (7) et Hamelin; Nicholas et Huot. Lanceur gagnant: Nicholas; lanceur perdant: Chamberland.

Edouard Carpentier fera face à Barth en finale

Les amateurs de lutte seront servis comme ils le désirent avec la présentation d'un programme qui fera écho dans ce domaine. C'est ce soir qu'une carte comprenant six batailles sera présentée au Petit Colisée de Québec. Le promoteur Allen Mitchell présentera le programme suivant: Al Cormier affrontera le rude Tony Masser en préliminaire. Gene Anderson fera face au bouillant Bob Cariso en préliminaire. Jean Baillargeon sera l'adversaire de Bulldog Brown.

En combat par équipe, Constant Labrec et Jean Lopez s'en promettent au cours de leur bataille contre Pat Lawrence et Bob Kaiser.

Johnny Rougeau et Tiney Mills feront les frais d'une finale mouvementée.

Edouard Carpentier réglera le compte du géant Black Barth, et lui prouvera qu'une ceinture de championnat se gagne dans l'arène.

Une invitation toute spéciale est faite aux amateurs de lutte d'être présents ce soir au Petit Colisée, car des programmes de choix comme celui-ci, ne se répéteront pas toutes les semaines. (—)

L'Esperanto et les Aigles font match nul

Dans une rencontre de soccer de la ligue de Football-Association (soccer) de la ville de Québec et du district, disputée samedi après-midi sur les Plaines d'Abraham, L'Esperanto et les Aigles de St-Pascal ont fait joute nulle de 2-2.

Le premier point de l'Esperanto a été marqué à la 14e minute de la première demie par Lazlo Sloboda. A la deuxième demie, Guy St-Cyr compta pour les Aigles à la 20e minute suivi par un but revanche de Roger St-Hilaire de l'Esperanto à la 33e minute. Guy St-Cyr qui est en tête des compteurs est revenu à la charge pour un deuxième but à la 36e minute qui égala le pointage.

Voici le classement:

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Esperanto	2	1	0	1	6	4	3
St-Pascal	2	0	0	1	4	4	2
Geo. T. Davie	1	0	0	1	2	2	1
Cosmopolite	1	0	1	0	2	4	0

Une victoire du Parc Marchand en 3 joutes

Après avoir perdu ses deux premières joutes de fin de semaine, dont celle de samedi à Sorel, par 2-1, le parc Marchand a mis fin à une série de cinq défaites consécutives hier soir, en gagnant la deuxième joute du programme double contre l'équipe de Chomedey, par 4-2.

Les visiteurs avaient remporté la première joute du double hier après-midi au parc Marchand par 5-2, infligeant un cinquième revers d'affilée à l'équipe québécoise.

A la suite des joutes disputées en fin de semaine, le parc Marchand partage maintenant la quatrième position dans la ligue Nationale Junior avec St-Jean, avec une fiche de trois victoires et six défaites en neuf joutes.

A SOREL

Samedi après-midi à Sorel, l'équipe du parc Marchand a dû plier de justesse par 2-1 alors que les vainqueurs ont décroché la victoire en brisant l'égalité à la septième manche.

Le Sorel avait ouvert le pointage à la première manche et le parc Marchand égala le compte dans la manche suivante. Les vainqueurs ont cogné neuf coups sûrs contre quatre pour les Québécois qui ont commis deux erreurs.

Pierre Bellemarre, qui a retiré dix frappeurs au bâton, a obtenu la victoire tandis que Claude Bolduc, qui a réussi huit retraits, fut le perdant.

REVERS DE 5-2

Le Chomedey a enregistré sa cinquième victoire de la saison hier après-midi, alors que lanceur gagnant Yves De Repentigny a aidé sa propre cause en produisant quatre des cinq points de son club, avec des simples à la troisième et à la sixième manche.

De Repentigny qui a mérité sa 3e victoire de la saison a tenu les frappeurs du parc Marchand à trois coups sûrs, tandis que ses coéquipiers en frappèrent six contre le droitier André Carrier qui fut le perdant.

Un simple de Gaston Bédard a réduit le pointage à 2-1 à la quatrième manche mais les visiteurs ont ajouté deux autres points à la sixième avant que Marc Lapointe cogne un circuit, pour s'assurer la victoire. Le receveur du Chomedey, Harrison a produit le cinquième point des visiteurs à la septième avec un coup de deux buts.

VICTOIRE DE 4-2

Les joueurs du parc Marchand se sont raplombés dans la deuxième joute hier soir pour secouer leur léthargie, en vengeant le Chomedey par 4-2.

Dès la première manche, les protégés de Noël Patry ont enfilé trois points grâce à un double du receveur Pierre Vallée pour prendre l'avance dans la joute mais les visiteurs n'ont pas tardé à riposter avec deux points à leur première apparition au bâton. Toutefois, Marcel Racine s'est ressaisi au monticule pour tenir les visiteurs en respect bien qu'il dut céder sa place à Claude Bolduc à la septième pour mériter la victoire.

Gilles Samson a frappé un circuit à la cinquième manche pour marquer l'autre point des vainqueurs qui ont frappé quatre coups sûrs contre six pour les visiteurs. Sauvé, qui a été remplacé par Granger après avoir fait face à un frappeur du parc Marchand, fut le lanceur perdant.

SAMEDI

Québec	010 000 0—	1	4	2
Sorel	100 000 1—	2	6	1

HIER

Première joute:
Chomedy 5, Québec 2

Chomedy	002 002 1—	5	6	3
Québec	000 101 0—	2	3	1

De Repentigny et Harrison; Carrier et Vallée. Circuit: Marc Lapointe. LG: De Repentigny. LP: Carrier.

Deuxième joute:
Québec 4, Chomedy 2

Québec	300 010 x—	4	4	4
Chomedy	200 000 0—	2	6	0

Sauvé (1), Granger (6), Cramer et Beloulin; Racine (7), Bolduc et Vallée. Circuit: Gilles Samson. LG: Racine. LP: Sauvé.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Boston à Los Angeles (Soir — Monbouquette (1-5) vs. Latman (2-3).

Baltimore à Kansas City (Soir) — Bunker (5-0) vs. Monteagudo (0-3).

Chicago à Cleveland (Soir) — Pizarro (5-1) vs. Kralick (4-1).

New York à Minnesota (Soir) — Terry (1-3) vs. Stigman (1-3)

LIGUE NATIONALE

Los Angeles à Pittsburgh (Soir) — Ortega (3-2) vs. Veale (4-3).

REMPLISSAGE GRATUIT

Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.

CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

RESSORTS D'AUTOMOBILES ET DE CAMIONS

FONDÉE EN 1887

VENTE - REPARATION ET POSAGE

- Une lame ou un ressort complet.
- Ressorts en boudin Barres à Torsion.
- Amortisseurs.
- Toutes suspensions pour tous véhicules.
- Installation par des spécialistes et outillage pneumatique

Au-delà de 40 années de service spécialisé est notre meilleure garantie.



LEON DROLET & FILS INC.
483 RUE CARON — PRES DE LA GARE CENTRALE D'AUTOBUS
TEL.: 523-0979

APPRENEZ A PARLER ANGLAIS

....facilement....rapidement....

DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRACE A LA "METHODE POLY-GLOT" QUI A REVOLUTIONNE L'ETUDE DES LANGUES.

- L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "MÉTHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
- "POLY-GLOT" est une "MÉTHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps; c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît
- La "MÉTHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.



M. HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "MÉTHODE POLY-GLOT"

POLY-GLOT INC. (1963) S.E.-6-64
344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( )anglaise ( )française ( )italienne ( )espagnole
NOM.....
ADRESSE.....TÉL.:.....
VILLE.....COMTÉ.....
OCCUPATION.....ÂGE.....

TUILE PRELART ET TAPIS EN BAS DU PRIX DU GROS

TUILES MURALES Plastique 4¼ x 4¼ — 2¢ LA TUILE

TUILES VINYLE Amiante 9 x 9 Epaisseur domestique — 10¢ LA TUILE

Salle d'échantillon à votre service

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

Robert Simard
COUVRE-PLANCHER TEL.: 683-0462
614 rue Christophe-Colomb Ouest
Paroisse Saint-Joseph



VOTRE SUPER-MARCHÉ DE L'AUTOMOBILE

REVISION COMPLETE des FREINS



VOICI LES PRINCIPAUX POINTS DE NOTRE REVISION DE FREINS
Installation de garnitures de freins soudées égales à l'équipement de voiture neuve.
Les nouvelles garnitures sont d'une précision absolue, permettant un plein contact avec la surface de freinage.
Les cylindres de roue sont nettoyés, rectifiés et des trousses sont installées.
Les tambours de freins sont tournés afin d'empêcher l'inégalité et d'améliorer l'efficacité des freins.
Les roulements de roue sont complètement regarnis de graisse au lithium de première qualité.
Les freins de secours ne sont pas négligés, mais soigneusement vérifiés et complètement ajustés. Ceci ne comprend pas les nouvelles pièces.
Le système complet des freins est nettoyé à l'air et à l'eau afin d'en déloger les parcelles et corps étrangers.
Le liquide à freins robuste Western approuvé S.A.E. avec additif sera ajouté afin de garder votre système de freins en parfaite condition.

TOUTES LES REPARATIONS DE FREINS SONT EXECUTEES PAR DES MECANICIENS EXPERTS

REGLAGE GRATUIT APRES 1,000 MILLES — TEST ROUTIER GRATUIT

CHEV.	FORD	PLYMOUTH
1951-63 40.03	1951-59 39.41 1960-63 40.41	1951-56 46.95 1957-61 40.35 1962-63 41.05

AVIS — L'emploi des produits Western Tire n'annule pas la garantie du manufacturier.

FREINS REGARNIS 14.88 ECHANGE 4 ROUES POUR LA PLUPART DES VOITURES POPULAIRES

AUTO-CENTRE WESTERN
VILLE DE QUEBEC
825 DES CAPUCINS (A LA CANARDIERE)
Entre l'Anglo Pulp et le magasin Dominion
Tél.: 529-0528. Ouvert vendredi 9.30 p.m.
Garage ouvert 7 a.m. Tél.: 529-1203

CHICOUTIMI
234 Est Racine
Tél.: 543-0218 - 543-2870

JONQUIERE
762 St-Dominique
Tél.: 547-9317 - 547-9087

L'équipe de rugby de Québec égalise et reste invincible

L'équipe de rugby de Québec est restée invaincue pour la quatrième joute consécutive en égalisant samedi après-midi avec les Barbarians de Montréal, par un pointage de 6-6, à Montréal.

Les Québécois ont pris l'avantage à la 21e minute de la première demie lorsque Doug Jones a réussi à placer un botté de punition entre les poteaux. Les Barbarians ont égalisé 3-3 après trois minutes de jeu dans la seconde moitié avec un essai de Dave Edleberg. Un magnifique botté de transformation de Bill Johnson, d'un angle très fermé, a été annulé par l'arbitre parce qu'il n'avait pas placé le ballon en face de la marque de l'essai.

Les Barbarians prirent les devants 15 minutes plus tard sur un essai de Ian Wood. Les rugbymen québécois égalisèrent peu de temps avant la fin, grâce à un très beau jeu de Bob Gagnon qui attira deux adversaires à lui avant de passer à son frère Len Gagnon, ainsi démarqué, qui fonça jusqu'à la ligne de but.

Le capitaine de l'équipe québécoise, Chris Leech, évita la défaite à son club en devançant deux joueurs adverses dans sa propre zone. Une mention spéciale doit être faite aussi de l'arrière, Bruce Philips, dont l'action défensive mit plusieurs fois les Barbarians en échec. Le résultat de la joute est particulièrement flatteur puisque les Québécois ont disputé toute la joute avec un homme en moins.

Golf féminin à Cap-Rouge

Le premier tournoi hebdomadaire de la section féminine du club de golf Cap-Rouge aura lieu demain alors que l'équipe de la présidente jouera contre l'équipe de la vice-présidente. Les départs auront lieu de 11 heures a.m. à 1.30 heure p.m.

La ligne
CONTAC...
une création
Gérard
Giguère, C.C.M.T.
. . . une nouvelle découverte de la coiffure masculine. Exclusivité Venapoli.
Maintenant avec ou sans rendez-vous du mardi au samedi inclusivement.



SALON Venapoli
Galerie St-Jean
1100 rue St-Jean
(sous-sol)
Tél.: 522-0033

Gain des Giants après 23 manches

Par la Presse Canadienne

Le frappeur d'urgence Del Crandall, avec une piètre moyenne de .191, a réussi un double, selon les règlements du terrain, et a fait compter Jim Davenport avec le point victorieux à la 23e manche, tout en conduisant les Giants de San Francisco à un gain de 8-6 sur les Mets de New York, hier, lors de la plus longue partie au point de vue temps dans l'histoire des majeures.

Davenport avait cogné un triple aux dépens de Galen Cisco après deux retraits. Cisco a ensuite accordé un but sur balles intentionnel à Cap Peterson avant que Crandall ne s'amenât comme frappeur d'urgence à la place du lanceur Gaylord Perry. Peterson a atteint le troisième coussin sur le coup de Crandall.

J. Alou a alors suivi avec un coup sûr à l'intérieur, qui a permis à Peterson de croiser le marbre.

Bob Hendley a retiré les Mets dans l'ordre dans la deuxième moitié de cette manche finale.

La joute était la deuxième d'un programme double qui a duré 10 heures et 16 minutes. Les Giants avaient remporté la première par 5-3 devant 57,037 personnes, soit la plus grosse foule dans les majeures cette saison.

Le temps du deuxième match, sept heures et 23 minutes, a éclipsé le record de sept heures établi par Détroit et New York dans une partie de 22 manches de la LA, le 24 juin 1962.

Seulement trois autres parties ont duré un plus grand nombre de manches. Les équipes n'en ont pas moins établi un record des majeures avec 32 manches de jeu en une seule journée.

Le record antérieur était 29 manches entre Boston et Philadelphie dans la LA, le 4 juillet 1905. Enfin, la partie est également la plus longue disputée dans les majeures cette saison.

LIGUE NATIONALE

Les Cards de St-Louis et les Reds de Cincinnati ont divisé les honneurs d'un double, hier, alors que les Reds ont remporté la première joute par 6-0 grâce à une performance de six coups sûrs par Bob Purkey, mais ont perdu la deuxième au compte de 2-1 quand un simple de Bob Gidson a commencé une poussée de deux points au profit des Cards à la 8e manche.

Dans d'autres parties de la ligue Nationale, des circuits par Richie Allen et Ruben Amoro ont procuré un gain de 4-1 aux Phillies de Philadelphie sur les Colts de Houston, tandis que Jim Gilliam comptait le point qui devait conduire les Dodgers de Los Angeles à une victoire de 6-4 sur les Pirates de Pittsburgh. Enfin, un circuit de Billy Williams a donné un gain de 4-3 aux Cubs de Chicago sur les Braves de Milwaukee en 10 manches.

LIGUE AMERICAINE

Entre-temps, dans la LA, les White Sox de Chicago récoltaient deux triomphes par 5-3 et 8-3 aux dépens des Tigers de Detroit. Les Indiens de Cleveland ont également triomphé à deux reprises sur les Senators de Washington aux comptes de 9-6 et de 8-3 grâce à un circuit de deux points par Wodie Held et un double de trois points par Joe Azcue dans le deuxième match.

Par ailleurs, les Red Sox de Boston ont vaincu les Twins de Minnesota par 4-3, les Orioles de Baltimore l'ont emporté par 2-1 sur les Angels de Los Angeles et les Athletics de Kansas City ont triomphé des Yankees de trois points à la 7e manche en conduisant les As à la victoire sur les Yankees.

D'autre part, Steve Barber a affiché une tenue de trois coups sûrs pendant sept manches en remportant sa première victoire de la saison au profit des Orioles.

Enfin, Felix Mantilla a réussi un double comme frappeur d'urgence, bon pour le point victorieux des Red Sox aux dépens des Twins, à la 9e manche.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles	004 000 020	6	9 2
Pittsburgh	301 000 000	4	8 3

Koufax, Miller 8, Perranoski 8 et Camilli; Friend, Green 8, McBean 8, Priddy 9 et Pagliaroni, McFarlane 9. G. : Koufax, P. ; Friend. Cir. : Pitts — Clemente (6e).

Houston	000 000 100	1	5 0
Philadelphie	200 020 00x	4	8 1

Owens, Raymond 7 et Bateman; Mahaffey, Roebuck 7 et Dalrymple. G. : Mahaffey, P. : Owens. Cir. : Phil. — Allen, (10e), Amaro (1er).

Milwaukee	200 001 000 0	3	6 2
Chicago	000 200 001 1	4	9 0

Fischer, Hoeft 9, Tiefenauer 9 et Roof, Bailey 7; Ellsworth et Bertell, Scaffer 5, Burke 10. G. : Ellsworth, P. : Tiefenauer.

Première partie :

Cincinnati	401 000 010	6	8 0
St-Louis	000 000 000	0	6 1

Purkey et Edwards; Washburn, Craig 1, Taylor 9 et McCarver. G. : Purkey, P. : Wasburn.

Deuxième partie :

Cincinnati	000 000 001	1	6 0
St-Louis	000 000 02x	2	8 0

Tsitouris et Smith; Gibson et McCarver, G. : Gibson. P. : Tsitouris.

Première partie :

San Francisco	000 103 001	5	12 1
New York	030 000 000	3	8 1

Marichal et Crandall; Jackson, Sturdivant 6, Bearnarth 8 et Gonder. G. : Marichal. P. : Jackson. Cir. : NY — Hickman 3

Deuxième partie, 23 manches :

San Francisco	204 000 000 000 000 000 02	8	17 3
New York	010 002 300 000 000 000 000 00	6	20 1

Bolin, MacKenzie (7), Shaw (7), Herbel (9), Perry (13), Hendley (23) et Haller; Wakefield, Anderson (3), Sturdivant (3), Larry (6), Bearnarth (8), Cisco (15) et Cannizzaro. Gagnant : Perry (3-1). Perdant : Cisco (2-3). Circuit : Christopher (3e).

LIGUE AMERICAINE

Boston	000 020 101	4	11 0
Minnesota	001 002 000	3	7 0

Wilson, Radatz (9) et Nixon; Stange, Pleis (9) et Battey, Zimmerman (9). G. : Wilson. P. : Stange.

Baltimore	011 000 000	2	10 0
Los Angeles	010 000 000	1	6 1

Barber, Miller (8) et Brown; Belinsky, R. Lee (9) et Rodgers. G. : Barber. P. : Belinsky.

New York	000 000 200	2	11 0
Kansas City	000 001 30x	4	8 0

Downin., Reniff (7) et Howard; D'Donoghue, Wyatt (8) et Lau, Bryan (8). G. : O'Donoghue. P. : Reniff. Circuit : K.C. — Causey (2e).

Première partie :

Cleveland	013 010 004	9	13 0
Washton	000 050 010	6	10 2

Grant, McDowell 5, McMahon 9, Abernathy 9 et Romano; Rudolph, Ridzik 4, Kline 7, Bridges 9 et Bromley. G. : McDowell. P. : Kline. Cir. : Cle — Romano (6e), Wagner (9e); Washton (6e), Skowron (10e).

Deuxième partie :

Cleveland	034 000 001	8	14 0
Washton	200 000 100	3	10 1

Bell, Siebirt 7 et Azcue; Daniels, Koch 3, Bridges 8 et Brumley. G. : Bell. P. : Daniels. Cir. : Cle. — Held (9e), Wagner (1er).

Première partie :

Chicago	010 210 001	5	8 0
Detroit	020 010 000	3	8 1

Fisher, Kreutzer 3, Mossi 6, Wilhelm 9 et McNertney, Martin 9; Lolich, Sherry 8 et Roarke. G. : Kreutzer. P. : Lolich. Cir. : Chi. — Ward (5e); Det. — McAuliffe (5e).

Deuxième partie :

Chicago	020 030 030	8	10 0
Detroit	000 010 200	3	6 1

Peters, Wilhelme 8 et Martin; Rakow, Gladding 6, Sherry 8, Regan 9 et Freehan. G. : Peters. P. : Rakow. Cir. : Chi. — Budford (1er), Hansen (6e); Det. — Thomas (4e), Cash (9e).



AU CLUB ALPIN — La saison de golf a débuté officiellement samedi au club Alpin et l'on voit sur cette photo, de gauche à droite, Maurice Renaud, le président Roger Tremblay, Robert Giroux et Carol Bernard.

Revers des Athlétiques

Les Braves de Plessisville ont infligé un revers de 2-1 aux Athlétiques de Québec, hier soir, dans une rencontre régulière de la Ligue Provinciale disputée à Plessisville.

Ernie Drolet a lancé une joute de 5 coups sûrs et de 9 retraits au bâton pour recevoir le crédit de la victoire.

Il a été aidé à l'attaque par le champ droit Serge Tanguay qui a fait compter les deux points des siens avec un coup de circuit à la quatrième manche.

Pour les Athlétiques Marcellin Tremblay et Serge Renaud ont frappé deux coups sûrs chacun en quatre apparitions au bâton.

Dans l'après-midi, les Athlétiques et les Mineurs de Thetford Mines ont été stoppé par le couvre-feu à la huitième alors que le pointage était de 5-5. La joute sera poursuivie et complétée le 9 juin prochain.

Athlétiques	000 000 010	1	5	0
Plessisville	000 200 00x	2	7	1

Poitras et Sénéchal ; Drolet et Valliancourt. Lanceur gagnant : Drolet ; lanceur perdant : Poitras.

Hall et Penske sont en lice

Le jeune millionnaire du Texas, Jim Hall et le rusé Roger Penske, confirmaient hier leur participation à la quatrième classique de la "Player's 200"; qui se classait deuxième l'an dernier et Penske quatrième, prendront tous les deux le volant d'une puissante Chapparal avec moteur arrière.

L'Association canadienne des conducteurs a également annoncé qu'une équipe dirigée par Carol Shelby sera aussi à la ligne de démarcation le 6 juin prochain à Mosport. Dave McDonald pilotera une King Cobra et Ken Miles une Cobra GT; ces deux conducteurs demeurent présentement en Californie. On sait que le gagnant de la "Player's 200", se méritera une large part des $11,000 en argent, plus la Coupe Player's.

Hall, une figure bien populaire à Mosport, remporte depuis quelque temps de beaux succès aux U.S.A. avec sa Chapparal. Il mène présentement le bal chez les conducteurs américains avec deux victoires et une seconde place, en quatre courses.

Quant à Penske qui termina quatrième l'an dernier, il a fini deuxième et quatrième en deux occasions cette année.

Le golf

avec **JULIUS BOROS**

Nous en avons fini avec les bois, passons maintenant aux fers courts.

Vous passerez de votre motion la plus longue à votre motion la plus courte.

Normalement, les fers nos 7, 8 et 9 sont mentionnés comme les fers courts. Ces trois fers contribuent beaucoup à savoir combien de coups roulés peuvent être nécessaires pour envoyer la balle dans le trou.

Employez une posture ouverte pour la première fois parce que ces coups avec les fers courts sont une question de précision plutôt que de distance. Vos pieds peuvent être placés un peu plus près l'un de l'autre, mais ne prenez pas une posture trop étroite ou vous allez déranger votre équilibre. En réalité, la posture pour le fer no 9 est seulement une couple de pouces plus étroite que celle pour un bois no 1.

L'habitude de motion est fondamentalement la même que celle que vous avez employée jusqu'ici. C'est simplement une question de réduire l'arc. Ces coups sont joués essentiellement avec les bras et les mains. Il y a peu de mouvement du corps. Vous continuez à pivoter et à transférer le poids. Naturellement, la posture ouverte limitera le montant de motion (backswing). Le descendant est dirigé par la main gauche.

Frappez la balle d'une manière ferme et faites lever une motte de gazon sur la suite du coup (follow through).

Le joueur qui commence à jouer au golf a une tendance à vouloir relever la balle — la frappe en-dessous et essaie d'aider la balle à monter dans l'air. Le bâton est construit avec une pente qui fera décoller la balle vers le haut si on lui en donne la chance.

Se pencher vers l'avant et perdre l'équilibre est une des raisons les plus répandues pour les coups joués du talon du manche (shank), l'horreur no 1 de la plupart des golfeurs. N'oubliez jamais que fondamentalement vous avez une seule motion.

N'essayez jamais de modifier votre motion. C'est une chose qui devrait se faire automatiquement, non de manière délibérée.



EMPLOYEZ une posture ouverte.

Le SPORTIF recherche . . .
entière satisfaction dans les articles qu'il achète
LE PALAIS DES SPORTS INC.
815 COTE D'ABRAHAM — Tél.: 529-9658

RADIO D'AUTO
VENTE — REPARATIONS
Service autorisé pour toutes les grandes marques.
Drolet & Frère Enr.
495 Caron — 529-0301
OUVERT VENDREDI SOIR
de 6½ h. à 9 h. P.M.

LES CONTRE-FENETRES PERMANENTES
DURA-VINYL
TOUT NOUVEAU A QUEBEC!
Ces fenêtres en VINYL RIGIDE (Koroseal") sont la plus importante évolution dans le domaine de la fenêtre.
NE GAUCHIT PAS — MATERIAUX NON POREUX DONC PARFAIT ISOLANT — NE S'OXYDE NI NE ROUILLE — D'UNE SEULE PIECE (évitant toutes infiltrations) — NUL BESOIN DE PEINTURE
Nous offrons une GARANTIE DE 5 ANS sur la main-d'oeuvre et le matériau.
La vitre que nous posons est double (24 oz) pour plus de sécurité.
J. M. Doré Inc.
562, RUE DOLLARD, — QUEBEC 8 — QUE.
TEL.: 523-0837
Je serai désireux d'obtenir plus amples détails au sujet de votre nouvelle contre-fenêtre DURA-VINYL Sans engagement de ma part!
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tél.: .....

Surveillez Samedi Prochain
L'ouverture de notre
2e MAISON MODELE 1964
CONSTRUCTION COOK LIMITEE
LE PLUS GROS CONSTRUCTEUR DE MAISONS AU CANADA
TELEPHONE 529-8866
SIEGE SOCIAL 621 BOULV. CHAREST EST-QUE. P.Q.

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens
...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS
DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY LTD.

Etablie au Québec depuis plus de 120 ans
la maison des bons tabacs
B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE
vous offre
les tabacs les meilleurs pour tous les vrais fumeurs

ALOUETTE
un tabac à pipe renommé, fait d'un mélange soigné des meilleurs tabacs naturels

COMFORT
un tabac à pipe de choix, réputé partout pour son arôme et sa saveur incomparables

PEG TOP
un cigare préféré des connaisseurs parce qu'il est doux et savoureux, percé et prêt à fumer

La Salle
un tabac à cigarettes sans égal, pour les fumeurs qui aiment bien rouler eux-mêmes leurs cigarettes

PRODUITS DE
B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE





OUVERTURE AU ROYAL QUEBEC — L'ouverture officielle de la saison au club de golf Royal Quebec a eu lieu samedi et, photo du haut, on voit dans l'ordre habituel Cecil Comerford qui jouait en compagnie du vice-président Robert Poulette, du Dr Jean Fortier et du président Jean-Paul Fortin. En bas, de gauche à droite, le capitaine Fred Chouinard en compagnie de Clermont Vézina, Paul Pouliot et André Tessier.

Choix des boxeurs en vue des Jeux à Tokyo

VANCOUVER (PC) — Cinq champions canadiens ont été choisis samedi soir, lors des essais olympiques et championnats canadiens de boxe amateur, dans le but de représenter le Canada aux jeux olympiques de Tokyo en octobre.

Les choix de l'Association canadienne de boxe amateur, à la suite de combats dans 10 divisions, ont favorisé les hommes plus légers.

Choisis sur l'équipe canadienne, on note le poids mouche Walter Henry, d'Orilla, Ont.; le poids coq William McGrandle, d'Edmonton; le poids léger Buddy Palmer, de la C.-B.; le mi-moyen junior Harvey Reti, de la Sask.; et le mi-moyen Fred Desrosiers, de Victoria.

Les cinq autres titulaires furent le poids plume James Billingsley, d'Edmonton; le poids moyen junior John Kubinec, de Windsor, Ont.; qui fera également partie de l'équipe comme substitut.

On sait que le sergent Terry Weatherall, du Camp Borden, Ont., est l'instructeur-gérant de l'équipe.

Kunibec a disposé de Jeff Alleyne, de Montréal, en finale de sa classe.

Northern Dancer sera le favori dans le Belmont

NEW YORK (PA) — Northern Dancer, vainqueur du Derby de Kentucky et du Preakness, peut joindre un des groupes de chevaux le plus exclusif samedi prochain, lors de la 96e reprise du Belmont, d'un enjeu de plus de $25,000, à la piste Aqueduct.

On ne compte que huit pursang qui ont réussi cet exploit, le dernier étant Citation en 1948. Les autres furent Assault, en 1946; Count Fleet, 1943; Whirlaway, en 1941; War Admiral, en 1937; Ohama, en 1935; Gallant Fox, en 1930; et Sir Barton, en 1919.

Northern Dancer, élevé par son propriétaire, E. P. Taylor, de Toronto, fut le premier poulain canadien à remporter le Derby et le Preakness et serait également le premier à remporter la triple couronne en triomphant dans le Belmont, la plus longue des trois épreuves à 1½ mille.

Il sera certes le favori, samedi, après avoir été un deuxième choix au Derby, où il a vaincu le favori Hill Rise par un cou en établissant un record du parcours en deux minutes.

Hill Rise était encore le favori au Preakness, mais il a dû se contenter du troisième rang alors que Northern Dancer a devancé Scoundrell par 2¼ longueurs.

Hill Rise sera de retour, mais Scoundrel, vendu récemment au prix de $500,000, sera probablement absent à la suite d'une blessure à la patte gauche avant.

Ainsi, les autres rivaux de Dancer seront Quadrangle et Roman Brother, tous deux victimes du cheval canadien au Derby et au Preakness; Braved, National, Knightly Manner et Determined Man.

Willie Shoemaker, qui a préféré Hill Rise à Northern Dancer, et Bill Hartack seront de nouveau en selle des favoris, samedi.

Le club Saillant seul en tête de la Massicotte

Les clubs Saillant et Beauport ont remporté chacun une victoire dans la ligue de baseball Massicotte au cours de la fin de semaine.

Une autre joute était au programme entre le St-Joseph et le Québec-Ouest, mais elle fut contremandée.

A Beauport, samedi, le club de l'endroit a résisté à une poussée des Braves pour finalement l'emporter par 15-13.

HIER AU PARC BARDY

Le Saillant a remporté sa troisième partie consécutive au pointage de 9 à 4 contre le St-Albert pour faire subis à ces derniers leur premier échec de la saison. Par cette victoire le Saillant s'est emparé seul du premier rang. Une offensive de 12 coups sûrs et des manches de 3 et 5 points ont conduit le Saillant à une fiche intacte de trois victoires contre aucune défaite. Rolland Duchesneaux a espacé 7 coups sûrs au St-Albert pour remporter sa première victoire de la saison. Il fut relevé à la septième par Dumont, qui fut remplacé par Morrissette à la neuvième.

Gilles Dumont a officié au monticule pour les neuf manches pour le St-Albert.

ST-Albert:	010	001	002	-	4	7	1
Saillant:	100	305	00x	-	9	12	2

COLISÉE

★ LIGUE AMERICAINE de HOCKEY ★

BILLETS de SAISON 1964-65

Période de RENOUVELLEMENT des Cartes de la Saison 1963 - 64

TOUS LES JOURS (excepté Samedi, 6 Juin)

DU 2 au 12 JUIN INCLUS — 9h. à Midi et 2h. à 4h.30

★ PLAN "A" — Vous pouvez prendre possession de tous les BILLETS pour la CEDULE au COMPLET en versant leur valeur AU COMPTANT.

★ PLAN "B" — Vous pouvez verser un dépôt représentant la valeur des billets pour les TROIS DERNIERES JOUTES de cédule au prix de:

Loges $3.00 — Mezzanine $2.50 et $2.00
Balcon $1.60

(Taxe et Charge de Service incluses)

RENOUVELLEMENT ACCEPTE PAR LA POSTE — Retourner carte de 1963-61 avec chèque ou mandat payable à l'Ordre de l'EXPOSITION PROVINCIALE, COLISEE, QUEBEC 3.

Samedi dans le baseball

LIGUE NATIONALE

Cincinnati	010 000 000	1	7	0
St. Louis	200 013 10x	7	10	0

Ellis, McColl (7) et Edwards; Broglio et McCarver. G.: Broglio. P.: Ellis. Circuits: Cincin. — Coleman (4e), St. Louis — Boyer (8e).

Los Angeles	500 300 020	10	11	0
Pittsburgh	000 000 300	3	8	2

Drysdale et Roseboro, Torborg (7); Law, Priddy (1), Green (6) et Burgess. G.: Drysdale. P.: Law. Circuit: L.A. — Wills (1er).

San Francisco	100 000 100	2	6	0
New York	200 300 01x	6	8	1

Herbel, Perry (8), Shaw (7) et Haller; Fisher et Gonder. G.: Fisher. P.: Herbel. Circuit: N.Y. — C. Smith (3e).

Première joute:

Milwaukee	000 200 000	2	6	2
Chicago	001 200 10x	4	8	0

Sadowski, Spahn (8) et Bailey; Buhl et Bartell. G.: Buhl. P.: Sadowski. Circuits: Milw. — Aaron (8e); Chic. — Banks (8e).

Deuxième joute:

Milwaukee	000 000 000	0	1	2
Chicago	001 000 10x	2	3	0

Cloninger, Tiefenauer (8) et Bailey; Slaughter, McDaniel (8) et Schaffer. G.: Slaughter. P.: Cloninger.

Houston	010 000 000	1	6	1
Philadelphie	010 000 13x	5	8	0

Nottebart, Jones (8) et Bateman; Short et Dalrymple. G.: Short. P.: Nottebart. Circuit: Philadelphie — Covington.

LIGUE AMERICAINE

Boston	000 200 001	3	9	0
Minnesota	101 005 00x	7	7	0

Morehead, Spanswick (7) et Tillman; Pascual et Battey. G.: Pascual. P.: Morehead. Circuits: Boston — Clinton (3e); Stuart (8e); Minnesota — Oliva (11e), Allen (4e).

Cleveland	100 024 030	10	14	1
Washington	200 000 000	2	8	3

Ramos et Romano; Narum, Hannan (6), Cheney (6) et Brumley. G.: Ramos. P.: Narum. Circuit: Clev. — Romano (5e).

Chicago	100 512 000	10	11	1
Detroit	000 004 000	4	7	2

Horlen, Wilhelm (7) et McNertney, Martin (7); Aguirre, Regan (4), Navarro (6), Egan (7) et Roarke. G.: Horlen. P.: Aguirre. Circuits: Chic. — McNertney (1er), Robinson (6e), Ward (4e); Detroit — Cash (8e).

New York	000 014 013	9	12	1
Kansas City	001 000 000	1	5	3

Ford et Howard; Drabowski, Grzenda (8), Handrahan (9) et Lau. G.: Ford. P.: Drabowski. Circuit: N.Y. — Boyer (4e).

Baltimore	100 020 300	6	13	0
Los Angeles	000 000 000	0	4	0

Pappas et Brown; McBride et Circuit: Baltimore — Brandt (3e).

Balle-molle

Dans une joute hors-concours de balle-molle disputée hier au parc Victoria, le club Pharmacie Royale a remporté une victoire de 10-8 contre le club des Chantiers Davis. André Drolet et Marcel Tremblay frappèrent chacun un circuit pour les vainqueurs.

TRACTEURS USAGÉS 'John Deere'



et plusieurs autres en bon ordre

JOHN DEERE

Modèles 40 - 420 - 440 - 1010

GAZOLINE ET DIESEL

prix à partir de

$1,000 jusqu'à $6,000

INTERNATIONAL TD 9

CASE – 420

PRIX défiant toute compétition.

Consultez

DORE

EQUIPEMENT LTEE

1720 rue ST-VALLIER OUEST

TEL.: 681-4601

NOUVEAU JEU "3 AU CHOIX"

VOICI LES NUMÉROS GAGNANTS DU MOIS DERNIER

20 6 4

Si vous êtes un des heureux gagnants et si vous avez répondu correctement à une question éprouvant votre habilité, vous recevrez

UNE PARTIE DES $3,000.00

Les gagnants seront avisés cette semaine

Achetez les tabacs SPORTSMAN, CRAVEN "A" et ROSE QUESNEL. Jouez pour gagner à ce jeu nouveau et passionnant: "3 au choix".

Une autre tentative de Donald Campbell retardée d'une journée à cause du vent

LAKE EYRE, Australie (UPI) — Donald Campbell de Grande-Bretagne a été obligé hier de contremander la tentative qu'il devait faire en vue d'un record de vitesse sur terre à cause de vents contraires qui auraient nui à la stabilité de son automobile Bluebird dotée d'un moteur à jet.

Campbell n'a parcouru qu'une seule fois la piste de 13½ milles alors qu'il a atteint une vitesse de 303 milles à l'heure. Il a déclaré que de forts vents de côté lui ont fait prendre la décision de ne pas aller plus loin pour la journée.

Campbell a ajouté que les récentes pluies avaient rendu la piste très humide et que cela présentait un handicap de plus. Il tentera de se reprendre aujourd'hui même alors qu'il espère atteindre une vitesse d'au moins 400 milles à l'heure.

GRANDS SPECIAUX

DANS LES AUTOMOBILES LUXUEUSES

chez Roger Barré Automobiles Ltée

OLDSMOBILE 1963 sedan 4 portes noir Equipée au complet Garantie de neuf	VALAIT NEUVE $4,900. NOTRE PRIX $2,900. COMPTANT $450. Balance 36 mois	**OLDSMOBILE 60** Super 88 Sedan, 4 portes Verte Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 63 Série 98 — Modèle sport 2 portes, Hard Top, noire complètement équipée garantie de neuf. Une voiture classique de grand luxe Très bas millage	VALAIT NEUVE $7,900. NOTRE PRIX $5,200. COMPTANT $800. Balance 36 mois	**OLDSMOBILE 60** Super 88 Sedan 4 portes Grise Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 63 Dynamic 88 Sedan 4 portes Brune Equipée au complet Garantie	VALAIT NEUVE $4,850. NOTRE PRIX $2,950. COMPTANT $450. Jusqu'à 36 mois	**OLDSMOBILE 60** Série 98 4 portes — Hard Top Grise Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 63 Dynamic 88 Hard Top, 4 portes Grise Equipée au complet Garantie de neuf	VALAIT NEUVE $5,100. NOTRE PRIX $3,600. COMPTANT $550. Jusqu'à 36 mois	**OLDSMOBILE 60** Dynamic 88 Sedan 4 portes Brune Equipée complètement Garantie
OLDSMOBILE 63 Dynamic 88 2 portes — Hard Top Brune Equipée au complet Garantie de neuf	VALAIT NEUVE $4,800. NOTRE PRIX $3,100. COMPTANT $450. Jusqu'à 36 mois	**OLDSMOBILE 59** Dynamic 88 Sedan, 4 portes Brune Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 62 Super 88 Sedan 4 portes Brune et beige Equipée au complet Garantie	VALAIT NEUVE $5,200. NOTRE PRIX $2,800. COMPTANT $425. Jusqu'à 36 mois	**OLDSMOBILE 59** Dynamic 88 Blanche et turquoise Sedan, 4 portes Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 62 Série 98 Bleue diplomate Equipée au complet Garantie à l'état de neuf	VALAIT NEUVE $7,400. NOTRE PRIX $3,200. COMPTANT $500. Jusqu'à 36 mois	**OLDSMOBILE 59** Dynamic 88 Sedan, 4 portes Bleue Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 61 F85 Sedan 4 portes blanche Transmission automatique Radio Un vrai bijou Garantie	VALAIT NEUVE $4,000. NOTRE PRIX $1,650. COMPTANT $250. Jusqu'à 30 mois	**OLDSMOBILE 59** Super 88 Hard Top, 4 portes Brune Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 61 Série 98 4 portes — Hard Top Blanche Equipée au complet Garantie	VALAIT NEUVE $6,900. NOTRE PRIX $2,750. COMPTANT $400. Jusqu'à 30 mois	**Buick 59** Le Sabre Sedan, 4 portes Equipée au complet Garantie
OLDSMOBILE 61 Super 88, 4 portes Station Wagon 2 sièges Brune et beige Equipée au complet Garantie	VALAIT NEUVE $7,700. NOTRE PRIX $2,700. COMPTANT $425. Jusqu'à 30 mois	**OLDSMOBILE 59** Série 98 2 portes, Hard Top Verte Equipée au complet Garantie

Ces voitures de grande classe ont été examinées et mises au point minutieusement; c'est pourquoi nous n'hésitons pas à vous les garantir — La plupart d'elles ont été repeintes et sont munies de pneus neufs — Vous voyagerez confortablement et en toute sécurité avec n'importe laquelle d'entre elles. —

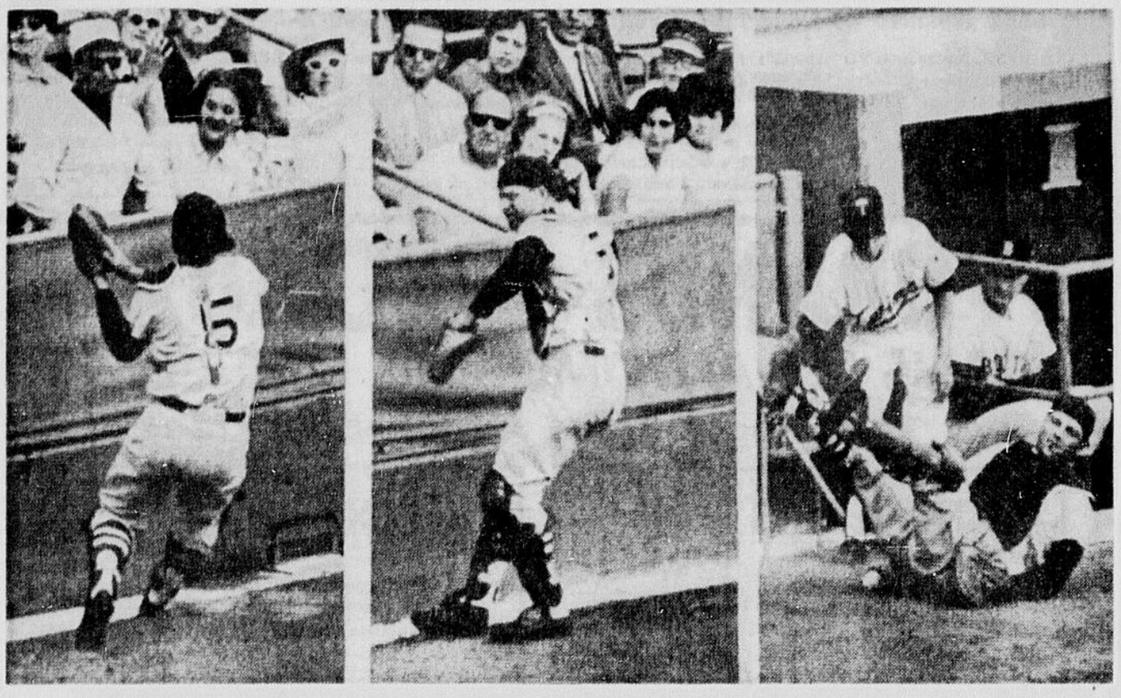
Invitation spéciale est faite aux gens de l'extérieur et à leurs épouses. Transigez sans crainte avec une maison dont la réputation est solidement établie — Comparez nos prix, nos valeurs et nos conditions. —

14 vendeurs pour bien vous servir — Ouvert tous les soirs... Notre plan GMAC comprend l'assurance-feu, vol et collision, ainsi que l'assurance-vie et maladie — Livraison immédiate — Votre échange accepté.

Rendez-vous sans tarder chez

ROGER BARRE AUTOMOBILES LTEE

1095 Canardière, Québec — Tél.: 529-3331



CHUTE APRES LE RETRAIT — Le receveur Russ Nixon des Red Sox de Boston saisit, à gauche, une balle fausse que vient de frapper Tony Oliva des Twins du Minnesota à la première manche de la joute disputée hier à St-Paul-Minneapolis. Au centre, Nixon pivote sur lui-même pour lancer la balle en direction des buts mais il devait perdre l'équilibre, à droite, pour tomber en face du banc des Red Sox.

Narvaez à la recherche de sa 14e victoire d'affilée

NEW YORK (UPI) — L'aspirant poids léger Frankie Narvaez de Puerto Rico sera à la recherche de sa 14e victoire consécutive vendredi soir alors qu'il se mesurera à Johnny Bizzarro dans un combat de 10 rondes au Madison Square Garden. Cette bataille sera télévisée sur un réseau national.

Narvaez, âgé de 22 ans qui est au troisième rang parmi les aspirants, a entrepris une campagne pour obtenir un combat pour le titre des 135 livres détenu par Gardes Ortiz.

Bizzaro, 25 anas, avait tenté de s'emparer de la couronne des poids légers juniors (130 livres) contre Flash Klorde à Manille, le 16 février 1963, mais avait perdu par décision contestée.

Cette année, le rude Bizzarro a perdu par décision partagée contre Kenny Lane le 19 février et a knockouté Rocky Palmieri à Cleveland le 17 avril. La marque de Johnny qui comprend 21 knockouts est de 46-7-2.

Narvaez n'a obtenu que trois mises hors de combat dans ses 19 gains en 21 combats. Il a annulé une fois. Il a perdu son seul match par décision contre Roland Kellem à New York, le 1 déce6mbre 1961. Daans un combat revanche il a vaincu KKellem par décision.

Lundi: Fresno, Calif. — Wayne Thorton vs. Bobby Rascon. Caracas, Venezuela — Carlos Hernandez vs. Teo Cruz.

Mardi: Londres (Wembley) —Brian Curvis vs. Dave Charnley. Las Vegas, Nev. — Curtis Cokes vs. Cecil Mott. Sacramento, Calif. — Fred Roots vs. Aristo Chavarin.

Mercredi: Eureka, Calif. — Ron Thompson vs. J. C. Johnson.

Jeudi: Oakland, Calif. — Louis Molina vs. Tony Perez.

Vendredi: New York (Garden) — Frankie Narvarez vs Johnny Bizzarro (TV).

T... B...

Tango Bossa Nova
Valentino leçon de danse $2.50
Cours complet $25.00 — 827 St-Jean, tél.: 523-2400. Gaston Dagenais, prof. à la TV.

Les Canadiens et une blessure empêcheront Ferguson de jouer

Vancouver (PC) — John Ferguson, premier joueur originaire de Vancouver à faire le saut dans la ligue aNtionale de hockey, est de retour au bercail cet été et est désireux de tenter sa chance à un autre de ses sports favoris, la crosse.

Deux choses l'empêchent cependant de s'y adonner. Les Canadiens de Montréal, ses employeurs, aimeraient mieux qu'il ne joue pas et un pouce endommagé le prive d'une bonne poigne sur le bâton de la crosse.

Le pouce de Ferguson est dans le plâtre et il y demeurera jusqu'au milieu de juin. Il l'a presque perdu lors d'une bataille avec Ed Westfall du Boston en décembre dernier, alors qu'il fut absent pendant 11 parties.

"Je l'ai mis K.O.", a dit Ferguson, "et j'étais près à l'acheter quand j'ai attrapé son patin au lieu de lui. Le pouce était coupé et ne tenait plus que par la peau. Un médecin l'a cousu et l'a mis dans le plâtre pendant presque un mois. La blessure n'a pas guéri correctement et j'ai dû subir une autre opération à la fin de la saison".

Même si la blessure a nui à ses élans, Ferguson a terminé la saison avec 1 buts et 27 aides et s'est classé quatrième chez les compteurs des Canadiens, après Jean Béliveau, Robert Rousseau et Henri Richard.

Au cours des trois derniers étés, Ferguson était un des piliers du Nanaimo dans une ligue inter-cité à la crosse. La saison dernière, il a fini au deuxième rang des compteurs, en plus d'être choisi le joueur le plus utile à son équpe

Les Canadiens désirent que Ferguson demeurent en bonne condition en vue de la prochaine saison de hockey au moyen d'un programme "plus sûr" comprenant de la gymnastique et de la course à pieds.

Recrue à 25 ans avec les Canadiens la saison dernière, il fut placé aux côtés de Jean Béliveau et Bernard Geoffrion par le pilote Toe Blake, qui lui a dit: "Leurs jambes vieillissent et je compte sur toi pour aller dans les coins, chercher la rondelle et bousculer régulièrement".

Gary Player gagne l'omnium Speedway

INDIANAPOLIS (PA) — Gary Player a calé un birdie au dernier trou en tournant une ronde finale de 67, quatre sous la normale, hier, ce qui lui a assuré la première bourse de $12,000 à l'omnium Speedway, dont l'enjeu était $70,000.

Ce dernier birdie lui a procuré un gain par la priorité d'un coup avec un total de 273, 11 sous la normale.

Player a terminé avec le dernier trio, après que Doug Sanders, avec un magnifique 64, et Art Wall, avec un 67, eussent totalisé des 274.

Player, dont la dernière victoire remonte à l'omnium Pensacola en mars dernier, a réussi des birdies à trois des quatre derniers trous.

George Bayer, meneur à mi-chemin du tournoi vendredi avec 205, a pris le quatrième rang avec un total de 275.

Puis suivent, avec des 276, Clgg Brown, un Noir, à sa première tournée de la PGA, Don Whitt et Bill Casper, qui avait remporté cet omnium en 1962 avec un total-record de 264.

Al Balding, de Toronto, a tourné une dernière ronde de 74 et a fini loin des meneurs avec un total de 286, deux au-dessus du par.

Gary Player	70-66-70-67	273
Doug Sanders	66-71-73-64	274
Art Wall	70-67-70-67	274
George Bayer	66-67-72-70	275
Cliff Brown	72-68-69-67	276
Don Whitt	68-72-68-68	276
Billy Casper	68-70-69-69	276
Gay Brewer	68-69-72-68	277
Kel Nagle	66-69-73-69	277
Dow Finsterwald	70-71-69-68	278
Jerry Steelsmith	71-71-67-69	278
Harold Kroiece	65-72-70-71	278
Gene Littler	71-69-68-70	278
Juan Rodriguez	69-73-70-67	279
George Archer	67-71-73-71	279
Dick Crawford	67-70-71-71	279
Jacky Cupit	67-72-69-71	279
Billy Maxwell	68-73-71-66	280
Bob Goalby	69-72-71-68	280
Doug Ford	73-68-69-70	280
Dave Hill	79-69-74-67	280
Bill Collins	69-68-73-68	280
Rex Baxter	69-70-70-71	280
Jack Nicklaus	72-69-68-71	280

Player a éprouvé des difficultés avec des bogeys aux 11e et 12e trous, mais il s'est ressaisi avec deux normales consécutives, puis a calé un birdie au 15e et s'est assuré au moins une égalité en première place avec un autre birdie au 17e trou.

Pour sa part, Wall a perdu sa chance de finir en tête en ratant un coup roulé de 10 pouces au 16e trou, en plus d'avoir besoin de trois coups roulés au 18e.

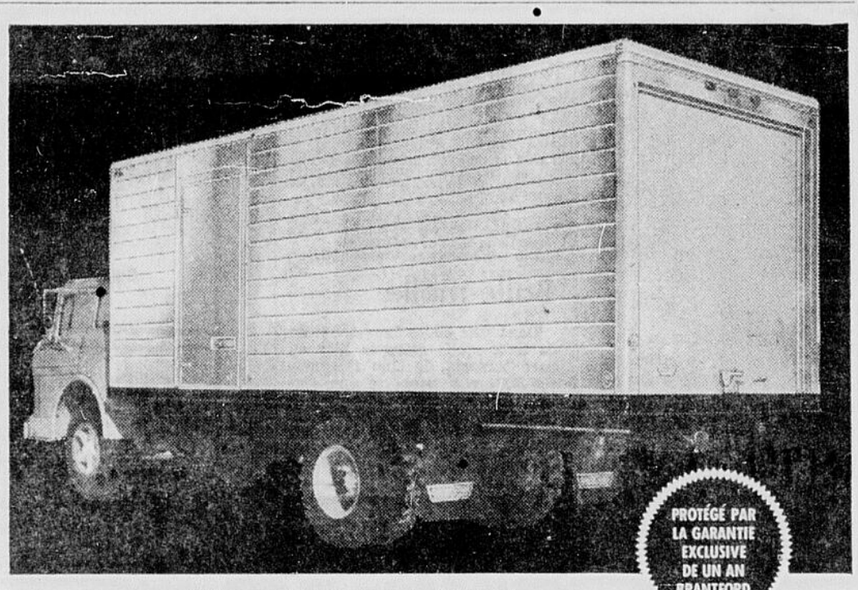
Le meilleur boursier du golf, Jack Nicklaus, qui a vivement critiqué le tournoi qualifié comme "événement de deuxième ordre en regard de la course d'autos", a terminé en 18e place avec un total de 280.

Doug Ford, vainqueur de l'omnium en 1960 et 1961, a dû également se contenter d'un 280, tandis que le champion de l'an dernier, Dow Finsterwald, ne pouvait faire mieux qu'un 278.

François Gagnon est vainqueur

François Gagnon, au volant d'une Volvo P-1800, a remporté hier le "parcours d'économie" organisé par le Volvo Auto Club. Il a effectué la distance de 93 milles avec seulement 1.63 gallon d'essence. L'épreuve a conduit les participants de Québec à La Malbaie, via St-Ferréol et St-Joseph de la Rive. Voici le classement:

1—François Gagnon, Volvo P-1800, 71.03 M.T.P.G.
2—André Tremblay, Volvo 544 SS, 62.82 M.T.P.G.
3—Roger Cloutier, Volvo 544, 62.80 M.T.P.G.
4—Simon Turmel, Austin Westminster, 60.03 M.T.P.G.
5—Guy Sylvain, Volvo 544, 44.46 M.T.P.G.
6—Christian Soucy, Volvo 544, 42.82 M.T.P.G.
7—Marc Gagné, Volvo 544, 41.49 M.T.P.G.
8—Peter Ohrt, Volvo 544, 40.99 M.T.P.G.
9—Raymond Pilon, Volvo 544, 40.99 M.T.P.G.
10—Michel Drolet, Volvo 544, 39.80 M.T.P.G.
11—Jean-Noël Turmel, Volvo 544, 39.37 M.T.P.G.
12—Gilles Gendreau, Volvo 544, 37.86 M.T.P.G.
13—Richard Vézina, Pontiac V-8, 37.43 M.T.P.G.
14—André Hallé, MG-B, 27.46 M.T.P.G.
15—Michel Forgues, Volvo Canadian, erreur de parcours.
16—Gilles Blouin, Volvo 544, erreur de parcours.



PROTÉGÉ PAR LA GARANTIE EXCLUSIVE DE UN AN BRANTFORD

Rapport poids-solidité amélioré...

...égale charge payante plus grosse

La caisse-fourgon modèle 77 en aluminium a une nouvelle base plateforme robuste, des bandes de frottement en acier embouti de 5" de profondeur et des traverses d'acier tubulaire de 2" x 3", espacées de 18" et assemblées aux longerons en I de 6". Plancher de bois dur de 1" assemblé à clin. Joints d'aluminium-acier traités chimiquement contre la corrosion.

Panneaux de toit en aluminium de 48" de large scellés et doublement rivetés aux joints. Montants de caisse et arceaux de toit en aluminium extrudé en forme de Z, espacés de 24". Panneaux de paroi standard: ondulés, semi-ondulés, lisses ou à montants extérieurs. Choix de longueurs: 10' à 30', par gradation de 2'. Hauteur intérieure: 78", 84" ou 90". Plus tout type de porte arrière pour convenir à vos besoins. Caractéristiques facultatives: revêtement de contre-plaqué et porte latérale.

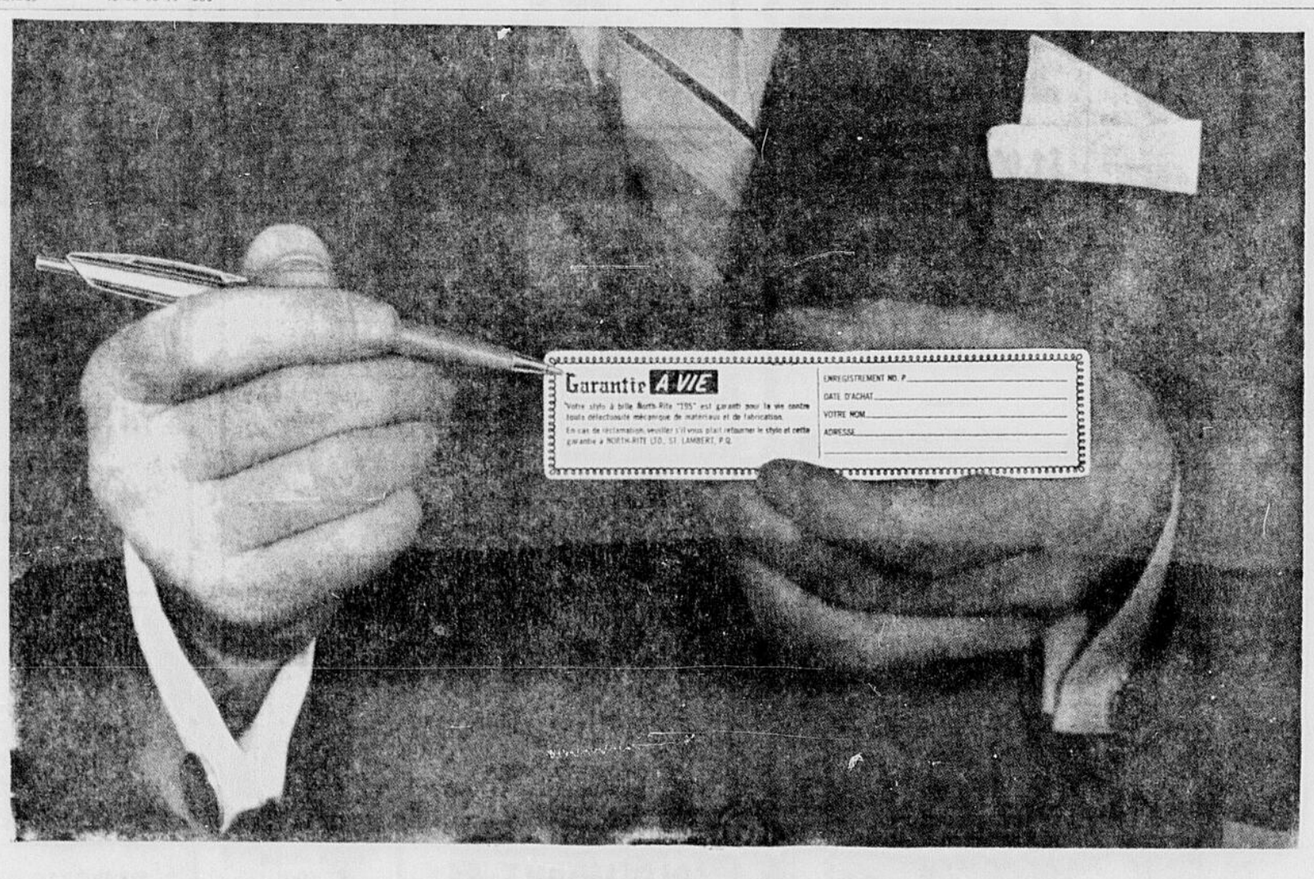
Voyez votre marchand de camions ou voyez cette remorque au:

CENTRE D'ÉQUIPEMENT POUR CAMIONS ET REMORQUES

BRANTFORD

1350 ouest, boul. Charest
Québec

64-10NF



cette garantie dit:

vous n'aurez jamais besoin d'un autre stylo si vous achetez le nôtre à $1.95

Notre stylo à bille est le *North-Rite '195'*. Le certificat qui l'accompagne garantit que s'il vous cause quelqu'ennui que ce soit nous le remplacerons gratuitement.

Cette offre ne tient pas que pour 30 jours, un an ou dix ans. C'est pour *toute votre vie.*

Nous garantissons également la cartouche de rechange "Super-réservoir" pour un an d'usage — sinon vous en obtiendrez une autre gratis.

Au-delà de 178,000 stylos *North-Rite '195'* ont déjà été vendus au Canada. Après tout pourquoi payer $3 et $5 pour un stylo alors que le nôtre écrit tout aussi bien?

Voici une idée: après quelques mois d'usage, fracassez notre stylo à coups de marteau, puis faites-nous parvenir le certificat avec une histoire 'inventée' et vous recevrez un stylo neuf.

Parce que si vous attendez que ce stylo vous cause des ennuis vous serez déçu. Il ne vous en causera pas.

North-Rite '195'

VRAIMENT GARANTI POUR VOTRE VIE

RABAIS

EXCEPTIONNELS
à l'occasion de notre

1ER ANNIVERSAIRE

JUSQU'A 36 MOIS pour payer



Voici le Standard Service, un

PNEU A PLIS JUMELES NYLON

conçu de façon à donner un rendement satisfaisant sous des conditions d'usage normales.

750 x 14
sans chambre à air
Valeur Rég.: 17.65
Spécial
$12.75

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER



LE **Super Service 100**

répond aux besoins de l'automobiliste moyen. Construit de

4 PLIS ENTIERS DE **NYLON**

et se compare avantageusement aux pneus dont sont équipées les voitures neuves

7.50 x 14
sans chambre à air
Valeur Rég.: $24.55
Spécial
$17.95

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER



LE **SAFETY NYLON 120**

exceptionnel à performance évaluée, incorporant l'exclusive construction Nytex, est le pneu tout désigné pour l'automobiliste dont les besoins requièrent plus de confort et plus de millage.

7.50 x 14
sans chambre à air
Valeur Rég.: $29.65
Spécial
$20.29

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER



L'ELEGANT **SUPREME NYTEX 150**

est un pneu de qualité supérieure qui se distingue par ses dimensions et son rendement. Le Suprême Nytex 150 est air-conditionné, les évents brevetés exclusifs incorporés dans l'épaulement permettent l'échappement de l'excès de chaleur se formant à l'extérieur du pneu.

7.50 x 14
sans chambre à air
Valeur Rég.: $32.95
Spécial
$22.53

GARANTIE 30,000 MILLES

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

REDUCTIONS sur toutes les grandeurs de **PNEUS**

GARANTIE SEIBERLING SANS LIMITE DANS TOUT LE PAYS
SANS limite de mois, limite de millage, limite de routes, limite de vitesse
POUR TOUTE LA DUREE DE LA SEMELLE

Fameux **PNEUS**
dimensions 670 x 15
avec chambre à air et reprise
SPECIAL
10.95

NOUVEAU! **SEIBERLING SPORTSTER**



Le nouveau pneu Seiberling Sportster pour les autos sport ou les autos compactes donne une meilleure traction, une plus grande souplesse et une plus grande protection contre les risques de la route. Il contribue à un roulement plus sûr et en plus grande sécurité. *VOYEZ-LE MAINTENANT ET ACHETEZ-LE*

TAPIS D'AUTOMOBILES Escompte de **50%**

BATTERIES à partir de $7.98

Spécial ALIGNEMENT DE ROUES $7.00

Maintenant à votre service
CREDIT INSTANTANE
Jusqu'à 36 mois pour payer
Cartes de crédit populaire acceptées.

Ouvert tous les soirs JUSQU'A 10 HEURES

DESHARNAIS TIRE SERVICE
710 Boul. Charest Ouest
(Coin Marie de l'Incarnation)

A. J. Foyt gagne à Indianapolis

Deux conducteurs perdent la vie au début de l'épreuve

INDIANAPOLIS (PA) — A. J. Foyt, fils, a remporté la course du Souvenir de 500 milles, samedi, au volant d'une Roadster Offenhauser conventionnelle qui a survécu à une journée de collisions dangereuses où deux conducteurs sont morts et 10 personnes furent blessées. Le vainqueur en était à son deuxième triomphe dans la classique Speedway d'Indianapolis.

Eddie Sachs, âgé de 37 ans, est mort à sa 8e tentative dans cette classique, la plus riche des automobiles de vitesse, lorsqu'il s'est trouvé dans une mêlée occasionnée par le conducteur-recrue David MacDonald. Ce dernier succombait à ses blessures quelques heures plus tard.

L'embouteillage de sept autos, survenu à la deuxième étape, a arrêté l'épreuve pour la seconde fois en 54 ans et la première fois en raison d'un accident. On a recommencé la course 1h.45 plus tard après avoir contrôlé les foyers d'incendie et les taches d'huile sur la piste.

LE VAINQUEUR

Foyt a pris les devants au 55e tour, un peu après le quart de l'épreuve, et ne fut jamais devancé en enregistrant un record de 147.350 milles à l'heure. Parnelli Jones, forcé d'abandonner par un autre incendie samedi, avait établi le record précédent de 143.137 milles à l'heure en l'emportant l'an dernier.

La bourse totale de Foyt approchera les $200,000, car il a accumulé $21,900 dans les prix d'étapes seuls, soit $150 par étape.

Les seuls autres meneurs furent l'Ecossais Jim Clark, qui s'est arrêté à l'intérieur du terrain avec une roue en mauvais état; Bobby Marshman, dont le réservoir d'huile a subi une panne; Jones et Foyt.

Roger Ward, vainqueur à deux reprises, a fini au deuxième rang, à trois mille du vainqueur. Il a dû effectuer cinq visites aux postes d'essence dans sa Kaiser Aluminum Special, la seule des sept voitures Ford à terminer l'épreuve.

Foyt na eu besoin que de deux arrêts aux postes de ravitaillement.

On ne compte qu'une autre auto, au nombre des 12 voitures à moteur arrière, qui a tenté vainement de mettre fin au règne de 19 ans consécutifs des Offys régulières à engin avant, semblables à la Sheraton Thompson Special de Foyt.

Lloyd Ruby a pris le troisième rang, suivi de la recrue Johnny White, Johnny Boyd et Bud Tingelstad.

On ne comptait que 12 autos à la fin de l'épreuve devant une foule estimée à 260,000 pesronnes par la police.

TRAGEDIE

Le record de cinq épreuves consécutives sans mort chez les conducteurs a pris fin dans un nuage de flammes et de fumée qui a survolé la partie nord du droit principal avant que la plupart des autos aient le temps de compléter leur deuxième tour de piste de 2½ milles.

MacDnald, un expert dans les courses d'autos-sports, a frappé le mur extérieur à la sortie du tournant nord-ouest et a glissé pendant plusieurs centaines de pieds avant de s'arrêter en feu. Les autres voitures sont arrivées comme des bolides dans ce nuage de fumée, créé par l'essence.

Sachs est mort sous sa nouvelle Halibrand Ford à moteur arrière. MacDonald est mort à l'hôpital quelques heures plus tard. Ce dernier conduisait également une auto à engin arrière. Le fait que les deux voitures fonctionnaient au moyen d'essence très puissante a contribué à l'incendie.

FOYT

Foyt a remarqué plus tard qu'on lui avait offert un auto à moteur arrière, mais qu'il voulait que l'auto fasse ses preuves avant de l'utiliser. Le véhicule offert fut donné à Bob Veith, qui s'est qualifié à son volant, mais qui a dû abandonner après 225 milles en raison d'un piston défectueux.

Foyt a ajouté qu'il connaissait mieux sa Roadster et savait qu'elle tournerait les 500 milles. "Ce dont j'ai peur dans une voiture à moteur arrière est le fait que l'essence est tout autour de vous. En somme, ce sont pas des autos sûres".

AUTRE ACCIDENT

nU autre incendie, moins spectaculaire, provoqué par l'alchool mais rapidement contrôlé, a causé le retrait de Jones, qui venait de mener pendant sept tours au volant d'une Agajanian Offensauser. L'incident s'est produit à sa sortie d'un poste de ravitaillement et Jones a pu s'échapper avec des brûlures au bras gauche et à la jambe droite.

Au nombre des blessés, à part les deux morts, lors de l'emboutaillage de la deuxième étape, on note les conducteurs Ronnie Duman, brûlures aux deuxième et troisième degrés; Johnny Rutherford, brûlures mineures; Norman Hall, coupures à la tête; et Bobby Unser, brûlures mineures.

Unser, frère de Jerry qui fut tué lors d'un accident à l'occasion d'une course d'entrainement à Speedway en 1959, a passé directement à travers le nuage de flammes sans frapper qui que ce soit dans sa Ferguson-Novi.

Par ailleurs, la menace des Lotus-Ford a pris fin soudainement après un brillant début. Clark, qui profitait de la meilleure position de départ s'est échappé du peleton comme une fusée. Après le deuxième départ, Bobby Marshman a pris les devants au septième tour dans une autre Lotus-Ford, mais a dû abandonner au 39e en raison d'une fuite d'huile.

Clark a tenu la tête pendant sept tours, mais une roue défectueuse l'a forcé d'arrêter dans le champ intérieur de la piste.

AUTRES CONDUCTEURS

Les quatre premiers conducteurs ont amélioré le record de vitesse de 1963.

Ward a réussi un temps de 146.323 milles à l'heure; Ruby, 144.6; et White, 143.341.

EPOUSES DES VICTIMES

L'épouse de Sachs, Nancy, se tenait calmement à l'extérieur de l'hôpital Speedway lors de l'arrivée du corps de son mari. Lorsqu'on lui a offert de se rendre à une maison funéraire dans la même voiture que son mari, elle a refusé en pleurant.

L'épouse de MacDonald, Sherry, a fait une crise d'hystérie à l'hôpital lors de la mort de son époux deux heures plus tard. Elle ne voulait plus retourner à la maison et annoncer la mauvaise nouvelle aux enfants.

Il semble que Sachs fut brûlé à mort avant d'être sorti de son auto, tandis que les médecins attribuaient la mort de MacDonald à des poumons desséchés et à de graves brûlures à la tête.

INDIANAPOLIS (UPI) — Voici le classement officiel de la course de 500 milles d'Indianapolis selon le bulletin d'information publié par le Club Automobile des Etats-Unis:

		Tours	
1—	A. J. Foyt, Houston, Texas	200	147.350
2—	Roger Ward, Indianapolis	200	146.339
3—	Lloyd Ruby, Wichita Falls, Texas	200	144.320
4—	Johnny White, Warren, Michigan	200	143.206
5—	Johnny Boyd, Fresno, Californie	200	142.346
6—	Bud Tingelstad, Dayton, Ohio	198	
7—	Dick Rathmann, Roselle, Illinois	197	
8—	Bob Harkey, Indianapolis	197	
9—	Bob Wente, St. Louis, Missouri	197	
10—	Bobby Grim, Indianapolis	196	
11—	Al Miller, Tampa, Floride	194	
12—	Don Branson, Champaign, Illinois	187	
13—	Wal Hansgen, Bedminster, N.J.	176	
14—	Jim Hurtubise, N. Tonawanda, N.Y.	141	
15—	Len Sutton, Portland, Oregon	140	
16—	Bill Cheesbourg, Tucson, Arizona	131	
17—	Dan Gurney, Costa Mesa, Calif.	110	
18—	Troy Ruttman, Dearborn, Michigan	99	
19—	Bob Veith, Fort Bragg, Californie	88	
20—	Jack Brabham, Sidney, Australie	77	
21—	Jim McElreath, Arlington, Texas	77	
22—	Bob Mathouser, Omaha, Nebraska	77	
23—	Parnelli Jones, Torrance, Californie	58	
24—	Jim Clark, Duns, Scotland	47	
25—	Bobby Marshman, Pottstown, Pensylv.	39	
26—	Eddie Johnson, Cuyahoga Falls, Ohio	6	
27—	Johnny Rutherford, Fort Worth, Texas	2	
28—	Chuck Stevenson, Newport Beach, Calif.	2	
29—	Dave MacDonald, El Monte, Californie	1	
30—	Eddie Sachs, Detroit	1	
31—	Ronnie Duman, Dearborn, Michigan	1	
32—	Bobby Unser, Albuquerque, N.M.	1	
33—	Norm Hall, Los Angeles	1	



MOMENT EMOUVANT — Cette photographie sensationnelle nous montre le conducteur d'auto de course Dave MacDonald encore assis au volant de sa rapide voiture après avoir frappé le mur, peu après le quatrième tournant du deuxième tour de piste de la fameuse course de 500 milles d'Indianapolis disputée samedi. MacDonald et un autre conducteur Eddie Sachs, ont tous deux été brûlés vifs dans cet accident terrifiant. (Téléphoto PA)

Salon de Quilles Laurier Lanes

ATTENTION QUILLEURS...

Petites ou grosses quilles

Nous avons pour les ligues de quilles un choix d'allées qui seront disponibles en septembre.

Réservez dès maintenant

Amateurs de grosses quilles

N'oubliez pas de participer au tournoi pro-amateur qui est actuellement en cours.

Salon de Quilles Laurier Lanes

24 ALLEES GROSSES QUILLES — 24 ALLEES PETITES QUILLES

345 AVE JEAN-DEQUEN - Ste-Foy - TEL.: 653-5247

Entre les 2 centres d'achats

Coup d'oeil sur le fil

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — La Fédération canadienne de boxe professionnelle a déclaré vacant le titre des poids légers juniors et a nommé six aspirants à la couronne. La Fédération n'a reçu aucune nouvelle officielle de la retraite du champion titulaire contre Gaby Mancini, de Montréal, à Cornwall, le 6 juin. Les aspirants logiques sont Mancini, Les Chabot, de Vancouver, les Gilli's de Sydney, André Maillet, de Québec, et Buddy Daye, de Halifax.

—o—o—o—

TOKYO (Reuter) — Le comité d'organisation des jeux olympiques annonce qu'il envisage de diffuser à l'ouverture des jeux olympiques de Tokyo en octobre prochain, un message enregistré en français par le baron Pierre de Coubertin — fondateur des jeux olympiques modernes — prononcé lors de l'ouverture des jeux olympiques de Berlin en 1936.

—o—o—o—

JOHANNESBOURG (Reuter) — Abe Ségal, champion de tennis d'Afrique du Sud, est parti pour Paris via Barcelone. Il renforcera l'équipe d'Afrique du Sud qui rencontrera la France, à partir du 12 juin, pour la coupe Davis.

—o—o—o—

SHERBROOKE (PC) — Le champion mi-lourd canadien, Burke Emery, a changé son plaidoyer de "coupable" en "non coupable" en Cour des sessions de Sherbrooke à la suite d'une accusation d'assaut sur un constable de Lennoxville. La cause a été remise au 11 juin et c'était la 15ème remise du procès à date.

—o—o—o—

VANCOUVER (PC) — Le président Stafford Smythe du Toronto, se rendra à Vancouver mercredi prochain afin de s'entretenir avec les représentants de la cité au sujet de sa proposition de construire une patinoire de $8,000,000, d'une capacité de 20,000 sièges, au centre de la ville.

—o—o—o—

MILWAUKEE (PA) — Joe Torre, des Braves de Milwaukee, a reçu l'ordre d'un médecin, de prendre une autre journée de repos. Torre, qui s'est blessé à l'intérieur de la gorge avec un bonbon, a manqué sa première joute de l'année. Il est le meilleur frappeur des Braves avec une moyenne de .371 y compris 10 circuits et 31 points produits.

—o—o—o—

SYDNEY, N. E. (PC) — Del Flanagan, de St-Paul, Minn., affrontera le champion canadien des poids moyens, Blair Richardson, au Forum de Glace Bay le 20 juin. Le Canadien en sera à son premier match cette année, après avoir défendu son titre avec succès contre Ron Brothers, de St-Jean, N. B. le 28 août 1963.



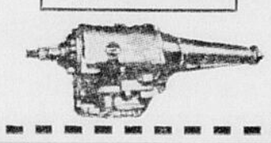
Changez votre MOTEUR OU TRANSMISSION

Aucun comptant $2.50 par semaine

Garantie: écrite 100% MONSIEUR MOTEUR

265 Anna, St-Malo

Tél.: 681-3804 de 9 à 9 heures



AIMERIEZ-VOUS POSSEDER UN

MAGASIN TOUT POUR L'AUTO

HANDY ANDY



* Voici une occasion unique d'adhérer à une organisation de détail grandissante, progressive et entièrement canadienne qui vous assure prospérité, indépendance et estime dans votre localité.

* Vous profitez d'un programme complet de formation, d'aide administrative, de conseils en diffusion commerciale, publicité et surveillance. ABSOLUMENT GRATIS.

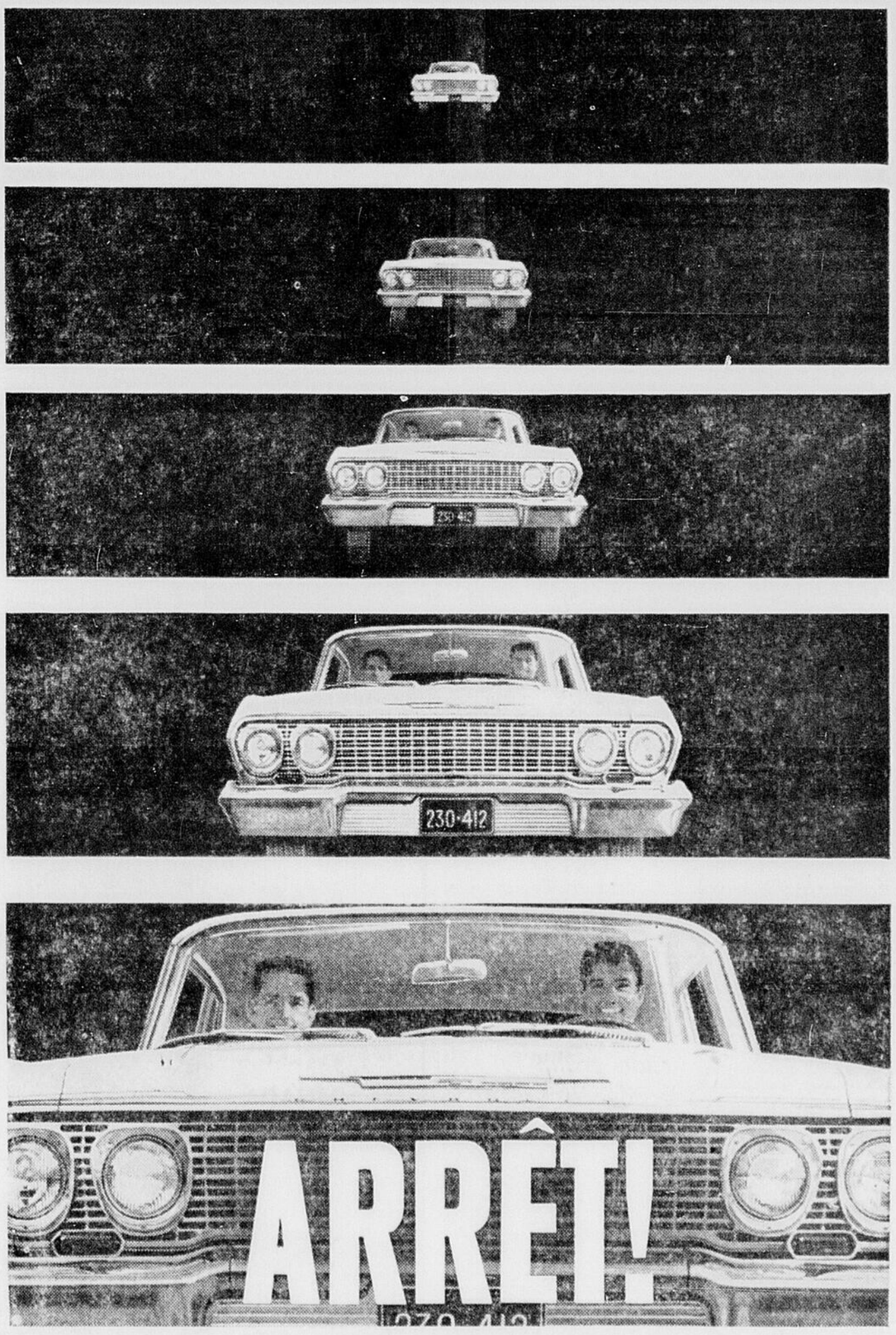
* Gardez un assortiment complet de pièces et accessoires d'autos, articles de sport, quincaillerie et articles ménagers en dépit d'une mise de fonds minime.

POUR AUTRES DETAILS, ECRIVEZ AUJOURD'HUI A

HANDY ANDY

DIVISION DES MAGASINS ASSOCIES

8300 Chemin Devonshire, Montréal 9, Qué.



UNE PRESSION DE 1000 LB. PAR POUCE CARRÉ!

LES PIÈCES DE FREIN GM AUTHENTIQUES SONT FAITES POUR Y RÉSISTER

Un freinage soudain à une vitesse de 60 mil./h. exerce sur les freins une pression qui atteint 1000 livres par pouce carré à chacune des roues. C'est une pression formidable, mais les pièces de frein GM de haute qualité résistent à de tels freinages répétés. C'est pourquoi il faut exiger les pièces de frein de rechange GM authentiques: elles sont neuves, aucune n'est refaite avec des pièces usagées, aucune n'est de deuxième qualité. Ces pièces de frein sont construites pour résister.

EXIGEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX, LES AUTHENTIQUES

PIÈCES DE FREIN GM

UNE AUTRE VALEUR GENERAL MOTORS

GM GENERAL MOTORS GENUINE PARTS

PA-N-264AP

Les "gars" du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE) BOLS que tous les autres Canadiens ensemble

Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,—le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!

Erven Lucas Bols (div.) Montréal, Canada

Résultats de l'Expo

HIER

Dalney, Victor Larose, 11.40, 10.60, 8.80; Lee Yates, Marc Gingras, 7.60, 6.10; Harvest Son, Yvan Gamache, 7.40.

Ont aussi couru : Express Belle, Max Gaultan, Miss Barbara Direct, Frisco Earl, Fitzi Remus Jr.

Temps : 2.14.2

Dolph Hanover, R. Bélanger, 5.30, 3.40, 2.70; Ever's Bette, Ray Moreau, 4.10, 3.10; The Arab, Claude Denault, 3.10.

Ont aussi couru : Nibble's Laddie, Harrisson Hanover, Federal Agent, Dicky Max Worthy, Doug Hanover.

Temps : 2.13.2

PARI-DOUBLE : 5-2, Dalney — Dolph Hanover, $86.10

Carroll Express, Adrien Bédard, 3.40, 2.80, 2.60; Ambassador John, James Fearnley, 2.00, 2.80; Level Lady, Claude Denault, 3.90.

Ont aussi couru : Whisk Tackle Me, Bell Tower, Miss Flood, Adios Riggs.

Temps : 2.12

Raffles, Phil Laframboise, 5.00, 3.10, 2.70; Emil Jay, Claude Denault, 10.80, 6.00; M E Chief, Fernand Turenne, 7.00.

Ont aussi couru : Jonover, Chief Moken, The Mighty Count, Dale Lind, Aero Jet.

Temps : 2.10.4

QUINELLA : 2-7, Raffles — Emil Jay, $48.80

Helen Jo Adios, Gilles Lachance, 8.60, 3.10, 3.20; Mary Hanover, Adrien Bédard, 2.90, 2.90; Success Stormy, Rhéo Fillon, 4.60.

Ont aussi couru : Armbro Davey, Phantom Hanover, Lucky Shot.

Temps : 2.07.4

Taylor's Song, Yvan Gamache, 8.80, 4.20, 3.10; Missouri Hanover, Maurille René, 4.50, 3.70; Luxmite, M. Cournoyer, 2.80.

Ont aussi couru : Judy's Parley, Scotch Bomb, Janet's Son, Isosla's Bomb Pro Mac.

Temps : 2.10.3

QUINELLA : 6-5, Taylor's Song — Missouri Hanover, $37.60

True Breeze, Phil Laframboise, 7.80, 3.70, 2.90; Jet Byrd, Yvon Catellier, 3.90, 3.20; Champion Pick, Yvan Gamache, 3.00.

Ont aussi couru : Bobby Up, Smitty Rainbow, Ebby Hal.

Temps : 2.09

Priam Rogatien Savignac, 5.90, 3.10, 2.10; Widower Patch, Fernand Turenne, 3.20, 2.10; Meadow Lynch, DH, Jules Giguère, (Dead Heat, 2.10; Venus Richelieu, DH, Adélard Côté, (Dead Heat), 2.20.

Ont aussi couru : Warden Scott, Cerile C.

Temps : 2.09

Intrusion C, Jules Giguère, 3.20, 2.50, 2.10; Kilter, Jules Landry, 5.30, 3.10; Success Bomb, Marc Gingras, 2.40.

Ont aussi couru : Topsy Lee D, JNU, Our Ko Si.

Temps : 2.08.4

Sea Duty, Pierre Giguère, 8.30, 4.80, 4.80; King Sherry, Yvan Gamache, 8.80, 3.80; Freat Adios, Jean Cyrenne, 6.80.

Ont aussi couru : Scotch Newport, Feet Hal, Gypsy Baron, Mr Hughby, Les Hope.

Temps : 2.08.4

QUINELLA : 3-6, Sea Duty — King Sherry, $18.30.

SAMEDI SOIR

Direct M Adios, Fernand Turenne, 3.80, 3.70, 3.50; Clicker, Phil Laframboise, 7.80, 5.10; Adios Scott, Camille Dupré, 4.60.

Ont aussi couru : Sleepy Hollow Girl, Miss Mironac, Seattle Norris, Bettsie Rose Maxey, Thunder Ray.

Temps : 2.09.2.

Léonard Abbey, Gilles Lachance, 4.60, 3.40, 2.20; Todd Riddell, Guy Beauchemin, 3.20, 2.30; Little Brother, Yvan Gamache, 2.40.

Ont aussi couru : Jersey Boy Jr, Markab Pick, King Tony, Colonel Rodney, Edward Dale.

Temps : 2.11.2

Pari-double : 8-6 (Direct M Adios et Léonard Abbey) $12.00.

Scott Plaid, André Côté, 5.30, 4.10, 4.10; Peter A L Express, Jules Laliberté, 10.20, 6.10; Gusta Bel, Robert Pagé, 9.70.

Ont aussi couru : Royale Pride, Lord Spencer, Josedale Pronton, Sir Cyr, Snappy Wick.

Temps : 2.11.1.

Frisco Chief C, Jean Cyrenne, 4.30, 2.80, 2.80; Shadydale Babe, Joseph Guenette, 11.90, 4.00; Sky Goose, Rhéo Fillion, 3.20.

Ont aussi couru : Beau Cheval, Delayed Action, Wilizer Guy, Chief Killean, Indian Melody.

Temps : 2.10.2.

Quinella : 1-2 (F-I) : Chief C et Shadydale Babe) $45.

Lillie Pointer, Yvon Catellier, 20.30, 5.90, 4.10; Meadow Wave, Russell Caldwell, 4.20, 4.10; Pinnacle Chuck, Claude Denault, 8.80.

Ont aussi couru : Losty Hal C, Doug Raider, Edgewood Merit, Sir Royal Best, Mercury Hanover.

Temps : 2.10.4.

Fundation, Jules Giguère, 10.90, 4.20, 2.90; Rodney Frost, Adrien Bédard, 3.00, 2.40; Happy Fella, Marc Gingras, 2.50.

Ont aussi couru : Amigo, Joppa's Surprise.

Temps : 2.09.

Windy Day, Jean Cyrenne, 3.40, 2.90, 2.50; Splish Splash, Jean-Louis Gingras, 4.40, 4.50; Stormy M., B. Bélanger, 3.30.

Ont aussi couru : Diplomat Rotan, Keyko, Hector, Helen Purdue, Spangler Chief.

Temps : 2.09.1.

Quinella : 1-3 (Windy Day et Splish Splash) $15.30.

Gay Baron, Paul Grenier, 7.00, 3.60, 3.10; Isosla Hanover, Adrien Bédard, 4.20, 3.60; Scotch Irish, Yvan Gamache, 5.30.

Ont aussi couru : Dick Hither, Rus Crane, Tag Dares, The Minch, My Hep Cat.

Temps : 2.10.2.

Collector, Phil Dussault, 22.50, 6.90, 3.00; Eternal Pick, Russell Caldwell, 3.80, 2.40; Drummond Widower, Rogatien Savignac, 2.50.

Ont aussi couru : Major's Fairy, PT — Le Montrealer, Bolo Hal.

Temps : 2.07.

Thunder Hanover, Jean La Demers, 4.10, 3.10, 3.40; Victor Pick, Jean B. Lemieux, 38.20, 8.40; Rover Boy, Adrien Bédard, 8.80.

Ont aussi couru : Allen Creed, Sir Hal, Even's Jet, Danny's Ben, Jennie W C.

Temps : 2.09.3.

Quinella : 4-8 (Thunder Hanover et Victor Pick) $92.00.

Tournois de quilles

CENTRE DUROCHER

Dernièrement, le Tournoi de quilles du Centre Durocher accueillait les quilleurs et quilleuses des groupes suivants : Rothmans Pall Mall, M. Lortie, Anciens Patro Laval et J.-B.-E. Letellier.

Jacques Létourneau du groupe Rothmans Pall Mall, a inscrit le plus haut pointage de la journée, soit 176.5, suivi de Pierre Maheux, porte-couleurs du groupe de M. Lortie, avec 163.2. Par ailleurs, les meilleurs représentants des groupes Anciens Patro Laval et J.-B.-E. Letellier furent respectivement Roland Tremblay, avec 149.1, et Jacques Bouchard, avec 127.3.

Chez les dames, Mme André Lortie se classa au premier rang du groupe de M. Lortie avec 123.1 et Mme Rolande Daigle mérita les honneurs du groupe Anciens Patro Laval avec 128 de moyenne.

CENTRE DUROCHER

"SIX PREMIERS"

Hommes

René Chabot	203.3
François Lavigne	200.2
André Morissette	192.
Serge Marcoux	191.5
Rosaire Collin	185.2
Bruno Savard	183.4

Femmes :

Claire Lepage	180.1
Yolande Genest	178.3
Rachelle Côté	178.2
Mme Jeannette Mantha	168.1
Mme Maurice Gamache	164.2
Mme Jacqueline Côté	163.4

TOURNOI PROVINCIAL

Le 24e Tournoi Provincial de petites quilles a pris fin hier au Centre Mgr Marcoux de St-Pascal et les nouveaux monarques sont Réal Deblois de Montréal, Jacqueline Blais de Lévis.

Deblois a fait des siennes, samedi soir, en réalisant une moyenne de 210.2, ayant totalisé 1262 pour les parties réglementaires. Il a réussi consécutivement des parties de 189, 185, 233, 206 et 213.

Du côté féminin, Jacqueline Blais, a ajouté un deuxième championnat provincial à son crédit en réalisant une moyenne de 171.3, ayant totalisé 687 avec des parties comme 145, 146, 173 et 223. C'est l'ancienne championne de 1962 et l'an dernier elle avait fait également belle figure. Elle s'alignait pour le groupe du Centre Mgr Marcoux, Inc.

eLs prix DOW pour la dernière semaine du Tournoi Provincial sont remportés par Janvier Tétreault, de St-Jean Iberville, avec un simple de 252 et Mme Cécile Noël, de Sept-Iles, avec 229.

La soirée de la remise des prix aura lieu vendredi le 12 juin, au eCntre Mgr Marcoux. Tous les prix de classements, des organisateurs, des groupes espacés, de présences, de records d'allées, spéciaux ont tous déjà été remis.

VINGT PREMIERES QUILLEUSES :

Jacqueline Blais, Centre Mgr Marcoux, Inc.	171.3
Mme Cécile Cayer, Iberville	165.0
Mme Florence Duhaime, Drummondville	164.0
Hélène Caron, Montréal	163.2
Mlle Normande Valois, Joliette	163.0
Mme Rose Kelly, St-Agathe	160.3
Jacqueline Dubord, Ville St-Michel	160.2
Solange Tremblay, Mistassini	159.0
Kathy Beaulieu, Septt-Iles	158.2
Margot Cormier, As d'Emile Fortin	158.1
Rose Lemelin, St-Romuald	157.3
Mme Maureen Buteau, Ligue des Copains	157.3
Thérèse Vaillancourt, Sept-Iles	157.1
Anne-Marie Allard, Royal Paper Box	156.2
Mme J.-P. Latouche, Courville	155.1
Mme Pierrette Caron, Centre Mgr Marcoux, Inc.	154.2
Réjeanne Larouche, Rimouski	154.1
Mlle Lucienne Morin, Ste-Anne de Beaupré	153.3
Rita Lebrun, Manseau	153.0
Margot Bouchard, Trois-Rivières	150.0

VINGT PREMIERS QUILLEURS :

Réal DeBlois, Verdun	210.2
Claude Brochu, Lévis	202.0
André Allard, Ville-Montmorency	200.0
P.-E. Rouleau, Québec	194.1
Jean Robitaille, Québec	194.0
François Lavigne, Montréal	190.3
Gerry Pinsonneault, Québec	190.0
Jean-Marc Pagé, Québec	188.3
Gérard Beaudoin, St-Hyacinthe	186.4
Jean-Paul Charpentier, Beloeil	185.3
Yves Blanchard, St-Hyacinthe	184.0
André-A. Fortin, Montmorency	183.4
André Rancourt, C. P. Express	181.5
Jean-Guy Laverdière, Gatineau	181.3
Jean-Louis Lemieux, Asbestos	181.0
Victorin Samson, Plessisville	180.5
Robert Bergeron, Granby	180.1
Camille Ratté, Chs. Morency	180.1
Yves Pellerin, Lévis	179.3
Gérard Harton, Montréal	178.3

Kidd faillit égaler un record

TORONTO (PC) — Bruce Kidd, espoir du Canada dans la course de 10,000 mètres au jeux olympiques de Tokyo en octobre prochain, est venu à moins d'une seconde d'égaler son propre record canaiden lors d'une course d'essai de six milles vendredi soir.

Il a parcouru la distance en 28:09.8, ce qui est plus rapide que le temps qui lui a valu une médaille d'or aux jeux de l'Empire en 1960. Son record canadien est 28:09.4.

Les circuits font l'affaire des proprios et des joueurs

NEW YORK (PA) — Le circuit, le meilleur canon à un coup dans le baseball, est encore l'objet de critiques, mais, tout comme au début de l'ère de la balle légère, le circuit continuera de dominer.

Le baseball, sensé être essentiellement un sport d'équipe, est devenu le sport des spécialistes. Au fait, il arrive souvent qu'une brillante performance d'équipe est annulée par un seul coup de bâton.

Le circuit, même diminué un peu au cours des dernières années, demeure la demande no 1 des amateurs. Une partie serrée, bien lancée, où un sacrifice, un but volé et un vol de but combiné avec un coup sûr sont en vedette, donne peut-être l'impression d'un jeu scientifique, mais n'est appréciée par les grands connaisseurs du sport. Par contre, l'amateur moyen réclame le circuit.

Parfois, quelqu'un se lèvera, comme aux beaux jours de Babe Ruth, Hank Greeberg et Ralph Kiner, ainsi que Bill Veeck récemment, et se plaindra que "les circuits nuisent au sport".

Par contre, on note qu'aucun propriétaire d'équipe ne se plaint de la situation. En raison de la compétition en vue du dollar des clients, le propriétaire n'a guère d'autres moyens que de fournir la possibilité de cogner des circuits. Il en résulte des terrains plus petits, des balles toujours blanches et légères, des bâtons plus légers et des athlètes plus forts.

CLOTURES

C'est pourquoi, en mai 1961, lorsque Roger Maris affichait une piètre moyenne au bâton de .200 et quatre circuits après cinq semaines d'activités, Dan Topping, président des Yankees de New York, a dit à son cogneur: "Ne t'inquiète pas de ta moyenne, vise les clôtures et tu n'en souffriras pas dans ton contrat, car nous te récompenserons selon tes circuits et tes points produits."

Maris a terminé la saison à vec 61 circuits et fut le sujet de conversation dans le monde de baseball cette année-là.

Pour sa part, Veeck, déplorant le nombre grandissant de circuits, a suggéré une balle plus lourde. Evidemment, il n'avait pas pensé à une telle chose lorsqu'il était président des Indiens de leveland et des Browns de St. Louis.

Au contraire, il fut l'un des premiers à construire des clôtures plus rapprochées afin d'augmenter le nombre des circuits. Le tout est survenu en 1947 alors qu'il a enlevé 60 pieds de terrain au champ centre et 70 dans les alentours immédiats du centre au stadium Municipal de Cleveland.

"L'amateur américain aime la puissance", a alors expliqué Veeck. "Ce que j'ai accompli, en fait, fut d'encourager la production des circuits. Avant l'érection des clôtures, il n'y avait pas assez d'action. L'intérêt est d'autant plus augmenté maintenant."

SPORT PLUS SIMPLE

Au fait, qu'a accompli le circuit ? Il a rendu ce sport plus simple. Les joueurs s'avancent au marbre et tentent de défoncer les clôtures. Si vous ne pouvez boucler le circuit, vous n'avez pas de place sur l'équipe. Certains n'ont étudié qu'une chose : commen frapper des circuits.

Les cogneurs de circuits récoltent l'argent et les joueurs jouent au baseball non par amour, mais pour l'argent. Les mieux salariés au baseball actuel sont les cogneurs de circuits, ce qui confirme la déclaration de Kiner, fameux cogneur lui-même, voulant "que les cogneurs de circuits conduisent des Cadillacs".

Par contre, la science du baseball a tendance à disparaître. Les seules équipes qui y ont recours sont celles qui sont privées de cogneurs de circuits en nombre suffisant, tels les Dodgers de Los Angeles et les Colts de Houston. Les Mets de New York auraient bien recours à la science s'ils la possédaient.

Par ailleurs, en dépit des déclarations pieuses des manufacturiers, la balle est de plus en plus légère. Yogi Berra, gérant des Yankees, soutient que la balle est beaucoup plus légère maintenant que lors de sa carrière active.

Il n'y a pas de doute que les instruments sont meilleurs, les terrains plus petits et les joueurs plus forts. Les bâtons, que pesaient entre 36 et 45 onces il y a 20 ans, pèsent maintenant entre 30 et 32 onces. En 1949, 14 pour cent des bâtons pesaient 32 onces ou moins. Aujourd'hui, plus de 75 pour cent pèsent ce poids. Il en résulte de plus en plus de circuits par un plus grand nombre de joueurs.

MOINS DE COUPS SURS ET DE POINTS

En dépit de la production vertigineuse des circuits, on compte moins de coups sûrs et de points. L'an dernier, on a récolté 2,704 circuits dans les majeures et 12,780 points. En 1930, les deux igues ont cogné 1,565 circuits, mais ont compté 13,695 points.

Il n'y avait que quatre frappeurs de .300 dans la ligue Américaine et 12 dans la ligue Nationale en 1963. En 1930, 58 joueurs de la LN et 33 de la LA, ayant pris part à 100 parties et plus, ont affiché une moyenne de .300 et plus.

On a compté sept frappeurs de .400 dans les années 1920, cependant que la meilleure moyenne au bâton, l'an dernier, fut celle de .326 réussie par Tommy Davis. Enfin, il n'y a pas eu de frappeur de .400 depuis Ted Williams en 1941.

En fait, les joueurs étreignent leur bâton plus léger et s'élancent sur des balles plus légères avec "leurs élans uppercut", selon Casey Stengel. Aussi, lorsqu'ils frappent la balle, ils ne se contentent pas de simples.

Victoires des frères Lessard

Une foule encore plus nombreuse que la semaine dernière a vu hier après-midi les deux frères Lessard prendre la vedette lors du programme de courses d'autos présenté à la piste Quebec Modern Speedway à Val St-Michel.

Plus de 2,600 personnes ont été très enthousiasmées par les prouesses de plusieurs conducteurs dans les sept courses au cours desquelles plusieurs accrochages se sont produits. Et plus spécialement dans la course finale "free for all" de 15 tours, alors que Jack Lessard fut le vainqueur, après une course mouvementée qui a donné lieu à une fin enlevante.

En effet, deux autres conducteurs, Maurice Grenier, de Montmorency Autos, et Felix Bélanger, du garage Boyer Fina de St-Gérard, ont livré une lutte contestée jusqu'au fil d'arrivée pour prendre les deuxième et troisième places.

Le vainqueur du "free for all" a également gagné la troisième course au programme tandis que son rère Louis a remporté la palme dans la sixième course. Jean-Guy Bédard de Lorettevil-le, Gaston Deblois, de Quebec Drive Yourself, Jean-Maurice, de Maurice Autos Parts, de Val St-Michel, et Claude Burnette du garage St-Eugène, ont été les gagnants des autres courses à la Quebec Modern Speedway.

Au club de golf de Cap-Rouge

Dernièrement a eu lieu au club de golf Cap Rouge, l'ouverture officielle des activités de la section féminine. A cette occasion, un déjeuner a été servi à 1 hres 30, suivi d'un film sur le golf. Le tout a été un véritable succès et toutes ont apprécié le magnifique programme des mardis féminins organisés par Mme Gustave Ratté pour la saison d'été. Toutes les membres du club, tant sociales que golfeuses, sont invitées à bénéficier de ces magnifiques jours de détente que leur offre la section féminine du "Club de Golf de Cap Rouge".

Balle-molle au parc Dollard

L'ouverture officielle de la ligue de balle-molle du Centre Récréatif des Employés Civiques Inc., aura lieu ce soir au Parc Dollard. Cette année, la ligue sera formée de trois équipes. Le Syndicat des Employés piloté par Roland Blouin, la Caisse d'Epargne des Employés dont le capitaine sera Maurice Samson et le Centre Récréatif des Employés sous la direction de Jacques Lefebvre.

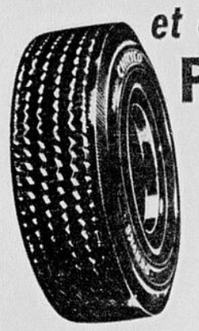
Pour l'ouverture ce soir, la Caisse des Empolyés recevra l'équipe du Syndicat des Employés. Une batterie d'honneur composée d'invités de marque inaugurera cette rencontre.

POURQUOI RISQUER
avec un silencieux défectueux?
Laissez-nous installer un
SILENCIEUX CHRYCO "TOUTES MARQUES" SUR-LE-CHAMP

1954-62 CHEVROLET-PONTIAC	1955-62 FORD-METEOR	1954-62 PLYMOUTH-DODGE
$10.59	$11.99	$10.99

LUBRIFICATION COMPLÈTE DE L'AUTO... un seul bas prix spécial $1.50

Voyagez en toute sécurité et économisez avec le PNEU CHRYCO "Service"



- Structure d'entoilage de nylon 100% !
- Installation gratuite !

(670 x 15) aussi bas que $8.95 (pneu avec chambre à air, flanc noir)

GARANTIE À VIE

Tous les pneus Chryco sont garantis à vie contre tous les risques normaux de la route (à l'exception des crevaisons réparables)— sans limite de temps, de millage de vitesse ou de routes. Les ajustements sont faits en fonction de l'épaisseur de la semelle ou des prix courants au moment des ajustements. Les pneus Chryco sont aussi garantis contre toutes défectuosités de main-d'oeuvre et de matières premières. Cette garantie est honorée par tous les vendeurs de pneus de Chrysler Canada Ltd.

Echangez maintenant! Nous offrons une allocation d'échange avantageuse sur votre vieux pneu.

Prix au détail suggéré (avec installation)

Toutes les pièces Chryco "toutes marques" sont appuyées par la garantie nationale Chrysler.

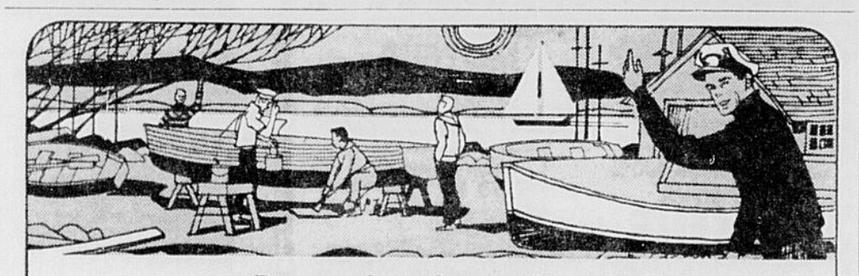
ARRÊTEZ-VOUS À CETTE ENSEIGNE POUR UN SERVICE RAPIDE, DE QUALITÉ, ET DE TOUTE CONFIANCE

TOUTE-MARQUE WHILE-U-WAIT SERVICE

CHEZ CE VENDEUR CHRYSLER MAINTENANT!

UNIVERSAL AUTO LTD.
777, 1ère AVENUE — QUEBEC
TEL. : 525-5112 — TEL. : 525-116





Pour saluer les amis...
VAN KAMP
★★★
GENEVA
DISTILLÉ À BEAUPRÉ AU GOÛT DE CHEZ-NOUS

LE PLUS MODERNE ATELIER DE "MUFFLERS" AU CANADA...



OUVERTURE D'UN 2e POSTE A 1250 BOULEVARD CHAREST OUEST
près du Boulevard St-Sacrement — Tél.: 681-8181



Le Paradis du "Muffler"...

- 8 ENTREES INDIVIDUELLES
- SERVICE 15 MINUTES
- POSAGE GRATUIT
- PERSONNEL SPECIALISE
- INSPECTION GRATUITE
- TRAVAIL GARANTI
- FACILITES DE CREDIT

"GRATIS"
JOLI ET PRATIQUE PORTEFEUILLE A CHAQUE CLIENT

Un portefeuille de belle qualité en simili-cuir alligator, avec blocnotes, crayon, carnet d'adresses et plusieurs compartiments. Venez chercher le vôtre aujourd'hui même... cette offre est pour un temps limité.

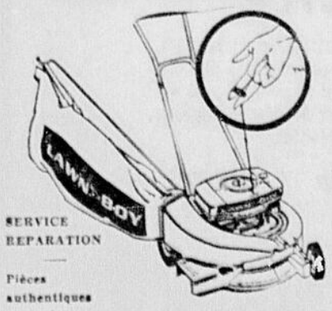


MEMES AVANTAGES ET MEME OFFRE D'OUVERTURE A L'AUTRE POSTE DE "PARADIS MUFFLERS"



175 DE LA COURONNE
PRES DU MARCHE ST-ROCH
TEL.: 529-4537

LAWN-BOY
À DÉMARRAGE au bout DES DOIGTS!



SERVICE REPARATION
Pièces authentiques garanties.

- DEMARRAGE le plus rapide !
- La plus silencieuse !
- La plus légère !
- SAC A PELOUSE modèle exclusif !
- CONDITIONS DE paiement faciles !

ROUSSEAU & FRERE 2325 du Colisée 529-5711

A Québec aujourd'hui

Cabarets

A La Porte St-Jean : La troupe "Zéro de conduite" avec Dominique Michel — Denise Filiatrault — Jacques Desrosiers — Donald Lautrec. Ce soir : 9h.30, 12h.

A La Page Blanche: Michel Chevarie.

Au Bal Tabarin : Dolores Du Vaughn — Jacqueline George — Carole Fontaine. Ce soir : 10h., 12h.30.

Au Baril d'Huitres : La troupe "Pique Atout" avec Olivier Guimond — Gille Pellerin — Paul Berval — Denis Drouin. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Coronet : Aimé Major - Anita De Carlo — Marcel Tardif. Ce soir : 10h., 12h.

Chez Gérard : Les Beetles Américains — Endré Clément. Ce soir : 9h.30, 11h., 12h.30.

Lafayette : Bob Bellamy - Louise King — Betty Groomer — Louis Armel. Ce soir: 10h., 12h.30.

Neptune : Ricardo et Linda — Johnny Felix — Alberto Ormentera — Israel — Vilma — Abbe — Nilsa.

Chez les dames

MARDI

Exposition d'art culinaire à la salle Limoilou, 450, 8e avenue, de 1 h. à 10 h. p.m.. Les mets sont l'oeuvre de dames qui ont suivi des cous offerts par le service de l'Education populaire du ministère de l'Education.

Sports

BALLE-MOLLE

Ligue Commerciale — Programme double au parc Ferland, à 7 h. p.m.

Ligue de Loretteville — Programme double, hôtel Canari-hôtel Baillargeon, et taverne Dorchester-Aigle d'Or.

BASEBALL

Ligue Babe Ruth — White Sox vs Redlegs, losange No 1 au parc Victoria, à 6 h. p.m.

Ligue Massicotte — St-Joseph vs Braves; Québec-Ouest vs St-Albert, et Saillant vs Beauport, à 6 h. 30 p.m.

Ligue Métropolitaine Junior — Rencontre St-Joseph à St-Grégoire.

LUTTE

Ancien Colisée — Programme de lutte, six combats, à compter de 8 h. 30 p.m.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 1 h. à 11 h. "Take Her, She's Mine" (A), (98 min.). Couleurs. CinemaScope à : 2.40, 6.55, 9.20 hrs. "Marilyn" (AR) (83 min) à : 1.10, 4.30, 7.50 hrs. "Kingdom of the Sahara" (AA) à : 1.00, 4.20, 7.40 hrs.

Cartier : — Le Cheik rouge (AA) : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. L'Affaire d'une Nuit (D) : 2.35, 6.00, 9.25 hrs. Nouvelles : 4.15, 7.40 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Cinéac : — Le Dernier Train de Santa Cruz (A) 2.00, 5.30, 9.25 hres. Nouvelles : 3.36, 9.15 hres. Ville sans Pitié (AR) 3.45, 7.30 hres.

Cinéma Canardière : — Le Miracle des Loups (AA) : 12.45, 4.10, 7.40 hrs. Comme Dieu m'a fait (A) : 2.35, 6.05, 9.40 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Cinéma de Paris : — Le Bal de l'Adieu (A) : 12.45, 5.20, 9.55 hrs. Actualités : 2.55, 7.55 hrs. La Grande Pagaille (A) : 3.00, 8.00 hrs.

Classic : — Les Révoltés du Bounty (A) Panavision, couleurs: 1.30, 4.45, 8.00 hres, Continuel de 1.30 à 11.00 hres.

Empire : — Eva (D) : 1.00, 3.30, 6.00, 8.30 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Impérial : — L'Americaine et l'Amour (A) cinémascope : 1.00, 5.15, 9.30 hres. Sujet : 2.47, 7.02 hres. Les Robinsons des Mers du Sud (AA) 3.10, 7.25 hres.

Lairet : — Le Cheik rouge (AA) : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. L'Affaire d'une Nuit (D) : 2.35, 6.00, 9.25 hrs. Nouvelles : 4.15, 7.40 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Laurier : — Fun in Acapulco, (AA) Technicolor 1.30, 5.20, 9.30 hres. Nouvelles : 1.15, 3.10, 7.00, 9.10 hres. Désir sous les Ormes (AR) 3.30, 7.20 hres. Fin : 11.10 hres.

Pigalle : — Actualités : 12.30, 3.40, 8.15 hrs. Méfiez-vous, Fillettes (D) : 12.40, 3.50, 6.40, 9.45 hrs. L'Horrible Dr Orloff (AR) : 2.10, 5.20, 8.25 hrs.

Princesse : — Les Monstres de l'Ile en Feu (AA) cinémascope: 12.35, 5.14, 9.53 hres. Le Secret de Monte Cristo (AA) : 1.59, 6.35 hres. Sujet: 3.19, 7.55 hres. La Rue Chaude (AR), 2.23, 8.01 hres.

Rialto : — Nouvelles et annonces : 1.15, 4.30, 7.45 hrs. Les Révoltés du Bounty (A) : 1.25, 4.40, 8.00 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Sillery : — Rue de la Drogue (AR) : 7.30 hrs. L'Epée du Châtiment (A) 9.10 hrs. Fin : 10.45 hrs.

Studio 9 : — Concrete Jungle : 7.30 et 9.45 hrs. Sujet court : "The Most".

VICTORIA : — Les Révoltés du Bounty (A) Panavision, couleur: 1.30, 4.45, 8.00 hres. Continuel de 1.30 à 11.00 hres.

Bienville : — Café Europa en Uniforme, (A), Technicolor : 6.30, 9.55 hrs. Bagarre au King Creole (AR) : 8.10 hrs. Fin : 11.20 hrs.

Cinéma de Lévis : — La Porte du diable (AA) : 6.00, 9.36 hrs. Nouvelles : 7.23 hrs. L'Amour à L'Italienne (A) : (couleurs) : 7.38 hrs. Samedi : programme pour enfants à 1.30 hre. Dimanche matinée : 1.30 hre.

Cinéma Lido : — Carnets de Jeune Fille (AR) (couleurs): 6.20, 9.23 hrs. Nouvelles: 7.40 hres. La Fille dans la Vitrine (D) : 7.55 hrs. DIMANCHE: La Fille dans la Vitrine : 1.40, 4.58, 8.01 hrs. Nouvelles : 3.08, 4.43, 7.46 hrs. Carnets de Jeune Fille : 3.23, 6.26, 9.29 hrs.

Pietro Germi est un homme occupé

Pietro Germi est sans doute le plus infatigable des metteurs en scène italiens : après avoir achevé "Sedotta e abbandonata", qui paraissait en Italie récemment, avec autant de succès que "Divorzia all' italiana", il dirigera un des trois sketches d'un autre film, auquel travaillent aussi Jules Dassin et Roger Vadim.

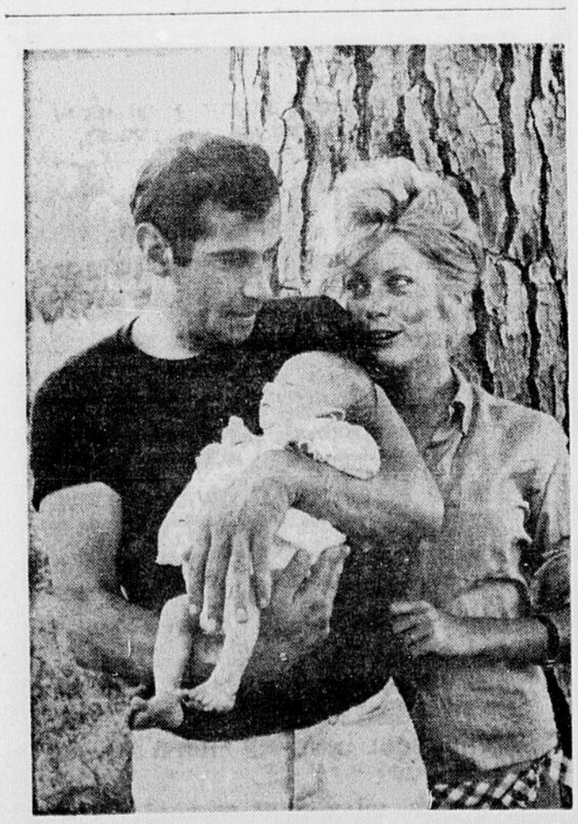


TABLEAU DE FAMILLE — Ce touchant portrait de famille a été croqué à Saint-Tropez, où les Vadim, Roger, Catherine (Deneuve) et leur fils Christian se reposaient durant quelques jours.

Vif succès du choeur "Famille Brassard", à Lévis

Le concert donné samedi soir à Lévis au profit de Patro par la Famille Brassard a été un retentissant succès sous le rapport de l'assistance. La production d'une chorale formée de treize membres d'une même famille,dont douze soeurs, est par elle-même tout un spectacle. Quant à la qualité du chant, il y eurait peut-être des distinctions à faire. La diction est très bonne et l'articulation est nette, trop à certains moments. L'accentuation tonique est parfois trop plaquée. Il s'agit sans doute du défaut d'une qualité : la vigueur, la robustesse d'un tempérament solide, formé à l'air salubre du nord. Mais qui demande à cette troupe de jeunes de s'égosiller de la sorte ? Pourquoi ces jeunes filles forcent-elles à ce point leurs voix ? Cet effort, en plus d'écorcher les oreilles et la sensibilité des auditeurs, fatigue les exécutants eux-mêmes et leur enlève la possibilité de soigner la nuance, de l'étendre à toute l'échelle des sentiments et des pensées les plus subtiles et les plus délicates à exprimer.

Ces remarques s'appliquent à la première partie du concert, qui a été rachetée par la seconde, au cours de laquelle les voix semblaient mieux modérées. Elles semblaient aussi moins blanches et plus cultivées, surtout en solo. Elles atteignirent même un point de perfection qui dépassait largement celui de la bonne volonté, particulièrement dans "Margoton", "Mon Merle" et le "Sentier". Les soli des cadets ont été fort appréciés.

Le choeur y gagnerait à se faire accompagner, ne fût-ce que d'un seul instrument, et de recourir au microphone. Il a le matériel humain voulu pour exécuter du beau chant ; ce qui lui manque serait peut-être une meilleur base de culture vocale et des notions précises sur l'interprétation chorale, qui n'a pas les mêmes exigences que l'interprétation en solo.

Verneuil tourne un western nouveau genre

"Mélodie en sous-sol" a battu tous les records de recette en première exclusivité à Paris. Henri Verneuil a battu lui-même son propre record avec ce film qu'interprètent Jean Gabin et Alain Delon et qui représente un des plus extraordinaire succès publics des dernières années.

Entre 1951, époque à laquelle il réalise son premier long métrage, **"La table aux creves"**, et 1964, Henri Verneuil aura signé dix-sept films. Parmi eux: **"Le mouton à cinq pattes"**, **'Maxime'**, **"La vache et le prisonnier"**, un chapitre de **"La française et l'amour"**, **"les Lions sont lachés"**.

Son nouveau film, **"Cent mille dollars au soleil"**, qu'il a tourné au Maroc avec Jean-Paul Belmondo, Lino Ventura, Andrea Parisy, se présente comme un western - sans indien ni cowboys, il est vrai! C'est l'histoire d'une longue poursuite: un chauffeur de poids lourd tente de s'enfuir avec une cargaison clandestine estimée à 100,000 dollars. Trois autres chauffeurs essaient de le rattraper. Péripéties, bagarre, suspense: ce film d'aventures est mené rondement par des comédiens éprouvés. Le dernier film de Verneuil devrait lui permettre de battre de nouveaux records.

Lorsqu'on lui demande de dire les raisons pour lesquelles il a choisi de tourner "Cent mille dollars au soleil", il répond:

"Depuis 1903, avec Georges Barnes qui déchargeait son pistolet en paraissant viser les spectateurs, depuis Broncho Bill et Tom Mix jusqu'à John Wayne, le Western est devenu une solide institution du cinéma américain.

"Nos souvenirs d'enfance sont peuplés de galopades éperdues, sur les pistes poudreuses et de cavaliers aux muscles solides, balayés par les grands vents de l'espace.

Les claquements des coups de feu, les pillages des diligences, les sifflements des lassos, les hurlements des Peaux-Rouges, les pianos mécaniques des saloons, évoquent pour nous des centaines de titres qui ont fait notre joie.

Spectateurs adultes, nous sommes restés fidèles à cette imagerie de l'aventure. Un bon western à l'affiche et nous sommes toujours au rendez-vous de ces mauvais garçons qui nous promettent l'angoisse, l'héroïsme, la gaieté de vivre dangereusement, la simplicité de coeur, le flegme et l'humour!

Alors, à côté d'un "Cinéma qui pense beaucoup", nous nous sommes amusés un jour à remplacer les cowboys par des conducteurs de camions géants. Les chevaux se sont transformés en chevaux-vapeur. Le désert et les grands espaces africains nous servirent de Far-West.

Et enfin, l'enjeu de cette aventure devint: "100,000 dollars au soleil"

Depuis "100,000 dollars au soleil", Henri Verneuil a commencé à préparer un nouveau film, qu'il tourne à Dunkerque et qui s'intitule: "Week-end à Zuydcoote", d'après le roman de Robert Merle (Prix Goncourt 1949).

Un rôle pour Wayne

Hollywood (UPI) John Wayne doit jouer bientôt le rôle du colonel David "Mickey" Marcus, de l'armée américaine, dans le film "Cast a Giant Shadow" récit de la guerre entre Israélites et Arabes.

Son deuxième "vrai" rôle

Hayley Mills, qui est en vedette dans le film 'The Chalk Garden', a été engagée pour tenir son second rôle d'adulte. Elle sera la partenaire de James MacArthur dans "The Truth About Spring".

Un des flirts d'Elvis Presley

Chris Noel jouera un des flirts d'Elvis Presley dans le film "Girl Happy".

Donohue et Stevens à la guillotine

Troy Donahue et Connie Stevens seront tous deux en vedette dans le film à suspense "Two on a Guillotine".

"Les plus belles escroqueries du monde"

Plusieurs vedettes venant de différents pays interpréteront "Les plus belles escroqueries du monde", co-production franco-italo-nippone.

Cinq sketches, marocain, italien, hollandais, japonais et français, tournés par cinq réalisateurs différents.

Le sketch marocain, "Le grand escroc", sera une réalisation de Jean-Luc Godard, et aura pour principaux interprètes Jean Seberg, Charles Denner et Lazslo Szabo. Une jeune journaliste américaine découvre à Marrakech un faux monnayeur, un Européen qui, apitoyé par la misère du peuple, distribue des faux billets aux mendiants et aux miséreux.

"La feuille de route" est le titre du sketch italien, que réalise Ugo Gregoretti et qui aura pour interprètes Gabriella Giorgelli, Beppe Mannaluolo et Guido Gluseppone. Pour ne pas être chassée de Naples, une jeune prostituée épouse un vieillard de l'hospice. Son protecteur fait le projet de multiplier le procédé.

Dans le sketch hollandais, "La rivière de diamants", une jeune fille d'Amsterdam, ayant fait la connaissance d'un bon bourgeois, fait présenter à son soi-disant mari une rivière de diamants dont elle a fort envie. Elle l'essaie... et disparaît... Le sketch aura pour interprètes Nicole Karen, Jan Teulings et Arnold Gelderman.

Hiromichi Horikawa réalise le sketch japonais, qui aura pour interprètes Mie Hama et Ken Mitsuda. Une serveuse de bar de Tokyo devient la maîtresse d'un prétendu richard qui lui promet de l'argent; mais il femme s'empare de son dentier meurt subitement. La jeune qui, dit-il, vaut une fortune. Hélas, le platine est faux.

Quant au sketch français, "L'homme qui vendit la tour Iffel", il raconte l'histoire d'un escroc ingénieux qui imagine de vendre la tour Eiffel à un collectionneur allemand naïf. Et non seulement celui-ci est dupé, mais encore il est embarqué par "Police Secours" quand il exhibe son titre de propriété. Jean-Pierre Cassel, Francis Blanche et Catherine Deneuve en seront les principaux interprètes.

EN GRANDE EXCLUSIVITE! UN FILM FORMIDABLE
La délicieuse PASCALE PETIT dans "L'AFFAIRE D'UNE NUIT"
EN PROGRAMME DOUBLE "LE CHEIK ROUGE" SCOPE COULEURS SELECT
523-2240 LAIRET et CARTIER 523-5050

PRINCESSE
En couleurs : Grand film d'horreur:
"LES MONSTRES DE L'ILE EN FEU"
Ward Ramsey & Kristina Hanson
Il retrouve son amie sous l'emprise d'une tenancière...
"LA RUE CHAUDE"
Laurence Harvey & Jane Fonda, e Capucine
"LE SECRET DE MONTE CRISTO"
Rory Calhoun & Patricia Bredin

UN CHEF-D'OEUVRE DE PERFECTION UN TRIOMPHE...! ★★★★
6e SEMAINE!
COMME DIEU M'A FAITE
EN SUPERBES COULEURS
LE miracle DES LOUPS
DYALISCOPE
TERRAIN DE STATIONNEMENT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière
Tél.: 661-8575

STUDIO 9
9, rue St-Louis — 523-9740
AU THEATRE DE L'ESTOC
Avec CONCRETE JUNGLE Joseph Losey se hisse au niveau des grands auteurs lyriques, Jacques Leduc Objectif 1962
STANLEY BAKER
CONCRETE JUNGLE
Produced by JACK GREENWOOD Directed by JOSEPH LOSEY Screenplay by ALUN OWEN
"THE MOST"
Hugh M. Hefner, directeur de "Playboy"
Ce soir à 7h.30 et 9h.45

★ LAURIER ★
Jusqu'à jeudi
Venez avec ELVIS à cette plage fabuleuse, ACAPULCO !
ELVIS PRESLEY, dans
"FUN IN ACAPULCO"
Technicolor
Sophia Loren, "DESIR SOUS LES ORMES"

PALACE CINEMATIQUE PIGALLE
A l'affiche jusqu'à vendredi incl.
ENLEVÉE POUR DEVENIR "CALL-GIRL"
MÉFIEZ-VOUS FILLETTES!
ANTONELLA LUALDI ROBERT HOSSEIN
LA GAMME DE TOUS LES FRISSONS
L'HORRIBLE DOCTEUR ORLOF
Matinée : 0.50 Soirée : 0.75

CINEMA PARIS
Jusqu'à Vend. incl.
"J'ai donné un royaume pour ce baiser. Je veux que tu m'aimes pour l'éternité !"
Toute la gamme de la plus belle musique au monde !
LITZ — WAGNER
BEETHOVEN
CHOPIN
LE BAL DES ADIEUX
Cinémascope Eastmancolor
2e film
LA GRANDE PAGAILLE

IMPERIAL
EN COULEURS :
"L'AMERICAINE ET L'AMOUR"
Bod Hope, Lana Turner, Janis Page
Film d'aventures EN COULEURS :
"LES ROBINSONS DES MERS DU SUD"
John Mills et Dorothy McGuire

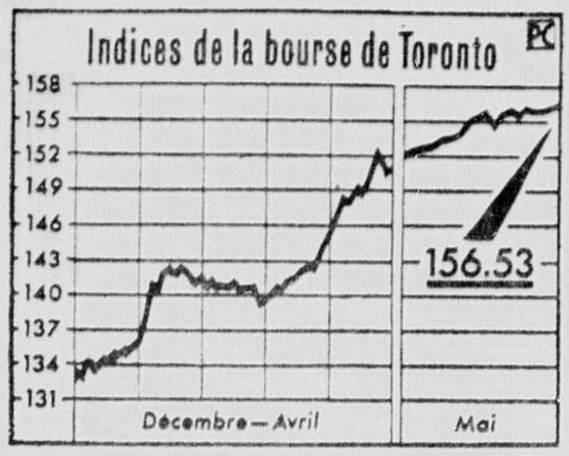
RUE DE LA DROGUE
Henri Salvador & Francis Blanche
L'EPEE DU CHATIMENT
CinemaScope — Couleurs
Tamara Lees & Livio Lorenzo
CINÉMA SILLERY

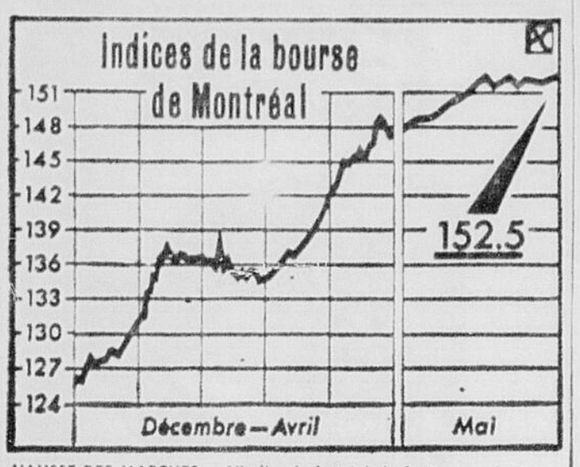
3 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Continu de 1h. à 11h. ;
"The Haunted Palace" à 1h., 3h.50, 6h.40, 9h.35
Quelle était cette chose hideuse qui sortit du trou pour venir lui rendre visite ?
AMERICAN-INTERNATIONAL presents EDGAR ALLAN POE'S
THE Haunted PALACE
VINCENT PRICE DEBRA PAGET LON CHANEY
COLOR by PANAVISION
Combien le cerveau humain peut-il endurer avant de "craquer" ?
CAPITOL
Rod Lauren, Barbara Ludy
"TERRIFIED"
A 2h.30, 5h.15, 8h.10
Un Théâtre Famous Players
Matinées : 75c; Soirs : 99c

Empire
EN GRANDE EXCLUSIVITE!
JEANNE MOREAU STANLEY BAKER
EVA
GRANDE PRIMEUR
2e SEMAINE

Commençant ce soir à
l'Hôtel-Motel NEPTUNE Inc.
à la Salle SIRÈNE TROPICALE
RES.: 653-4941
l'enlevante revue "Bamos à la Patchanga"
mettant en vedette plusieurs artistes de réputation internationale
Pour la 1ère fois à Québec
Ricardo & Linda
les meilleurs danseurs-acrobates d'Amérique
★ Johnny FELIX avec le fameux trompettiste
directement du Panama Chili
ALBERTO ORMENTERA
2 demi-heure latine sur semaine : 10h.30 et 12h.30
3 le samedi: 9h.30, 11h., 1h.
...et le groupe de Sirène Tropicale
★ ISRAEL ★ VILMA ★ ABBE ★ NILSA
vos hôtesses pour vous servir

POUR LA PREMIERE FOIS EN FRANÇAIS
Cette incroyable histoire où se mêlent le mystère, l'amour et l'aventure a été à l'écran un des plus extraordinaires films qu'on ait jamais produits.
MARLON BRANDO · TREVOR HOWARD · RICHARD HARRIS
EN PRIMEUR
Pour l'exemple, un homme est fouetté par le cruel capitaine BLIGH... la révolte gronde
La mutinerie a éclaté, Fletcher et ses hommes se sont rendus maîtres du navire
LES RÉVOLTÉS DU BOUNTY
EN COULEUR
HORAIRE 1 h. 30, 4 h. 45, 8 hres, dernier spectacle à 8 hres
UN SUPER SPECTACLE DE 3 HEURES !
MATS. LUNDI AU SAMEDI ..... .99
SOIREES — DIMANCHE ET FETES $1.25
SEULEMENT LES PASSES DE SAISON SONT ACCEPTEES
À L'AFFICHE AUX 3 CINÉMAS
VICTORIA • CLASSIC • RIALTO





HAUSSE DES MARCHES — L'indice industriel de la Bourse de Toronto a marqué une autre hausse la semaine dernière, après avoir accusé une légère baisse la semaine précédente. Il est monté à 156.53 points à la fermeture des cours vendredi, soit 0.78 de plus qu'à la fin de semaine précédente. La moyenne de la Bourse de Montréal a monté de 0.6 à 152.5 points.

Bonne année pour la compagnie Price

Bien que, au cours des trois premiers trimestres de 1963, les revenus de la compagnie Price limitée aient été inférieurs à ceux de 1962 par suite des grèves dans les journaux américains et de la période prolongée de mise au point des produits et de mise en service de la nouvelle usine de cartons et pâtes kraft, le revenu net de cette compagnie pour 1963 s'est élevé à $8,623,000 ou $2.66 par action ordinaire après déduction des dividendes sur les actions privilégiées, comparativement à $2.51 en 1962.

Ces résultats sont dus en bonne partie à une reprise survenue au cours du dernier trimestre de 1964 où le bénéfice d'exploitation a été de $1.09 par action, comparativement à $0.73 par action pour le dernier trimestre en 1962.

Le bénéfice net consolidé pour 1963 s'est chiffré à $8,134,000, soit une augmentation de 14 cents par action en regard de l'exercice précédent.

Dans son allocution aux actionnaires de la compagnie Price limitée, le président de cette compagnie, M. T. R. Moore, a souligné que les ventes de papier-journal ont marqué un gain sensible, bien que les expéditions vers les marchés des Etats-Unis aient été sensiblement inférieures à celles de 1962, à cause des grèves de journaux de New York et Cleveland.

Le volume des ventes de papier-journal sur les autres marchés d'exploitation, surtout en Europe, en Australie, en Amérique du Sud et en Amérique centrale. Ces gains ont largement surpassé la diminution aux Etats-Unis, de sorte que les ventes de papier-journal de 1963 ont été de $75,000,000, soit $2,800,000 de plus que celles de 1962.

De plus, la nouvelle usine de cartons et pâtes kraft a atteint un niveau rentable au cours du dernier trimestre de 1963. Le volume de production et la qualité des produits ont continué de s'améliorer. Bien que le capital investi dans ce projet ne fasse que commencer à fournir un rapport marginal, les ventes du papier kraft en 1963 ont plus que doublé par rapport à celles de 1962.

En conviuant, M. Moore s'est dit d'avis que, en dépit des vastes réserves du monde libre, les perspectives de l'industrie de la pâte et du papier sont encourageantes, et bien que la dépréciation ait été de $400,000 plus élevée, les revenus pour les trois premiers mois de l'année 1964 ont été supérieurs à ceux du premier trimestre de 1963.

La congélation du poisson

La congélation du poisson s'est accrue de 8.5 p. 100 en avril sur un an plus tôt (17,824,000 livres contre 16,423,000). Fin avril, les stocks totalisaient 43,989,000 livres, augmentation de 10.6 p. 100 sur les 39,775,000 livres d'un an auparavant.

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

FONDS D'ETAT CANADIENS

			Off.	Dem.
Canada 15 déc.	3½	1964	99½	100
Canada 1er sept.	3¾	1965	99¾	99⅞
Canada 15 déc.	4½	1966	102¼	103
Canada 15 juin	4¼	1968	97	97½
Canada 1er avril	5½	1969	107	107½
Canada 1er sept.	4¼	1972	94½	95
Canada 1er oct.	5½	1975	102¼	103
Canada 1er juin	3¾	1978	82½	83½
Canada 1er sept.	4¼	1983	91½	92
Canada 3% perp.			67	68
C.N.R. 15 déc.	5½	1964	102	102½
C.N.R. 1 avril	4½	1967	99	100
C.N.R. 1er février	4	1981	85½	86½
C.N.R. 1er janv.	5¼	1985	104	104½
C.N.R. 1er oct.	5	1987	96	97

EMPRUNTS PROVINCIAUX

Alta Mun Fin	5½	1983	99½	100½
B.C. Electric	5¾	1988	93¾	94½
B.C. Electric	3¾	1967	95	96
B.C. Electric	3¾	1969	93½	94½
B.C. Electric	5¾	1977	100½	101½
B.C Pow 15 sept.	5	1982	92½	93½
Manitoba 15 jan.	5¾	1981	101	102
N.B 15 sept.	3½	1965	97	98
N.B 15 déc.	5¼	1983	94½	95½
N.-Ecosse 15 juin	3¼	1965	97½	98½
N.-Ecosse 1 sept.	5¼	1982	99	100
Terre-N. 1er fév.	6	1981	100	102
Ontario 15 avril	3	1965	98	99
Ont. Hyd. 15 nov	5¼	1983	96¾	97¼
Ont. Hyd 1 mars	4	1986	98	99
Ontario 1 octobre	5¼	1983	96¾	97¼
Québec 15 janv.	4½	1977	92	93
Québec 1er août	5¼	1985	94½	95½
Québec 1er juin	5¼	1980	97½	98½
Québec 1 août	6	1972	102	103
Québec 1er fév.	6	1982	102½	103½
Québec 1er août	5¾	1986	100¼	101¼
Qué.-Hy 1 mars	3½	1975	84	85
Qué-Hy 1er nov.	5½	1985	97½	98½
Sask 15 mars	5½	1982	99	100
Shaw W. & P.	5½	1978	90	92
Shaw W. & P.	4¾	1978	91	93
Shaw. W. & P.	5¼	1972	99½	100½

EMPRUNTS MUNICIPAUX

Cité de Mtl 1 nov	3	1973	82½	83½
Cité de Mtl 1 déc	5½	1981	95¾	96¾
Cité d'Ott. 2 juil	5½	1980	98	100
C de V. 15 juin	5	1980	100	102
Tor. Met 15 fév	5½	1982	98	99

EMPRUNTS CONVERTIBLES

Abitibi P. & P.	4½	1968	123	124
Bras. Trac	4½	1971	73	74
Can. Delhi	5½	1973	98	98
Can. Petrofina	4	1972	87	89
Can. Utilities	5¾	1977	125	—
Home Oil	5¾	1971	100	—
Inland Cement	4¼	1976	91	—
Loblaw	4¼	1976	118	—
Simpson's	5	1976	107	110
Simmon's	5	1976	165	—
Simpson's	5	1979	116	—
T.C.P.	5	1988	148	151
T.C.P. Inc. Notes	5½	1987	250	255
Triad Oil	4¾	1971	93	95
Utd Towns El.	6¾	1981	112	—
West Coast 5½ x-coup		1988	103	104

OBLIGATIONS INDUSTRIELLES

Abitibi P. & P.	6¾	1977	103	105
Algoma Steel	5½	1978	97	98½
Alum of Can.	4½	1973	94	95
B A Oil	5¾	1977	96	97½
C.I. Alum.	5¾	1980	99½	100½
C-I-L	5¾	1977	100½	101½
Can. Breweries	5	1983	94½	95½
Can. Breweries	5½	1986	98	98½
Can. Ciment	5¾	1978	97½	98¼
Can. Chemical	5¾	1971	99	100
C.P.R.	3¾	1972	88½	89¼
C.P.R.	5	1983	93½	94½
Credit Foncier	5½	1974	97½	99½
Dom Stores	5½	1976	98	99½
Dom. Tar	5¼	1978	96	97½
Dom Textile	4	1966	97	98
G M Accept.	4¾	1969	97	98
Imperial Oil	3	1969	91	93
Indust Accept.	5¾	1982	99½	100½
Loblaw Groc.	6¾	1977	101	103
Massey Perg	4½	1976	94	95
Reynold Alum.	5¾	1976	99½	100½
Shell Oil	4¾	1976	90½	92
Shell Oil	5¾	1978	100	102
St. Law. Corp.	5	1978	95	96
Simpson's	4¾	1973	96	98
Steinberg's	5¼	1972	99	100
Trad. Fin.	5¾	1974	99	100½
Weston Gen.	4¾	1971	95½	96½

SERVICES PUBLICS

Ang. Can. Tel.	6	1983	100½	—
Alta. Gas Trunk	5¼	1961	96½	97½
Bell Tel.	3¾	1979	83½	84½
Bell Tel.	3½	1982	89	100½
Bell Tel.	5¾	1984	101	102½
Bell Tel.	6¼	1978	104½	106
Bowater Power	3¼	1980	84	—
Brss. Traction	4¾	1970	75	—
B.C. Tel.	5¼	1986	100	101½
Calgary Power	5¼	1983	100	—
Can. Elect.	4	1968	91	—
Con West. N. Gas	5¾	1982	100	101¾
Consumers Gas	5	1978	94½	—
Consumers Gas	5¾	1984	100½	102
Eastern L. & P.	4	1969	91	—
Great Lakes P.	5¾	1977	100	—
Inland Nat. Gas	5½	1977	96	97½
Lakeland N. Gas	6	1982	98	100
Maritime Elect.	5¾	1983	99	101
Nfld. L. & P.	5½	1978	97	—
Nor. Ont. N. G.	5¾	1982	99	101
North. Util.	5¾	1988	100½	102
Northern Tel.	5¾	1983	99	101
Que. Nat. Gas	6	1988	96½	98
Que. Tel.	5¾	1983	99½	101
Trans. Can. Pipe	5	1988	146	149
Union Gas	5½	1977	99½	100

IMMEUBLES

Brant Coatch Rity	5	1978	94	—
Eaton's Realty	3½	1968	94	—
Eaton's Realty	5	1978	95	97
Loh. Leased Pro.	5½	1983	98	100
Steinberg Prop.	6	1981	101	—

NOMINATIONS



M. Albert J. Nixon



M. Albert Desjardins

On annonce la nomination de M. Albert J. Nixon au poste de gérant, pour le Québec et les Maritimes, de Crown Zellerbach Building Materials (Eastern) Limited. M. Nixon s'occupe activement du domaine des matériaux de construction dans la région de Montréal depuis plusieurs années.

On annonce également la nomination de M. Albert Desjardins au poste de gérant des ventes pour le Québec et les Maritimes. M. Desjardins fait partie de la compagnie depuis 1949. —

Indice hebdomadaire des valeurs mobilières

(1956 = 100)

	Nombre de valeurs comprises	1964		
		21 mai	14 mai	23 avril
Valeurs de portefeuille				
Indice générale	110	160.8	160.4	156.3
Industrielles	76	165.1	165.2	165.2
Services d'utilité publique	20	152.0	150.2	147.1
Financières (1)	14	151.0	149.8	149.7
Bancaires	6	142.7	142.2	140.7
Titres miniers				
Indice général	24	99.5	100.2	97.8
Or	16	110.0	110.6	107.4
Métaux communs	8	93.8	94.5	92.6
Autres indices				
Uranium	6	82.4	82.9	86.9
Pétrole et gaz primaire	8	80.9	82.2	84.2

(1) — Comprend les valeurs des sociétés de banque, d'investissements et de prêts.

Nouvelles brèves des sociétés

La Steel Company met au point un nouveau gaz

La Steel Company of Canada, Limited, a annoncé vendredi qu'elle a obtenu ce que l'on croit être le gaz de traitement thermique le plus pur au monde d'un nouveau système pour l'obtention d'une atmosphère gazeuse contrôlée. La compagnie utilise ce système depuis deux ans pour ses traitements thermiques de l'acier à l'usine Hilton.

Le principal avantage retiré de ce nouveau système qui a été conçu, mis au point et construit par le personnel de l'usine Hilton, est qu'il permet de mélanger exactement les deux principaux éléments du gaz de traitement thermique — soit l'hydrogène et l'azote — pour qu'on puisse les adapter à une vaste gamme de procédés de traitement thermique. La souplesse de ce gaz a apporté des traitements thermiques plus économiques et un meilleur produit fini grâce à un contrôle plus uniforme du débit et de la qualité du gaz.

Fondamentalement, le gaz est employé dans les traitements thermiques afin d'éviter l'oxydation de l'acier durant ce procédé.

Le traitement thermique donne à l'acier sa ductilité, ou souplesse. A une certaine température du traitement thermique, l'acier devient rouge et commence à s'écailler. C'est alors que l'oxydation commence et si son action n'était pas entravée, il serait ultérieurement impossible de recouvrir l'acier d'une couche de zinc ou d'étain. On protège la surface de l'acier d'un gaz pour former une couche qui prévient l'oxydation. De plus, d'autres dépôts indésirables sont éliminés par le gaz.

Contrat entre l'armée américaine et un Montréalais

MONTREAL — Le service de génie de l'armée américaine à Pittsburgh, Pennsylvanie, a accordé un contrat de $2 millions et plus à Icanda Limited de Montréal pour la construction d'un mur de soutènement ICOS en béton au réservoir du barrage de Kinzua sur la rivière Alleghany, en Pennsylvanie.

L'indice des prix de gros

L'indice général des prix de gros au Canada (1935-1939-100) n'a pas varié sur mars (245.6), mais surpassait de 1.2 p. 100 celui d'un an plus tôt (242.8). Six principaux groupes ont avancé, deux ont reculé.

L'indice des produits métalliques non ferreux a avancé de 1.3 p. 100 sur celui de mars (de 201.5 à 204.1), ce qui est attribuable surtout aux prix plus élevés du cuivre et du zinc. L'indice des produits du fer et de l'acier a progressé de 0.2 p. 100 sur un mois plus tôt (de 255 à 155.4), à cause de la hausse des prix de la ferraille et de la quincaillerie. Les indices des produits animaux et des textiles ont monté de 0.1 p. 100, soit de 249.3 à 249.5 (produits animaux) et de (249.6 à 249.9) (textiles). Ont aussi avancé durant le mois, les produits chimiques (de 190.1 à 190.2) et les articles en bois (de 330.9 à 331).

L'indice des produits végétaux a baissé de 0.7 p. 100 sur mars (de 227.7 à 226), surtout à cause des prix moindres du tabac brut. Celui des minéraux non métalliques a fléchi de 0.5 p. 100 sur le mois précédent (de 191.5 à 190.5).

Tel. Bureau: 681-6194
Georges La Rue
A.P.A., A.C.I., N.S.P.A.
Auditeur Public Accrédité
● IMPOT SUR LE REVENU
● COMPTABILITE
● VERIFICATION
● PRIX DE REVIENT
Tél. Bureau: 681-6194
Québec, 1341 Oak, Sillery
Succursales: Québec-Donnacona, Montréal, Sept-Iles

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES, COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES
TAUX D'INTÉRÊT COURANTS
TRUST ROYAL
Téléphone 529-0171

Rapport mensuel sur les produits laitiers

Selon le rapport mensuel sur les produits laitiers préparé par le bureau de la statistique du Québec, la production du beurre de crémerie a été de 8,511,000 livres en avril dernier comparativement à 8,856,000 livres en avril 1963; diminution de 4 pour cent.

La production du fromage cehddar, elle s'est montée à 4,-168,000 livres pendant cette période comparativement à 4,138,-000 livres en avril précédent; c'est un accroissement de un pour cent.

La production des concentrés de lait entier a diminué de 14 pour cent; elle est passée de à 6,199,000 livres en avril 1964; celle des sous-produits concentrés s'est accrue de 8 pour cent; elle était de 9,294,000 livres en avril 1964 comparativement à 8,580,000 livres en avril 1963.

La production des mélanges pour crème glacée passé de 425,-000 livres en avril 1963 à 497,-000 livres pour la même période en avril 1964; c'est une augmentation de 17 pour cent.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL. — Voici les prix de gros dans la métropole tels que transmis par la Presse Canadienne.

Blé Northern No 1	$2.05⅝
Blé Northern No 2	2.02⅝
Blé Northern No 3	1.99⅛
Blé Northern No 4	1.92⅝
Blé Northern No 5	1.86⅝
Blé Northern No 6	1.81⅝

Prix aux commerçants pour de grandes quantités.

Farine de blé

Première patente Enrichie le sac de 100 lbs	7.70
Seconde patente (farine à boulanger)	5.80
Son, sac de 100 lbs	2.47½
Gru rouge, extra	2.67½
Gru blanc, extra	3.12½
Foin en lot d'une tonne	35.00
Paille	30.00
Avoine de l'Ouest "CLEAN" No 1 en sac de 100 lbs	3.50

Volailles (éviscérées)

Dindes, catégorie "A" (légère)	0.45
(lourde)	0.55
Dindes, catégorie "B" (légère)	0.42
(lourde)	0.54
Poulets	
Catégorie "A" 2 à 3 lbs	0.35 à 0.36
Catégorie "A" 3 à 4 lbs	0.36 à 0.37
Catégorie "A" 4 à 5 lbs	0.39
Catégorie "A" 5 lbs et plus	0.45
Volailles "A" 3 à 4 lbs	0.34
Volailles "A" 4 à 5 lbs	0.37

OEUFS (EN CARTONS)

Catégorie A-Extra-Gros	0.41
Catégorie A-Gros	0.37
Catégorie A-Moyens	0.30
Catégorie A-Petits	0.25
Catégorie B (en vrac)	0.29
Catégorie C	0.25

Nomination à la Compagnie Canada Cement



M. RAYMOND BISSON

M. H.-E. Savoie, vice-président et directeur général des ventes de la compagnie Canada Cement, annonce la nomination de M. Raymond Bisson, Ing. P., au poste de directeur-projets spéciaux pour la province de Québec. —

La production laitière au Canada

La production laitière en avril a atteint 1,578 millions de livres recul de 1.3 p. 100 sur un an plus tôt et celle de janvier-avril, 5,155 millions de livres, avance de 1.1 p. 100 sur un an auparavant, selon les chiffres préliminaires du B.F.S. Les chiffres rectifiés établissent la production laitière de mars à 1,309,570,-000 livres (1,294,729,000 un an auparavant) et celle de janvier-mars, à 3,576,660,000 (3,502,530,-000) livres.

La production laitière s'est accrue en janvier-mars sur un an plus tôt dans toutes les provinces, sauf en Nouvelle-Ecosse et au Québec. Voici, en milliers des livres, la production du premier trimestre: Ile du Prince-Edouard, 26,676 (24,394 un an plus tôt); Nouvelle-Ecosse, 78,467 (78,469); Nouveau-Brunswick, 70,122 (69,-042); Québec, 910,805 (914,588); Ontario, 1,423,853 (1,394,849); Manitoba, 229,141 (226,131); Saskatchewan, 263,479 (254,451); Alberta, 337,090 (309,048); et Colombie-Britannique 212,520 (206,-412).

ARGENT A PRETER
Commercial et résidentiel
1ère et 2e hypothèques
ville, banlieue et extérieur
DUVAL, VILLENEUVE & BOURBONNIERE
Notaires
TEL.: 653-2896

DEF!
Prêtons 80% de la valeur marchande sur propriétés de 1, 2 et 3 logements, au taux incroyable de 7¼% simple, remboursement: 25 ans, consenti dans 48 heures.
Exemple: $1,000 5 ans $19.87 mensuel
$1,000 15 ans $9.07 mensuel
$1,000 25 ans $7.16 mensuel
QUEBEC FINANCE - 529-9759

DEPOT DE SERVICE
SUR LEVIERS (JACK) HYDRAULIQUE HEINWERNER & BLACKHAWK
GARANTIE DE 90 JOURS
ATELIER DE MÉCANIQUE
S. HUOT INC.
MACHINE SHOP
990 RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél. : 681-4614

IAC
DIVISION INDUSTRIELLE
Les avantages de la location
Grâce à la location, vous pouvez acquérir de l'outillage neuf qui rendra plus efficace la marche de votre entreprise. Parlons "location".
Pour plus de renseignements, consultez à
QUÉBEC: M. J. Carbonneau
235 boulevard Wilfrid Hamel, 529-0451
INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

LA CORPORATION DE PRÊTS DE QUÉBEC
(FONDÉE EN 1934)
MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES
132, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC 2, P.Q.,
C.P. 68, STA. B.
(418) 692-1380
valeurs de placement

Les lingots d'acier

Les chargements de marchandises payantes sur les lignes ferroviaires du Canada, et les arrivages des Etats-Unis ont augmenté de 23.2 p. 100 en décembre dernier sur un an plus tôt, soit 14,054,667 tonnes contre 11,412,-281. Le total de toute l'année 1963 a été de 8.3 p. 100 supérieur à celui de 1962, soit 170,-339,884 tonnes au regard de 157,-233,417. Les chargements et les arrivages de cinq des six principales catégories de produits ont augmenté tant en décembre que durant toutel'année comparativement à un an plus tôt; les chargements incomplets de marchandises ont augmenté durant le mois, mais diminué durant l'année.

Le trafic ferroviaire

La production de lingots d'acier au cours de la semaine terminée le 23 mai a totalisé 179,262 tonnes, contre 181,107 une semaine plus tôt, diminution de 1 p. 100. Un an auparavant, la production avait atteint 166,-191 tonnes. L'indice de la production, établi sur la moyenne hebdomadaire de 1957-1959 (96,-108 tonnes — 100), a atteint 187 au cours de la semaine observée, contre 188 la semaine précédente et 173 un an plus tôt.

Mines hors-listes

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.	Nipiron	9	11
Bald Mtn	7	9	Oklend	1	3
Indep'	4	6	Que Jo	4	6
Kenmac	1	3	Rand Mal	5	7
Lun Echo	34	37	Scott Ch	2	4
M. Oka	18	20	W Leys	2	4
Nat. Mal	52	55	Young D	14	16

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Anglo-Can. Tel "A"	58	—
British Nfld Corp.	6.55	6.65
Consolidated Theatres "A"	7	8
Corp. D'Expansion Fin.	10	11¼
Crown Life	300	320
Great eWst Life	735	—
London Life	345	360
Maritime Telephone Pfd	14	—
Montreal & D. Bank	18	18½
N.B. Telephone	14½	15
Velok Common	19	21
Do Pfd.	23	25

NOMINATION



J.-PIERRE BASTIEN, B. COM., F.I.I.C.

M. Gérard White, C.A., M.S.C., président et gérant général de la Société Les Prévoyants du Canada-Assurance Générale, annonce la nomination de Monsieur Jean-Pierre Bastien au poste de Gérant Général Adjoint.

Monsieur Bastien apporte 19 ans d'expérience, dont les 16 dernières années dans une des plus importantes Compagnies faisant affaires au Canada. Il est gradué en Commerce de l'Université McGill et Fellow de l'Institut D'Assurance du Canada. —



RÉSIDENTIELS · COMMERCES · INDUSTRIES

Pourquoi payer des taux d'intérêts élevés et souvent exorbitants, quand vous pouvez obtenir tout le crédit dont vous avez besoin à des taux d'intérêts raisonnables et souvent inférieurs à certains prêts bancaires.

NOUS CONSENTONS DES PRETS POUR TOUTES FINS VALABLES, EN PREMIERE OU DEUXIEME HYPOTHEQUE, POUR TOUT MONTANT QUE CE SOIT, SUR DES IMMEUBLES RESIDENTIELS, MAISONS A LOGEMENTS, EDIFICES A REVENUS, AINSI QUE SUR TOUT GENRE D'IMMEUBLE COMMERCIAL, Y COMPRIS: HOTEL, MOTEL, GARAGE, ETC. NOS PRETS S'APPLIQUENT EGALEMENT SUR TOUT GENRE D'INDUSTRIE.

Si les garanties que vous offrez sont excellentes, vous pouvez bénéficier des paiements mensuels indiqués ci-dessous. Pour connaître la paiement mensuel que vous auriez à faire, choisissez la période de remboursement qui vous convient et multipliez le paiement mensuel inscrit par la somme que vous désirez emprunter.

PAIEMENT MENSUEL PAR $1,000. D'EMPRUNT

	PERIODE DE REMBOURSEMENT				
	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
1ère hypothèque	22.63	17.60	14.03	12.67	11.37
2e hypothèque	23.81	18.86	15.29	13.96	12.74

SONT COMPRIS DANS LES PAIEMENTS MENSUELS INDIQUES CI-DESSUS, LES HONORAIRES DE NOTRE "CERTIFICAT DE CAUTIONNEMENT HYPOTHECAIRE", LEQUEL VOUS OFFRE ENTRE AUTRES LES AVANTAGES ET BENEFICES SUIVANTS:

En cas de décès, le solde de votre dette est automatiquement acquitté.

En cas de chômage, grève ou autres imprévus, indépendants de votre volonté, vos paiements mensuels sont honorés.

En cas de maladie ou accident, vos taxes municipales et scolaires sont automatiquement acquittées.

En cas de maladie, vos paiements mensuels sont acquittés pendant une période de 12 mois. A chaque maladie que vous pouvez subir.

En cas d'accident, vos paiements mensuels sont acquittés tant et aussi longtemps que vous n'êtes pas en mesure de travailler.

Nous sommes la seule compagnie au Canada à vous offrir des protections aussi complètes.

ECRIVEZ, TELEPHONEZ OU VOYEZ NOTRE GERANT REGIONAL LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS

THIBEAULT & ASSOCIÉS INC.
285, ST-JOSEPH EST — QUEBEC, P.Q.
TELEPHONES JOUR: 522-6464 SOIR: 623-0508

OMER ALLARD, 14 rue Levasseur - St-David de Lévis 837-3067
ROBERT ALLARD, 590, 5e Rue - Chibougamau, P.Q. 2396
ADRIEN BERGERON, Rue Dequen - Mistassini, P.Q. 276-2445
CLAUDE BERUBE, 4 Purgalon - Hauterive 589-2238
SIMEON BILODEAU, 198, de la Fabrique - Jonquière 542-2320
SILVIO BOLDUC, 9897, Royale - Ste-Anne Beaupré 263-3543
ARTHUR BOULIANNE, Amqui, Cté Matapédia, P.Q. 265
ANDRE-ALB. CHAREST, 199, Paradis - Matane 562-1277
RAYMOND D'AMOURS, 116, Cathédrale - Rimouski 723-2543
REJEAN LEBEL, 468, St-Pierre - Rivière-du-Loup UN 2-4795
WILFRID LEBEL, 187, Témiscouata - Rivière-du-Loup UN 2-3252
HENRI LESSARD, 493, 2e Ave - St-Georges-Est 228-3018
YVON LABONTE, 120, Notre-Dame - Thetford Mines FE 5-3110
PAUL MORRIER, 1165, Meiançon - Chicoutimi 549-2771
ANDRE PARADIS, 41, Collin - Mon magny 248-0459
GEORGES PARENT, Chandler, Cté Gaspé-Sud, P.Q. 504

LES PLUS GRANDS COURTIERS EN PRÊTS HYPOTHÉCAIRES DE TOUTE LA PROVINCE

Fluctuations de la semaine sur les marchés de Montréal

Bourse de Montréal

1964 Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Semaine Haut	Bas	Ferm.	Chang.
46½	12¾	.56	Abitibi	28.472	15⅝	15	*15¼	+ ¼
25¼	24¾	1.12½	Do. pfd.	250	25¼	25¼	*25¼	+ ¼
71	56	1.60	Algoma Steel	17.900	70½	68⅝	68⅝	— ⅝
34¼	27¼	.60	Aluminium	13.500	33¾	33¼	33¾	— ⅛
45	41	1.70	Do. 4¼% pfd	2.135	44¼	44	44¼	
48½	46¼	2.25	Alcan 4¼% pfd	685	48	47½	47⅝	+ ⅛
53¼	51½	2.80	Ang C Pulp pfd	125	53¼	53	53	+ ⅛
45¾	44	2.25	Ang C Tel pfd	375	45¾	45¾	45¾	+ ⅛
53	50½	2.65	Do.	875	52⅝	52½	52½	
54½	52¾	2.90	Do.	30	54¾	54¾	54½	+ ¼
19	12½	.32	Argus Corp	1.025	19	17¼	18½	+ 1¼
15	9¼	.32	Argus "C" pfd	1.520	15	14	14¼	+ ¼
52¾	50¾	2.70	Argus pfd.	765	52¾	52½	52½	+ ⅛
23¼	18¼	1.00	Asbestos	20.082	20¾	19⅝	20⅜	+ ⅛
19¼	16¾	1.00	Atlantic Sugar	1.800	18¼	18	18¼	+ ¼
67	60½	(b)2.10	Bk of Mont	3.912	66¼	65¼	65½	— ⅛
73	67	(b)2.20	Bk of Nova S	422	72	71½	72	
80¾	77	(b)2.00	Banque C Nat	1.130	79	78½	78½	— ½
56¾	53	(b)1.40	Banque Provin	1.115	55½	55	55	
22¼	15¼	.50	Bathurst Com	3.270	22¼	22¼	22¼	+ ¼
58¼	49⅛	2.60	Bathurst "A"	520	58¼	56¼	58	+ 2
20¾	20	1.05	Do. pfd	625	20	20	20	
57¼	50⅝	2.20	Bell Telephone	23.402	57¼	55¼	56⅝	+ 1¼
52½	50	2.50	Bowat NA pfd	465	51¾	51	51	— ¼
54	52	2.75	Do.	243	53¾	53½	53¾	+ ¼
7¼	6	(a)	Bowater Paper	400	7	7	7	
3.45	1.95	(a)	Brazilian	11.992	2.95	2.85	2.95	
33¾	27¾	1.00	BA Oil	3.585	33	32½	32¾	
30¾	23¾	.80	B.C. Forest	815	29¼	28¾	28¾	— 1⅛
.48	.29	——	B.C. Power	3.850	.48	.45	.45	—.03
62¼	54½	2.40	B.C. Telephone	445	62½	61¾	62	+ ⅛
8¼	6¼	——	Brockville pfd	425	7	7	6¾	— ⅛
13½	11	.60	Brown Co	2.625	13⅛	13	13¼	— ⅛
28	25	1.20	Bruck Mills "A"	100	26	26	26	+ 1
13	10½	——	Do. "B"	800	12¼	12	12½	+ ⅛
37	29	1.00	Bldg. Products	19.721	30¾	35½	35⅝	
24⅜	20⅜	.60	Calgary Power	15.650	24⅜	23¾	24⅜	—. ⅜
50	38½	1.20	Canada Cem.	1.163	48	47¾	47¾	
29¼	27	1.30	Do. pfd.	536	28½	27½	28	
27	22½	1.20	C. & D. Sugar	410	25¼	25	25	
38¼	24¾	1.50	Can Iron	6.060	38¾	34⅜	38½	+ 3
91½	90	4.25	Do. pfd.	110	91	91	91	
22¼	20	.90	Can Malting	525	22¼	22¼	22½	+ ¼
31	29½	1.00	C Steamships	1.825	29¾	29½	29¾	— ¼
6¾	6¼	.31¼	Do. pfd.	980	6¾	6⅝	6⅝	
10¼	.85	(b) .20	C.A.E.	36.350	10¼	9	10	+ 1
11¼	9¼	.40	Cdn Breweries	25.520	11¼	10⅜	*10⅜	— ⅛
52¾	49⅜	2.20	Do. pfd.	965	52¾	51⅜	*52	— ⅛
55	52¾	2.65	Do. pfd.	410	54	53	*53¾	+ ⅛
12½	8¾	——	C Br Al "A" wts	1.725	11¼	10⅜	11¼	+ 1
2.00	1.25	——	Do. "B" wts	775	2.00	1.75	2.00	+ .25
14	14	.75	C Canners "A"	200	14	14	14	
7.25	5.00	——	C Chem wts	635	6.90	6.80	6.90	+ .10
5¼	3.55	.20	C Foundation	125	4.65	4.65	4.85	+ .10
20¼	17¾	.30	C Hydrocarbons	500	19	19	19	— 1
67¾	60	(b)2.00	C Imp Com Bk	3.360	65¾	65¼	65¾	
20¾	17¾	.60	C-I-L	525	20	19¾	20	— ⅛
20	15¾	1.00	C Int Power	1.305	19½	19	19¾	— ⅛
48¼	46½	3.00	Do. pfd.	685	48¼	48	48¼	
4.35	3.90	(a)	C Marconi	950	4.00	3.90	4.00	
49¼	35½	1.50	Cdn Pac Rly	28.300	49¼	46¼	46¾	+ ⅜
14¼	12	.60	C Petrof pfd	14.272	14¼	13¾	*13¾	— ⅛
16	12¾	.30	C P & P Sec	150	16	16	16	— ⅛
17¼	15½	.80	C Refractor	1.225	16	15½	16	+ ⅛
19¼	17¼	1.00	Cdn Vickers	750	19½	19	19½	+ 1
9½	6½	.50	Capital Wire	1.785	9¼	9	9½	
8.40	6.90	(b) .70	Central-Del. R	9.850	8.15	8.00	8.15	+ .15
15⅝	12¾	.30	Chemc (1963)	5.202	15¾	14¾	14¾	— ⅛
38¼	36¼	1.75	Do. pfd.	2.175	37	36¼	36¼	— 1¼
7⅞	6	.30	Coghlin	600	7¾	7¾	7¾	
13¼	9	.20	Columb Cellu	310	12¾	12¼	12¼	
43	39¼	(b)2.00	Cons Paper	5.316	43	42¼	42¾	— ⅛
36	30¼	(b) .80	Con Smelters	8.297	35¾	35	35¾	— ⅛
14	10¼	——	Cons Textile	520	11¼	11¼	11¼	
11	10¼	.20	Cons Glass	1.235	10¾	10¼	10¼	
6¾	4.50	.24	Coronation Cr	760	5¾	5¾	5¾	
90	77	1.65	Credit Foncier	58	82	82	82	— 8
29¼	26¾	1.00	Crown Zell "A"	260	29¼	29¼	29¾	+ ⅛
11¾	8	.20	Crush Int	7.300	11¾	10¾	11¾	+ 1¼
15¼	10	1.00	Denison	225	13¾	13¾	13¾	+ ¼
59¼	50½	1.80	Dist-Seag	4.050	57¾	57¼	57¼	+ ¼
23	16¾	.40	Dom Bridge	8.460	23	21¾	21¾	+ ¼
15	13¾	——	Dom Coal pfd	2.950	14¼	13¾	14¼	+ ¼
15	14	.60	Dom Corset	505	14	14	14	— ¼
23	20¼	.50	Dom Found	7.288	23	22	23	+ ¼
19¾	17	.60	Dom Glass	3.675	19¾	18	18	— 1¾
20¼	17¾	.70	Do. pfd.	250	19¼	19¼	19½	— ¼
5¾	4.95	——	Dom Lime	1.025	5¼	5¼	5¼	+ ¼
19¾	14¼	.40	Dom Steel	27.245	19¾	17¾	19¼	+ 1¼
20¾	16½	.64	Dom Stores	1.380	20½	20	20	— ¼
23¼	16¾	.80	Dom. Tar	28.997	23¼	22	22¾	— ⅜
27½	23	1.20	Dom Textile	11.401	27½	26¾	27	+ ⅜
10	9¾	.40	Donohue B (n)	4.095	10	9¾	10	
30	24¼	——	Donohue Bros.	1.875	29¾	29¼	29¾	+ ¼
49¾	39¾	.80	Du Pont	1.025	49¾	46¼	48½	+ 3¼
14¼	12	.55	Dupuis Fr "A"	3.375	12½	12	12	
46	40	2.00	Eddy Match	25	46	46	46	
38¼	36	1.20	Electrolux (n)	75	36¼	36	36	— ¼
74¼	36½	(b)2.00	Falconbridge	2.180	72¾	72¼	72¼	— ⅜
22	19	.65	Fleetwood	500	19¼	19¼	*19¼	— ⅛
32¾	27½	(b).20	Fraser Cos	2.970	31¾	30¾	30¾	+ ¼
6	5¾	(a)	Freiman	400	6	5¾	6	+ ⅛
4.10	3.00	——	French Pet pfd	2.150	3.85	3.70	3.85	+ .15
19⅜	17	(b) .60	Frost Co "A"	600	18¼	17¾	*17¾	— ¼
34	25¾	——	Gen Dynamics	1.800	28¼	26⅜	28¾	+ 1
14½	12¾	——	G Steel Wares	125	14¼	14¼	14¼	+ ¼
15	12¼	(a)	Gt Br & C Inv	100	14¾	14¾	14¾	+ ½
48	46	2.50	Do. pfd.	275	47¾	47¾	47¾	
28½	22	1.00	G.L. Paper	2.175	26¼	26	26	
11	8½	——	Handy Andy	400	10¾	10	10	
8¾	5¾	——	Hawk Sid	19.079	8¾	8¾	*8¾	+ ⅜
31¾	28¼	.60	Hollinger	750	30¼	28¾	*28¾	+ ⅜
28½	20	1.00	Holt Renfrew	200	28	28	28	+ 1
23¼	12¾	.35	Home Oil "A"	23.506	23¼	19¾	22¼	+ 2¾
13	13	.35	Do "B"	10.625	23	19¾	22¼	+ 2¾
3.90	2.40	——	Horn & Pittfd	8.995	3.90	3.35	3.75	+ .45
70¾	58½	(b)3.00	Huds Bay Min	1.950	69	65½	66	— 3½
16¾	14¾	(a)	Huds Bay Co	885	15¾	15¾	15¾	— ⅛
9¾	6¼	——	Husky Oil	21.650	9¾	8	9	+ 1
82¼	44¾	(b)1.40	Imperial Oil	5.065	82¼	80½	*81¾	— ⅜
14¼	12¾	(b) .60	Imp Tobacco	6.329	14¼	13¾	*14¼	+ ⅛
25⅜	22¾	1.10	Ind Accept	17.210	24½	23¾	24½	+ ⅝
7¾	5.75	(a)	Inland Nat Gas	200	7¾	7¾	7¾	
89¾	73½	(b)2.20	Int Nickel	7.184	87½	85	*86¾	+ ¾
37¾	33	1.20	Int Paper	2.472	34¾	34¼	34¾	
24¾	22¾	.80	Int Utilities	19.120	24	23¾	24	+ ⅛
49¾	45¾	2.00	Do Pfd	250	48	47¾	47¾	— ⅛
86	80	3.20	Int Pipe Line	2.235	85½	83¾	85¾	+ 1¾
9¾	7¾	——	Iroquois Pfd	225	9	9	9	
12	9¾	.60	Jamaica PS	1.803	12	11¾	*11¾	— ⅛
25⅜	18	.60	Labatt	2.357	19¼	18¾	19¼	+ ⅛
15¾	12¼	.70	Laur Fin	3.215	14¾	14	14¾	+ ⅛
39½	28	2.00	Do Pfd	50	38½	38½	38½	— 1
8¼	6¾	.24	Loblaw "A"	11.249	8¼	8	8¼	+ ⅛
8¾	7¾	.24	Do "B"	15.075	8¾	8¼	8¾	+ ⅛
12¾	11	.10	Loeb M (New)	8.590	12¾	11	11¾	
32	23¼	——	Do (Old)	125	32	31¾	32¼	+ 1½
22½	21¾	(b)1.00	Maclaren "A"	755	22	22	22	
25½	24	(b)1.00	Do "B"	400	24½	24½	24½	
31¾	26¾	1.00	MacMill-Powll	82.680	30¼	29¾	29¾	— ⅛
21¾	19½	.80	Maritime Bl	2.030	21	20¾	20¾	— ⅛
21¾	19¾	.90	Maritime Tel	1.185	21¼	21	21¼	— ⅛
28¼	18¾	.60	Massey	21.162	27¼	26¾	27¼	— ⅛
140	105¾	5.50	Do Pfd	440	107	133	136¼	+ 1¼
8¾	7¼	——	Metro Stores	525	8	7¾	8	+ ⅛
12¾	10¾	——	Miron Pfd	3.835	12¾	12¾	12¾	— ⅛
8	6	(a)	Mitchell R "A"	400	7	7¼	7¼	— ⅛
31½	27¾	1.00	Molson "A"	1.415	31½	31	31	
32¾	28¼	——	Do "B"	1.540	32¾	32	32¾	+ ⅛
13¾	12¼	.60	Mtl Locomot	2.645	13½	12¾	13½	+ ⅛
103	95½	(b)1.80	Mtl Trust	211	95½	95½	95½	— 1
55¾	50	1.10	Moore Corp	730	55¾	54½	*55	+ ⅛
14½	10	(c) .80	Morse "A"	510	14½	13¾	14¼	+ ⅛
10¾	6	——	Do "B"	425	10¾	10	10¾	+ ⅛
14¾	12	.40	Nat Drug	270	13	12½	12½	— 1
12	10	.24	Nfld Lt & Pwr	7.800	10¼	10	10¾	+ ⅛
48¾	40¼	1.40	Noranda	16.817	47¾	46¼	46¼	— 1½
23¾	19	.55	NO Nat Gas	200	23¾	23¾	23¾	+ 2½
28	23¾	1.00	NS Lt & Pwr	2.028	26¾	25¾	26½	— ⅛
16	14	(b) .60	Ogilvie Flour	25.537	15½	14¾	15½	+ ⅛
30	21	.80	Ontario Steel	90	29	29	29	+ 1¼
15½	11	——	Pacific Pete	13.912	14¾	13¾	14¾	+ ⅛
30	19¾	.90	Page-Hersey	1.027	29½	29¼	29½	
30¾	28	1.80	Penmans	510	30¾	30¾	30¾	
39	27¾	1.00	Placer Dev	1.535	39	38¼	*38¼	+ 1⅜
13	10¾	.30	Power Corp	9.310	12¾	12¼	12¾	— ⅛
45	38¼	2.00	Price Bros	4.751	44½	42¼	43¾	— ⅜
89¼	87	4.00	Do Pfd	30	88¾	88¾	88¾	+ ¾
8¾	6¾	——	Que Nat Gas	14.281	8¾	8¼	8¼	
114	96	——	Do Pfd	166	113	110	110	+ 2
24¾	23¾	.70	Que Tele	4.493	24¾	24¼	24¼	+ ½
13½	11¾	.80	Rio Algom	1.635	13¾	11¾	11¾	
51½	41½	(b)2.00	Rockwell-Std	392	48¾	48¾	48¾	— ¼
12	8¾	.30	Rolland "A"	39.595	12	10	10¾	+ ⅛
92	90	4.25	Do Pfd	75	90	90	90	
14	9¼	——	Rothmans	5.375	14	12¼	14	+ 2
77½	70¾	(b)2.40	Royal Bank	2.862	75¾	74¾	75	
25¼	24¾	1.31¼	Royalite Pfd	25	25¾	25¾	25¾	+ ⅛
27	17	.60	St Law Cem A	1.075	26¾	26	26¾	
13¾	10½	.32	Salada Foods	39.120	13¾	11¾	*13¾	+ 1⅜
10	7¾	.40	Scott-LaMie	4.150	10	9¼	10	+ 1
18¼	16	——	Shell Can A	12.750	17¾	17	17¾	+ ⅛
27	25	1.10	Shell Inv Pfd	325	26¾	26¾	26¾	— ⅛
40	28½	1.40	Sher-Williams	75	38½	38½	38½	+ ⅜
135	130	7.00	Do Pfd	100	135	135	135	+ 3
13½	11½	.32	Shop & Save	850	12¾	12	12	— ⅛
8¾	8¾	.30	Sicard Inc	1.235	8¾	8½	8¾	
23¾	22¾	.50	Simpsons (N)	3.225	23¾	22¾	23¾	+ ⅛
15	14¼	.60	Sogemines Pfd	600	14¾	14¼	14¼	— ⅛
30	27¼	1.00	Southam Press	200	29¼	29	29¼	+ ⅜
14	11½	(b) .60	Std Struct Stl	1.030	14	14	14	
26¼	22½	(b) .80	Steel of Can	14.522	25¾	25¼	25¾	
31	25	.50	Steinberg's A	3.735	31	30	31	+ 1
104¼	102¼	5.25	Do Pfd	20	103	103	103	+ ¼
60	52½	1.60	Texaco Can	1.810	60	59¼	60	+ ½
66	60	(b)2.00	Toron-Domin	2.235	65¼	64¾	64¾	— ¼
12¾	11	.80	Traders Fin A	2.585	12¼	12	12¼	+ ¼
10¾	9	.20	Tr-Can Fund	7.890	10¼	9¾	10¼	+ ¼
39¾	34¼	(a)	Tr-Can Pipe	16.854	38¾	38¼	39¾	+ ⅝
20	15	(b) .80	Tr Mountain	12.624	20	19¼	*19¼	+ ⅜
2.50	1.85	——	Triad Oil	100	2.10	2.10	2.10	
15¼	12	——	Union Oil	1.000	16¼	16¼	16¼	
13	11¼	.80	Viau Ltd	250	12¾	12¾	12¾	
35¼	31	1.20	Walker	5.760	34¾	34¾	34¾	+ ¼
.60	.50	——	Web & Knap	200	.55	.55	.55	
19¾	16¼	——	Westcoast	7.670	19¾	18¾	19¼	— ⅜
18¾	17¼	1.00	Western Pac	400	17¾	17¾	17¾	
17¾	15¼	.45	Weston "A"	4.380	17¾	17¼	17¾	+ ½
18¼	16¼	.45	Do "B"	7.725	18¾	17¾	18¼	+ ¼
11¾	10¾	.40	Zeller's (New)	5.470	11¾	11	11	+ ¼

Bourse Canadienne

1964 Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Semaine Haut	Bas	Ferm.	Chang.
.13	.09	——	Ajax Min.	14.000	.10	.10	.10	—.00½
2.60	1.00	——	Allied Tele.	822.861	1.20	1.05	1.10	—.10
3.00	1.35	——	Alpha "A"	344	1.50	1.40	1.40	—.30
.55	.37	——	Alscope Cons.	500	.40	.40	.40	+.02
.20	.12	——	Alsof	45.109	.19	.15	.19	+.04
.07	.04	——	Am. Beau. Bell.	7.666	.05	.04½	.05	
.16	.06	——	Amerarium	4.000	.07	.06½	.06½	—.00½
2.45	1.75	——	Anglo-Amer.	400	1.80	1.75	1.75	—.05
.12	.06	——	Anthonian	4.500	.08	.08	.08	
.07	.04	——	Arno	10.000	.05½	.05	.05	—.00½
.32	.25	——	Augustus	7.513	.29	.27	.28	+.01
.10	.08	——	Bake-Tale	500	.10	.10	.10	+.00½
.14	.07½	——	Band-Ore	17.000	.14	.13	.14	+.02
.05	.03	——	Barvallee	2.000	.05	.05	.05	
.14	.06	——	Batemar	20.100	.10	.08	.08½	—.01
.8	.7¼	(a)	Belgium Stores	200	.8	.7¼	.7¼	— ½
1.00	.35	1.00	do. pfd.	100	1.50	1.50	*1.50	+ ½
1.30	.78	——	Black Hawk	72.700	1.19	.90	1.00	+.10
.30	.07	——	Black River	33.000	.20	.18	.19	
3.50	3.05	.16	Blue Bonnets	7.450	3.35	3.20	3.30	+.10
.16	.08	——	Bornite Mines	18.500	.11	.10	.11	+.01
.31	.15	——	Bruneau	8.000	.20	.18	.18	—.02
.44	.25	——	Burnt Hill	9.525	.35	.32	.35	+.04
.07	.03	——	Calumet Uran.	500	.05	.05	.05	—.01
1.50	.82	——	Camflo Matt.	3.300	1.42	1.42	1.42	+.02
8.00	5.15	——	Cdn. Delhi	4.000	8.00	7.90	7.90	
3.10	1.25	——	Cdn. Dredge	200	1.90	1.90	1.90	—.10
53¼	53¼	3.00	Cdn. Food 1st p	250	53¼	53¼	53¼	
93	90¼	5.00	Cdn. Int. Inv p	30	(90¼	90¼	90¼	+ ¼
3.75	3.10	.10	Cdn. Interurb.	2.300	3.50	3.30	3.45	—.15
1.30	1.00	——	Cdn. Security	1.200	1.05	1.00	1.00	
2.15	1.50	——	Cdn. Magnesite	10.700	1.73	1.55	1.73	+.18
.13	.06	——	Carbec	1.500	.07½	.07½	.07½	
.09½	.05½	——	Carl. Quebec	500	.06	.06	.06	
4.95	4.40	(b) .30	Casavant Frere	950	4.60	4.60	4.60	
11½	10¼	(a)	Cassiar Asb.	58.750	11	10¾	11	
.18	.06½	——	Cent. Manitoba	17.000	.08	.07	.07½	—.01½
1.50	1.00	——	Cessland Corp.	6.003	1.40	1.15	1.25	
2.03	.35	——	Chemalloy	224.670	1.50	1.34	1.34	—.25
.12	.06½	——	Chib. Copper	8.000	.12	.09½	.11	—.00½
.14½	.03½	——	Chipman Lake	212.500	.14½	.12	.14	+.02½
.07	.03	——	Clev. Copper	1.000	.05	.05	.05	+.00½
.55	.30	——	Com. Oil&Gas	500	.55	.55	.55	—.04
4.70	4.40	——	Commodore Bus	2.000	4.50	4.40	4.50	+.05
1.60	1.00	——	do. Wts.	1.700	1.05	1.00	1.05	—.20
.08½	.02½	——	Co. Ungava	1.000	.05	.05	.05	
.25	.27	——	Con. Canorama	20.250	.50	.27	.36	—.13
.40	.22	——	Cons. Mogador	10.275	.30	.25½	.29	—.04
.08	.04½	——	Cons. Monpas	1.000	.06	.06	.06	—.01
.15	.09	——	Con. N. Pacific	34.553	.15	.13	.15	+.02
.12½	.07½	——	Con. Pershcourt	2.332	.08	.08	.08	—.02
.40	.10½	——	Copperstream	13.500	.28	.25	.26	—.01
.07	.04	——	Couvrette "A"	1.910	23½	22½	22½	
.16	.06	——	Cred. St. Laur.	100	11¾	11¼	11¼	+ ¼
3.30	2.25	——	Delja Elec.	2.400	2.60	2.45	2.45	—.15
.25	.18½	.80	Default "A"	1.000	.25	.24	.24½	+ ½
.11	.04½	——	Dolsan	500	.07	.07	.07	—.00½
.32	.25	——	Augustus	7.513	.29	.27	.28	+.01
.10	.08	——	Bake-Tale	500	.10	.10	.10	+.00½
.14	.07½	——	Band-Ore	17.000	.14	.13	.14	+.02
.05	.03	——	Barvallee	2.000	.05	.05	.05	
.14	.06	——	Batemar	20.100	.10	.08	.08½	—.01
.8	.7¼	(a)	Belgium Stores	200	.8	.7¼	.7¼	— ½
1.00	.35	1.00	do. pfd.	100	1.50	1.50	*1.50	+ ½
1.30	.78	——	Black Hawk	72.700	1.19	.90	1.00	+.10
.30	.07	——	Black River	33.000	.20	.18	.19	
3.50	3.05	.16	Blue Bonnets	7.450	3.35	3.20	3.30	+.10
.16	.08	——	Bornite Mines	18.500	.11	.10	.11	+.01
.31	.15	——	Bruneau	8.000	.20	.18	.18	—.02
.44	.25	——	Burnt Hill	9.525	.35	.32	.35	+.04
.07	.03	——	Calumet Uran.	500	.05	.05	.05	—.01
1.50	.82	——	Camflo Matt.	3.300	1.42	1.42	1.42	+.02
8.00	5.15	——	Cdn. Delhi	4.000	8.00	7.90	7.90	
3.10	1.25	——	Cdn. Dredge	200	1.90	1.90	1.90	—.10
53¼	53¼	3.00	Cdn. Food 1st p	250	53¼	53¼	53¼	
93	90¼	5.00	Cdn. Int. Inv p	30	(90¼	90¼	90¼	+ ¼
3.75	3.10	.10	Cdn. Interurb.	2.300	3.50	3.30	3.45	—.15
1.30	1.00	——	Cdn. Security	1.200	1.05	1.00	1.00	
2.15	1.50	——	Cdn. Magnesite	10.700	1.73	1.55	1.73	+.18
.13	.06	——	Carbec	1.500	.07½	.07½	.07½	
.09½	.05½	——	Carl. Quebec	500	.06	.06	.06	
4.95	4.40	(b) .30	Casavant Frere	950	4.60	4.60	4.60	
11½	10¼	(a)	Cassiar Asb.	58.750	11	10¾	11	
.18	.06½	——	Cent. Manitoba	17.000	.08	.07	.07½	—.01½
1.50	1.00	——	Cessland Corp.	6.003	1.40	1.15	1.25	
2.03	.35	——	Chemalloy	224.670	1.50	1.34	1.34	—.25
.12	.06½	——	Chib. Copper	8.000	.12	.09½	.11	—.00½
.14½	.03½	——	Chipman Lake	212.500	.14½	.12	.14	+.02½
.07	.03	——	Clev. Copper	1.000	.05	.05	.05	+.00½
.55	.30	——	Com. Oil&Gas	500	.55	.55	.55	—.04
4.70	4.40	——	Commodore Bus	2.000	4.50	4.40	4.50	+.05
1.60	1.00	——	do. Wts.	1.700	1.05	1.00	1.05	—.20
.08½	.02½	——	Co. Ungava	1.000	.05	.05	.05	
.25	.27	——	Con. Canorama	20.250	.50	.27	.36	—.13
.40	.22	——	Cons. Mogador	10.275	.30	.25½	.29	—.04
.08	.04½	——	Cons. Monpas	1.000	.06	.06	.06	—.01
.15	.09	——	Con. N. Pacific	34.553	.15	.13	.15	+.02
.12½	.07½	——	Con. Pershcourt	2.332	.08	.08	.08	—.02
.40	.10½	——	Copperstream	13.500	.28	.25	.26	—.01
.07	.04	——	Couvrette "A"	1.910	23½	22½	22½	
.16	.06	——	Cred. St. Laur.	100	11¾	11¼	11¼	+ ¼
3.30	2.25	——	Delja Elec.	2.400	2.60	2.45	2.45	—.15
.25	.18½	.80	Default "A"	1.000	.25	.24	.24½	+ ½
.11	.04½	——	Dolsan	500	.07	.07	.07	—.00½
.30½	.27

L'Evénement est publiée par Le Soleil Ltée, 390 rue de la Couronne, Québec.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il en est de même de la reproduction.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS
LA JOURNEE MEME

Une petite annonce
publiée dans
les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
Coût minimum .65
2 ins. consécutives la ligne comptée .22
4 ins. consécutives la ligne comptée .20
24 ins. consécutives la ligne comptée .17
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35
Avis de naissance, mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mot additionnel $0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT à L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, Sillery, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Loretteville, Village Huron, Château-d'Eau, St-Louis de Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année

payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $7.50; 6 mois, $4.00; 3 mois, $2.25; 1 mois, $1.00. Ailleurs au Canada : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00

ETATS-UNIS et pays étrangers : 1 an, $26.00; 6 mois, $13.00; 3 mois $7.00; 1 mois $2.50

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

PLYMOUTH, Belvédère, 1961, power steering, radio, automatique, chauffeuse, 4 portes, sédan, 527-3139.

quo-2

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

ECONOMIE — AUTOMOBILES EUROPEENNES — ECONOMIE

		COMPTANT	PAR SEMAINE
1963	RENAULT, R-8, 16,000 milles	100.00	13.16
1963	FALCON, sedan, 11,000 milles	100.00	18.47
1962	RENAULT, Gordini, 15,000 milles	50.00	8.08
1962	HILLMAN, sedan, automatique	95.00	11.38
1962	COMET, sedan, radio, 26,000 milles	100.00	12.15
1961	HILLMAN, convertible	100.00	9.46
1961	COMET, coach, peinture neuve	100.00	12.20
1961	HILLMAN, sedan	100.00	9.00
1959	RENAULT, Dauphine	45.00	5.77
1959	SUNBEAM, 2 portes	45.00	7.62

VASTE CHOIX D'AUTOS AMERICAINES 1958 A 1964

LAHOUD STE-FOY INC.
2145 BOUL. CHAREST OUEST (681-6311)

quo-30

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

VUE LE SUCCES REMPORTE A LA SUITE DE NOTRE DERNIERE ANNONCE, NOUS AVONS PENSE QU'IL SERAIT SAGE DE NOTRE PART DE CONTINUER D'APPLIQUER LE PRINCIPE "LE DEBIT FAIT LE PROFIT" ET CE DANS LE BUT DE VOUS FAIRE BENEFICIER DES AUBAINES ET DES CONDITIONS EXTRAORDINAIRES QUE NOUS CONSENTONS SUR LA VOITURE DE VOTRE CHOIX SELON L'OFFRE RAISONNABLE. NOUS AVONS EN MAIN DES AUTOMOBILES USAGEES DE 1958 A 1963. POUR UN BON ACHAT RENDEZ-VOUS CHEZ

HUDON AUTOMOBILES ENR. — 1299, RUE DORCHESTER (coin Julien)
TELEPHONE : 525-4769

quo-30

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

"OK" Amateurs de convertibles "OK"

VENEZ LES VOIR
au plus grand centre
"OK"

ILS SONT PRETS POUR VOS VACANCES !

ANNEE	MARQUE & MODELE	COMPTANT OU ECHANGE	VERSEMENT PAR SEMAINE
1963	Oldsmobile — convertible, 98, équipée au complet. A l'état de neuf.	$950.00	$26.96
1963	Chevrolet — convertible, V-8, Super Sport, radio, automatique, power-brakes, power-steering, très propre.	$750.00	$20.43
1962	Pontiac — convertible, Bonneville, V-8, tout équipée, très belle voiture.	$975.00	$23.63
1961	Ford — convertible, V-8, rouge, radio, automatique	$625.00	$14.76
1963	Chevrolet — convertible, V-8, Impala, radio, automatique, power-brakes, power-steering. Bas millage	$695.00	$18.79

Les versements par semaine incluent l'ass.-Vie & accident maladie.

50 gallons de gaz gratuits et 1 an de lubrification gratuite avec l'achat d'une voiture "OK"

Profitez de notre nouvelle garantie d'échange de 7 jours !

"OK" LAPORTE AUTOMOBILES LTEE "OK"
565 BOUL. HAMEL 529-4561
"VOUS SATISFAIRE D'ABORD"

quo-30

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

LA PLUS GRANDE VENTE DE
PRINTEMPS JAMAIS VUE A QUEBEC

Liquidation de toutes nos voitures usagées
PRIX TRES BAS POUR DES VOITURES DE GRANDE QUALITE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE

1960 ENVOY — Station-wagon, millage garanti. Valeur de $1,075 pour seulement — $775

1960 VOLKSWAGEN — Prix de liste $700 pour seulement — $375

1960 CHECKER — Sedan automatique, bas millage. Voiture venant d'une communauté. Valeur de $850. pour seulement — $575

1958 METROPOLITAIN — Hard-Top, propre. Valeur de $650 pour seulement — $435

1959 MORRIS OXFORD — Peinture neuve. Valeur de $595 pour seulement — $395

1955 BUICK CONVERTIBLE — Propre, excellente condition. Valeur de $775 pour seulement — $675

1959 PEUGEOT — Sedan, propre. Valeur de $750 pour seulement — $365

1961 GAZELLE CONVERTIBLE — 18,000 milles. Valeur de $1,175 pour seulement — $895

1962 VOLKSWAGEN — Très propre. Valeur de $1,150 pour seulement — $895

1961 PONTIAC TEMPEST — Sedan automatique, radio. Prix de liste $1,480 pour seulement — $1,180

1962 AUSTIN 850 — Très propre et en parfaite condition. Valeur de $750 pour seulement — $575

1963 AUSTIN 850 — Seulement 13,000 milles. Valeur de $975 pour seulement — $775

1963 THUNDERBIRD — Convertible. Valeur de $5,600 pour seulement — $4,900

1961 THUNDERBIRD — Hard-top. Prix de liste $3,375. Laissé pour seulement — $2,695

1955 FORD — Sedan. Premier arrivé, premier servi ! — $75

chez LAURENTIDE
AUTOMOBILES INC.
25, Dorchester Sud, Québec — 525-8181
PROFITEZ DE CE MAGNIFIQUE CHOIX ; CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT !

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Votre Nouvel Agent Renault

ST-PASCAL AUTOS LTEE

VOUS OFFRE DES RENAULT 1959 A 1964
A DES PRIX SPECIAUX D'OUVERTURE
SERVICE PIECES ET REPARATION ASSURE

62 GALAXIE, conv.	$2,400.	62 GORDINI	$950.
61 CHEVROLET	$1,200.	61 VOLKSWAGEN	$900.
55 PONTIAC	$ 250.	61 DAUPHINE	$700.

1265 CANARDIERE — TEL. : 529-0628

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

L'Unique || Centre

Qualité "OK" variété

• LEVIS AUTOS (usagées) • LEVIS AUTOS (neuves)

Rond-Point || de Lévis

1962 MERCURY, station-wagon, sedan, tout équipée
1963 CHEVROLET, Bel-Air, sedan, comme neuve
1962 CADILLAC, sedan de ville, tout équipée
1962 THUNDERBIRD, entièrement équipée
1960 OLDSMOBILE Super, tout équipée
1959 CHEVROLET, sedan, très propre.

Service Garantie Experts Mécaniciens — "OK" — Plus et mieux chez Lévis Autos

LEVIS AUTOS INC.
Rond-Point — Lévis — Tél.: 837-3661
"Le garage le plus considérable de la Rive-Sud"

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Les meilleures aubaines...
Toujours chez AUTO MODERNE Limitée

$1.00 COMPTANT
Balance: 12 - 24 - 36 - 48 - 60 mois
pour payer !

- Beau choix de station-wagon, aut., radio etc. (JEEP WILLYS, 4 x 4).
- Beau choix de sedan, 2 portes, 4 portes, hard top et convertibles.
- Beau choix de voitures sports telles que : MG — SUNBEAM — ALPINE — JAGUAR.

TOUTES MARQUES — PLUSIEURS MODELES

Prix sensationnels !
$1.00 comptant suffit !
Balance à votre choix !

"ALLONS TOUT DE SUITE A" :
570 Boul. Hamel — 529-5384

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

AUTOMOBILES INC.
555 la Couronne, 529-3371 — 401, 1ère Ave, 529-6866

CADILLAC 1961 — Eldorado, convertible — $3,675

CADILLAC 1962 — Convertible — $3,995

BUICK, Le Sabre — 1960, sedan, 4 portes. — $1,495

MERCURY 1962 — Station-wagon, 3 sièges — $2,195

MERCURY 1962 — 4 portes, équipé — $2,395

VOLKSWAGEN 1962 — 2 portes — $975

OLDSMOBILE 1962 — 98, convertible. — $2,995

PONTIAC 1962 — Bonneville, convertible. — $2,995

VAUXHALL 1960 — Sedan, 4 portes. — $695

CHEVROLET 1957 — 2 portes. — $695

CADILLAC - BUICK - PONTIAC - VAUXHALL - ACADIAN

PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE CREDIT

AUTOMOBILES INC.

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Léger Comptant — Termes Faciles

1963	PONTIAC, Parisienne, hard top.	1963	RAMBLER, sedan.
1962	VALIANT, modèle V-200.	1962	FORD Fairlane 500.
1961	VOLKSWAGEN.	1957	PONTIAC, sed. luxe.
1963	MERCURY, sedan	1959	VAUXHALL.
1962	CHRYSLER New Port, sedan.	1956	SIMCA.
		1960	OLDS, H.T., 2 p.
		1960	OLDS., Station W.
		1959	FORD, sedan.

Jos. Bouchard Automobiles Ltée
Château-Richer — Tél.: 31 ou 653-7646

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

VENTE DU PRESIDENT
Chez Charlesbourg Auto

AUBAINE DE LA SEMAINE
1961 — RENAULT, $550

1962 LARK	$1,550	1961 ENVOY	$950
1961 LARK	$1,250	1961 VAUXHALL	$950
1958 STUDEBAKER	$ 390	1958 MORRIS	$325
1962 MORRIS	$1,100	1961 VOLKSWAGEN	$950
1959 RENAULT	$390	1957 CHEVROLET, sedan.	$475

PLUSIEURS AUTRES MODELES — 1952 à 1964

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

CHARLESBOURG AUTO LTEE
LARK — STUDEBAKER — HAWK
7925 Boul. Henri Bourassa. Tél.: 623-9843

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

LES SPECIAUX DE MAI

1963 Pontiac, H.T., 2 portes, automatique, radio. $2,895

1961 Pontiac Tempest, compact. $1,550

1962 Chevrolet, coach, automatique, radio. $1,595

1962 Acadian, 6 cyls, sedan, Beaumont. $1,895

1960 Oldsmobile, hard top, équipé. $1,550

1956 Dodge, 8 cyls, automatique. $450

1962 Comet, sedan. $1,450

1962 Falcon, coach. $1,475

PLUSIEURS AUTRES MODELES — 1958 à 1963

Echange accepté — Conditions faciles

GIGUERE AUTOMOBILE

BUICK - PONTIAC - VAUXHALL - ACADIAN
BOUL. HAMEL ET DORCHESTER

Tél. : 529-1351 - 529-1356

quo-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

MOTORS LIMITED

"Votre vendeur FORD"

1964	FORD Falcon sedan, deluxe, moteur 116 forces, automatique, 900 milles, garantie de voitures neuves. Prix très spécial	
1963	FORD Falcon Futura, sedan, V-8, automatique, radio et cerveau de direction, millage garanti 13,000 milles.	2,195.00
1962	CONSUL deluxe, sedan, radio.	1,195.00
1962	CHRYSLER, 2 portes, hard top, équipement complet.	2,350.00
1962	DODGE, sedan, 6 cylindres.	1,595.00
1962	FORD Galaxie "500", décapotable.	
1961	CHEVROLET, sedan	1,595.00
1961	FORD Falcon, sedan, deluxe, automatique, radio.	1,395.00
1961	MONARCH Richelieu, sedan, équipement complet.	1,795.00
1959	HILLMAN, décapotable, radio, seulement 11,000 milles.	
1957	CHRYSLER Windsor, sedan, équipement complet.	695.00

PLUSIEURS AUTOMOBILES 1952-1958
A DES PRIX TRES SPECIAUX

777 Boul. Charest Ouest
681-4625

quo-30

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

SPECIAUX DE LA SEMAINE
chez "VOTRE GARAGE DE CONFIANCE"

1963 METEOR, sedan,
6 cylindres, transmission automatique, radio, bas millage, encore sur la garantie de Ford. Une très belle voiture de couleur brune.
Comptant $139.
$18. par semaine

1961 COMET Station,
Belle wagonnette, modèle de luxe, avec radio, 6 cylindres, en bonne condition, idéal pour les voyages et économique. Couleur noire et intérieur rouge.
Comptant $81.
$16. par semaine

1963 CONSUL Cortina,
Sedan, 2 portes, radio. Une belle petite compacte et très économique, très bas millage. Garantie de Ford. Couleur jaune.
Comptant $87.
$12. par semaine

1960 VOLKSWAGEN Custom,
Coach avec radio, en très bonne condition et propre.
Comptant $59.
$8. par semaine

1962 PLYMOUTH Belvédère
Sedan, 4 portes, V8, transmission automatique, avec radio, en très bonne condition et très propre. Une vraie bonne occasion. Couleur bleue.
Comptant $99.
$17. par semaine

1957 PLYMOUTH Savoy,
2 portes, hard-top, V8, transmission automatique, avec radio, en bonne condition (seulement 40,000 milles). Belle occasion.
Comptant $39.
$8. par semaine

BEAU CHOIX DE PLUSIEURS AUTRES MODELES
Aucune offre raisonnable refusée
TERMES FACILES

MONTCALM AUTOMOBILES Inc.
901, 1ère avenue. Tél.: 529-2131
OUVERT TOUS LES SOIRS
quo-30

VERITABLE AUBAINE

1959 CADILLAC Fleetwood.
1963 PONTIAC sedan
1962 BUICK, sedan, H.-T., Invicta
1962 CONSUL 315, sedan
1960 ANGLIA sedan
1961 THAMES panel, H.D.
1963 METEOR Sedan.
1962 CHEVROLET station-w.
1959 CHRYSLER sed. Saratoga
1962 PONTIAC coach

SPECIAL DE LA SEMAINE
1958 OLDSMOBILE 98 $500.
PLUSIEURS AUTRES MODELES A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION — OUVERT LE SOIR

FRADET AUTOMOBILES
105, BOULEVARD HAMEL — TEL.: 681-6281
quo-30

AUTO allemande, 20,000 milles, nouvellement reconditionnée, 1270, 3e Avenue, 622-0637. quo-2

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX
Roger AUTOS BARRE et Camions
centre de l'auto et camions usagés à Québec
SPECIAUX
1961 Corvair ½ tonne AUBAINE
1962 Chevrolet, 3 tonnes $2575.
1960 Chevrolet 5 tonnes, dompeuse $2,475.
1959 Chevrolet, 3 tonnes $775.
1958 Chevrolet 2 tonnes, plateforme $475.
1963 Amphicar, conv. $1,395
1095 CANARDIERE
529-3335
246-30

SPECIAUX DE LA SEMAINE
1963 Volkswagen régulier, 19,000 milles. Très spécial. $1,250
1963 Triporteur Lambretta, en parfaite condition. $395
1958 (2) camions Bell, (Fargo - Dodge). $295 ch.
1957 Jeep Willys, 4 x 4, avec gratte. $950
Jos. Lahoud
AUTO LTEE
34 Dorchester
529-9051
quo-30

AUCUN COMPTANT
UN NOM, UNE ADRESSE
UN EMPLOI
Nous vérifierons votre crédit et vous partirez au volant d'une auto usagée, le même jour.
25, 3e Avenue. 529-8477
1050 boul. des Capucins
529-4394
246-30

FAIBLE INTERET
Achetez la voiture que vous désirez au moyen d'un PRET PERSONNEL à faible intérêt, garanti par une assurance-vie, de la
BANQUE DE COMMERCE Canadienne Impériale
quo-1

VOUS DESIREZ UNE NOUVELLE VOITURE ?
Achetez-là immédiatement grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie, de la
CAISSE de PRETS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE
quo-1

ARGENT A PRETER

PRETS
1ère — 2e HYPOTHEQUES
AUCUNE COMMISSION
SANS FRAIS D'EVALUATION
Tél. : 529-4402
Rés. : 653-2400
6-30

PRETS
POUR DEPENSES DE L'ETE
$50 à $5,000
APPELEZ JEAN GOUGE
837-3608
87 COTE DU PASSAGE LEVIS
MICHEL CAREAU
529-0135
594, 3e AVENUE LIMOILOU
ou
PAUL KRONSTROM
529-4871
466 DE LA COURONNE QUEBEC
CHICOUTIMI, LAC-ST-JEAN
JEAN LAPOINTE
547-3605
278, ST-DOMINIQUE
COMMUNITY FINANCE CORP
1245-30

PRETS HYPOTHECAIRES
1ère ou 2e HYPOTHEQUE
De $2,000 à $25,000
(jusqu'à 80% de la valeur)
REMBOURSEMENT JUSQU'A 12 ANNEES
VOUS POUVEZ REMBOURSER EN TOUT TEMPS AVANT L'ECHEANCE SANS ENCOURIR DE PENALITE.
— PAS DE BONI
— PAS DE FRAIS D'INTERMEDIAIRES
— PAS DE FRAIS DISSIMULES
NIAGARA Mortgage & Loan COMPANY LIMITED
795, DES GLACIS
CARRE D'YOUVILLE
JOUR : 529-6168
SOIR : 661-8579
quo-1

BUREAUX A LOUER

BUREAU, Ave Turnbull, 700 pieds, stationnement et voûte. 524-9904. quo-17

CHALETS A LOUER

CHALETS à louer, St-Antoine de Tilly. Tél.: 822-4470 Albert Létourneau quo-4
LAC St-Joseph, chalets, 4-5 pièces, meublé, garni, réfrigérateur, moderne, plage privée. Tél.: 524-1989. quo-27
NEUVILLE, près fleuve, accès piscine, 3 pièces, meublé, poêle électrique, réfrigérateur, aussi terrain vendre, 525-7038. quo-5

CHAMBRES A LOUER

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur, 524-9904. quo-20

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE bien propre, permis cuisine, réfrigérateur, fenêtre sur rue, 524-0502. quo-3
CHAMBRE, accès cuisine, s'adresser 2518 Mgr Lafleche, Parc Horizon, Ste-Foy. quo-4
ST-FIDELE, grande chambre ensoleillée, pour 1 personne. S'adresser: 639, 10e Rue. 523-6373. quo-1
12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, entrée privée, monsieur seulement. Tél.: 529-4717. quo-4
CHAMBRE $65. mois, restaurant en bas, s'adresser Château St-Louis, 135 Grande-Allée Ouest, appt 409 de 4 à 6 p.m. quo-1
MAGNIFIQUES chambres-boudoir et autres, ameulements neufs, poêle, réfrigérateur, stationnement, autobus, Cité Universitaire, 527-0885 — 681-9800. quo-5

COMMERCES A LOUER

COMMERCE 2e Rue, 2 étages, stationnement, vendre ou louer. 522-7388. quo-1

COMMERCES A VENDRE

HOTEL aux Prés Fleuris, route 2, Neuville, Portneuf. Tél.: 80-W-1. quo-27

COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers 681-6358. quo-25

DIVERS — A VENDRE

LAVEUSE Connor thermost, $30. lits enfant, laveuse automatique, lit simple, double, chaise pour chalet, 663-9588. quo-2

AUBAINE
STICKER, (machine à moulure) marque Cowan, 8 pouces avec moteur, 1 banc de scie à déligner avec moteur, tél.: 683-3627. quo-6

Grande Réduction
ACHETEZ MAINTENANT
Chansons — Instruments de Musique — Comptant ou mise de côté. Crédit Populaire
Accordage et réparation de pianos
FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 524-1090
quo-30

ACCORDEONS
Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.
Conditions faciles
Aussi réparations d'accordéons
ST-CYR & FRERES
754 Est, rue St-Joseph
Tél. : 522-1233
quo-30

ENSEIGNEMENT

IBM
Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec. (Data Processing).
20 RUE ST-JEAN, QUEBEC
TEL.: 525-7463
quo-3

HOMMES DEMANDES

La COMPAGNIE INTERNATIONALE de PAPIER du CANADA
demande
un COMPTABLE AGREE
(récemment diplômé)
désireux de se joindre au personnel du SERVICE ADMINISTRATIF
et appelé à participer à l'étude des méthodes et procédés, à l'élaboration de nouvelles méthodes et à l'application des données comptables.
Ce poste offre d'excellentes possibilités d'acquérir de l'expérience et de se tailler une carrière prometteuse au service de l'une des plus importantes compagnies, aux ramifications les plus diverses, au sein de l'industrie des pâtes et papiers.
Prière de fournir par écrit (à titre confidentiel), tous détails concernant degré d'instruction, expérience, antécédents et salaire actuel.
Adresse : Service des Relations industrielles, Suite 1557, Immeuble Sun Life, Montréal, (P.Q.)
quo-2

ENTREPOTS A LOUER

840 ST-VALLIER OUEST
ENTREPOSAGE courte ou longue période, bâtisse épreuve feu, chauffée, stationnement facile, plateforme, chargement. Marcel Fortin, 653-9361. quo-22

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du

FEMMES, FILLES DEMANDEES

MESDAMES : Sans aucune expérience, vous pouvez gagner $2 ou plus l'heure dans vos temps libres. Avon vous enseignera comment vendre ses produits. Informations, 523-7706. quo-2
$23 PAR SEMAINE. Pour porter jolies robes données comme bonus. Montrez robes Fashion Frocks aux amies. Ni expérience, capital ou sollicitation nécessaires. North American Fashion Frocks Ltd. 3425 Industrial Boul., Dept. P-3446, Montréal 39. quo-1

Commis de bureau
POUR LA PREPARATION DE LA PAIE DU PERSONNEL
Position immédiate pour une personne sérieuse et discrète, digne de confiance et bilingue si possible. Elle devra connaître le fonctionnement de la machine à paye Burroughs.
L'expérience antérieure dans un service semblable, serait d'un grand apport. S'addresser en personne, à notre directeur du personnel au 2e, Simpson-Sears, Place Fleur de Lys, Boul. Hamel.
quo-2

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PLATRIER peintre demande plâtrage, joints gyproc peinture extérieure, couverture 683-8331. quo-8
JEUNE homme 24 ans, demande position comme commis de bureau, 12e année, expérience bancaire 2 ans. Tél.: — 523-9246. quo-1
CONTREMAITRE offre ses services, chauffage et ventilation, Sheet Metal Work. Ecrire Dept. 827, Le Soleil. quo-5
ASSISTANT-comptable prendrait travail comptabilité, trabail bureau, dactylographie. Très bonnes références. — 842-7623. quo-5

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

HOMMES DEMANDES

COMMIS à la vente et aux livres, expérimenté, demandé immédiatement pour importante compagnie de peinture. Qualification: âge 20 à 30 ans, bilingue, minimum 2 ans d'expérience dans magasin de peinture de gros et détail. Expérience de bureau, dactylo, bénéfices marginaux avantageux, 45 heures par semaine, 2 semaines de vacances payées, après un an de service. Salaire selon aptitudes du candidat. Tél.: entre 6-7 heures, 626-2441. quo-2

GERANT
POUR DEPARTEMENT DE FOURRURES
Un gérant compétent et expérimenté, est demandé pour un grand département de fourrures à Québec. Doit être bilingue. Références requises, position permanente, excellent salaire et bonis, grande opportunité pour la personne compétente. Notre personnel est au courant de cette annonce. Ecrire en toute confidence, donnant complètes informations sur expérience et antécédents.
Au Dépt 818 Le Soleil
quo-1

5 RAISONS
POUR LESQUELLES VOUS DEVRIEZ CONSACRER
30 MINUTES
ET DE DISCUTER LA POSSIBILITE DE DEVENIR
UN REPRESENTANT de CARRIERE dans la vente.
1—Revenu immédiat de $400 à $700. par mois.
2—Boni dès la 1re année au-dessus de $1,000.
3—Entraînement complet aux frais de la compagnie.
4—Produit connu très en demande recommandé et accepté par les autorités.
5—Compagnie en tête de file dans sa ligne de contact établie.
6—Age de 22-35.
Pour rendez-vous, présentez-vous à 350 Boul. Charest Est, chambre 214 à 10 hres a.m. précises.
quo-2

HOMMES DEMANDES

RELIEUR avec expérience en livres de bibliothèques et petite série de livres en couverture rigide recouverte de toile avec étampage or. Petites machines à être employé. Doit pouvoir comprendre l'anglais. Ecrire Surintendant General, Unipress, Glearner Building, Fredericton. quo-2
HOMME demandé avec auto, pour livraison restaurant, 525-7038. quo-5
MESUREUR de bois franc selon les normes de la N.H.L.A. est demandé immédiatement par manufacturiers de Montréal, bilingue de préférence conditions de travail agréables, position permanente, pour candidat avec experience. Faire application en personne à : Standard Desk Limited, 45 Port Royal Ouest, Montréal, Qué. Tél. — 387-7171 quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec le plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

HOMMES OU FEMMES

IMPORTANT, lisez attentivement. Des centaines d'hommes et de femmes augmentent leur revenu considérablement. Ils visitent amis, voisins etc., avec notre grosse Ligne de Cosmétiques. Gros profits. Ecrivez Rawleigh, Dépt. F-723-2, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal. quo-1

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

ST-GABRIEL, 2-3 pièces, neufs, ultra-modernes, poêle, incinérateur, réfrigérateur, buanderie automatique, concierge. $70, $80, $90 occupation mai. 681-5654. quo-2
UN 3 et 4 pièces neufs St-Pascal et St-Jean-Baptiste Tél.: 623-5115 ou — 524-7884. quo-10
LOGEMENTS 3 pièces, modernes, neufs, finis pour 1er juin. 681-5829. quo-12
2 PIECES meublées, entrée seule, 2020 Chemin Ste-Foy. quo-18
LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. 681-5829. quo-4
ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-20
RUE Latourelle, grand flat, 2 pièces, pour 2 personnes. 527-2676. quo-1
1120 LACHEVROTIERE, appt 4, 5 pièces chauffées, eau chaude, entrée 220, 3e étage $75. — 529-9077. quo-1
2 PIECES, neuf, cuisinette, salle bains, 476 Chemin Ste-Foy. 522-7388. quo-1
3 PIECES, entrée 220, s'adresser 651 Richelieu. quo-1
20 LOCKWELL 2 pièces, ultra moderne, poêle, réfrigérateur, service concierge, buanderie, incinérateur, $70.00. 529-9077 653-0334. quo-2
1080 ST-JEAN, flat, neuf, ultra moderne, poêle, réfrigérateur, $70.00, meublé si désiré, $80.00. Occupation immédiate. 529-9077 — 527-9387. quo-2
20 LOCKWELL, bachelor, ultra moderne, entièrement meublé, $85.00. — 529-9077, 653-0334. quo-2

APPTS DE L'ELYSEE
LOGEMENTS ultra-moderne 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces $145.00 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 926 Myrand 525-5427 — 683-7474 quo-12

APPARTEMENTS DU JARDIN
3½ et 4½ pièces, eau chaude incinérateur, piscine privée, chauffage central, peinture neuve, 527-7668. 624-4

LE SILLERY PLAZA LTEE
UN ENDROIT PRESTIGIEUX, UN SITE ENCHANTEUR ; LA CONCIERGERIE LA PLUS ELEGANTE DU QUEBEC.
— Panorama unique sur le fleuve.
— Pièces ultra spacieuses.
— A l'épreuve du feu, et murs insonores.
— Portier et concierge.
— Autocar, navette entre l'immeuble et le centre d'achats.
1½ à 6½ pièces.
Par Chemin St-Louis, tournez Ave Du Verger, et descendre Côte Du Verger.
Bureau de location, 681-3023
Location et administration,
"Montreal Trust Co."
quo-5

MAISONS A VENDRE

MAISONS NEUVES
BONI $500 A L'ACHETEUR
NEUFCHATEL
3 MODELES — 5 ET 6 PIECES, PIERRE ET BRIQUE
ABRI D'AUTO — LIBRE IMMEDIATEMENT
J. - E. LAMOTHE
842-3615

MAISONS NEUVES A VISITER
DIFFERENTS MODELES
RUE NELLIGAN, PRES BOULEVARD DUPLESSIS
RUE BOISVERDURE PRES ECOLE STE-URSULE,
BOIS DE VINCENNES
INFORMATIONS ET VISITES 10h. a.m. à 9h. p.m.
653-7261
L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs Généraux, 2838 Chemin Gomin, Ste-Foy
462-2

5 PIECES, PIERRE ET BRIQUE
A PARTIR DE $10,950
TERRAIN COMPRIS

Comptant	Mensualités
550.00	57.00 Plus taxes

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Emile.
GARANTIE REMBOURSEMENT
J.-E. Lamothe garantit que le dépot en argent sera entièrement remboursé peu importe les raisons. Si après avoir occupé la maison 6 et pas plus que 36 mois.
Pas de seconde hypothèque
Pour informations : 842-3615 et 842-3616
J. - E. LAMOTHE
COURTIER
35 rue Caron, Loretteville
quo-30

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

ST-PIE X, 4 pièces, eau chaude fournie, stationnement $85.00. 525-7249. quo-16
PRES Parlement, maison appartements, logements, 4 et 3 pièces, salle de bains, chauffées, modernes, 524-1989 entre 2 et 4 heures. quo-19
AVENUE Turnbull, 2-3 pièces, bains, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, concierge, incinérateur, laveuse automatique, $60 — $65 — 525-9776 — 522-5060 — 522-8509. quo-2
APPARTEMENT luxueux avec 2 chambres coucher, 2 salles de bains, salle manger, cuisine equipée, prix $180.00. Information 527-9085. quo-3
HAUTE-VILLE, 1 pièce, moderne, agréablement meublé, poêle, réfrigérateur, eau chaude, concierge, boul. St-Cyrille est. 529-2745 — 523-3830. quo-4
3 PIECES, entrée 220, s'adresser 651 Richelieu. quo-4
1125 BERTHELOT, flat chauffé, 1er étage, appt 2, $50.00 — 529-9077. quo-4
SUTHERLAND, 3 pièces, propre, 1er, pas chauffé, pas bain libre, $50. 525-9776, 522-8569 — 522-5060. quo-4
AVENUE des Erables, sous-sol, chauffé, 220, 3 pièces, eau chaude. 681-5882. quo-2
2 BEAUX flats, meublés, chauffés, propres, neufs, de 1 an, entrée seule, endroit tranquille. 663-9558. quo-2
2 PIECES, moderne, ensoleillé, meublé, entrée seule, $60. — 524-0974. quo-3

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

Bachelor - Studio — $80.00
EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur. Si désiré meublé, 1105 Belvedere. Tél.: 527-9088. quo-3

TRES BEAU LOGEMENT
ST-PIE X, 4 pièces, libre 1 mois gratuit, 2595 Mgr Gosselin. 683-3627. quo-6

3 MOIS GRATUITS
NOUS disposons des 1½, 2, 3, 4, 5, 6 et 7 pièces dans Ste-Foy, Sillery, Limoilou, Québec, Cie Trust Royal, 529-0174, C. Roberge, soir: 653-9452. quo-2

LE BELVEDERE
OCCUPATION IMMEDIATE
LUXUEUX appartements 3 - 4 - 5 pièces. Prix à partir de $110.00 avec cuisine équipée: poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors luxueux lobby, garage chauffé, buanderie, 1105, Belvédère. Tél.: 527-9088, logement modèle. quo-3

MACHINERIES A VENDRE

TRACTEURS
CATERPILLAR:
D7 avec cabine et winch
D6 avec winch
INTERNATIONAL:
TD9
TD14 avec winch 1957
MACHINERIE MAHEUX
500 ave St-Sacrement
683-8940
quo-30

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

MACHINERIES A VENDRE

A VENDRE
1 Plant d'asphalte, 50 tonnes à l'heure, à vendre ou à louer.
1 Camion Euclid 18 tonnes, moteur Cummins, rebâti à neuf.
1 compresseur Ingersoll-Rand, 500 pi. cu.
1 Concasseur primarie Allis-Chalmers.
1 Balance 20 tonnes.
1 Moteur GM Diesel 6-71, (reconditionné).
1 Moteur GM Diesel 3029C avec shut-down automatique (neuf).
1 Moteur D 13000 Caterpillar.
1 Moteur Cleveland 500 H.P.
1 Générateur Higgs 25 kw, 550 volts.
1 Générateur Fairbanks-Morse 2 kw, 110/115 v.
1 Générateur Homelite 5 kw 115/230 v.
2 Tanks à asphalte 8,000 gallons chacune.
Les Industries LaSalle Ltée
3215 Jonquière, Ste-Foy, P.Q.
Tél.: 653-8381
quo-30

MAISONS A VENDRE

SPLIT-level, 7 pièces, 3 chambres coucher, sous-sol complètement fini, avec buanderie, salle jeux et salle TV. Terrassement complété. Propriétaire transféré. Prix $18,000. 683-0384. quo-1
BEAUPORT rue Allaire plain-pied, 6 pièces construction récente, 3 chambres coucher, près école, église, 1ère acompte, demander Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171 soir 653-4759. quo-2
TERRASSE St-Laurent, magnifique cottage 7 pièces, style canadien, 4 chambres coucher, terrain boisé, vue sur le fleuve. Demander Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171 soir 653-4759. quo-2
STE-FOY, 5 pièces, proximité terrain jeux, école, église, piscine municipale, directement propriétaire, transfère par compagnie, 653-4630. quo-1

IMMEUBLES BELVEDERE
LTEE — COURTIERS
681-6358
LIMOILOU 6 logements 2-4, 4-5 $40,000.00
SILLERY Avenue des Gouverneurs maison pierre 8 pièces 2 étages a/c 5,000.00
ST-SACREMENT 10 pieces pour 20,000.00 a/c 5,000.00
STE-FOY plain-pied, brique prendrait terrain comme acompte
QUEBEC nous avons maisons de 12 log. 25 log. 100 log. ainsi que dans la banlieue
STE-ODILE 12 log. 4 et 5 pièces acompte 15,000.00
ST-PIE X 6 logements 5 pièces chauffés acompte 5,000.00
ST-ROCH 3 logements comprenant un 6 pièces non chauffé 16,000.00
NOTRE-DAME-GRACE 2 petits logements brique prix 6,500.00
JACQUES-CARTIER 2 logements 4 pièces 11,000.00 petit acompte
ST-PAUL-APOTRE maison pierre 11 pièces 2 étages 22,000.00 petit acompte
ST-PIE X 2 logements 4 pièces 12,000.00 petit acompte
ST-RODRIGUE 2 logements 17,500.00 a/c 3,000.00
ST-SAUVEUR 4 logements non chauffés 16,000.00 acompte 4,000.
ST-PASCAL 8 logements 4 pièces chauffés brique revenus 10% net a/c 10,000.00
HAUTE-VILLE neuf 39 logements revenus 10% net
LIMOILOU 3 logements non chauffés 12,500.00 a/c 3,000.00
BEAUPORT 3 logements 14,500.00 accepterais échange
ST-SACREMENT 3 logements 27,500.00 accepterais échange pour motel
SILLERY 8 logements 4-5 pièces 10% net acompte 10,000.00
STE-MONIQUE 5 pièces chauffées 8,500.00 acompte 1,500.00
MAISON DE CHAMBRES revenus 6,000.00 a/c 3,000.00

"COMMERCES"
HOTEL Beauce salle de danse 90 x 30 moderne 20 chambres grand stationnement 70,000.00 a/c 20,000.00
RESTAURANT bien situé bonnes affaires prix de sacrifice cause maladie 6,500.00 acompte 2,500.00
MOTEL à échanger pour terre à proximité de la ville
RESTAURANT bien équipé pour 2,500.00 a/c 1,500.00
TAVERNES ville Québec acompte 25,000.00 et plus
QUEBEC-OUEST épicerie avec 2 pièces pour 3,000.00
RESTAURANT St-Roch 8,500.00 cause départ
TERRAINS Québec et banlieue commercial ou domiciliaire
HOTEL MOTEL restaurant 2 milles de Québec à prix d'aubaine
TABAGIES Haute-ville 8,000.00 a/c 2,000.00.
EPICERIE équipement et stock compris maison 5 logements prix 12,000.00
EPICERIE Carré Parent à sacrifier pour 2,100.00 petit comptant ou créances

IMMEUBLES BELVEDERE
LTEE — COURTIERS
681-6358
62-2

MAISONS A VENDRE

665 CHOUINARD, magnifique propriété à deux logements de 6 pièces chacun, garage double, cour arrière avec de beaux arbres. Communication avec le parc des Braves, logement rez-de-chaussée libre immédiatement. Cause départ. Visible sur appointement seulement. Continental Inc., courtiers, 681-9274. C. Anctil, V.A. quo-3

MAISONS DEMANDEES

PROPRIETES demandées. Avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-25

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

BOIS de construction 2 x 4. Très bonne condition, $50.00 par 1,000 pds. — 527-5126. quo-3

MEDECINS CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie maladies vénériennes. 885 est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-18

SERVICE DOMESTIQUE

AIDE familiale, 21 ans et plus, 4 enfants, bon chez-soi, $30.00. Ecrire Mme Gilles Laurin, 751 Queen, Boul. St-Lambert, Montréal. quo-1
FILLE, bien élevée (17 et plus), pour assister dans une maison à côté d'un lac, 2 enfants (8 et 6), ample temps libre, anglais essentiel. Ecrivez, disant âge, expérience et références à Mme Jamieson, P.Q. Box 832, North Bay, Ontario quo-2

TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG à vendre magnifique terrain, tél.: 623-7689. quo-3

YACHTS, CANOTS, MOTEURS

TRAILER, bâteau 13', moteur Mercury électrique 25 h.p. $850. — 623-7589. quo-9
YACHT 18 pds, couche 3, remorque, après 6 heures, 623-0621 quo-1

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

Le RIN contre l'agression

"Le RIN verra à ce que le Québec libre renonce irrémédiablement à l'agression ou à l'usage de la force aux fins d'appuyer sa politique nationale".

Tel est l'un des voeux inclus RIN qui désire se lancer sur la dans le projet de manifeste du scène politique provinciale lors des prochaines élections.

Pour les rinistes, seule la légitime défense ou la résistance à l'agression est juridiquement acceptable. C'est surtout à l'ONU que le Québec libre s'adressera plus particulièrement en matière de défense collective.

En deuxième lieu, les forces de l'ordre du Québec, selon le manifeste, auront pour missions de veiller à l'exécution des lois, de maintenir l'ordre sur le territoire national et d'en assurer la défense.

En troisième lieu, le Québec libre maintiendra un contingent armé, spécialement entraîné, pour servir au sein des forces de police internationale de l'organisme des Nations Unies.

POLITIQUE INTERNATIONALE

Le Québec libre sollicitera son admission à l'organisation des Nations Unies et travaillera activement, selon ses moyens, au sein de l'organisme et de ses organes affiliées, à en favoriser les buts et les objectifs.

Le Québec libre préconisera une politique de désarmement international avec mesures de contrôle; puis, comme premier pas vers une paix durable, il refusera d'entrepose toute nouvelle arme nucléaire sur son territoire.

PROPRIETE PRIVEE

Le RIN reconnait l'importance première et la fonction sociale de la propriété privée et s'emploiera à la diffuser dans toutes les classes de la société québécoise.

Le RIN considère la propriété commune comme ayant une fonction sociale d'égale importance et qu'à tous les paliers l'Etat doit participer à la vie economique de la nation.

Au Québec libre, le RIN instaurera une économie planifiée qui comprendra des secteurs privés, publics et mixtes.

Le RIN créera une industrie lourde nécessaire au Québec libre, et favorisera la création d'industries motrices et d'industries secondaires.

BANQUE NATIONALE

Tous les contrats de concession d'exploitation des mines d'or comporteront une clause à l'effet que tout le minerai extrait devra être cédé à la Banque Nationale du Québec.

M. Pierre Bourgault, président du RIN, a dit, hier, lors d'une conférence de presse, que ce mouvement séparatiste compte 7,000 membres dont 2,000 à Montréal.



Victor Paz Estenssoro est réélu président de la Bolivie pour un troisième mandat; aucun candidat de l'opposition n'était en lice

LA PAZ, Bolivie (UPI-Reuter) — Victor Paz Estenssoro a été réélu, hier, président de la Bolivie pour un troisième mandat au cours d'élections marquées par l'abstention des autres parties politiques.

Les autres partis soutenaient que la Constitution ne permettait pas à Paz Estenssoro de se présenter pour un troisième mandat et c'est pourquoi ils n'ont pas présenté de candidats à l'élection.

Ils affirmaient de plus que les résultats de l'élection favorables à Paz seraient frauduleux, et ont demandé aux adhérents de leur parti de s'abstenir de voter.

Paz a maintes fois été qualifié de pro-américain, et lui-même ne dissimule pas son appui en faveur de l'Alliance pour le Progrès.

ABSTENTION

Dans un bon nombre de petits villages miniers, il n'y eut aucun vote d'enregistré, parce qu'il ne s'est présenté personne pour diriger la votation aux bureaux. Le vote des régions minières qui devait être de 1,000,000 n'a été que de 30,000.

Dans les autres contrées du pays, le vote semble avoir été régulier, mais il y a une forte possibilité que plusieurs personnes aient remis un bulletin blanc. D'après les premiers résultats, 70% du vote appartenait au Mouvement révolutionnaire national de M. Paz Estenssoro.

APPUI

Paz Estenssoro, a été embrassé par des Indiennes et acclamé par les travailleurs lorsqu'il s'est rendu, hier matin, dans un bureau de vote de La Paz pour prendre part à l'élection présidentielle dont il est le seul candidat.

Le président a déclaré à la presse qu'il était persuadé que le scrutin se déroulerait normalement dans les principaux centres urbains de Bolivie, mais que des difficultés pourraient se produire ailleurs dans le pays.

Au milieu de la matinée, aucun incident n'avait été signalé. Mais une fusillade avait éclaté samedi soir, au cours de laquelle deux ouvriers ont été blessés, la police ayant dû tirer pour disperser des manifestants réclamant le boycottage du scrutin.

Le boycottage de l'élection par l'Opposition semblait toutefois efficace, car les queues devant les bureaux de vote étaient moins importantes qu'au cours des précédents scrutins.

Afin d'empêcher les électeurs de voter plusieurs fois, tous les votants, y compris le président de la République et sa femme ont dû tremper le petit doigt de la main droite dans l'encre rouge.

Cependant on apprend à La Paz que dans plusieurs villes minières, bastions de l'Opposition, les personnes chargées de surveiller le scrutin ne se sont pas présentées à l'ouverture des bureaux de vote.

OPPOSITION UNIE

Les partis de l'Opposition, unis de la droite aux communistes contre le mouvement nationaliste révolutionnaire M. N. R. de M. Paz Estenssoro, ont publié un communiqué déclarant l'élection nulle et non avenue, et annonçant qu'ils ne reconnaîtront pas le nouveau gouvernement. Un porte-parole de l'Opposition a déclaré que l'élection représente d'ores et déjà "la plus grande fraude électorale de l'histoire de la Bolivie".

Un communiqué du gouvernement a annoncé que 1,300 personnes avaient participé à une "marche pour l'abstention" organisée, vendredi, par l'Opposition dans le centre minier d'Oruro. Le communiqué déclare que des discours représentant des incitations à la révolte armée ont été prononcés au cours de cette manifestation.

Le président Estenssoro s'éleva énergiquement contre les accusations de l'Opposition relatives au système électoral, de même qu'il rejeta les allégations selon lesquelles il serait à la solde des Etats-Unis.

L'élection porta également sur le renouvellement de la moitié des sièges des deux Chambres. Les électeurs pouvaient soit voter pour Paz Estenssoro, soit déposer un bulletin blanc. Le président avait annoncé que les bulletins blancs seraient crédités à l'Opposition, qui recevra un nombre de sièges proportionnel au nombre des bulletins blancs.

COUP MANQUE

M. Juan Lechin Oquendo, vice-président et leader du parti révolutionnaire national de gauche (PRIN) et M. Remo Di Natale, du parti chrétien social, avaient fait acte de candidature à la présidence contre M. Paz Estenssoro, mais ils ont décidé de se retirer après que le président eut exclu le PRIN de l'élection en l'accusant de ne pas avoir respecté les lois électorales. Cette exclusion déclencha une crise politique au cours de laquelle les chefs de l'Opposition cherchèrent à obtenir l'appui des forces armées. Ils échouèrent toutefois dans leurs efforts, le président Estenssoro ayant choisi le général René Barrientos Ortuno comme candidat à la vice-présidence.

Selon un porte-parole de l'Opposition, le président a préparé "la plus grande fraude électorale de l'histoire de la Bolivie" en préparant, rien qu'à La Paz, des listes de 70,000 "électeurs fantômes". Il a affirmé que la campagne électorale a été marquée d'actes de violence et que le président utilisait les fonds de l'Alliance pour le progrès pour promouvoir sa cause.

L'Oncle Sam veut que Hanoï et Pékin laissent leurs voisins en paix en Asie

SAIGON (Reuter-PA) — Tous les efforts des Etats-Unis auront pour but d'amener la Chine populaire et le Nord Viet-nam à laisser seuls leurs voisins asiatiques, a déclaré hier à Saigon M. Dean Rusk.

Venant de Bangkok, le secrétaire d'Etat américain s'est arrêté quelques heures à Saigon, avant de poursuivre son voyage vers Honolulu, où les responsables américains doivent s'entretenir de la situation dans le sud-est asiatique.

Au cours d'une brève déclaration qu'il a faite à son arrivée à Saigon, M. Dean Rusk a confirmé que la conférence d'Honolulu porterait essentiellement sur "la situation dans l'ensemble du sud-est asiatique.

"Nous sommes inquiets au sujet du sud-est asiatique, a souligné M. Rusk, et il est absolument nécessaire qu'Hanoï et Pékin prennent la décision de laisser leurs voisins tranquilles dans cette région du monde.

"Tous nos efforts, a ajouté le secrétaire d'Etat américain, auront pour but de les amener à prendre cette décision. S'ils le font, la paix régnera dans cette partie du monde. Ce n'est pas plus compliqué que cela."

M. Rusk devait rencontrer le premier ministre sud Viet-namien, le général Nguyen Khanh, et s'entretenir avec les responsables américains à Saigon avant de reprendre l'avion à destination d'Honolulu, en compagnie de M. Henry Cabot Lodge, ambassadeur des Etats-Unis à Saigon.

ENTRETIEN

M. Rusk avait eu vendredi à la Nouvelle-Delhi un entretien de 40 minutes avec M. A. N. Kossyguine, premier vice-président du conseil de l'URSS, a déclaré un porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis à la Nouvelle-Delhi.

Le porte-parole a précisé que seuls M. Chester Bowles, ambassadeur des Etats-Unis, et un interprète, assistaient à l'entretien.

De source bien informée on déclare que le problème du Laos et la situation dans le sud-est asiatique ont été évoqués par les deux ministres. Ceux-ci s'étaient rencontrés jeudi aux funérailles de Nehru: M. Kossyguine invita M. Rusk à prendre le thé avec lui le lendemain, et le secrétaire d'état américain accepta l'invitation.

M. Robert McNamara, secrétaire à la Défense, a quitté Washington par avion dimanche pour se rendre à Honolulu, où il assistera à la réunion au sommet de stratèges américains consacrée à l'Asie du sud-est.

Le secrétaire à la Défense est accompagné du général Maxwell Taylor, chef d'état-major interarmées, et de M. John McCone, directeur de l'agence centrale de renseignements C.I.A.

Des parents d'otages cypriotes demandent leur libération

NICOSIE (Reuter) — Environ 150 parents et amis de 39 Cypriotes grecs portés manquants ont défilé samedi dans les rues de la capitale portant des banderoles demandant aux Cypriotes turcs de libérer les otages.

Le porte-parole des manifestants a déclaré aux journalistes que les otages grecs ont été "torturés dans des caves humides et sombres bien qu'ils soient des êtres humains comme vous et nous, et non des bêtes sauvages".

Les milieux officiels cypriotes turcs ont affirmé qu'ils ne détenaient pour l'instant aucun otage.

Une note turque envoyée vendredi à la Grèce et à la Grande-Bretagne et dont le texte a été publié samedi accuse les Cypriotes grecs d'avoir commis des actes inhumains contre les Cypriotes turcs. Selon cette note, 244 cypriotes turcs ont été pris comme otages par les Cypriotes grecs depuis le 21 décembre et on ignore tout de leur sort.

A l'exception de quelques coups de feu échangés entre des positions tenues par les deux communautés dans la région des monts de Kyrenia, tout était calme dans l'île en fin de semaine.

Avocat
MARCEL TURGEON
QUEBEC:
230 Marie-de-L'Incarnation
Tél.: 681-6017
LORETTEVILLE:
37 St-Jean-Baptiste-Nord.
Tél.: 842-1384

DIRECTEUR
BUREAU CENTRAL DE TRAITEMENT DES DONNEES
Ottawa
$16,000 — $17,000

On demande un administrateur de haut calibre, nanti d'une solide expérience en travaux liés à une grande et complexe installation de traitement des données, qui devra assurer l'organisation, l'expansion et le bon fonctionnement de ce Bureau pour la fonction publique du Canada.

Pour tous renseignements, prière d'écrire SANS TARDER à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, et de rappeler la mention 64 - 865.

HOTEL A VENDRE
Licence complète. Bonne clientèle. 40 milles de Québec, en bordure du fleuve. Conditions avantageuses pour acheteur sérieux.
Ecrire Dept 4685, Le Soleil

LE BALCON VERT
Etablissement de vacances pour jeunes de 15 à 25 ans.
Du 15 juin au 10 septembre.
Séjour d'une semaine: $20.00
Sadresser à:
M. GAETAN BOUCHARD, Gérant du Balcon Vert, 430, rue Garneau, Chicoutimi (543-6156)
ou à:
M. ROCH TREMBLAY, sec. Les Miquelots, 574, est St-Cyrille, Québec.

CUISINIER ET CAISSIERE
d'expérience demandés. Devront fournir références.
Tél.: 529-0077

APPAREILS AUDITIFS
• Vérification • Nettoyage • Réparation
Clinique de service GRATUITE
Lundi — 1er juin — de 9.00 hres à 5.00 hres
Mardi — 2 juin — de 9.00 hres à 5.00 hres
Un technicien de la maison Fidelity Electronics de Toronto sera à votre disposition pendant deux (2) jours, pour vérification et nettoyage d'appareils auditifs.
OFFRE SPECIALE
Toutes personnes qui feront vérifier leur appareil durant cette clinique pourront participer au TIRAGE d'un appareil auditif.
Cordiale bienvenue à tous
L. LACHANCE
Appareils Auditifs
335 St-Joseph E. — Tél.: 523-7710

NOUVELLE
MAISON MODELE
A VISITER
CHARLESBOURG
7645 rue Mgr Gosselin
Côté ouest de la 1ère avenue par la 76e rue ouest jusqu'à Mgr Gosselin
Bienvenue aux visiteurs de 2 h. p.m. à 9 h. p.m. tous les jours.
SAMEDI et DIMANCHE
TEL.: 623-2080
MAISON MODELE
MGR GOSSELIN
76e RUE
1ère Avenue
GRONDINES & FRERE
Bureau 6435 boul. H. Bourassa, Charlesbourg. Tél.: 626-1842

ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
demandé
S.V.P. faire application en mentionnant âge, expérience, qualifications, état matrimonial, etc.
Tous renseignements gardés strictement confidentiels.
Adressez toute correspondance à
GÉRANT DU PERSONNEL
CASE POSTALE 99, LIMOILOU, QUEBEC

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES MILLE-ISLES
INSTITUTRICES DEMANDEES
COURS SECONDAIRE
EXIGENCES: a) Brevet "A" d'enseignement et plus.
b) Au moins une année d'expérience complétée au cours secondaire.
TRAITEMENTS: $4200. à $10000. selon qualifications et années d'expérience.
ECRIRE: Directeur général des écoles, Commission Scolaire Régionale des Mille-Isles, 216, Boul. Laval, Ste-Rose-de-Laval, P. Qué.
SCIENCES COMMERCIALES
11e-12e-13e Commerciales
SPECIALISTES: (hommes et femmes) pour enseigner:
* Anglais: commercial, conversation, laboratoire de langue.
* Machines de bureau, dactylo, sténographie.
UNE SECRETAIRE AVEC: a) BREVET D'ENSEIGNEMENT
b) Expérience des bureaux
c) Excellente personnalité
pour le secrétariat de l'école en Sciences Commerciales
DEMANDER: M. P.-E. Dufresne, Directeur, 216, Boul. Laval, Ste-Rose-de-Laval, P. Qué. Tél.: 625-6951

LES GENS DE BON GOÛT
réalisent leurs projets à l'aide du
SYSTÈME Colorama
. . . lequel contient toutes les couleurs imaginables dans tous les finis.
Voyez votre dépositaire Sico
PEINTURE SICO LIMITÉE — Québec - Montréal


MIEUX QU'UN HÔTEL . . .
l'Estérel
C'EST TOUT UN MONDE!
Au coeur des Laurentides, l'Estérel allie le luxe des grands hôtels à l'ambiance bienfaisante du magnifique paysage qui l'entoure. A l'Estérel, hôtel entièrement climatisé, vous trouvez toutes les joyeuses distractions estivales: voile, ski nautique, plages privées et superbe piscine intérieure, équitation, golf, tennis, théâtre d'été, cinéma . . . une cuisine gastronomique et un confort ultra-moderne.
Pour réserver, consultez votre agence de voyages ou écrivez à: Dépt. 4 - 4, Hôtel l'Estérel, Ville d'Estérel, Québec.

DONDI



L'AGENT SECRET X-9



JIGGS



TARZAN



MARC DES BOIS



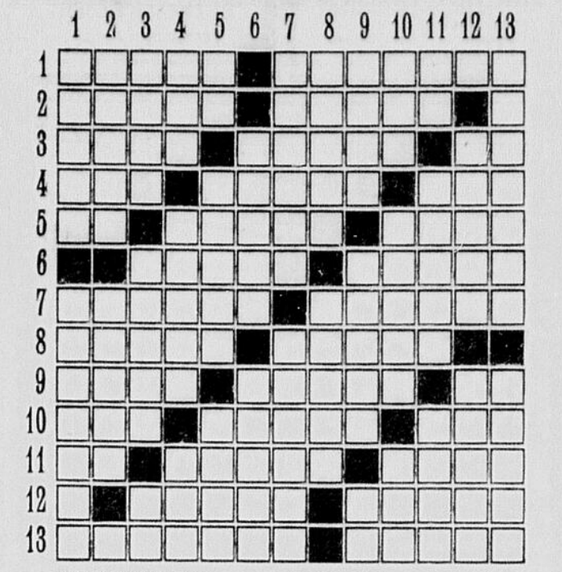
LULU



CAPITAINE BONVENT



Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Cabotin — Ville sacrée de l'Inde.
2—Qui désire avec beaucoup d'ardeur — Perte de la fortune.
3—Couvert de parure — Transformée en glace — Interj.
4—Interj. esp. — Célébrer — Taverne.
5—Négation — Voix d'homme la plus élevée — Apprêt qui rend les étoffes plus fermes et plus lustrées.
6—Petit oiseau des îles Canaries — Conduit.
7—Affront public — Bandit qui court les mers pour voler, piller.
8—Ville de Belgique — Courte chanson que chantait les trouvères.
9—Continent — Variété d'agave du Mexique — Adj. poss.
10—Terme au tennis — Autre nom du poisson-lune (pl.) — Prép.
11—Cité légendaire bretonne — Qui a le caractère d'un sel — Grande ville.
12—Peintre fr. (1832-1883) — Ami.
13—Ecarte — Fait venir avec soi.

VERTICALEMENT

1—Lâche — Méthode qui va du composé au simple.
2—Fait descendre par le gosier — Récipients.
3—Dit deux messes le même jour — Riche tissu de soie lamé d'or et d'argent, en usage jusqu'au 17e siècle — Dans la gamme.
4—Petit poème — soignée — L'oncle d'Amérique.
5—Pron. pers. — Frapper — Le premier roi d'Egypte.
6—Lutin, gnome — Couteau (mollusque).
7—De la Bretagne — Combat pour ou contre.
8—Mathématicien suisse (1707-1783) — Ville de Pologne.
9—Ne pas admettre — Démontras — Cela.
10—Solipède domestique — Prénom masculin — Préfixe.
11—Dans la gamme — Anc. nom de plusieurs provinces limitrophes de la Hongrie et de la Turquie — Pour fumer.
12—De hâter — Etoffe de soie moëlleuse et brillante.
13—Contraire de fertile — Espace sablée.

(Solution du dernier problème)



Me Paul Lebel

Me Paul Lebel, C. R., ancien bâtonnier du district de Québec, époux de dame Marguerite Sasseville, est décédé le 29 mai, à l'âge de 56 ans. Il demeurait au 1140, avenue Brown.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils et ses filles: Me Louis LeBel, Mlles Marie et Suzanne LeBel; ses frères, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Georges-Henri LeBel, de Rimouski, M. et Mme Marius LeBel, Mme Lionel LeBel, de Rimouski, M. et Mme Rodolphe Sasseville, de Montréal, M. et Mme Louis Johnson (Thérèse Sasseville), de Montréal Mme Lucien Sasseville, de Rimouski, Me et Mme Raoul Gagnon, de Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 46 ouest, boulevard Saint-Cyrille. Le service sera chanté mardi, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Charles.

M. P. Martin loue le mérite de Nehru

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, a déclaré dimanche que le défunt premier ministre de l'Inde, M. Nehru était reconnu par les Canadiens "comme le grand chef d'un grand peuple et qu'il était une figure dominante de la politique internationale".

M. Martin adressait la parole lors d'une cérémonie organisée par l'Association Inde-Canada en souvenir de M. Nehru et à laquelle assistèrent des membres du Parlement et du corps diplomatique, les ministres de plusieurs religions et le public en général.

Le ministre des Affaires extérieures a révélé que le Commonwealth devait beaucoup à M. Nehru.

"Il s'était acquis un renom à travers le monde par son désir de continuer à faire partie du Commonwealth après que l'Inde fut devenue une république," a dit M. Martin.

Mme Ph. Côté

Mme veuve Philippe Côté, née Corinne Marchand, est décédée, le 30 mai, à l'âge de 77 ans. Elle demeurait au 322, 17e Rue.

Elle laisse dans le deuil ses fils et filles, ses belles-filles et gendres: M. et Mme Louis-Philippe Côté (Hélène Grenier),



M. Valmont Côté, Mlle Gabrielle Côté, M. et Mme Etienne Fortier (Jeannette), Mlle Suzanne Côté M. et Mme Raymond Lavoie (Anita), Mlle Aline Côté M. et Mme Paul Desgagné (Jacqueline); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Adélard Marchand, M. Georges-Henri Marchand, M. et Mme Adélard Martel, M. et Mme Rosaire Julien, M. Joseph Côté, Mmes Wilfrid Plante, Armand Côté, Apolinaire et Stanislas Marchand.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue. Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Fidèle, et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Charles.

M. D. Renaud

M. David Renaud, ex-cultivateur, de Charlesbourg, est décédé à l'hôpital Saint-Ambroise, de Loretteville, à l'âge de 76 ans et 10 mois. Il était l'époux de dame Clara Paradis.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Robert Renaud (Gemma Paradis), Joseph Renaud (Carmen Bédard, et Pierre Sanschagrin (Marie-Claire), Mlle Mariette Renaud; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Ulderic Renaud (Laura Dufresne), Alexandre Paradis (Yvonne Drouin) et Lucien Paradis (Alice Bilodeau), Mme veuve Moïse Renaud, M. Adjutor Paradis, Mme veuve Camille Brind'amour, Mlle Marie-Laure Paradis.

Les funérailles auront lieu mardi, à Charlesbourg. Les restes mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1290, 1re Avenue.

M. A. Miller



M. André Miller, fonctionnaire au ministère de la Jeunesse, est décédé à son domicile, au 3232, Milleret, Sainte-Foy, à l'âge de 35 ans. Il était l'époux de dame Paulette Savard.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Claude et Brigitte; sa mère et son beau-père, Mme Emélie Miller-Dugas, M. Charles-Bertrand Dugas ;sa belle-mère, Mme Edgar Savard; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; MM. et Mmes Etienne Miller (Georgette Jean), de Montréal, Camille Miller (Rita Thomassin), de Beauport, Adrien Dufour (Huguette Savard), Ghislain Savard, Mme veuve Jean-Charles Savard, MM. Raymond et Léopold Savard.

Les funérailles auront lieu mercredi à Saint-Fidèles. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, Marie de l'Incarnation.

Mme H. Parker

Mme Hector Parker, née Germaine Duchesneau, est décédée à l'hôpital Saint-François-d'Assise, à l'âge de 56 ans et 11 mois. Elle était domiciliée au 2375, Maufils.



Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles et son gendre: M. et Mme J.-Albert Fiset (Aline Parker), Mlle Diane Parker; sa mère, Mme veuve Cyrille Duchesneau ; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Honorius Duchesneau, Roger Faucher (Marguerite Duchesneau), Marcel Duchesneau et Lionel Vallière (Rita Duchesneau) Mme veuve Léopold Duchesneau, MM. et Mmes Lucien Parker, de Montréal, Rod. Anderson, Jean Simard, Lorenzo Carreau et Rosaire Pelletier, Mlles Malvina et Florida Parker.

Les funérailles auront lieu mardi, à Saint-Pie X. Les restes mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1290 1re Avenue.

M. Samuel Pouliot

M. Samuel Pouliot, cultivateur à la retraite, demeurant au 109, avenue Royale, Saint-Laurent, I.O., est décédé à l'âge de 87 ans et 9 mois. Il était l'époux de dame Laura Thivierge.

Outre son épouse ,il laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: le Rév. Frère Samuel (Charles), e.c., de l'Académie de Québec, MM. Alexandre et Joseph Pouliot, de Saint-Laurent, M. et Mme Roméo Beausoleil (Jeanne), de Trois-Rivières, Mme veuve Louis Labbé (Léda), M. et Mme Antoine Pouliot (Jacqueline Robitaille), de Saint-Laurent, M. et Mme Jim Roméo (Claire) de Brooklyn, N.Y., M. et Mme Camille Pouliot (Stella Cyr), de Saint-Laurent; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Joseph Pouliot, de Québec, M. et Mme Léonidas Pouliot, de Cléricy, Abitibi, M. et Mme Stanislas Pouliot, de Québec, Mme veuve Cyrille Leclerc (Alphonsine), Mme veuve Théodore Godbout (Fédora), M. Napoléon Thivierge, de Saint-Jean, I.O., Mme veuve Arthur Bernard, de Beauport, M. et Mme Adj. Pouliot, de Montréal.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Saint-Laurent, I.O. Les restes mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1740, Bardy.

Les lignes aériennes régulières des 103 Etats membres de l'Organisation de l'aviation civile (OACI) ont enregistré des bénéfices de 2.4 p. 100 qui représentent une valeur de 165 millions de dollars en 1963, a annoncé le Conseil de l'OACI le 30 avril.


FLEURS
pour toutes occasions
Archer Fleuriste
421
route de l'Eglise
Tél. : 653-7284

Rhétoriciens 1926-27

Les confrères de Me Paul Lebel, décédé à Québec le 29 mai 1964, sont priés d'assister aux funérailles de ce dernier qui auront lieu mardi, à l'église de Saints-Martyrs, à Québec. Jacquées Tremblay, secrétaire. —

RIVE-SUD
NOUVELLES
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER 1 rue Guenette, Lévis, 837-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5, rue Bégin, Lauzon, 837-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Pourquoi toujours?
José
FLEURISTE
L'ART dans les fleurs
523-6901 - 623-2950
Coin Henri-Bourassa, Canardière

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES
No S.A. 342-64

Des soumissions cachetées doivent être adressées en deux exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard 10 h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi 18 juin 1964, relativement à la vente de

Fer de rebut

Aménagement Manicouagan 2, projet 62e Mille et Manicouagan 5.

Approximativement 700 gr. tonnes de fer de rebut mélangé (incluant carcasse de véhicules-moteurs) situées en partie à Manicouagan 2, projet 62e Mille et Manicouagan 5.

Les matériaux sont vendus "tels quels et où ils sont". Le tout à être enlevé des lieux ci-haut mentionnés le ou avant le 30 octobre 1964.

On peut obtenir les formules de soumissions à Baie Comeau en s'adressant à

Inspecteur F. Auger,
En charge détachements Policiers,
Hydro-Québec,
C.P. 5000,
Baie Comeau,
Comté Saguenay, P.Q.

L'inspection des métaux ferreux de rebut doit se faire les 10 et 11 juin 1964.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Appel d'offres No S.A. 342-64"**

Pour plus amples renseignements, prière de communiquer avec le bureau du gérant du Surplus d'Actif — 875-4311 — Poste 786, Montréal.

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus haute soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 27 mai 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES No B-304

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le lundi 22 juin 1964, relativement à la fourniture de

Trois (3) transformateurs de puissance 30/40 MVA, 121-12.85 kV (Poste Rosemont).

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, équivalente à au moins 10% du montant de la soumission. Cette garantie est confisquée si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat. Au moment de l'adjudication du contrat, ce dépôt est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le dépôt est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de l'Hydro-Québec.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de

L'Ingénieur en chef,
Service des projets techniques,
HYDRO-QUEBEC,
Suite 1517,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal,

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque certifié ou mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est remboursé qu'aux soumissionnaires qui ont présenté une soumission en bonne et due forme. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention: **"Appel d'offres no B-304".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 27 mai 1964.

Arthur Cloutier & Fils
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS
284 D'AIGUILLON
TÉL. : 522-4088
Québec

CITÉ DE QUÉBEC

Québec 22 Mai 1964.

Bureau de la Prévention Des Incendies
Quartier Montcalm - St-Jean-Baptiste.

Avis, par le présent donné, qu'en vertu des Règlements 312-A et 312-B de la Cité de Québec toutes les cheminées de ce Quartier seront ramonées à compter du 8 Juin 1964.

Par Ordre
Le DIRECTEUR
J.-B. VOISELLE
Service des Incendies
Hôtel De Ville, Québec

Service Jour et Nuit

PAUL H. TREMBLAY
EMBAUMEUR LICENCIE
30 ANS D'EXPERIENCE
Directeur de Funérailles
698, 5e Rue
Tél. 523-4041
Québec 3
3 salons funéraires à la disposition du public

Compagnie
HUBERT MOISAN
Directeurs funéraires
Service d'ambulances
• 35 EST GRANDE-ALLEE
• 1187 1ère AVENUE
• 253 ST-JOSEPH Est
Tél.: 524-2473

DÉCÈS

AUDET — A Ste-Foy, le 28 mai 1964, à l'âge de 62 ans, est décédé M. J.-Adélard Audet, ex-président de la gare d'autobus St-Roch Ltée, époux de dame Joséphine Audet, demeurant 867, Place Beaumont Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, no 1025, route de l'Eglise, Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame de Foy et de là au cimetière St-Léon de Standon où un libera sera chanté avant l'inhumation.
Trajet en automobile.

Mme J. Fortin

Mme Joseph Fortin, née Blanche Lévesque, est décédée le 30 mai, à son domicile à l'âge de 59 ans et 4 mois. Elle demeurait à 330, rue Du Pont.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, son gendre et ses belles-filles: Mlle Carmen Fortin, de Québec, MM. et Mmes Marcel Mignault (Louise Dufour), Gilbert Mignault (Georgette) et Zénon Mignault



(Rita Leclerc); ses beaux-enfants: MM. et Mmes Gérard Fortin et Lorenzo Bélanger; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Ludger Leblanc, Léon Fortin, Sinaï Beaulieu, Jean-Baptiste Lévesque, Alfred Cyr, Nadias Fortin et M. Romain Fortin.

La dépouille mortelle est exposée à 705 est, rue Saint-Vallier. Le service sera chanté mardi en l'église de Saint-Roch. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

M. A. Gagnon

M. Arthur Gagnon, ex-capitaine de la Police municipale de Québec, époux de dame Alexina Nolin, est décédé le 29 mai à l'hôpital Saint-François-d'Assise, à l'âge de 74 ans et 9 mois. Il demeurait à 1047, ave Fournier, Sainte-Foy.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: MM. et Mmes Albert Gagnon (Nicole Pelletier), de Pont-



Viau, Gérard Gagnon (Gisèle Lachance), de Québec, Jean-Louis Gagnon (Gisèle Biron), de Giffard, Henri Gagnon (Françoise Lavoie), de Québec et Paul Gagnon (Yolande Labbé), de Sainte-Foy; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Arthur Hardy, de Sainte-Foy, MM. et Mmes Joseph Paquet (Hélène Gagnon), de Québec, Henri Gagnon (Georgette Giroux), de Beauport et Albany Sabourin (Emma Gagnon), de Montréal, Mlle Marie-Anna Gagnon, Mmes veuves Paul-Emile Cauchon (Jeanne Gagnon) et Gaudiose Nolin, de Québec.

La dépouille mortelle est exposée à 300, Chemin Saint-Foy. Le service sera chanté mardi, en l'église de Notre-Dame-de-Foy. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

M. R. Lafrance

M. Rosaire Lafrance, autrefois épicier de St-Roch, époux de dame Estelle Reid, est décédé le 31 mai, à l'âge de 68 ans. Il demeurait au 84, rue des Erables, Loretteville.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils et belles-filles: M. et Mme Roger Lafrance (Lucienne Plamondon), M. et Mme André Lafrance (Angeline Paquet), MM. Michel et Roch Lafrance; son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Paul Thériault (Joséphine), Mlle Antoinette Lafrance, M. et Mme Augustin Lafrance, Dr et Mme Léonide Reid, M. et Mme Wellie Légaré, MM. et Mmes Wellie et Rodrigue Reid, le Dr et Mme J.-O. Maheux M. et Mme Paul-A. Reid, Mlle Madeleine Reid, M. et Mme Maurice Cloutier et M. l'abbé Jean Reid,

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue. Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Ambroise, de Loretteville et l'inhumation sera faite au cimetière Saint-Charles.

BOURRASSA — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 29 mai 1964, à l'âge de 74 ans 4 mois, est décédée dame Marie-Louise Chatigny, épouse en premières noces de feu Sunny Powers, en secondes noces de feu James Jenkins, et en troisièmes noces de feu M. Willy Bourrassa, demeurant à 71 rue Déziel, Lévis.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, 58 avenue Bégin à 8 h. 45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

BURKE — A Québec, le 28 mai 1964, à l'âge de 55 ans est décédé M. Timothy Joseph Burke, époux de dame Mary Christina Donovan, demeurant à 2521 rue des Hospitalières, Billery.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 975 avenue Marguerite-Bourgeois, à 8.45 heures pour l'église de St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.
Le trajet se fera en automobiles.

CHAMBERLAND — A Québec, le 30 mai 1964, à l'âge de 69 ans 8 mois, est décédée Mlle Bernadette Chamberland, demeurant à 797 Chemin Ste-Foy.
Elle était la soeur de M. Léandre Chamberland de la maison Maurice Pollack Ltée.
Les funérailles auront lieu mardi à 10.30 heures.
Départ du salon funéraire Antonio Falardeau, no 30 rue St-Joseph, à 10.45 heures pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.

CLAVET — A Stoneham, le 29 mai 1964, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Achille Clavet, époux de dame Elise Dionne, demeurant à Stoneham.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des salons J.-E. Asselin Enr. no 492 ave Notre-Dame, Notre-Dame-des-Laurentides à 8.30 heures pour l'église de Stoneham et de là au cimetière St-Charles.

COTE — A Québec, le 30 mai 1964, à l'âge de 77 ans, est décédée dame Corinne Marchand, épouse de feu Philippe Côté, demeurant à 322, 17e Rue.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 990, 1ère Avenue, à 9.45 heures pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

FORTIN — A Québec, le 30 mai 1964, à l'âge de 59 ans 4 mois, est décédée dame Blanche Lévesque, épouse en premières noces de feu Zénon Mignault et en deuxièmes noces de M. Joseph Fortin, demeurant à 330 rue du Pont.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 705 est, St-Vallier, à 8.45 heures pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

GAGNON — A Québec, le 29 mai 1964, à l'âge de 74 ans 8 mois, est décédé M. Arthur Gagnon, ex-capitaine de la Police municipale, époux de dame Alexina Nolin, demeurant à 1047 Fournier.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 300 Chemin Ste-Foy, à 9.40 heures pour l'église de Notre-Dame de Foy et de là au cimetière St-Charles.

GINGRAS — A Québec, le 28 mai 1964, à l'âge de 56 ans et 2 mois, est décédé M. Georges-Emile Gingras, gérant succ. Banque C. Nationale, 1800 1ère Avenue, demeurant au 56 des Frênes ouest.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils, no 1290, 1ère Avenue à 8.45 heures pour l'église St-Pie X et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobiles.

FICHER — A Québec, le 31 mai 1964, à l'âge de 61 ans, est décédée dame Josephine Gaumont, épouse de feu Robert Pichet.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ du salon de St-Brigid's Home no 80 est, Grande-Allée, à 8.45 heures pour l'église St-Patrick et de là au cimetière Belmont.

POULIOT — A St-Laurent, I.O., le 31 mai 1964, à l'âge de 87 ans 9 mois, est décédé M. Samuel Pouliot, cultivateur, époux de dame Laura Thivierge, demeurant à 109 avenue Royale, St-Laurent, Ile d'Orléans.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ des nouveaux foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1740, Bardy, coin Canardière, à 9.15 heures pour l'église de St-Laurent, I.O., et de là au cimetière paroissial.
Le trajet se fera en automobiles.
S.V.P. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

RENAUD — A l'hôpital St-Ambroise de Loretteville, le 29 mai 1964, à l'âge de 76 ans 10 mois, est décédé M. David Renaud, époux de dame Clara Paradis, demeurant à 8447, 1ère Avenue, Charlesbourg.
Les funérailles auront lieu mardi (2), à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1290, 1ère Avenue, à 8.30 heures pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière de Charlesbourg.
Le trajet se fera en automobiles.

SOUCY — A Québec, le 29 mai 1964, à l'âge de 57 ans 6 mois, est décédé M. Léopold Soucy, entrepreneur-peintre, époux en premières noces de feu dame Noella Rochette, en deuxièmes noces de dame Juliette Harbour, demeurant au 83 est, St-Vallier.
Les funérailles auront lieu mardi 10 hres a.m.
Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation à 9.45 heures pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobiles.

TURCOTTE — A l'Hôpital Général, le 29 mai 1964, est décédée Mlle Corinne Turcotte, fille de feu M. Paul Turcotte et de feu dame Philomène Lambert, autrefois de la paroisse Notre-Dame de Québec.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des salons funéraires de l'Hôpital Général à 8h.30 pour la chapelle Notre-Dame des Anges et de là au cimetière Belmont.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Un général américain rappelle l'agonisant débarquement de Normandie le 6 juin 1944

Le général Bradley et le Jour-J. 20 ans plus tard, un général américain rappelle l'agonisant débarquement de Normandie.

N.D.L.R : Le général d'armée Omar N. Bradley, aujourd'hui âgé de 71 ans et président du conseil d'administration de la société des montres Bulova, retrace dans ce récit ses expériences alors qu'il était officier d'état-major sur le champ de bataille le Jour-J, date du débarquement des troupes alliées sur les côtes de la Normandie.

Par OMAR N. BRADLEY
général de l'armée des USA
et recueilli
par HUGH MULLIGAN

WASHINGTON (PA) — Installé sur le pont du porte-avions USS Augusta, dans l'obscurité qui précède l'aube en ce mémorable 6 juin 1944, alors qu'un soupçon de lune filtrait les nuages sombres, j'écoutais le bruit ronflant et ininterrompu de nos bombardiers qui passaient au-dessus de nos têtes, derrière le plafond de nuages, tout en surveillant les batteries anti-aériennes ennemies qui tiraient à l'aveuglette dans la nuit sombre.

Soudainement, l'Augusta a ouvert le feu avec ses canons de huit pouces et alors que le navire était secoué à chaque salve, je me bouchai les oreilles avec de la ouatte. A moins de cinq milles se trouvait la plage Omaha, embrouillée par la rosée matinale.

L'HEURE H

Après de longs mois de préparation et de répétition, après d'éreintantes journée de combat en Afrique puis en Sicile, puis enfin à travers la botte italienne, le moment fatidique était arrivé. C'était l'Heure H en ce Jour-J, au large des côtes de la Normandie.

Déjà, nos équipes de démolition étaient entrées en action pour démolir les obstacles sous-marins si ingénieusement plantés par le feld-maréchal Rommel. Déjà, nos éclaireurs escaladaient les falaises escarpées pour annihiler les batteries côtières des boches. Déjà, nos divisions aéroportées avaient été parachutées au-delà des bordures de haies, derrière les plages, pendant que nos tanks Sherman quittaient les péniches de débarquement et tentaient de "nager" jusqu'au rivage à l'aide de toiles flottantes inventées par les ingénieux Anglais.

CA NE S'ETAIT JAMAIS VU

Bientôt, la première vague d'infanterie allait déferler sur la plage. Pour le mieux ou pour le pire, l'opération "Overlord" n'était plus entre les mains des généraux et des amiraux, mais entre celles des commandants d'unité. L'invasion amphibie la plus colossale et la plus audacieuse de tous les temps était irrévocablement déclanchée.

PRECISIONS

Précisons à l'intention du lecteur que la plage d'Omaha, à l'extrémité du flanc droit de l'invasion et la plage d'Utah, qui lui était voisine, étaient les objectifs des troupes d'assaut américaines. Plus à l'est, les soldats britanniques et canadiens avaient pour mission d'établir des têtes de pont sur les places surnommées Or, Juno et Epée.

SOUVENIRS

Ce matin humide et froid, au large des côtes de la Normandie, a imprimé dans mon esprit des souvenirs que les ans n'ont pas altérés.

Je me rappelle en premier lieu avoir scruté l'horizon à la recherche de la Luftwaffe. Pourquoi les avions de combat allemands ne se sont-ils pas présentés? Les Stukas et les Messerschimtts de Goering n'auraient jamais plus une cible aussi congestionnée et aussi rémunératrice. Nos flottes d'assaut s'étendaient à perte de vue à travers la Manche. Néanmoins, durant toute la journée, je n'ai pas aperçu d'avions hostiles.

Je me souviens très bien m'être fait du mauvais sang au sujet du mauvais temps et de m'être demandé si la décision de procéder avec l'invasion après qu'une mer orageuse eut retardé le déclenchement de l'opération de 24 heures, la veille, avait été sage. Les vagues étaient beaucoup plus grosses que nous l'avions souhaité. Les premiers chars d'assaut flottants, sur lesquels nous comptions tellement, avaient été engloutis par les fortes vagues. Par la suite, nous apprîmes que des 32 tanks partis des péniches de débarquement, seulement cinq avaient réussi à gagner le rivage.

Et, comme dans chaque engagement sur le champ de bataille, je me souviens d'avoir songé le coeur lourd aux objectifs de la journée en termes des vies humaines qu'il nous en coûterait. Pour un commandant au combat, c'est là la véritable agonie de la guerre.

LE CHOIX DE L'HEURE

Il s'est avéré que la décision du général Dwight Eisenhower de déclencher l'invasion fut une inspiration, une décision courageuse qui a sans aucun doute changé le cours de la guerre et le cours de l'Histoire.

Les vents violents et le ciel sombre qui ont eu pour effet que nos bombardiers ont surpassé leurs objectifs ont eu des effets plus désastreux encore sur l'ennemi.

Les vents et les nuages ont forcé les patrouilles navales à demeurer au port et les avions de reconnaissance à demeurer au sol de telle sorte que nos flottes d'invasion ont pu s'approcher des côtes normandes sans être détectées. La mauvaise température a en quelque sorte servi d'écran protecteur pour nos troupes de débarquement sur les plages. Non seulement les boches ne pouvaient nous apercevoir, mais ils ne pouvaient croire que nous attaquerions par une température aussi maussade.

SI . . . .

Si nous avions ce jour-là reporté l'invasion à une autre date, il nous aurait fallu attendre deux semaines pour des conditions de marée favorables. Cela nous aurait obligés à refaire le plein de mazout pour la flotte et de dépendre de 140,000 hommes pour garder le plus important secret de la guerre en Europe. En outre, deux semaines plus tard, la Manche a subi la tempête estivale la plus épouvantable qui s'était vue depuis 20 ans. Il nous aurait donc fallu attendre en juillet et il nous aurait été difficile de nous emparer d'un port — en l'occurence Cherbourg — pour le 15 septembre, la date limite pour le débarquement d'approvisionnement sur les plages normandes.

HITLER A ETE DEJOUE

Le plus important, naturellement, c'est qu'Hitler n'a jamais cru que c'était là le principal objectif jusqu'au moment où nous sommes finalement parvenus à établir une tête de pont à Saint-Lo. Il était sous l'impression qu'une autre armée se préparait à franchir la Manche pour débarquer à Calais et nous nous étions donné beaucoup de peine pour qu'il ait cette impression.

Quatre généraux sud-vietnamiens en prison depuis 4 mois ont été libérés

SAIGON (Reuter) — Quatre généraux sud vietnamiens arrêtés lors de la prise du pouvoir par le général Nguyen Khanh le 30 janvier à Saigon et qui occupaient des fonctions importantes sous le regime Minh ont été libérés en fin de semaine, a-t-on appris de source digne de foi dans la capitale.

On précise qu'ils ont été relâchés vendredi soir à la suite d'un procès de 48 heures qui s'est déroulé à Dalat devant une cour martiale.

L'agence vietnamienne de presse ajoutait néanmoins, hier, que le comité exécutif du Conseil militaire révolutionnaire a pris des mesures disciplinaires contre les quatre généraux. Il en serait de même d'un cinquième général, du nom de Nguyen VanVy, ancien chef d'état-major adjoint.

Les cinq officiers généraux ont été expulsés pour un certain temps du Conseil révolutionnaire militaire et se sont vus interdire d'occuper tout poste ou fonction importants pendant un certain temps, précise l'agence.

Les quatre officiers libérés avaient été accusés de comploter avec des agents français pour imposer une solution neutraliste au Sud Viet-nam. Cependant, les documents qui auraient été présentés lors du procès auraient prouvé qu'ils n'avaient pris aucune mesure pour mettre ce plan en application.

Les officiers libérés sont : le général Tran Van Don, ancien ministre de la Défense et commandant des forces armées ; le général Le Van Kim, ancien chef d'état-major et principal conseiller politique du régime précédent ; le général On That Dinh, ancien ministre de l'Intérieur qui dirigea le coup d'Etat contre le régime Diem, et le général Mai Huu Xuan, ancien préfet de Saigon et chef de la police nationale.

Le général Duong Van Minh, confiné aux fonctions honorifiques de chef de l'Etat, a offert vendredi soir un dîner pour célébrer la libération des généraux. Jusqu'ici il avait refusé de donner son appui complet au général Khanh tant que cette question ne serait pas réglée.

Le rapport sera terminé le 30 juin

Le juge Warren indiquera que Oswald est l'assassin de Kennedy

WASHINGTON (PA) — La Commission Warren a commencé à rédiger son rapport sur l'assassinat du président John F. Kennedy, qui présentera et ordonnera les conclusions auxquelles elle a abouti à partir d'une multitude de témoignages indiquant que Lee Harvey Oswald était l'unique assassin.

On a appris de source officielle que la Commission entend terminer son rapport pour le 30 juin, mais qu'entre-temps elle convoquera de nouveaux témoins pour compléter son enquête intensive.

Mme Jacqueline Kennedy, veuve du président assassiné, n'a pas encore été entendue en personne. Elle le sera à un endroit et à un moment qui sont gardés secrets.

Mais l'on considère que le travail fondamental de la Commission, comportant sept membres et présidée par le juge en chef Earl Warren, est accompli, et des groupes de personnel à l'emploi de la Commission élaborent séparément les différentes parties du rapport.

RUMEURS DISSIPEES

Le rapport Warren, avec ses documents et témoignages à l'appui, rivalisera avec l'énorme rapport de la Commission de Pearl Harbor après la deuxième guerre mondiale, estime-t-on.

A moins d'un renversement sensationnel des renseignements au cours du mois à venir, indique-t-on, le rapport va dissiper toutes les rumeurs, conjectures et soupçons qui ont cours depuis l'assassinat et présenter un faisceau de preuves démontrant que:

1. Oswald, ennemi de l'autorité, autodidacte du marxisme, instable et incapable de rien réussir à l'âge de 24 ans, a conçu et exécuté l'assassinat seul et sans l'aide de conspirateurs;

2. L'homme qui a abattu Oswald 48 heures plus tard détruisant ainsi tout espoir d'obtenir une confession ne connaissait pas Oswald et ne trempait dans aucun complot pour le faire taire. Convaincu du meurtre d'Oswald, le propriétaire de cabaret Jack Ruby attend son exécution à Dallas;

3. On ne peut trouver aucune relation entre le geste d'Oswald et quelques complots mis au point en URSS, à Cuba ou au Mexique.

MOTIF

4. Le motif du crime semble résider dans l'esprit ténébreux, amer et introverti de l'ancien franc-tireur des fusiliers marins; l'épouse d'Oswald a déclaré qu'il est devenu "anormal", et la preuve révèle que sa mère ignorait une recommandation d'un médecin de l'école voulant qu'on lui donne des soins psychiatriques.

On affirme que les dépositions de quelque 400 témoins, ainsi que des milliers de rapports d'investigation et au moins 800 pièces à conviction confirment avec force les conclusions auxquelles le FBI est d'abord arrivé.

Le rapport de cinq volumes du FBI, qui est encore sous le sceau du secret, fait partie des documents que la Commission a en main. Il a été remis en décembre, et l'on sait qu'il indique que Oswald a été l'unique assassin. Mais le directeur du FBI, M. J. Edgar Hoover, qui a fait l'éloge du caractère approfondi du travail de la Commission Warren, a révélé que ses agents ont envoyé "plusieurs milliers" d'autres rapports d'investigation à la Commission présidentielle depuis lors, et suivent encore plusieurs pistes, dont plusieurs ont été fournies par la Commission présidentielle elle-même.

FAIT NEGATIF

Le plus grand problème de la Commission, affirment certains informateurs, a été d'établir un fait négatif; non seulement évaluer et peser la quantité de preuves indiquant la culpabilité d'Oswald, mais également établir que le crime ne peut ou ne doit pas avoir été perpétré par quelqu'un d'autre, ou par un groupe secret se servant d'Oswald et l'aidant.

Nombre des multiples articles et rumeurs auxquels l'assassinat a donné lieu semblaient sans fondement et gratuits dès le départ, mais la Commission a procédé à une vérification de chacun afin de ne laisser aucun doute que le public connaît tout ce qu'on peut connaître sur l'affaire.

On prévoit en plus que le rapport Warren portera, entre autres, sur les questions suivantes:

- Le service secret et la police de Dallas ont-ils pris toutes les mesures de sécurité prescrites avant et pendant la visite présidentielle ?

- Y a-t-il eu négligence, mauvaise conduite ou inefficacité de la part d'agents fédéraux ?

- Devrait-on établir des mesures de sécurité plus rigoureuses pour protéger les présidents ?

Le juge Warren a déclaré qu'aucun organisme ou autorité fédérale ne sera épargné si le blâme semble s'imposer à la Commission.

Epidémie de typhoïde en Ecosse

ABERDEEN, Ecosse (Reuter) — Vingt et un nouveaux cas de typhoïde se sont déclarés depuis samedi à Aberdeen, cette ville d'Ecosse de 200,000 habitants pratiquement en état de siège.

Au total 157 cas confirmés de typhoïde ont été enregistrés et 46 autres cas suspects dénombrés.

Une boîte de "corned beef" provenant d'Amérique du Sud et vieille de 13 ans que le gouvernement britannique aurait prélevée de ses stocks pour lutter contre la pénurie de viande serait à l'origine de cette épidémie.

La ville vit pratiquement en quarantaine. Le Dr Macqueen, responsable des services de santé de la ville, a déclaré: "Il est conseillé aux gens de ne pas se rendre à Aberdeen et de ne pas en sortir".

ECOLES FERMEES

Les écoles sont fermées et les 60,000 enfants de la ville gardés à la maison. Tous les lieux de divertissement ont été priés de fermer. Les rencontres sportives ont été annulées.

Par ailleurs, le parti travailliste compte poser des questions au gouvernement à ce sujet devant la Chambre des Communes, mardi prochain.

Il estime que le gouvernement est responsable de l'épidémie de fièvre typhoïde puisque c'est lui qui a mis en vente les boîtes de "corned beef", pour remédier à la pénurie de viande.

Un député travailliste, M. Kenneth Robinson, a déjà déposé une question écrite dans laquelle il demande combien de cas de typhoïde ont déjà été provoqués en trois ans par le "corned beef".

"Si le ministre de la Santé admet que la viande contaminée provient effectivement des stocks du gouvernement, l'Opposition va naturellement demander davantage de détails", a ajouté M. Robinson.

La coalition au Laos TOMBE

VIENTIANE, Laos (UPI). — Le gouvernement de coalition du Laos, composé des forces neutralistes, de droite et communistes, est tombé.

Le prince Souphanouvong, chef de la faction communiste du Pathet Lao, a fait parvenir un télégramme au premier ministre Souvana Phouma lui demandant de permettre aux fonctionnaires et soldats communistes qui se trouvent à Vientiane, la capitale, de se retirer.

A cette occasion, un comité gouvernemental pour la défense nationale, composé d'officiers de droite et neutralistes de la nouvelle armée ont voté en faveur d'une offre de support à Souvanna Phouma, pour l'aider à résoudre la crise laotienne.

ENVOI DU TELEGRAMME

La radio communiste a rapporté que le télégramme de Souphanouvong a été expédié samedi. Si, comme il est stipulé dans le document, les éléments communistes quittent la capitale, ce sera la fin du dernier lien qui unissait le Néo Lao Haksat (parti communiste laotien) au gouvernement de coalition de Vientiane.

Dans son télégramme, Souphanouvong protestait contre une décision du prince Souvanna Phouma, de nommer trois nouveaux ministres en remplacement d'un membre du cabinet qui était mort, et de deux autres communistes, qui n'ont pas reparu à Vientiane depuis plusieurs mois par crainte d'être assassinés.

LOGEMENTS A LOUER
787 (appt 1) et 789 (appt 2) Place Philippe, Ste-Foy
2 logements modernes identiques: 3 chambres à coucher, 1 salle à manger, 1 vivoir, 1 vestibule, 1 grande cuisine, 1 chambre de bain. Terrain de stationnement. Libre de neige.
Téléphoner à: jour 529-8461 soir: 623-3725.

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

EXAMEN DE LA VUE
OPTOMETRISTE
ANDRÉ DORION, O. D.
Tél.: 524-1140
656 Est rue St-Joseph, Québec

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

andré gilbert
architecte

UN VOYAGEUR DE COMMERCE HEUREUX
Un voyageur de commerce de la ville de Québec est fier de son coup. Les appels téléphoniques ne l'incommodent plus, car il a engagé une secrétaire-téléphoniste qui connait son métier. Ne perdez plus un temps précieux au téléphone, mettez un point final a cette corvée inutile. Composez:
523-5021
et vous aurez une secrétaire-téléphoniste pour $15.00 par mois. Oui nous disons bien ... $15.00 par mois.
Service Secrétaires-Téléphonistes. Tél.: 523-5021. Secretaries Answering Service, Edifice Gosselin, Québec 2, P.Q.

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, LL.L.
L'HON. ANT. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
Nouvelle adresse:
580 Grande-Allée est, suite 50
Tél.: 525-4621

ECOLE OFFICIELLEMENT RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
8e & 9e générales et scientifiques.
10e, 11e & 12e commerciales.
AVIS
Les élèves doivent faire leur inscription dès maintenant afin de bénéficier du $200 d'octroi des commissions scolaires.
Les élèves de 12e année bénéficient aussi des bourses du Ministère de la Jeunesse.
INSTITUT DENYS Inc.
722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4. — TEL: 529-3751

ACHETEZ votre future MAISON
CONSTRUITE SUR UN LOT BOISE
rue BOISVERDURE
à proximité
● de l'école ● de l'église ● et de l'autobus
MODELES VARIES
AUTRES MAISONS A VISITER
RUES NELLIGAN ET DES QUATRE SAISONS
près du Boul. Duplessis
entrée à gauche sur Chemin Ste-Foy après le viaduc du Boul. Duplessis
Prix à partir de
$14,950.00
● Conditions faciles
● Livraison sur demande ou immédiate
Bureau des ventes sur les lieux
10h. a.m. à 9h. p.m.
Tél.: 653-7261
Demandez:
M. M.-O. Bélanger ou R. Gosselin
L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs Généraux
2835 Chemin Gomin
Ste-Foy, Québec.
à Ste-Foy, au Bois de Vincennes

Maisons & Terrains A VENDRE
● Parc Bellevue — Chemin Ste-Foy, voisin Château Bonne-Entente
● Parc Horizon — Près Académie de Québec
● Sillery — Parc Des Gouverneurs
● Bois de Boulogne — Terrains boisés
Pour toutes informations DEMANDEZ
M. ROGER LACROIX
gérant des ventes
653-3183 - 653-4945
681-1237
Maisons modèles ouvertes tous les jours et le soir à 3468 Chemin Ste-Foy, voisin du Château Bonne-Entente.

W. LÉGARÉ INC.
au service du public depuis 34 ans

ONGUENT PASQUIER
aide à enlever
.79 CORS, CORNES, VERRUES
CHEZ VOTRE PHARMACIEN

MAISONS NEUVES A VENDRE
Parc Orléans — Charlesbourg
coin 10e Avenue Est et 80e Rue Est
● 5½ - 6 et 7 PIECES DISPONIBLES
— Modèles de styles CANADIEN et COLONIAL.
Prix varies
Visitez nos maisons modèles ouvertes tous les jours et les soirs.
Comptant à partir de $800.
Qualité indiscutable
Prime Fédérale de $500. applicable sur majorité des maisons présentement construites.
Pour informations, demandez
M. GUY LACROIX, gérant des ventes
626-0055 - 681-8193 - rés.: 653-8872
MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX
"ASSOCIEE DE WILFRID LEGARE INC."
1590 Chemin Ste-Foy, Qué. 6

LOUEZ UNE ZENITH
Appareils neufs
PRIX SPECIAL pour L'ETE
Service gratuit
681-6067
Motel Television
1355, CHEMIN STE-FOY

C I
la compagnie de Courtage Immobilier de Québec Itée
580 est, Grande-Allée, Québec 4
ACHAT ET VENTE DE PROPRIETES
Conseillers en questions immobilières
On ne devient pas spécialiste en questions immobilières du jour au lendemain, pas plus qu'on ne s'improvise médecin ou avocat. Une telle erreur peut coûter cher vu l'importance des sommes engagées... Soyez pratique. Consultez un de nos spécialistes reconnus... cela peut vous rapporter tellement plus...
Notre expérience de plus d'un demi-siècle garantit la solution la plus sûre à vos problèmes de transaction ou d'administration immobilières.
CONSULTEZ-NOUS, 529-8456

NOUS PLAÇONS NOS ELEVES
RUEL BUSINESS COLLEGE
34 Côte du Passage — Tél.: 837-7295
JEUNES GENS LEVIS JEUNES FILLES
PARLEZ ANGLAIS ET FRANÇAIS
et votre avenir sera assuré
SECRETARIAT en 10 mois pour élèves 11e et 12e années.
STENOGRAPHES bilingues en 2 ans pour élèves 9e et 10e années.
ANGLAIS FRANÇAIS STENOGRAPHIE DACTYLOGRAPHIE ARITHMETIQUE DICTAPHONE COMPTABILITE ETC.
Positions obtenues par nos élèves en 1963

Asselin, Denise : St-Gervais: J.-B. Laliberté Ltée, 495 St-Jos., Q.
Aubert, André : Abitibi: Québec Power, 399 St-Joseph, Québec.
Bisson, Jacques : Ste-Hén.: Frontenac Aut. Enr.,1825 De la Norm. Q.
Boulanger, Louise : St-Vallier: Geo. T. Davie & Sons Ltd, Lauz. Lévis.
Boulanger, Ray. : St-Vallier: B. C. Imp. de Com., 2527 Bl. Ste-Anne,
Boulet, Guimont : St-Benjamin: B. de Nova Scotia, 365 Boul. Cha. Q.
Boutin, Diane : Lauzon: Household Fin. 487 Boul. Charest, Qué.
Breton, Claudette : La Durantaye: C.M. White Co. Reg'd, 80 St-Pierre,
Breton, Nicole : St-Henri Club Automobiles, 817 Ch. St-Louis, Q.
Brousseau, Claude : St-Romuald: Ban. de Mtl, 1049 Ave Cartier, Qué.
Campagna, Mich. : St-Vallier: Le Soleil, la Couronne, Québec.
Cantin, Carmen : Lauzon: Ban. Can. Nat., 380 Gde Allée, Québec.
Chamberland, R. : Ste-Hénédine: Gauv. & Beaudry, 48 St-Pierre, Q.
Corriveau, Hélène : La Durantaye: La Caisse P. N.D. de Q. 28 Ste-Anne.
Corriveau, Lucette : St-Vallier: Geo. T. Davie & Sons Ltd., Lauz. P.Q.
Couture, Mad. : Pintendre: Sun Life of Can. Ltd., 379 St-Jos. Q.
Demers, Diane : St-Romuald: Marmette & Lefaivre, 111 Cte Mont.
Dorval, Nicole : La Durantaye: R. Garneau, 369 boul. Charest, Q.
Duchesneau, M. : Lévis: Gauv. & Beaudry, 48 St-Pierre, Québec.
Gilbert, J.-M. : St-Alfred, Bce: Ban. Prov. du C., 56 St-Pierre, Q.
Godbout, Nicole : St-Gervais: Comm. Union Ass. Co., 265 la Cour, Q.
Goupil, Monique : St-Vallier: Davie Ship. & Sons Ltd., Lauzon.
Hamel, Jacques : Lévis: Ban. d'Econ. Québec, Ave Bégin, Lévis.
Labrie, Nicole : St-Henri: Industries Treco Inc., St-Rom., Lévis.
Labrie, Pierre : Pintendre: Ban. de Mtl, 116 St-Pierre, Québec.
Langlois, Pier. : St-Michel: Cie Légaré Ltée, 600 St-Joseph, Qué.
Larose, Jeannine : Lauzon: Sun Life Ass. Co., 399 St-Joseph, Québec.
Leclerc, Mich. : St-Michel: Min. des Trans. & Comm. Ch. Ste-Foy,
Lemieux, Carmen : St-Raphaël: Underwriters Adj. Bur., 126 St-Pierre,
Lemieux, Diane : St-Charles: Marmette & Lefaivre, 111 Côte Mont.
Maranda, Colette : St-Romuald: Alb. Pouliot Inc., Rond-Point, Lévis.
Morin, Rosa : St-Anselme: J.-Luc. Allard Ltée, 72 St-Paul, Qué.
Morisset, Claudette: St-Michel: Ban. de Mtl (Chê. Front.), St-Ls, Q.
Noël, Agathe : Ste-Euphémie: Ban. de Mtl, (Ch. Front.), St-Ls.
Noël, Yvon : Lévis: J.-H Lamontagne, 145 St-Georges, Lévis.
Ouellet, André : Lauzon: Garneau Ltée, 71 Dalhousie, Québec.
Paquet, Jocelyne : Lauzon: Aust. Provincial, 80 St-Pierre, Que.
Parent, Gertrude : St-Bernard: Eastern Adj. Ltd., 580 Gde Allée, Q.
Plouffe, Denise : Sonneterre Can. National, Senneterre:, Québec.
Rail, Raymonde : Lauzon: J.-L. Demers Ltée, 57 Comm. Lévis.
Rouleau, Marthe : St-Romuald: Ban. Can. Nat., 1159 Comm. St-Rom.
Rousseau, Jocelyne: Lauzon: Deblois & Sirois, 80 St-Pierre, Québec.
Roy, Rita : St-Gervais: La Cie Légaré, 600 St-Joseph, Qué.
Samson, Emile : Lauzon: Caisse Pop., 555 St-Joseph, Lauzon.
Samson, J.-Rob. : Lévis: Cie Paquet Ltée,3088 t-Joseph, Québec.
Simeneau, France : Christ-Roi: Ban. Toronto Dom., 55 du Passage, L.
Thibeault, Diane : St-Eugène: Can. Mercantile, 580 Gde Allée, Qué.
Turgeon, Louise : Lévis: Soc. des Artisans, 40 Ave Bégin, Lévis.
Vézina, Lise : Lauzon: Ajut. Provincial, 80 St-Pierre, Qué.

SPECIAUX DEBUT DE SEMAINE
3 Jours seulement - Lundi - Mardi - Mercredi
Pour le chalet ou l'appartement
POÊLE
220 VOLTS "BEACH"
"BEACH"
● Largeur 22"
● Dessus de cuisson antiégouttement
● Prise pour accessoires
● Interrupteur de contrôle à 7 degrés de chaleur
● Fourneaux de haute puissance
● Fini tout porcelaine.
$116.64
Aussi peu que $1.90 par semaine
3 magasins pour mieux vous servir Satisfaction garantie ou argent remis.
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10h.
2 Sillery et Ste-Foy
Maguire
PLACE LAURIER STE-FOY 653-4038
1330 MAGUIRE SILLERY 681-4124
PLACE FLEUR DE LYS QUEBEC 529-4915

VENTE DU PRÉSIDENT
jusqu'au 14 juin
Voici une idée de nos prix durant cette vente
SEULEMENT $2,250.
POUR CETTE VOITURE
Studebaker 2 portes, Commander 6 cyl. trans. ordinaire
Incluant: antigel, climatiseur et enduit goudronné (pitch). Garantie du manufacturier 24,000 milles ou 2 ans.
Venez vous renseigner: "GARANTIE A VIE" sur notre
J. BEAULIEU, prés.
CHARLESBOURG AUTOS LTÉE
7925 Boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843